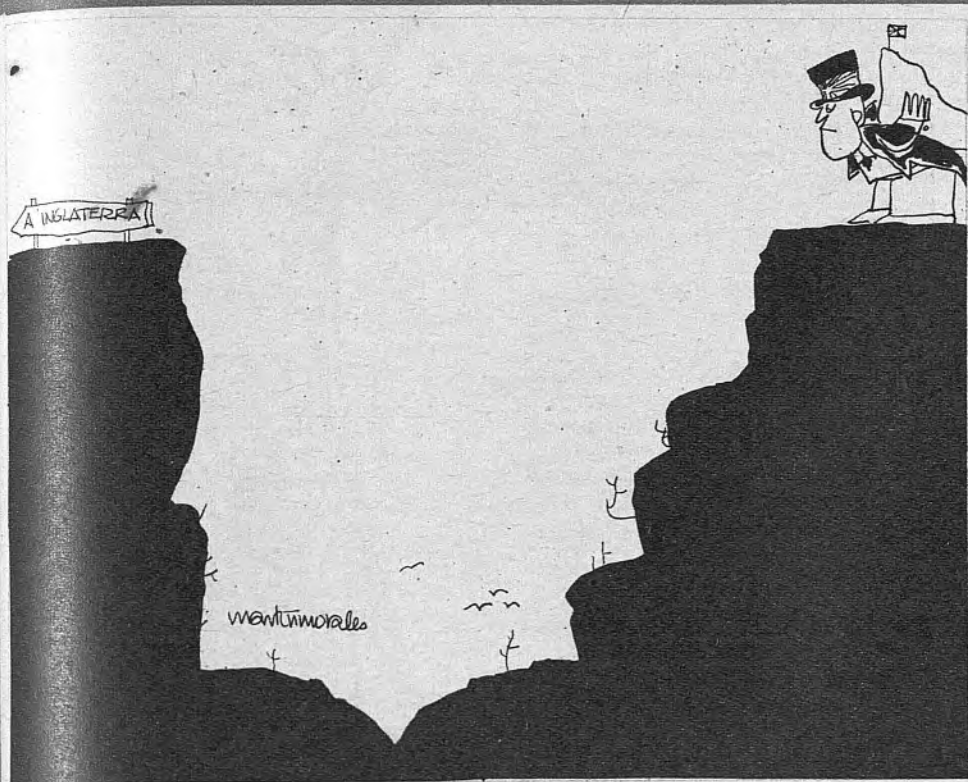


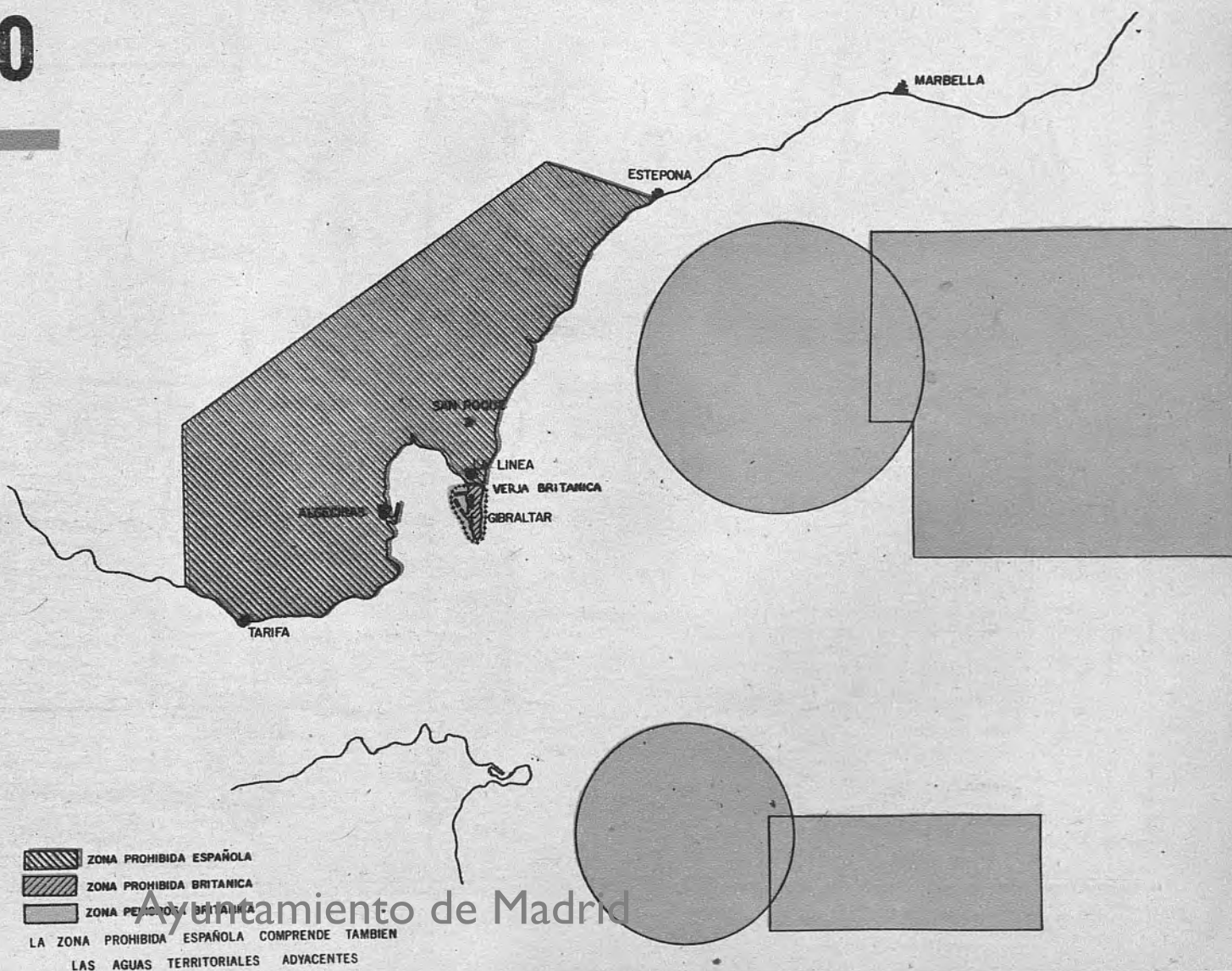
# Arriba

Madrid, jueves 13 de abril de 1967



## GIBRALTAR: ZONA PROHIBIDA DE VUELO

Por una orden de la Presidencia del Gobierno, que publicó ayer el "Boletín Oficial del Estado", España ha declarado "zona prohibida a la navegación aérea" todo el espacio que cubre el Campo de Gibraltar y sus aguas jurisdiccionales. El Gobierno español ha denunciado formalmente treinta y tres violaciones de su espacio aéreo en nueve notas de protesta ante el Gobierno británico. Solamente en tres casos Inglaterra admitió que sus aviones militares habían sobrevolado el territorio español. La decisión por parte de España de declarar estas zonas prohibidas a la navegación aérea llega después de ocho meses de reiteradas y enérgicas protestas contra las constantes violaciones de que es objeto el espacio aéreo de los alrededores de Gibraltar por los aviones militares ingleses.



## LUCHA CONTRA EL CANCER

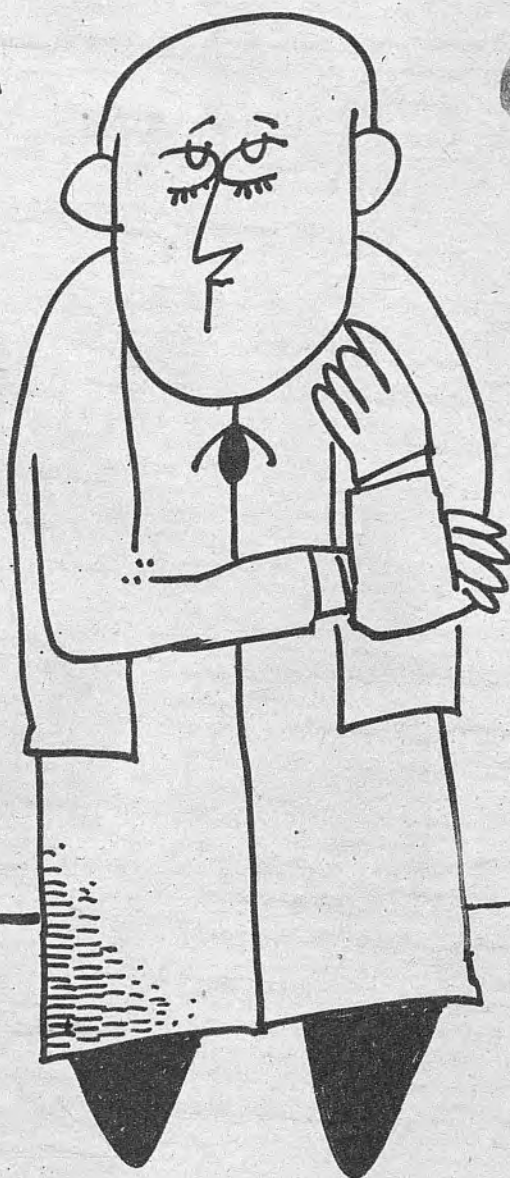
La Marquesa de Villaverde, doña Carmen Franco de Martínez Bordiú, coloca uno de los emblemas distintivos de colaboración en la jornada pro Lucha contra el Cáncer, que se celebró ayer con admirable éxito. Los madrileños respondieron con generosidad e interés a la llamada de esta humanitaria obra. (Fotografía de Fiel.)



VOY A REPETIRLOS OTRA VEZ:

003	INFORMACION TELEFONICA URBANA
091	POLICIA
093	RELOJ PARLANTE
262 32 32	BOMBEROS
25428 00	TAXIS
26161 99	URGENCIA MEDICA
24704 02	INFORMACION TURISTICA
22110 17	TELEGRAMAS POR TELEFONO
25450 05	ESTADO DE CARRETERAS Y PUERTOS DE MONTANA
094	ESTADO DEL TIEMPO
098	DESPERTADOR
098	INFORMACION GENERAL.

ESTA BIEN. DOCE SON LOS TELEFONOS QUE  
HE DE RECORDAR. QUE SERAN TRECE CUANDO  
ME PONGAN EL MIO.



montuñorales



## PLAZA DE LA CEBADA

# CONCURSO DE REYES

**H**E tenido un sueño de reyes, pero de reyes de baraja. Estábamos como en una verbená. Los reyes, abandonando sus fisonomías de carta de baraja, se subieron a una especie de púlpitos y desde allí ofrecieron sus ganas de reinar a los oyentes, entre los que tuve la suerte de encontrarme. El primero en hablar fue el...

**REY DE BASTOS:** "Yo, señoras y señores, no soy orador. El basto y la lengua son ideologías incompatibles. Desde que se ha despertado en mí el instinto del mando, afirmo que el Poder, para ser eficaz, debe andar a caballo. Recordad las estatuas de los grandes héroes: nadie puede poner en duda el valor armado del jinete, ¿pero se puede desdeñar la importancia política del caballo? Caballo y jinete son dos grandes principios. A ellos, a modo de perejil político, agrego yo la eficacia del basto, trinidad a la que nada se resiste. De todas las ideologías conocidas, sin duda la bastología es la más famosa. Cuando le ven las orejas al lobo ni siquiera los más conspicuos demagogos dejan de recurrir a ella. Estas cualidades hacen de mi palo —el basto— una baza capaz de convenceros de que yo debo ser vuestro soberano." Hubo muchos aplausos y habló...

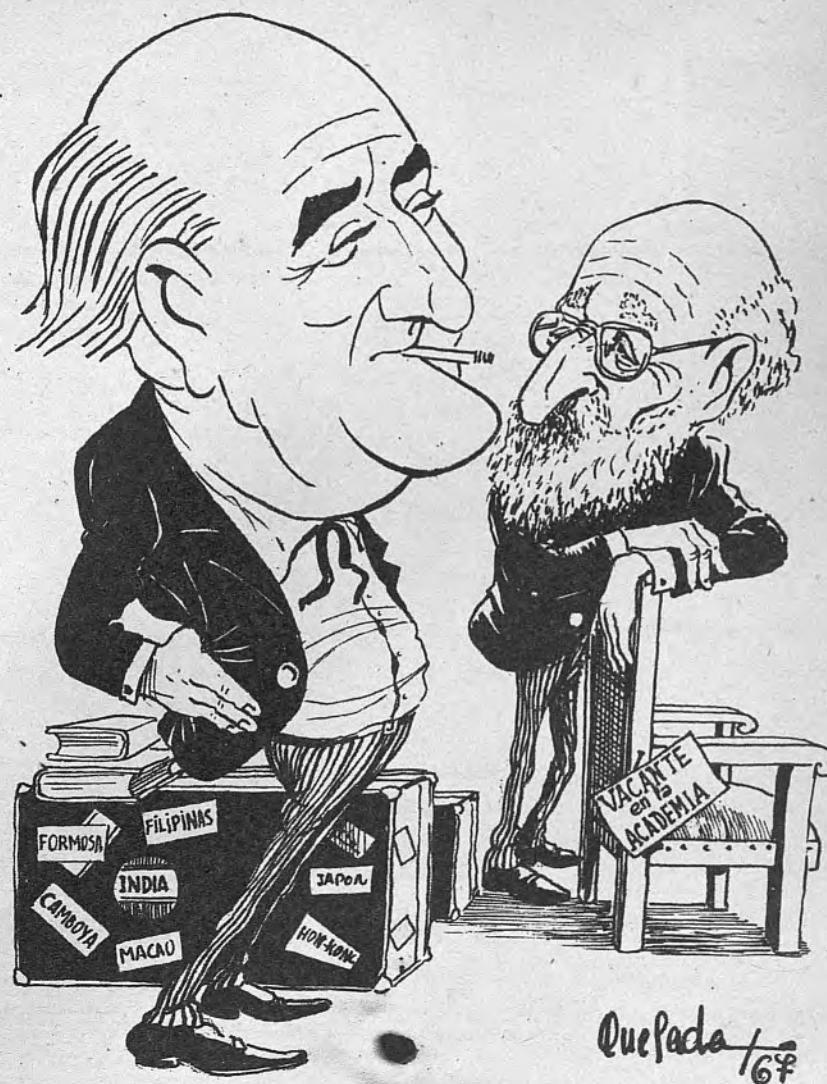
**EL REY-DE COPAS:** "Queridos contertulios: Gobernar con la cuerda floja puede parecer o liberalismo a ultranza o una señal de astucia. Yo, rey popular, amo la cuerda floja. Desde

pequeño me educaron como rey liberal, aunque para mí el liberalismo tiene más miga que un bizcocho. Bajo mi mandato tendréis ocasión de ver cómo la protesta acabará siempre en el fondo de un vaso, igual que el mosquito más listo. Dicho esto poco me importa que se me tilde de poco liberal." Hubo muchos aplausos y habló...

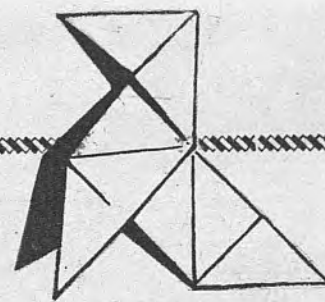
**EL REY DE ESPADAS:** "Hablar de gobierno sin mencionar la muerte es dejar en el olvido la arena del ruedo. Bajo mi imperio, siempre que la paz esté en apuros, habrá guerra. Ya sabéis que cuando se está matando al enemigo —no matarlo es un crimen— se está echando el estiércol de la paz. Cada cadáver, amado pueblo, es un pétalo de paz." Hubo muchos aplausos y habló...

**EL REY DE OROS:** "Como técnico económico —a mí la política me importa un bledo— sólo me hago una pregunta: ¿Quién no desea ser corrompido? Que nadie ante mí se haga ascos. Las estadísticas cantan con cifras que cuando alguien se las da de incorruptible —¡jojo!— se trata de un tulano ingobernable. La estabilidad del país no se logrará con la fuerza bruta del basto, ni con el alcoholismo ideológico, ni con el filo de la espada. Yo, sólo yo, tengo quilates para labrar la felicidad del reino." Hubo muchos aplausos y yo me desperté sin saber a qué carta se quedó el pueblo soberano.

José RUIBAL



GIRONELLA.—¡Uf! ¡Qué cansado vengo, don Ramón...!



## PROCESO A LA UNIVERSIDAD

**D**E nuevo la Universidad es fuente de alborotos. De nuevo los estudiantes presentan unas instancias reintegradas con la peligrosa póliza de la violencia. De nuevo las noticias de Prensa hablan de «reuniones no autorizadas», de «asambleas libres», de «convocatorias de huelga», de manifestaciones callejeras, de encuentros entre universitarios y «grises». El aire de la paz de España ha sido rasgado por seis disparos que, por fortuna, se han perdido inofensivos, pero estremecedores, en las altas regiones de donde desciende la primavera. Otra vez la Universidad hierve como una caldera amenazante.

No podemos ya mantener duda alguna: la Universidad está enferma desde hace años. Padece fiebres intermitentes que nunca desaparecen por completo. Ahora, en este tiempo de exámenes vecinos, a la primera vuelta de la esquina del almanaque, el espectáculo de una vida universitaria en ebullición es un espectáculo casi insólito. Este tiempo es tiempo de estudio, de apresurados repasos al programa, de lecturas urgentes de los libros de texto. Y, sin embargo, los estudiantes abandonan las clases, dejan los libros y salen a la calle a apedrear los coches de la Policía o utilizan las aulas de estudio y los paraninfos, contruidos para la disertación magistral y la adoración de la ciencia y la cultura, en altercados y debates más estridentes que democráticos.

Muy pocos españoles aprobarán hoy esas formas de protesta que consisten en la alteración del orden público, la pedrada, el insulto, las manifestaciones callejeras, los ensayos de la destrucción y de la lucha violenta. Estas son fórmulas de protesta condenables no sólo desde todas las realidades presentes de España, sino también desde todas las esperanzas de España. Los españoles estamos ahora tratando de encontrar fórmulas de convivencia más civilizadas y democráticas, cauces más ordenados y ef-

caces para la solución de nuestros problemas de crisis, de desarrollo, de evolución, de perfección.

En momentos tan delicados y esperanzadores como los actuales, la Universidad tiene una alta misión de ejemplo y de lección. No puede, no debe convertirse en la escuela de las peores costumbres, de los peores hábitos políticos, de las más peligrosas y condenables tentaciones sociales. Cuando digo «Universidad» no me refiero sólo a los estudiantes. La Universidad no sólo parece vivir al margen, como ajena y desentendida de los problemas fundamentales del país, sino que se muestra incapaz de resolver sus propios y específicos problemas. Parece que hubiese perdido, como institución, la indispensable fe en sus propias virtudes, en sus propios fundamentos, en sus propias enseñanzas.

La Universidad tiene problemas. Los estudiantes tienen problemas. Seguramente son problemas viejos, enconados, hinchados. Llagas sobre las cuales no se ha puesto el dedo, sino que han sido tapadas con tafetanes y esparadrapos. Vicios que se han mantenido inconfesados y ocultos. Se ha tratado mucho más de sofocar los síntomas que de analizar y sanar las causas. Pero estos problemas no pueden, no deben desembocar en unas reyertas entre estudiantes y guardias. Cuando los estudiantes lanzan burlas, insultos o ladrillos contra los «grises» están insultando y apedreando a unos hombres que cumplen con un deber penoso y arriesgado, a unos hombres que están sujetos a la rígida disciplina militar, a unos hombres que reciben de la sociedad un encargo delicado y espinoso y un sueldo corto, a unos hombres cuyos hijos, seguramente, no pueden penetrar en las aulas que quedan abandonadas, no pueden estudiar los libros que se dejan en el suelo para coger las piedras.

Los problemas universitarios no pueden ser dilucidados así. No son tratables por la autoridad encargada de custodiar el orden público,

sino por la autoridad académica. Perdonadme todos si yo hoy me hago, en voz alta, estas preguntas: ¿Qué han hecho las autoridades académicas para conocer y resolver los problemas de los estudiantes y de la Universidad? ¿Dónde están los catedráticos, los profesores, los decanos, los rectores, mientras los estudiantes se enzarzan con los «grises»? ¿Dónde andan los sinceros y luminosos informes de los claustros de profesores? ¿Qué consejos, qué ejemplos de ciudadanía y de espíritu universitario reciben nuestros estudiantes? ¿Cuáles voces magistrales se han alzado ofreciendo soluciones auténticas para sus problemas auténticos? ¿Cuáles son los académicos prestigiosos que se interponen en esas luchas que perturban nuestra paz y desatan a veces nuestros nervios? ¿Ha de terminar la vocación universitaria de nuestros maestros allá donde terminan las aporías de Zenón, las guerras de Peloponeso, los triángulos esféricos, la enfiteusis o los carcinomas?

A los universitarios habrá que convencerlos de que sus problemas asociativos o de cualquier otra índole no se resuelven a ladrillazos. A los catedráticos habrá que convencerlos de que una huelga estudiantil no es algo ajeno a la cátedra y a su responsabilidad de maestros. A la autoridad académica habrá que convencerla de que la autoridad gubernativa no puede tomarse como sustitutivo armado de otra autoridad, no armada precisamente de porras ni mantenida con disparos al aire. A nuestro Ministerio de Educación y Ciencia habrá que hacerle ver que desde hace muchos años la Universidad presenta problemas que están sin resolver. Y a la sociedad habrá que convencerla de que sin una Universidad sana, rodeada de nuestra predilección y abierta a todas las clases sociales, cualquier desarrollo económico, cualquier ensanchamiento cultural y cualquier evolución política resultarán punto menos que ficticios y engañosos.

Jaime CAMPANY

Ayuntamiento de Madrid





### EL PAPA BAUTIZA A DOS NIÑOS

Su Santidad el Papa Pablo VI ha sido ministro en el bautizo de dos niños. La solemne ceremonia se ha celebrado en la Basílica de San Juan, al comenzar el Jubileo de Roma. El Papa administra las aguas bautismales a uno de los pequeños, que recibió el nombre de Pedro. (Foto Keystone)



### HERALDICA ASTURIANA

Doña Carmen Polo de Franco asiste en el Centro Asturiano a la presentación del libro «Heraldica de los apellidos asturianos», del señor Sarandones



### TURISMO JUVENIL EN IBIZA

A bordo del trasatlántico inglés «Dunera» han llegado al puerto de Ibiza mil turistas ingleses, chicos y chicas de doce a dieciséis años. Aquí está el juvenil grupo británico dispuesto a tomar el buen sol de la isla balear.



### LANCHA IBIZA - FORMENTERA

El transporte de viajeros Ibiza-Formentera, así como el servicio de Correos, está solucionado con esta lancha, que tiene capacidad para 112 plazas y que está en funcionamiento para hacer varios viajes en un mismo día. (Cifra.)



### ONCE SACRAMENTOS JUNTOS

Dos soldados gitanos recibieron el sacramento del matrimonio en una misma ceremonia celebrada en la capilla del Campamento de San Pedro. Después se administró el bautismo de sus hijos, cuatro y cinco, respectivamente



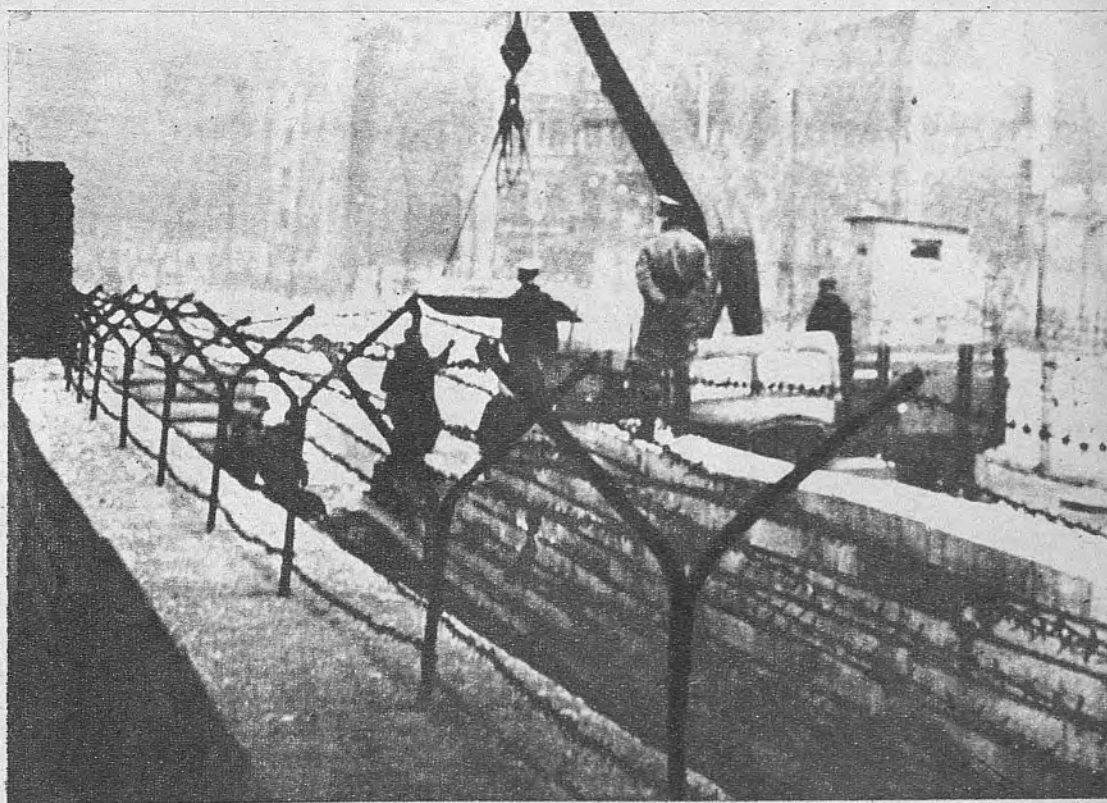
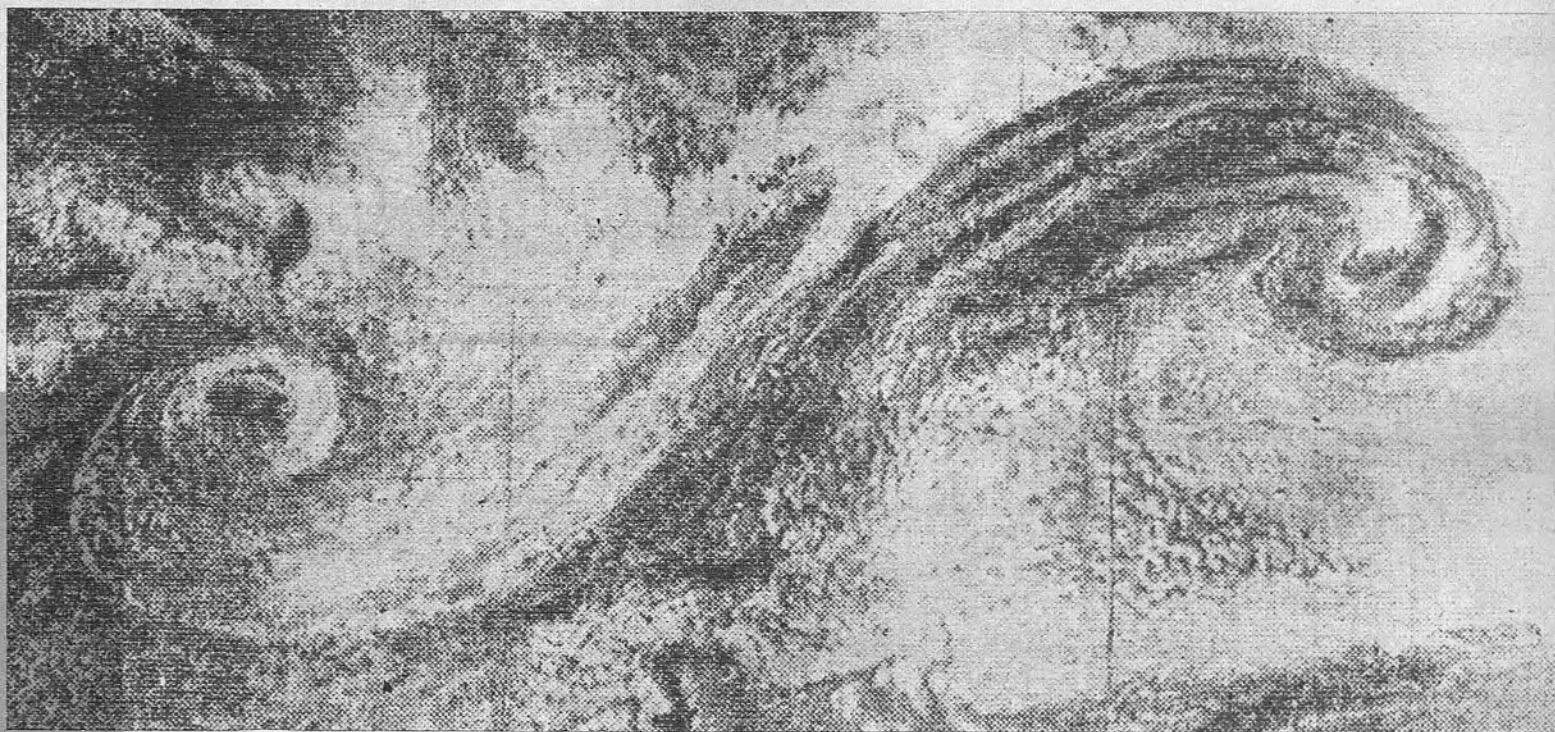


## SIRIA - ISRAEL

Después de uno de los numerosos choques entre Siria e Israel en la frontera, las tropas sirias levantan sus armas, en una especie de «saludo victorioso», según ha publicado en su primera página el diario «Al Anwar», de Beirut

## DESDE EL «KOSMOS 114»

Esta fotografía ha sido transmitida desde el satélite soviético «Kosmos 114». Recoge una amplia superficie del océano Índico y se observa claramente la huella del ciclón que ha desencadenado recientemente huracanes en el área de Madagascar. (Fotografía de Cifrafax.)



## REFUERZOS EN LAS MURALLAS ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE

El aislamiento que supone el «telón de acero» está bien reflejado en estas dos fotografías que llegan desde Viena y desde Berlín. En ambas se están reforzando las murallas que dividen a Oriente de Occidente. En la frontera entre Austria y Hungría se realizan los trabajos de refuerzo de alambradas bajo la vigilancia de un destacamento militar. En la capital alemana, la misma operación en el «muro de la vergüenza». (Fotografía Cifrafax.)





## AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

Arriba, el Caudillo recibe a los cronistas de la Villa de Madrid, en comisión presidida por el Alcalde, señor Arias Navarro. Bajo estas líneas, dos momentos de la audiencia concedida al equipo de baloncesto del Real Madrid, que ha ganado recientemente la Copa de Europa. Con Solís, Samaranich y Santiago Bernabéu; a la derecha, saludando a Aiken. Finalmente, Franco recibe a la Junta Directiva de Corresponsales de Prensa Iberoamericana, que iba acompañada por los directores generales de Prensa y de la Oficina de Información Diplomática. (Fotografías de Gerardo Contreras.)



Ayuntamiento de Madrid



LA  
A  
M  
VIS  
DE  
LA  
te  
n  
la cor  
los de  
junto  
fesora  
Dos  
doce,  
mient  
mient  
frase  
está a  
forma  
niños  
los la  
nueva  
simul  
mente  
repeti  
la ma  
palab  
didas  
y labo  
dos d  
Los  
profe  
pecia  
zas. I  
la esc  
mer  
reedu  
de of  
Los  
der e  
el m  
ellos  
ver  
los r  
es co  
una,  
de v  
go d  
medi  
dom  
La  
de v  
cribi  
del  
asig  
tanto  
vado  
en e  
nan,  
das  
de c  
D  
a un  
diez  
los  
una  
toda  
cula



**LA PALABRA LOS UNE A LA VIDA**

# APRENDEN A HABLAR POR EL MOVIMIENTO DE LOS LABIOS

## VISITA AL COLEGIO NACIONAL DE SORDOMUDOS

**L**a profesora, con rostro sonriente, se acerca a una de sus alumnas, se inclina sobre ella y simula cortar el pelo; inmediatamente, los dos niños y la niña que están junto a la pizarra escriben: «La profesora corta el pelo a María.»

Dos niños y niñas de la clase, unos doce, comienzan a seguir el movimiento de los labios de la profesora, mientras ésta repite varias veces la frase escrita en la pizarra. La frase está aprendida, las palabras que la forman son comprendidas por los niños a través del movimiento de los labios; se requiere aprender una nueva frase; la profesora vuelve a simular otra acción que es prontamente escrita en la pizarra, esto se repetirá varias veces a lo largo de la mañana; al final, seis, siete o diez palabras nuevas habrán sido aprendidas por los niños. El trabajo lento y laborioso será repetido, no uno ni dos días, sino durante varios años.

Los alumnos son sordomudos, la profesora una maestra nacional especializada en este tipo de enseñanzas. La clase en donde hemos visto la escena es la de parvulario, el primer paso, como quien dice, en la reeducación posible de los privados de oído.

Los niños han conseguido entender el significado de la palabra por el movimiento de los labios; ahora ellos mismos han de procurar mover los suyos de igual modo que los movía la profesora; el esfuerzo es considerable y hay que repetirlo una, dos, tres, hasta una infinitud de veces todas las mañanas a lo largo de los diez años de permanencia media en el Colegio Nacional de Sordomudos.

La desmutización y la adquisición de vocabulario que acabo de describir es, como nos dice el director del centro, don Agustín Serrano, la asignatura única, primordial y constante en la reeducación de los privados de oído. Desde que ingresan en el colegio hasta que lo abandonan, todas las mañanas son dedicadas a ellos en grados, por supuesto, de dificultad creciente.

### Clase con auriculares

De la clase de párvulos pasamos a una de niñas exclusivamente: son diez y su edad oscila entre los doce y los trece años. A una señal de la profesora, todas se colocan unos auriculares. La profesora dice



Ayuntamiento de Madrid



# LA PALABRA LOS UNE A LA VIDA

una palabra ante el micrófono, mientras una auxiliar la escribe en la pizarra; luego las niñas, una a una, la irán repitiendo en sorda lucha con el sonido articulado que se rebela a salir de sus gargantas. Cuando la hora de clase concluya, las niñas podrán pronunciar unas pocas palabras, y el esfuerzo, tremendo y agotador, no resultará estéril.

Cuando la jornada matinal concluya, todo el aspecto del colegio cambiará, las aulas se transformarán en talleres de todo tipo: ebanistería, imprenta, encuadernación, sastrería, zapatería, modelado, corte y confección, peluquería, hogar o escuela de «ballet».

La tarde se dedica por completo a la formación profesional de los alumnos, con el objetivo concreto de dotarles de un oficio, por medio del cual lleguen a integrarse en la sociedad.

La actividad de los talleres durante la tarde es intensa; la lima, el escoplo o las tijeras no se detienen y parece como si los aprendices estuvieran poseídos de un deseo febril de aprender. En el taller de modelado, con los dedos hundidos en el barro, más de un niño tiene en los ojos el brillo del artista.

Los profesores encargados de los talleres van de uno en uno, corrigiendo defectos, enseñándoles prácticamente cómo limar un trozo de madera, montar una galerada o cortar un vestido. La teoría sobra en estas aulas de donde el sonido huyó.

## Fundado en el siglo XVIII

La historia del colegio —nos cuenta su director— se remonta a finales del siglo XVIII, cuando Carlos IV, a instancias de la Sociedad Matritense de Amigos del País, autoriza la instalación en la Casa de la Panadería de un centro para la educación de los privados de vista y oído, que hasta aquel momento vivían en el desamparo.

Comienza a funcionar el centro, pero a los pocos años la Dirección General de Instrucción Pública lo clausura, comenzando así la penosa peregrinación, penosísima muchas veces, de los sordomudos españoles.

En 1802 el colegio se instala por vez primera en el edificio que actualmente ocupa en la calle de San Mateo, digo por primera vez, porque a lo largo del siglo pasado ocupó sucesivamente un inmueble de la calle de Las Rejas, y luego, en los años veinte del siglo actual, el edificio que hoy ocupa la Escuela Superior de Guerra, construido entonces por Alfonso XIII para dedicarlo exclusivamente a la educación de los sordomudos.

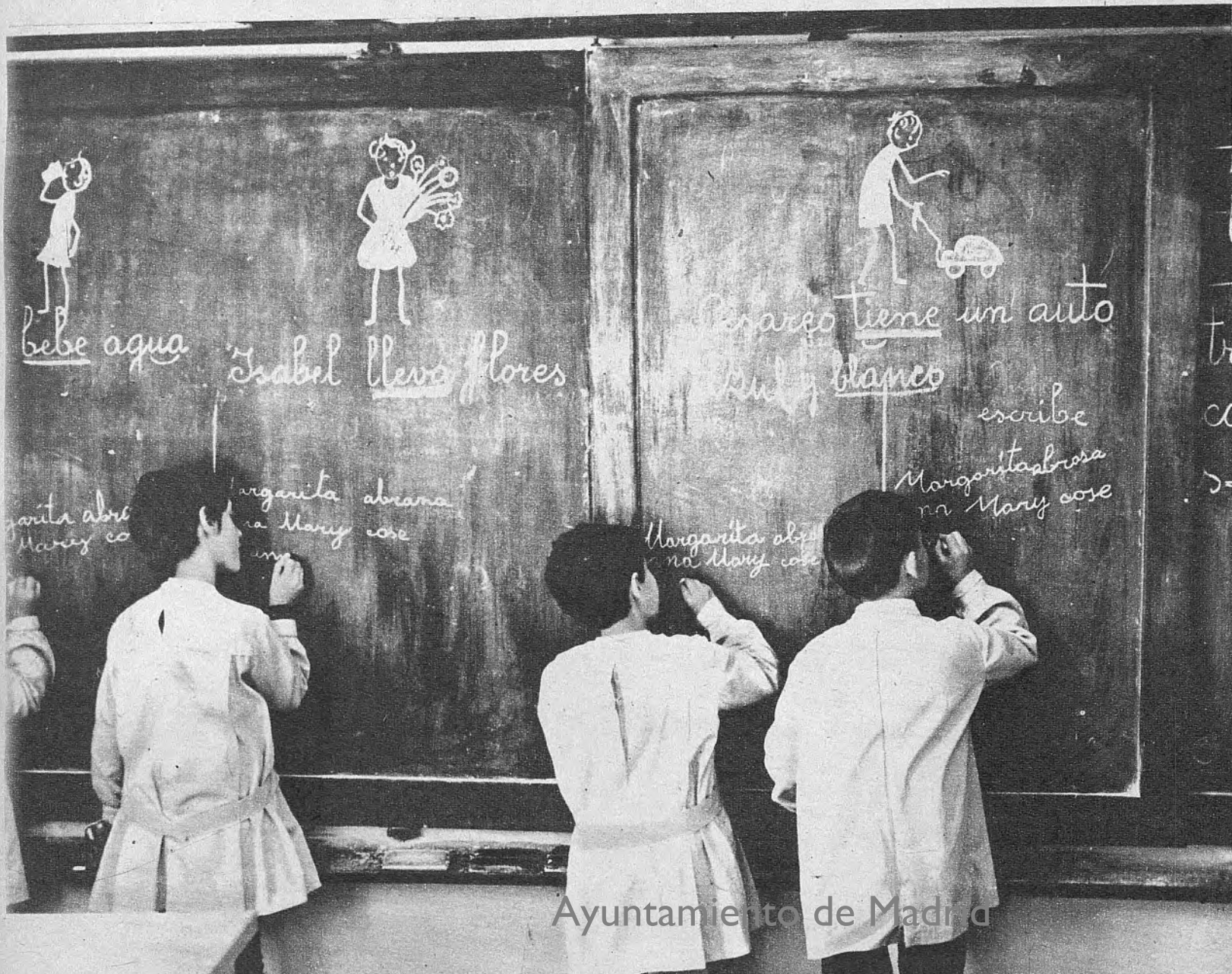
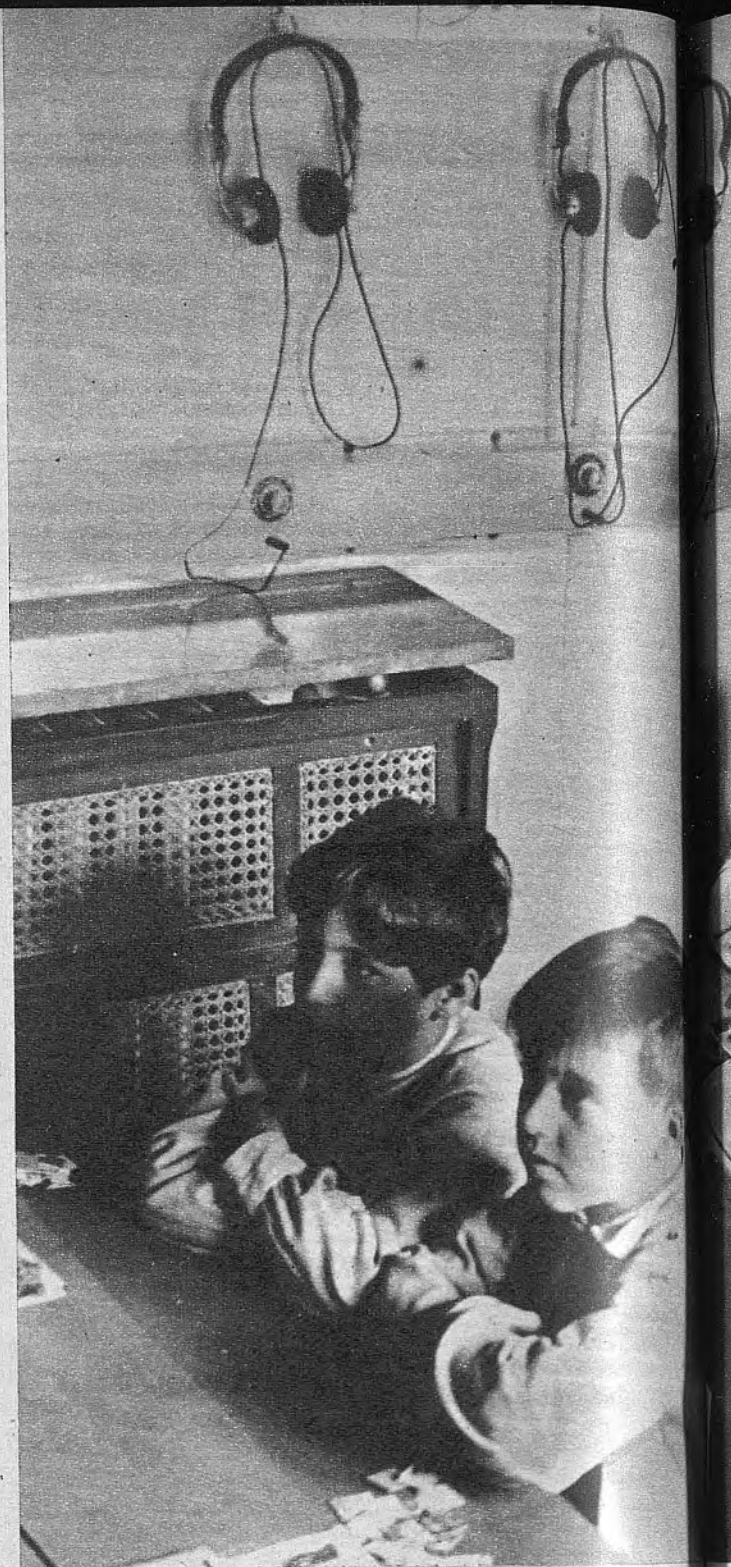
Desde el año 1933 hasta 1948, el colegio permanece cerrado, abriéndose nuevamente en el actual edificio de la calle de San Mateo. Este será probablemente el último curso del viejo caserón. En las cercanías de Madrid se está construyendo el nuevo centro, luminoso y con grandes espacios, para sustituir al actual, viejo y carente de las mínimas comodidades y espacio para la expansión de los colegiales.

En la actualidad son doscientos veinticinco los niños y niñas que reciben educación en el centro. Veintiocho profesores especializados se encargan de ello. En el nuevo centro, el número de alumnos podrá ser considerablemente superior, de tal modo que ningún niño sordomudo de España quede sin la suficiente preparación como para no poder ser útil a la sociedad.

Antes de cerrar el reportaje quiero hacerme eco de las palabras de la mayor parte de los profesores del centro, que piden, para estos seres a los que la naturaleza no otorgó todas las perfecciones, un poco más de comprensión, de calor y cariño por parte de todos los miembros de la sociedad, que aún miran con recelo a estos muchachos y muchachas, el día en que, perfectamente capacitados, solicitan un puesto de trabajo, que por encima de los impedimentos físicos, los eleve al pleno de igualdad, que su voluntad y tesón, ejemplo que hace ruborizarnos, exigen como derecho de conquista.

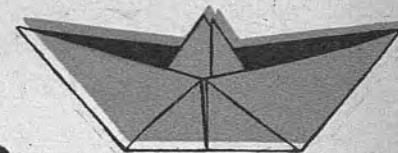
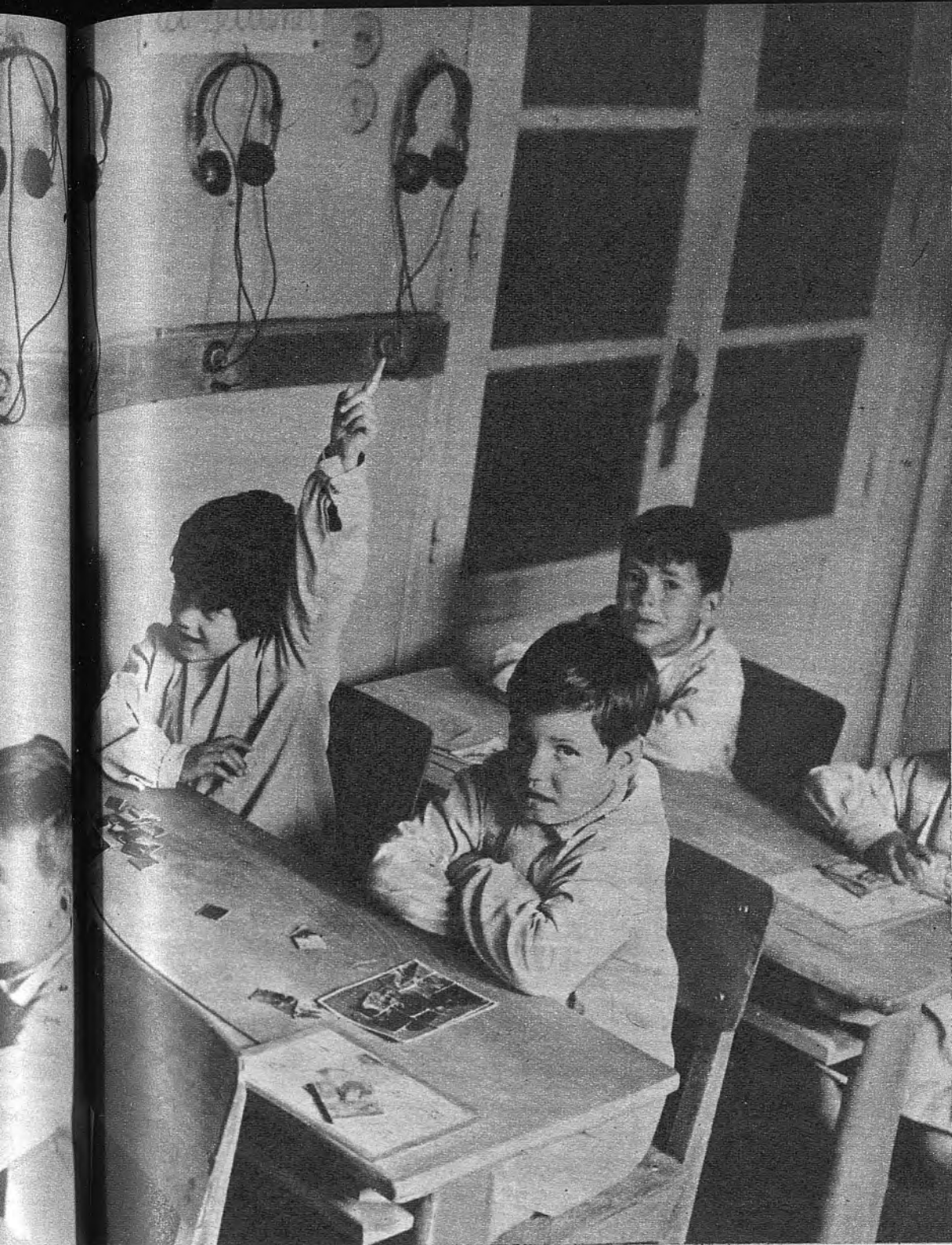
Juan Francisco M.-HERRERA

(Fotos Pastor.)



Ayuntamiento de Madrid





# SU SITIO A BORDO

A Luis de Diego

**ESTE** «barquito» de papel impreso, plegado —a veces replegado—, no tiene más remedio que sentirse solidario de marinerías verdaderas. Una singladura escrita, sin velas desvelada y entre las olas sola, aunque no pase de navegación de cabotaje, tiene un cierto derecho a interesarse por el destino de las embarcaciones que andan por la mar ancha y grande y otra vez ancha.

Al «Torrey Canyon» se lo ha tragado el fondo. El mar de fondo. Naufragan cada día proyectos, programas, propósitos y barcos. Pero suelen hundirse con capitán. Hay un código del mar —lo sabe hasta mi «barquito» costero— que exige que quien comandé la nave implique su suerte y se vaya a pique o salga a flote en compañía de los combos hierros que llevan bandera y viajan patria y hasta se condecoran el pecho con la insignia del ancla. Viene siendo así y sueñan los tenientes de navío más jóvenes, en medio de los litorales de «frentes serpentinas», una ocasión heroica, mar adentro, de hundirse en el mar con un barco vacío.

Pero al hundirse el «Torrey Canyon» se ha salvado el capitán. Avanza la «marea negra» y se edifica el «Plan Orsec». Se ha salvado el capitán...

Entre cartas de navegación manchadas de petróleo, allá en su casa de Génova, el capitán que se libró de la marea sufre la resaca y lamenta su salvación. Ocorre que Pastrengo Rugiati tiene remordimientos y no puede dormir por las noches y grita en Génova, marinera, y se acuerda de su barco: «No debería haber obedecido el ultimátum del armador. Mi lugar estaba allí, sobre el «Torrey Canyon». Debería haber perecido con él. Era un barco maravilloso...»

No entiende uno, desde su chalupa, los problemas de a bordo. Pero ve irse y venir, llenos de velas blancas y varas verdes, a los grandes navíos. Van y vienen por el puerto, hartos de hacer estelas y de embarcar gente. Si importa dirigir el itinerario de una lancha que ni es la mejor ni siquiera es la que tiene los mejores movimientos, ¿qué será capitanear un navío? Debe ser algo para morir. Para ser capaz de morir con él, en él, por él. El mando, decía quien enseñó a mandar, tiene que ser «un anexo de la ejemplaridad». Si uno, tripulando apenas una barquilla de nada —de esas que, si encuentran pareja, parecen sandalias al sol—, estaría dispuesto a dominar rebeliones a bordo y a irse con los peces, ¿qué tienen que hacer los capitanes de vientos y góndolas? ¿Qué obligaciones tienen los que fueron condecorados «por un golpe de mar»?

Entre cartas de navegación manchadas de petróleo, un hombre lamenta su salvación: «Tomo sobre mí todas las responsabilidades. No conocía esta ruta, pero...» Lloro, grita en la alta noche de Génova marinera el capitán. No puede dormir porque el salobre perfume de la rosa de los vientos le desasosiega y ve las tensas estachas que se atan a la grupa lustrosa de los norays ciñéndose, de pronto, a su cuello de superviviente. «El «Torrey Canyon» era un barco maravilloso. Debería haber perecido con él.» Capitán, capitán...

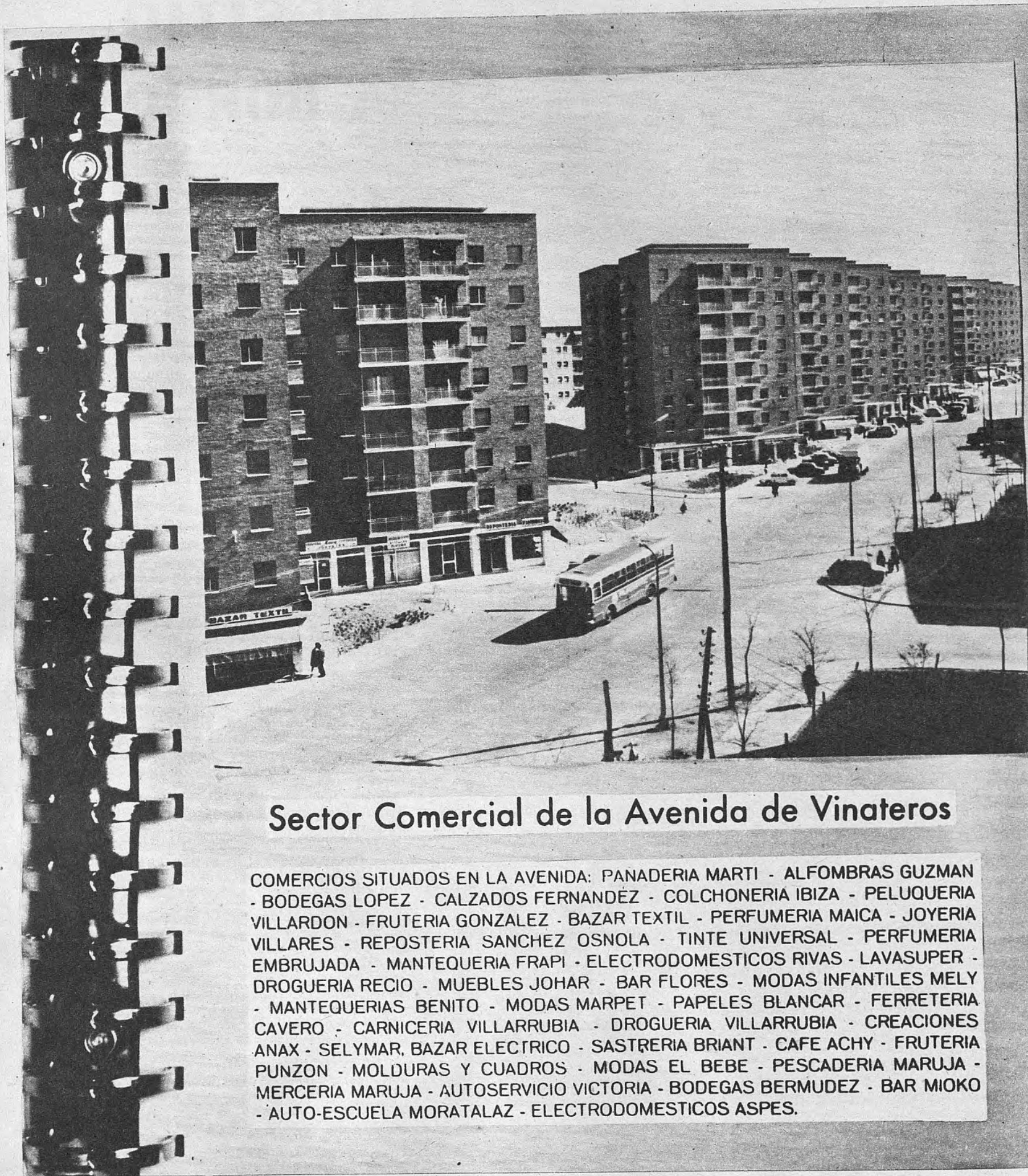
Está claro que un capitán y su barco —y no es barco sólo lo que navega— son la misma cosa. Está claro que si no hubiera marineros no podría mandar patrón. Y está claro que, cuando un barco se va a pique, no nos gusta que se salve el capitán.

A él tampoco le ha gustado. Dicho sea en su honor. Ahora no puede dormir en Génova y se acuerda del puente de mando y del viento a favor, incluso de la ciega fe de los tripulantes. Capitán, capitán... Mientras se atan los cabos del «Plan Orsec» y avanza la «marea negra», los periódicos de todo el mundo hablan de un capitán desesperado. De un hombre que ha dicho a todos, llorando, que debió morir con su barco.

Hay navíos grandes y otros «medianos o más chicos». Mientras de mayor tonelaje sean y lleven más pasajeros a bordo, más dispuesto debe estar quien los manda a asumir llegadas gloriosas y tempestades, puertos con amor y naufragios. Pena del capitán Rugiati —capitán, mi capitán— se ha sentido hoy en este barco de papel. Y así se hace constar, para aviso de barcos pesqueros, en el diario de a bordo.

Manuel ALCANTARA





## Sector Comercial de la Avenida de Vinateros

COMERCIOS SITUADOS EN LA AVENIDA: PANADERIA MARTI - ALFOMBRAS GUZMAN - BODEGAS LOPEZ - CALZADOS FERNANDEZ - COLCHONERIA IBIZA - PELUQUERIA VILLARDON - FRUTERIA GONZALEZ - BAZAR TEXTIL - PERFUMERIA MAICA - JOYERIA VILLARES - REPOSTERIA SANCHEZ OSNOLA - TINTE UNIVERSAL - PERFUMERIA EMBRUJADA - MANTEQUERIA FRAPI - ELECTRODOMESTICOS RIVAS - LAVASUPER - DROGUERIA RECIO - MUEBLES JOHAR - BAR FLORES - MODAS INFANTILES MELY - MANTEQUERIAS BENITO - MODAS MARPET - PAPELES BLANCAR - FERRETERIA CAVERO - CARNICERIA VILLARRUBIA - DROGUERIA VILLARRUBIA - CREACIONES ANAX - SELYMAR, BAZAR ELECTRICO - SASTRERIA BRIANT - CAFE ACHY - FRUTERIA PUNZON - MOLDURAS Y CUADROS - MODAS EL BEBE - PESCADERIA MARUJA - MERCERIA MARUJA - AUTOSERVICIO VICTORIA - BODEGAS BERMUDEZ - BAR MIOKO - AUTO-ESCUELA MORATALAZ - ELECTRODOMESTICOS ASPES.

• La Avenida de Vinateros, eje central de Moratalaz, constituye un importantísimo sector comercial, al servicio de las 14.000 familias que habitan en el barrio. • Porque en Moratalaz usted encontrará todos los servicios necesarios para solucionar los problemas de la vida cotidiana (Iglesias, Escuelas, Cine, Comercios de todas clases...) • Este álbum (cuyas hojas aparecen decenalmente en la Prensa de Madrid) intenta ofrecer una visión aproximada de lo que constituye esta ciudad completa creada dentro de Madrid.

Vea la exposición de Viviendas en el propio Moratalaz...

**Urbis SA**

Ayuntamiento de Madrid

Declarada Empresa Ejemplar el 18 de Julio de 1961  
OFICINAS: Menéndez Pelayo, 71, MADRID  
Horario: De 9 a 1,30 y de 4 a 6,30



José Bódalo

## «ESTUDIABA MEDICINA, PERO MI HERENCIA Y MI VOCACION ERAN LAS TABLAS»

### I.—Yo soy así

**D**IGANOS, por favor, ¿cómo es usted? Su pequeña biografía. Su infancia, su juventud. Su familia, sus amigos, sus aspiraciones. Háganos su retrato posible en una confesión sincera.

—¿Mi infancia? Normal, alegre. Cinco años interno en el Colegio de San José de Calasanz, con múltiples salidas, vacaciones, Navidades, fiestas. Quinto año de bachillerato mediopensionista, y el sexto, externo. Con esto quiero decir que jamás me sentí falto de libertad. Carácter alegre y abierto. Amigos que aún perduran. Cariño familiar total. Luego estudié Medicina. Preparatorio y primero en Madrid. Universidad y Facultad de San Carlos. Segundo, en Salamanca (¡cosas de la Histología!). Nuevos amigos. Y luego, el tercero en la Universidad de Caracas. Ya entonces la herencia, la vocación, la inclinación por el arte de la interpretación, me hicieron dejar la carrera. No me presenté a los exámenes de cuarto año. Primero, la radio. Muchos, muchísimos programas de radio y dos pinitos teatrales con actores de la radio. Mis padres, que recorren América con su compañía, al regresar a Caracas, después de dos años de ausencia, se encuentran con un aspirante a actor. Y lo fui. Tenía un gran director: mi padre. Y una gran actriz con la que foguearme en escena: mi madre. Yo, que había tenido suerte en mi debut radiofónico, seguía teniendo en el teatral. Y así años de trabajo y de aprendizaje, que me sirvieron de experiencia para mi gran ilusión. El debut, en Madrid. Comedia. «La enemiga», de Darío Nicodemi. Por la crítica y el público parece ser que cumplí mi ilusión.

Después, lo de todos los actores. Lu-

cha, trabajo, estrenos, sustos, angustias, alegrías. Cine y televisión. Más estrenos, más angustias. ¡Las angustias, el miedo del estreno, Señor! Pero si el público aplaude se acaban las angustias y el miedo. Ya estoy alegre. Y sigue la suerte.

¿Mis amigos? Entre mis compañeros, no uno, sino varios. Buenos amigos. Y fuera de la profesión, también muy buenos amigos de distintas esferas sociales y profesiones. ¿Y no podemos decir los actores que trabajamos en Televisión que somos un poco amigos de esos espectadores que ríen o se entristecen con nosotros?

Estoy casado y tengo una hija sana y fuerte. Como verán, sigue la suerte.

¿Mis aspiraciones? Mejorar el trabajo y tener el favor del público. Y que el próximo mes de mayo, cuando llegue el otro hijo, que siga la suerte y sea también sano y fuerte. A ver si hacemos de él un buen actor. O futbolista. Siempre que juegue en el Madrid, claro.

—Gracias, Bódalo. Se nos olvida un pequeño detalle: ¿Dónde nació usted?

—En Córdoba (Argentina).

### II.—Dialogar es conveniente

—José Bódalo es hoy, en España, un personaje importante. Todos lo conocemos. ¿Empacha tanta popularidad?

—La popularidad entraña simpatía, admiración y en muchos casos, afecto. Dígame usted, ¿quién se puede empachar de todo esto?

—¿Cuántas horas diarias de trabajo y esfuerzo le cuesta ser figura?

—Ponga usted un promedio de siete horas diarias, durante veintiséis años, y tendrá el resultado.



—¿Qué personaje de los que hizo para Televisión le gustaría repetir? ¿De cuál quedó más defraudado?

—Es difícil referirse a uno. ¡Son tantos! Aquellos tipos populares de la primera etapa de Armiñán en TVE. El inolvidable personaje de «Los verdes campos del Edén». El padre de «Todos eran mis hijos». El del «Rinoceronte»... ¿Defraudado? Totalmente, de ninguno. Pero en ocasiones, después de verme en la pequeña pantalla, me ha quedado el sentimiento de que podía haberlo hecho mejor.

—Díganos una frase de consuelo a los «rellenitos», o si no, conteste: ¿por qué no adelgaza usted?

—Ha llegado usted tarde a esta pregunta. He adelgazado nueve kilos. Y aunque no creo que esté hecho un «figurín», al menos no tengo el as-

pecto «cuadrado» de poco tiempo atrás.

### III.—“Test” de urgencia

—Admitiendo que usted crea en la felicidad, ¿qué le falta al común de las gentes para conseguirla?

—Más bien qué nos sobra: la prisa. Una prisa desenfrenada. Se come de prisa, se duerme de prisa, se trabaja de prisa. Casi no vemos a los hijos. No vemos el paisaje. Y lo que es más triste, no vemos al que lucha hombro a hombro junto a nosotros. ¡Dichosa prisa!

—En el incendio de su casa, y partiendo de que su familia no esté dentro, ¿qué salvaría?

—Algunos discos y algunos libros.

J. V. SUEIRO





# Los jueves, trapos



Ayuntamiento de Madrid

P

S  
n  
t  
marg

A s  
el ca  
las n  
de la  
dose  
que l

La  
de su  
de b  
fecho  
ristica

¿Ej  
natur  
cote

Un  
del v  
Cardi

Un  
creto

Bot  
dado  
y bo

El  
el bo  
tural  
ga la

El  
o neg  
al bo  
puño  
giala  
cuatr  
co, c

Cin  
tel p

So  
de l  
fila,  
caye  
cintu  
-tar

La  
cillo

La  
Las  
tido  
sam

Lo  
toda

La  
time

La  
bril  
fem

La  
lorz

La  
traj  
muy

N

¡So  
ella  
Oce  
ber

L

tra

L

blu

L



# PEQUEÑAS REFORMAS

**S**ON muchas todavía las mujeres que no pueden, o no quieren, hacerse trajes y abrigos nuevos cada temporada. Pero de eso a consentir en quedarse al margen de la moda hay un buen trecho.

A sabiendas de que el cambio de estilo no consiste en el cambio de prenda, advierten todo aquello que de las nuevas les servirá para renovar el aspecto exterior de las que poseen. Su lema es: rejuvenecer, divirtiéndose en el juego de adoptar algunos de los hallazgos que los modistas van ideando.

La sorpresa se produce al comprobar que algunos de sus trajes admiten pequeñas reformas. La mujer de buen gusto descarta lo que podríamos denominar fechorías modisteriles. Atina encontrando la característica susceptible de ser apropiada.

¿Ejemplos 1967? Un pañuelo o tira de gasa de seda natural blanca puesta en forma de corbata en el escote en punta del traje negro de primavera.

Un cinturón muy ancho, fruncido, de la misma tela del vestido sin manga, de lanilla—como los de Pierre Cardin.

Un prendido de «muguette» que asome por un discreto y menudo bolsillo del sastre.

Botones claros, como adorno que quiere parecer bordado, colocados en dos hileras por el escote, mangas y borde de la falda, en trajes enteros—estilo Castillo.

El monograma de cada cual, ése sí, bordado sobre el bolsillo izquierdo de la blusa camisera de seda natural (¿hay que recordar que en los camiseros la manga larga y los puños anchos son de ritual?)

El blanco, diciendo ¡hola! en todos los trajes azules o negros de entretiempo. Es decir, una lazada de piqué al borde del escote a ras de cuello. Solapas y falsos puños en las chaquetas, largas o cortas. Cuellos-colegiala de materias sintéticas—hay que lavarlos cada cuatro días—, en los sastres de mayo. Un pañuelo blanco, como el de los caballeros, en el bolsillo del sastre...

Cintas de terciopelo manteniendo los vestidos de cóctel por un hombro.

Sobre trajes enteros, cinturones de cuero como los de los militares, con varios ojetes visibles, en doble fila, como adorno (¿habrá que anotar que se llevan cayendo sobre las caderas, al estilo de Johnny?) Los cinturones en trajes de vestir, de terciopelo negro—también caídos—, anudados por delante.

Las anillas grandes, doradas, que sujetan el traje-cillo sin mangas, de verano, por el escote.

Las bridas, en todos los sombreros de ala mediana. Las aberturas laterales, al estilo oriental, en los vestidos para noche largos, estampados (abiertos generosamente sólo por un lado).

Los cuellos-oficial no solamente en túnicas, sino en toda clase de trajes enteros.

Las faldas cortas de los trajes viéndose quince centímetros por debajo de abrigos, trincheras y túnicas.

Las medias divertidas, bordadas en zig-zag con hilos brillantes que acaparan las miradas sobre las piernas femeninas. Otras, bordadas a motas, sobre la malla.

Las faldas en vestidos de organza para fiesta, a loras, con cinturón de terciopelo—al estilo de Lanvin.

Los sueters, jerseys y «cárdigans» cortos.

Las aberturas en los lados, por las costuras, en los trajes claros enteros-minifalda, con medias negras o muy oscuras y muy largas.

No hay que desestimar las viejas faldas plisadas. ¡Son tan fáciles de convertir en falda-pantalón! Para ellas, anchas o estrechas, se impone debajo el «Sony-Océan» —camiseta y «short»—, que cubre, dejando libertad de movimientos a la falda-pantalón en boga.

Las piezas geométricas colocadas por ustedes en los trajes —enteros o dos piezas—. A pespuntos.

La blusa de seda negra con el sastre blanco. La blusa de seda blanca con el sastre negro.

Las aberturas laterales en abrigos de primavera lisos

y oscuros, por los que asoma, audaz, el vestido entero, a rayas horizontales rojas y blancas.

Los botones de bola grandes, de cristal —uno, dos, tres—, como adorno del delantero de trajes lisos y sin escote.



Ayuntamiento de Madrid



Las cremalleras muy largas, muy visibles, por delante, del cuello al dobladillo, en el centro de los trajes. (También en los de falda-pantalón.)

Los trajes blancos, con accesorios rojos. Las incrustaciones de cuero sobre trajes de lana.

Los abrochados de los trajes, a un lado, que la asimetría priva en la moda de 1967.

España exhibirá este año por vez primera su confección en el «Salón International du Prêt-à-porter» femenino de París, que se celebrará del 15 al 20 de este mes en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versailles. Asume la representación nacional el grupo de confeccionistas «Moda del Sol», cuyas prendas diseña José María Fillol, y que traemos a veces a esta sección para ilustrarla.

París abre así sus puertas a la confección española más acreditada.

J. S.

(Modelos exclusivos. Prohibida su reproducción.)

Arriba, abrigo para primavera, de Star. A la izquierda, conjunto en arnel, blanco y negro, de Castillo





## ¡Cara España!

**T**ENGO a la vista un mensaje dirigido por el Ministerio de Hacienda a un contribuyente. Lo llamo mensaje porque no sé cuál es el nombre técnico de este papel lleno de renglones impresos y de cifras mecanografiadas sobre rayas de puntos, con sumas y restas y %%%, con otros signos aritméticos. Suele decirse que tarifas y liquidaciones son incomprensibles; de hecho lo son para los que de cuentas no sabemos nada. El papel se refiere a la Contribución General sobre la Renta. Y el Ministerio le dice al contribuyente que un inspector ha inspeccionado la declaración formulada por el contribuyente, lo que éste pagó en su día, y resulta que el mismo se equivocó y contribuyó con más de lo que le correspondía. La Hacienda devolverá al ciudadano la cantidad de 73 pesetas, que es lo que sobra de la cuenta.

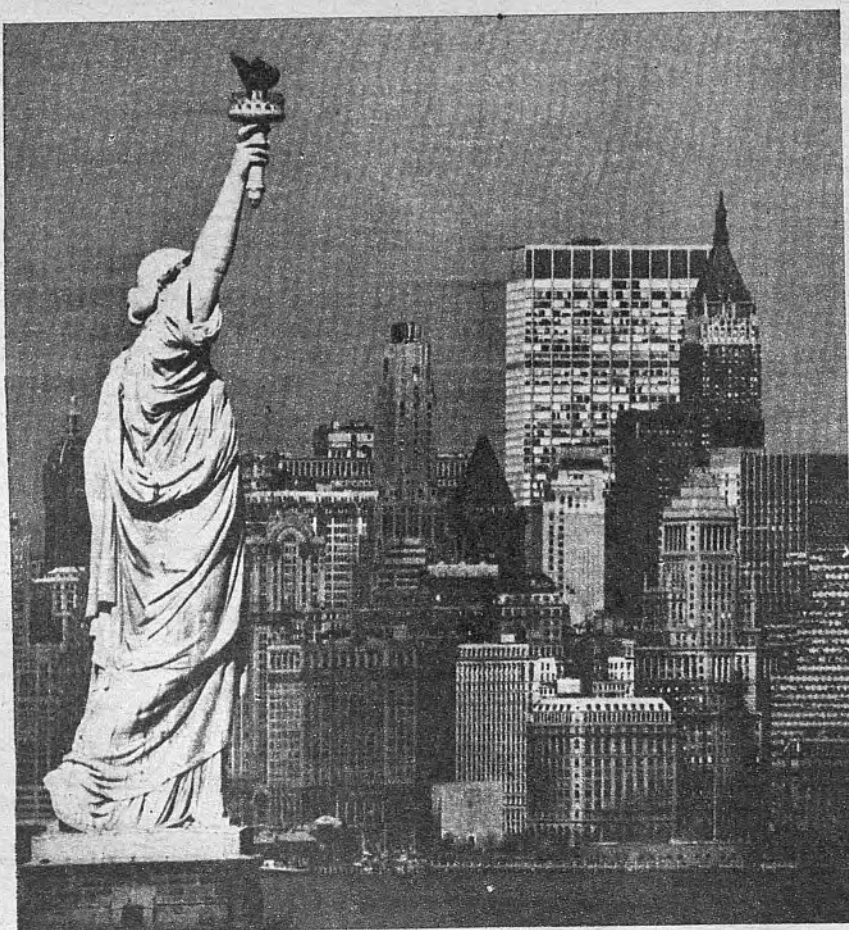
Para que lo crean y lo comprendan del todo, les diré, faltando a mi natural falsa modestia, que el contribuyente en cuestión soy yo mismo. Es decir, un sujeto que vive de su trabajo y cuya potencia financiera es tan escasa como sus conocimientos de aritmética.

Al saber que el Estado me debe 73 pesetas, bendigo mil veces al inspector de Hacienda que lo ha descubierto. Me pregunto si los escasísimos compatriotas míos que figuran como millonarios habrán sufrido errores semejantes en sus respectivas declaraciones de ingresos. Me contesto que sí, dado que son pilares de una España floreciente a la que aman de todo corazón y sustentan con todas sus fuerzas; seguro que también habrán declarado de más. Regalo mis 73 pesetas para que se las repartan los pobres consejeros de Administración de los grandes

Bancos españoles que están agotándose en el servicio de su querida España.



Luis PONCE DE LEON



## ESTATUA DE LA LIBERTAD

*Como una postal eterna, la Estatua de la Libertad anuncia, de frente o de costado, como en esta ocasión, que el viajero está en Nueva York. Que aquí está la ONU. Que esta es la ciudad de los rascacielos. Las muchas reproducciones fotográficas y la fuerte popularidad de este paisaje no evitan, sin embargo, que el turismo que se asoma a Norteamérica, turismo que, naturalmente, pasa por Nueva York, se acerque un poco más hasta este mismo punto. Con la fotografía delante cualquier principiante escolar diría al momento: ¡Nueva York! (Foto Cifrafax.)*

## COPLAS

### DE CUARENTA PARA ARRIBA...

(Insiste Cristóbal Pérez en la situación de los trabajadores mayores de cuarenta años, devorados por la técnica y condenados a exilio laboral.)

*Ordenes de trabajo hay emanadas  
para evitar tan tristes situaciones,  
pero hay también —y en muchas ocasiones—  
gentes que ya las tienen olvidadas.*

*Gentes que sólo saben de doradas,  
cómodas, bellas, altas posiciones,  
gentes repantingadas en sillones  
cobrando de los verdes a manadas.*

*Pues bien, amigo mío, sin que llegue  
a pedir el Talión, justo es que alegue  
para altos cargos en las sociedades  
—consejeros, gerentes, presidentes  
y otros dueños de las cuentas corrientes—  
una igualdad en oportunidades:*

*Que al llegar a cuarenta  
cada cual deje el puesto que detenta.*

Maese PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



## LA TEORIA DEL SEÑOR CERDA

El señor Cerdá, que vive en la calle José Antonio, 30, de Felanitx (Mallorca), agradecería todos los datos que le deseen enviar sobre una teoría suya que acaba de ser expuesta en «A B C» por Ana de Sagrera. Hace más de cuarenta años que la sostiene, pero como no está respaldado por títulos universitarios y carece de fortuna para realizar la investigación imprescindible, requiere la ayuda que solicita a través de esa escritora, divulgadora de esa vieja y audaz teoría, a punto de caer en el olvido.

Y a fe que lo merece, pues si por desventura no resulta cierta, por su interés novelesco —o, por mejor decir, folletinesco— podría servir hoy de guión para una película de esas que llaman históricas, en las cuales el absoluto respeto a la verdad de los hechos no resulta excesivamente indispensable. Gira en torno al origen de Cristóbal Colón, tema de tantas controversias, afanes eruditos y fantásticas lucubraciones. Y el señor Cerdá se inclina, como es natural en él, por la candidatura mallorquina. Si bien abonando su tesis con unos detalles genealógicos que harían las delicias de cualquier guionista de Hollywood o de la ciudad del cine de Roma, como ustedes podrán apreciar en el bosquejo que voy a ofrecerles del posible argumento del filme:

### EL HIJO DE MARGARITA, LA DE LA ALQUERIA ROSSA

A mediados del siglo XV vivía cierta familia Colom, a cuyos miembros apodaban los «faraones», en la Alquería Rossa, cercana a Felanitx, llamado Puerto Colón. Esa alquería estaba situada en la falda del castillo de Santueri, donde estuvo prisionero —confinado allí por su padre Juan II— el príncipe de Viana. Su estancia duró desde el 28 de agosto de 1459 al 26 de marzo de 1460. Apenas siete meses, que dedicó más bien a devaneos amorosos que a los asuntos políticos. Se prendió de Margarita, una doncella de la Alquería Rossa, a la que dejó encomendada, cuando Carlos de Aragón se marchó del castillo, a la protección del gobernador Castelladoriz. Le pide que «cuide de una joven que tenía preñada», según decía textualmente.

Fruto de aquellos amores entre el príncipe de Viana y Margarita Colom nace un niño que bien podría ser el Descubridor de América. Cuando este chico cuenta trece años se marcha con sus tíos, los hermanos Colom, de Felanitx, haciéndose a la mar y dedicándose al corso.

Huían los Colom de la persecución de los adictos al Rey Don Juan II. Ya había muerto, doce años antes, el príncipe de Viana. Los partidarios catalanes y un mallorquín del finado heredero de la Corona, eran entonces partidarios de Renato de Anjón; en este bando militaban los Colom. Quadrado, el insigne erudito, lo puntualiza, señalando que dos de ellos huyeron de Felanitx escapando de la justicia del Rey de Aragón.

Participa el hijo de Margarita, de la Alquería Rossa, como grumete en uno de los barcos de sus tíos, en varias acciones navales. Su bautismo de fuego debió ser cuando las siete naves armadas de los corsarios Colom atacaban a los barcos del conde de Prades, al anochecer del 3 de octubre de 1473, según consta en uno de los libros del Consulado del Mar. Combate más importante es el que tres años más tarde se verificó frente al cabo de San Vicente. Fue librado, según el cronista Alvaro de Palencia, «entre los corsarios Colom contra naves genovesas, y que tuvo lugar el 13 de agosto de 1476».

La nave en que iba Cristóbal Colón naufragó y el futuro Almirante de las Indias pudo llegar a Portugal. Contaba a la sazón dieciséis años y llevaba navegando desde los catorce, como él mismo afirmó en una carta a los Reyes Católicos... sus tíos, si hemos de creer en la bien elaborada teoría del señor Cerdá. No se reduce ésta a las coincidencias y detalles apuntadas. Es avallada, además, por otra serie de datos y suposiciones que, cuando menos, están bien trovadas.

Tanto que yo me sumaría a la tesis del buen señor mallorquín si no temiera disgustar a un gran amigo cuya creencia en la naturaleza pontevedresa de Cristóbal Colón es para él una obligación hereditaria. Pues lo curioso es que entre los personajes célebres y sus exégetas se llega a establecer tal vinculación que los hijos y nietos del erudito que dedicó su vida a la investigación de los hechos de un héroe llegan a imaginarse descendientes de éste mismo.

Anxelo NOVO





## YE-YES EN MADRID

Contemplados por un expectante grupo de curiosos, estos tres jóvenes ye-yés exhibieron sus modelos por algunas calles céntricas de Madrid. Pantalones acampanados y estrechos, minifalda, generosidad en mangas y volantes y absoluta ausencia de calzado masculino son las características principales de estos atuendos. Los colores, como es lógico, vistosos y llamativos. (Fotografía Cifrafax)



### ENLACE DE TOLEDO SANZ - GONZALEZ GREEN

La señorita Esperanza González Green, que ha contraído matrimonio, en la pontificia basilica de San Miguel, con don Romualdo de Toledo Sanz

(Fotó Briones.)



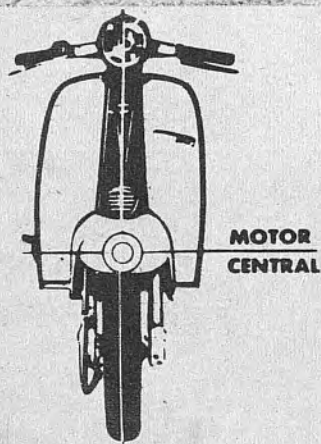
## LA NIETA DE CHURCHILL EXHIBE MODELOS

El abrigo de piel que se convierte de repente en miniabrigo, ya supone una curiosa novedad en el desfile de modelos presentados en Londres para las jovencitas que van a hacer su primera salida en sociedad. Pero, además, la maniquí se llama Arabella Churchill y es nieta del famoso político inglés. Ayudando a la exhibición, el duque de Bedford. (Foto Fiel)



# Lambretta

NUEVA SERIE 1967  
SCOOTERLINEA 125Y150  
*SPECIAL 150*  
*JET 200*



**1 año de  
garantía**



EN SU NUEVA Y AMPLIA GAMA DE MODELOS DE LINEA MAS MODERNA, DE MECANICA MAS PERFECTA Y DE COLORES MAS LLAMATIVOS.

Hoy mismo puede Vd. conducir su propia Lambretta 1967 que le reportará grandes satisfacciones y nuevos horizontes. Independencia de transporte para llegar a su trabajo o a sus negocios, facilidad de aparcamiento en las aglomeraciones urbanas, posibilidades de excursiones domingueras y vacaciones en el mar o en la montaña.

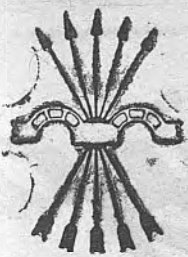
Una Lambretta es fácil de adquirir, y su entretenimiento muy económico. Su robustez y falta de averías es ya proverbial. Su consumo mínimo está perfectamente a su alcance sin ningún sacrificio.

**Lambretta**  
LA SCOOTER QUE DURA MAS

SUCURSAL EN MADRID:

LAMBRETTA LOCOMOCIONES, S. A. - Agustín Durán, 37  
Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.726. — II EPOCA. — MADRID, JUEVES 13 DE ABRIL DE 1967. — DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PTAS.

Para ver y oír bien!!



ULLOA  
OPTICO

## LA ECONOMIA ESPAÑOLA, TEMA UNIVERSAL

★ "SE HA ACERCADO A UN ESTADO DE EQUILIBRIO"

(Informe del Banco Mundial. Página 16.)

★ "ESPAÑA HA DE DECIDIR SI REUNE LAS CONDICIONES DE INGRESO EN EL MERCADO COMUN"

(Ministro de Asuntos Exteriores belga. Página 10.)

★ "LA COLABORACION DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO PERMITE CONTEMPLAR CON OPTIMISMO NUESTRO FUTURO ECONOMICO"

(Ministro de Hacienda. Página 17.)

★ "NUESTRA POLITICA DE LIBERALIZACION COMERCIAL MERECE UNA JUSTA RECIPROCIDAD"

(Germán Burriel, ante la Comisión Económica para Europa. Página 9.)

★ ESPAÑA - MERCADO COMUN: VOLUNTAD DE DIALOGO

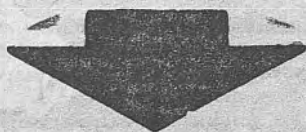
(Crónica de Sanuy. Página 10.)

## EL CAMPO DE GIBRALTAR, «ZONA PROHIBIDA A LA NAVEGACION AEREA»

NINGUNA AERONAVE EXTRANJERA (CIVIL O MILITAR) PODRA SOBREVOLARLA

LA DECISION ESPAÑOLA SE ADOPTA DESPUES DE OCHO MESES DE PROTESTAS POR LAS FRECUENTES VIOLACIONES DE LA AVIACION BRITANICA

*Está fundamentada sobre derechos solemnemente reconocidos*



El Gobierno español ha declarado "zona prohibida a la navegación aérea" todo el espacio que cubre el Campo de Gibraltar y sus aguas jurisdiccionales, según orden de la Presidencia del Gobierno de 8 de abril publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del 12 del mismo mes.

✱ ✱ PAG. 15

ESPIONAJE SOVIETICO EN LA EUROPA OCCIDENTAL

## DETENIDO EN AMSTERDAM EL REPRESENTANTE RUSSO DE LA «AEROFLOT»

SE LE ACUSA OFICIALMENTE DE OBTENER SECRETOS DEL ESTADO HOLANDES

*El Gobierno de La Haya rechaza la protesta de la URSS por la detención*

AMSTERDAM, 12. (Efe.)—La Policía de Seguridad holandesa ha detenido esta mañana en Amsterdam al representante soviético de Aeroflot (líneas aéreas de la URSS), Vladimir Alexeyevitch Gloukhov, en el momento en que salía de una tienda próxima a la Museumplein, donde reside la Delegación comercial soviética. Tres policías holandeses descendieron de un automóvil y obligaron al soviético a seguirlos. El representante soviético presentó una viva resistencia e inmediatamente se formó un corro de gente a su alrededor. Algunos, creyendo que era un rapto quisieron ayudar al soviético, pero la Policía se dio a conocer rápidamente.

El ministerio de Justicia de La Haya se ha negado a dar cualquier clase de declaraciones, limitándose a precisar que sus servicios estaban al corriente de la detención.

El encargado de Negocios de la Embajada Soviética en La Haya, Gorochoy, ha protestado cerca del departamento de Asuntos Exteriores holandeses.

En círculos próximos a los ministerios de Asuntos Exteriores y Justicia se cree que Gloukhov estaba a punto de transmitir a su país «documentos que podían ir contra la seguridad del Estado».

✱ ✱ PAG. 8

PUNTA DEL ESTE

## HA COMENZADO LA CONFERENCIA

Mensaje de Pablo VI a los Presidentes americanos

EXPRESA LA SATISFACCION DE LA IGLESIA POR EL ESFUERZO PARA ACELERAR EL DESARROLLO DE HISPANOAMERICA

LA UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO CONTINUA OCUPADA

PUNTA DEL ESTE, 12. (Efe.)—Tal como estaba previsto, una media hora antes de la hora anunciada para la primera reunión informal de los Jefes de Estado americanos comenzaron a llegar al hotel San Rafael las Delegaciones participantes, encabezadas por sus respectivos Presidentes.

Dos hileras de soldados del cuartel de Blandengues, uniformados con sus vistosos trajes de gala, a ambos lados de la entrada principal, enmarcaban el paso de los Presidentes, con el sable en alto en señal de saludo.

En la antesala del salón Artigas, embanderada con los colores de las naciones americanas, el general Gestido recibió a sus colegas, que luego del saludo se encaminaron al lugar donde posteriormente se llevó a cabo esta primera reunión informal en la «cumbre».

El único Presidente de los que ya habían comprometido su participación que faltó a esta primera cita fue el Presidente de Nicaragua, don Lorenzo Guerrero Gutiérrez, a quien algunas versiones daban a la hora de iniciada la sesión en el aeropuerto nacional de Carrasco o en viaje hacia Punta del Este. Estas versiones no han podido ser confirmadas.

✱ ✱ PAG. 11

## DOS MIL CAMPESINOS MEJICANOS MOVILIZADOS CONTRA LOS ESTUDIANTES

TIENEN ORDEN DEL GOBERNADOR DE TABASCO DE ACABAR CON LOS DISTURBIOS UNIVERSITARIOS

✱ ✱ PAG. 2



# Señor Director:

## SOBRE «ULTRAJE A LA MUJER ESPAÑOLA»

Señor Director:

Después de leer detenidamente y sopesar las principales características que reviste el lamentable «caso» del señor Pablo J. Lavalle, quiero unirme a las protestas justísimamente lanzadas por Elena María Naira y el señor Antón, rogándole a usted me permita insistir en dos puntos que considero interesantes por desprenderse ambos de lo que no dudo ha sido un error de principio del señor Lavalle, pero cuyas consecuencias pueden ser desastrosas cuando su carga demoledora pasa a la linotipia.

En primer lugar, raya los límites de la irresponsabilidad y la falta de tacto el hecho de citar en su artículo el caso, tal vez recogido de fuentes un tanto vagas, de la señorita M. Ch. Su evidente analfabetismo en lo tocante a la idiosincrasia de la mujer hispana, señor Lavalle, y sobre lo que no quiero insistir, ya es de por sí un cauce seguro para naufragar de forma harto impertinente en un tema muy delicado y que afecta, nada menos, a toda una comunidad. Naufragio doble: en lo profesional, porque es innoble manosear por enésima vez, y de un modo tan irreflexivo como indocumentado, un tópico más que trasnochado. Y en lo humano, porque añadirle de postre a todo ello el caso concreto de una persona real sobrepasa ya las fronteras del debido respeto a la dignidad humana.

El otro punto que quería señalar gira en torno a su nota de descargo aparecida en ARRIBA el 5 de

abril de 1967. Si no ha pretendido ultrajar a la mujer española, ¿dónde está el objetivo de su artículo? ¿Pura estética literaria? Seamos sinceros, señor Lavalle. Su «patinazo» no tiene vuelta de hoja. Los españoles ni «admitimos la pasividad de nuestras mujeres» ni tenemos un concepto tan anodino del momento social en que vivimos como usted supone. Ya que apunta usted la inexistencia del divorcio como algo negativo, le diré que precisamente esta circunstancia nos hace, a ellas y a nosotros, ir con más responsabilidad y preparación a algo tan importante y decisivo en la sociedad como es el matrimonio. Algo indudablemente hecho para personas serias. Y es que usted da la impresión de estar «divorciado» de toda seriedad, e incluso deja entrever un cierto cinismo, seguramente involuntario, pero desagradablemente tangible.

Probablemente es usted un excelente periodista, pero ya ve la amarga traducción que puede derivarse de un momento de irreflexión: irresponsabilidad y cinismo, dos cosas que pueden hacer de la pluma un instrumento nefasto. Su misión es informar, instruir, no desvirtuar y demoler. Y es mejor darla vacaciones cuando las ideas también se fueron de veraneo temporalmente —que eso ocurre de vez en cuando—, porque hasta para hacer sensacionalismo hace falta ordenar y pulir.

Le saluda con todo respeto su affmo.,

José Luis NIETO DESCALZO

## IDEAS SOBRE LA CONSTRUCCION

A medida que la economía española ha venido experimentando la gran mejoría conocida por todo el mundo en los recién transcurridos años, el Gobierno español se ha esforzado en elevar el nivel de vida de los españoles mediante leyes sanas y bien cimentadas, modificando los estatutos anticuados en materia social y laboral, asegurando con ello la posición de los tradicionalmente hogares cristianos de nuestra Patria. Prueba de todo ello es el aplastante consenso afirmativo de la Ley Constitucional últimamente promulgada por nuestro Jefe de Estado.

Desgraciadamente, muy poco se ha hecho en favor de los muchos funcionarios españoles de Embajadas y Consulados (véase la carta al Director publicada en este mismo diario en fecha 11 de marzo pasado, página 19), con responsabilidades familiares y capacidad profesional similares a los de la Administración Central y otros organismos estatales españoles, con suficiente preparación para ocupar sus respectivos cargos, como lo prueba, en la mayoría de los casos, el consecutivo número de años de servicios efectivos, informes favorables de los titulares, etcétera. A pesar de lo que antecede carecen de garantías mínimas, escalafón, seguros sociales, consignaciones adecuadas en relación con el nivel de vida del país respectivo, número de familiares dependientes, razonables aumentos periódicos de sueldo, viéndose obligados a elevar reiteradas peticiones por intermedio del titular del puesto, bien con lamentable resultado negativo, bien con aumentos generalmente insuficientes.

El nombramiento y cese de este personal (canci-

lleres, auxiliares, mecanógrafos, ordenanzas, etc.), se regula por el Reglamento de Contabilidad del Ministerio de 20 de marzo de 1918 (!). ¿Cabe mayor anacronismo en un Reglamento, en lo que los empleados carecen de las mínimas garantías laborales y sociales con la realidad presente? A pesar de que con fecha 20 de julio del pasado año 1963, el Jefe del Estado firmó en el Palacio de El Pardo una ley de Bases de Funcionarios Civiles del Estado, todos estos empleados han quedado injustamente al margen.

Regulados, pues, estos empleados por el anticuado Reglamento antes citado, su situación actual es la siguiente:

Sueldos insuficientes en relación no solamente con otros empleados en Consulados extranjeros, sino también con relación a funcionarios y obreros de dichos países.

Carecen de seguros sociales (retiros, enfermedad, médicos, subsidios familiares, etc.).

Carecen de trienios o quinquenios.

Carecen de escalafones.

Perciben sólo 416 pesetas como pagas extras en julio y diciembre.

Conociendo, sin embargo, el deseo y las realizaciones de nuestro Gobierno en cuanto a hacer justicia social para todos los españoles, dentro o fuera de España, protegiéndolos con leyes basadas en los principios cristianos y en las Encíclicas de los Papas, estos empleados esperan que en próxima fecha el Gobierno español resuelva la situación de los mismos.

## SITUACION DE LOS EMPLEADOS DE LOS CONSULADOS DE ESPAÑA

Se está construyendo en firme en Madrid para el año 2500, pero casi todo está mal planeado. Se construye en circuito cerrado; ejemplo: Barrio del Pilar, 25.000 personas, con sus coches y motos, entrada por la calle de Valdeacederas, sobrecargada de tráfico, cuyo recorrido se hace eterno; la entrada natural de este barrio, por ser línea recta, Norte-Sur, es la calle de la Colonia de la Policía Urbana y la calle de Villamil, donde la misma Empresa está construyendo y obstaculizando la continuación de la primera calle citada. Estas dos calles deberán continuar por debajo de la carretera de la Playa hasta la estación de ferrocarril de Montecarmelo.

¡Peligro! La Inmobiliaria Peña Grande va a orientar las calles Este-Oeste cerrando paso al sentido natural que debe llevar la urbanización.

El barrio de Argüelles debe tener prioridad en la urbanización por estar más cerca de la capital. Las calles de Guzmán el Bueno, Andrés Mellado y otras se deben prolongar en línea más o menos recta hacia la carretera de la Playa y carretera de Fuenarral a El Paydo, con direcciones a la Sierra, donde se dirige la vista y el sentido de todos los madrileños. Hay poca construcción en esta línea.

La construcción de viviendas caras que se construyen hoy no es urgente. Es urgente construir calles paralelas que descongestionen el tráfico y esto se puede conseguir en cuatro o cinco años obligando a las Empresas constructoras a que lo hagan en línea recta.

### PROLONGACION DE ARGÜELLES

La calle Doctor Federico Rubio, calle de la Policía Armada, debe continuar por camino y vereda de Ganapanes y en túnel por debajo de la carretera de la Playa a la estación de Montecarmelo. Esta calle enlazaría los barrios nuevos de Villamil, del Pilar, Lacomá y Mirasierra, en un recorrido de cinco kilómetros.

Avenida General Ibáñez de Ibero, calles Vascos (campo) y Francos Rodríguez.

Calle Aravaca (campo) y Francos Rodríguez.

Calle Guzmán el Bueno, calle Estudiantes (campo) a Francos Rodríguez.

Calle Andrés Mellado, calle Beatriz de Bobadilla (campo) a Francos Rodríguez.

Calle de avenida del Valle, calle Corta (campo), Francos Rodríguez y al costado del Colegio de la Paloma y Colonia de Valdezarza, seguir a la carretera de la Playa y a la carretera de El Pardo, en un recorrido de cinco kilómetros.

Calle de Isaac Peral, calle Límite, con un ramal a la calle Pirineos y un túnel a calle Jerónima Llorente. Este túnel, para llenar el barranco de Amaniel con el fin de que las calles que le crucen tengan poca pendiente.

La urbanización de esta zona es urgente, pues diferentes Empresas están construyendo FINCAS que serían taponas a la apertura de estas calles.

Calixto PEREZ

Ayuntamiento de Madrid

# Testigo

Eugenia SERRANO

## CASEMONOS LAS UNAS CON LOS OTROS

Madre,  
yo no quiero  
querer a un extranjero,  
porque no sabré entender  
cuando él me diga:  
Te quiero.

Esto es de Rafael Alberti, con perdón de los excluyentes. Yo prefiero Neruda, más varonil y precito, con perdón de los ultras, que se deleitan con Ramón de Basterra y sus cantos, cantos en el doble sentido de la palabra. Cito para consolar la intrincada y espinosa polémica de dos excelentes comunicantes de ARRIBA, sobre si las mujeres españolas quieren o no casarse con extranjeros. Todas las mujeres quieren, quisimos, queremos y querremos casarnos. Españolas o no. No he visitado ningún país, ciudad o villorrio en el que las féminas del universo mundo no rabien por casarse. Excluyo a los monstruos teratológicos, claro está, aunque quién sabe si ellas, en el fondo, las pobreticas, también lo desean. Y la teratología no es sino recurso de su hiriente soledad. También se encuentran chicas que no quieren casarse. Herencias condicionadas, pensiones, clases pasivas excelentemente pagadas, las retraen del matrimonio clásico. Pero ellas suelen hacerlo por libre, cosa que si bien se mira no es para escandalizarse tanto y, además, no hay por qué mirar los asuntos ajenos, cotillas mías. Luego hay otro tipo, la chica que tiene un amante casado y está erre que erre intentando que él dé estricnina a la mujer legítima. Mientras la situación «difunta» no surge, la chica dice no ser partidaria del matrimonio para disimular.

Sé de muchas de esas grandes hipocritonas, de aire santurrón las más. Y hasta se escribió una linda y sensiblera novela: «Back Street». Las españolas son como todas las hembras del mundo, donde hay más población femenina que masculina. Queda Australia, sí. Pero está muy lejos. Y no es seguro que ese exceso de maridos lo suministren los varones australianos o los canguros. ¡Si se supiera la verdad...!

El comunicante acusa a la española que en cuanto caza marido germánico procura tumbarse a la bartola, engorda, se descuida, exige lujo, confort y mimos. Y ¿por qué no? En una boda modesta, una señora del público, aún más modesta ella, rezongaba: «Ahora mucho velo blanco y muchos dulces. Y mañana, ¡jala!, a fregar los platos.» Me asombró la sabiduría socrática de quien así hablaba, casada muy reciente. Y venga otro versito:

Dicen de casar, casar;  
yo también me casaría  
si la vida de casada  
fuera como el primer día.

Esta copla, del acervo popular, decía «casado». Ya empiezan a cantarla desde ellas. Consecuencias del Plan de Desarrollo. La española demuestra ser listísima, con alto sentido y respeto al matrimonio. Que además de eso la conservación de la especie y el sacramento —en algunos casos— es un contrato. Una estúpida que suscribe contratos en su perjuicio, mal podrá llevar luego un hogar. Venga de refranes: «El día que me casé un borriquito me compré.» Más sagacidad femenina en quien consigue eso. Es lógico que se logre en países germánicos, donde el varón es más acaudalado, y un garbo moreno se cotiza más por exótico. También las alemanas, y las chinas, y las tasmanias, y las zelandesas, etcétera, procuran casarse aquí con españoles. Y no hay por qué preocuparse. A unas les sale bien y a otras mal.

Es ridículo y antiprogresivo que en tiempos del Mercado Común, de una gran Europa, se vengan con limitaciones así. Yo no me enfadé cuando una lady inglesa se casó con un pastelero de Torremolinos, retiró al tipo y cerró el negocio, que era las dulzuras de la población. Si los periodistas extranjeros se ponen así de hostiles, que se estudie un impuesto en la Europa de las patrias por matrimonio con moza foránea. Pero que la española no pierda jamás ni niegue su afán por casarse. Su feminidad superior, de serio peligro internacional, para solteronas no hispánicas,



# RELOJ de los DIAS

## «GO HOME»

¿Qué pasa con la mentalidad europea acerca de los norteamericanos? Porque no creo que haya nadie que piense hoy día que todo sigue igual que antes. Cuando finalizó la guerra mundial más reciente, el «Welcome» ondeó por todas partes para saludar a los jóvenes, altos, limpios, simpáticos soldados, siempre sonrientes, que repartían a su paso pastillas de chicle y tabletas de chocolate.

En Italia, por ejemplo, fue un recibimiento casi mesiánico. Luego, muchos años después, recorri algunos de los escenarios curzio malapartianos, y ya se apreciaba el cambio. En Sorrento y en Capri, paraíso turístico de los millonarios en dólares, las «bambole» morenas y escultóricas les aceptaban, sí, pero preferían ostensiblemente a los millonarios en francos suizos, en coronas suecas y, por supuesto, en libras esterlinas. Y no se trataba de un cambio mental de moneda, sino de un cambio monetario de mentalidad. En el mismo Nápoles, allá por las vías Roma, Garibaldi o Caracciolo, incluso en las laderas de la colina de Possilipo, los «marinos» y los «marines» de servicio en la flota del Mediterráneo buscaban con obstinación a las «donne di notte», y hasta la última «mignotta» procuraba rehuirlos si veía otra posibilidad en su horizonte nocturno.

Ahora, la visita del vicepresidente Humphrey ha sido clara en este sentido. Al margen de la política, que no es objeto de las horas de este modesto «reloj» cotidiano, la cordialidad ha brillado por su ausencia. En París, desde pintar de rojo la estatua dedicada a George Washington en la plaza de Jena hasta tratar de quemar una bandera en la plaza de Viena, ha habido casi de todo, lo mismo que en los otros países incluidos en el recorrido de Mr. H. H. H., que, por cierto, deja en pañales a Helenio Herrera en esto tan de moda de las siglas.

Aquellas autodefiniciones de que habla Ydígoras en su libro «Los libertadores USAS», aquello de «campeones de la libertad» y «elegidos de Dios», parece ser que surte ya escasos efectos psicológicos. Un pueblo considerado protagonista de la Historia empieza a ser tratado como comparsa. El racismo es opuesto a los derechos naturales del hombre. La guerra de Vietnam no es una guerra simpática para nadie. El buen humor con que aceptamos nosotros «lo» de Palomares sólo certifica, una vez más, que «Spainis different». Pero en muchos otros lugares, las pancartas con el «Welcome» han dado paso a otras con el «Go home». Un cambio ideológico que deberán estudiar a fondo los eruditos. (Pyresa)

GAYTAN

# KENNEDY Y LOS PERIODISTAS

Por José Ramón ALONSO

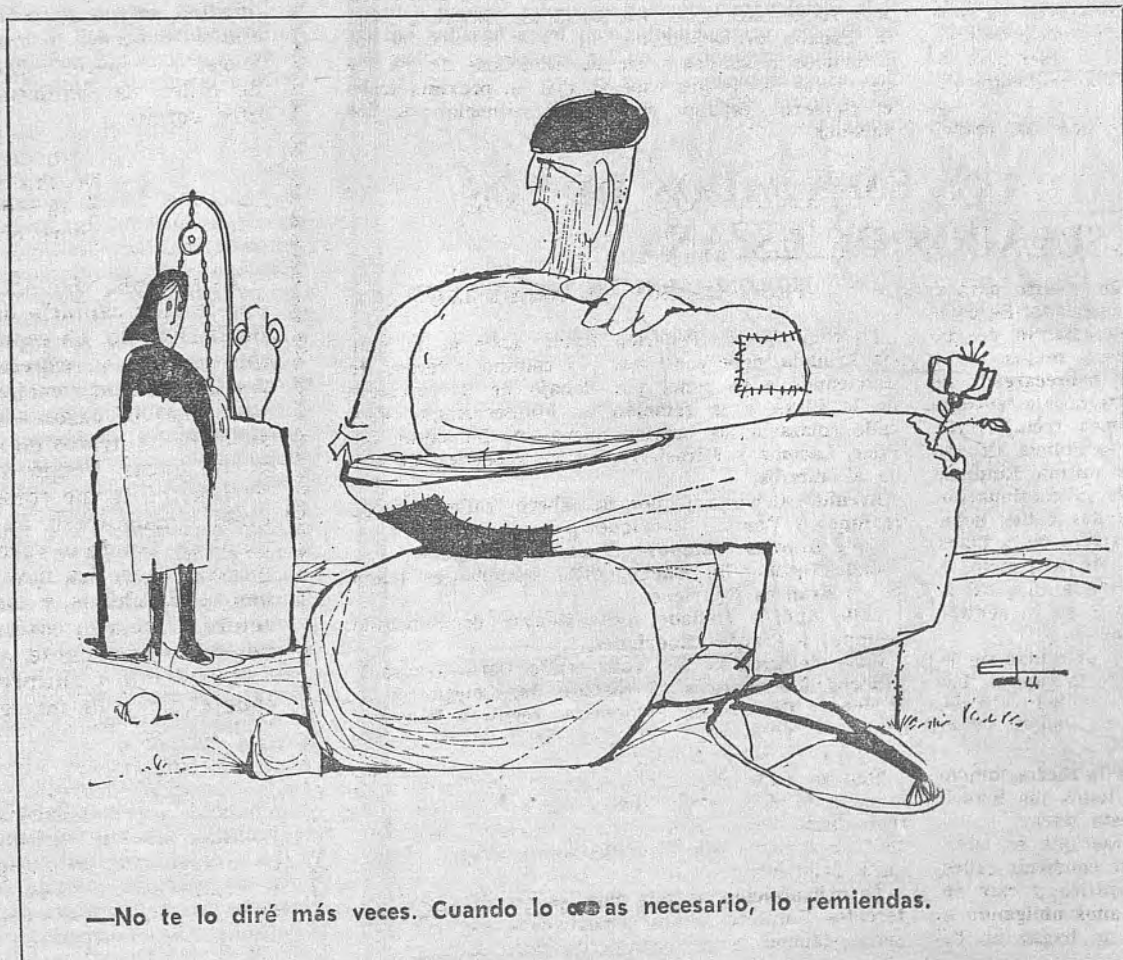
Mientras los necrófagos se ocupan del Kennedy muerto de las crónicas judiciales, el Kennedy cuyas ideas y actitudes continúan vivas es objeto de estudio para no pocos que, al revés que Manchester, no se interesan por cuanto ocurrió en Dallas en una triste tarde de noviembre, sino por el ejemplo que John Fitzgerald Kennedy dio en su vida de «saber hacer» en la política, crear ideas nuevas e influir en las opiniones y en las conductas de los hombres de su tiempo. Hay en torno a Kennedy libros de escándalo, que apenas aportan nada a la historia y mucho a las páginas de sucesos, y buenos libros de trabajo que ayudan a conocer mejor al que fue Presidente de los Estados Unidos y sus métodos. ¿Cómo y por qué caminos llegó a tener Kennedy tal influencia sobre los medios de información? ¿Cuál fue el secreto, o el misterioso enlace que hizo tan fácil la comunicación espiritual entre el Presidente y quienes tenían por misión divulgar los hechos? Un sociólogo y periodista español, Santiago Galindo Herrero, se ha dado como misión estudiar al hombre y contestar a estas preguntas, que interesan por igual al político y al profesional de la Prensa. Hay que saber las razones por las cuales, y a través de los medios de información, influyó Kennedy de tal manera en los hombres de su época.

De «una sutil manera de influir» ya nos habló Ortega en su estudio sobre el hombre y la gente, y esa manera parecía innata en John F. Kennedy. ¡Dios mío, y cuánto pierden algunos aprendices de políticos por no ser simpáticos, por expresar rudamente sus ideas, y por no tratar bien a los hombres de la Prensa! Galindo Herrero nos recuerda, tomándolo sobre todo de Sorensean y de Schlesinger —dos biógrafos admirables, dicho sea de camino—, que nadie como Kennedy «se sirvió en tan gran proporción, ni con semejante inteligencia, de los medios de comunicación social», manteniendo con la Prensa y, por tanto, con la opinión pública, una comunicación muy frecuente. Los mejores periodistas de Norteamérica eran sus amigos, y tenían acceso a la Casa Blanca no sólo para las conferencias de Prensa, sino en el círculo íntimo de los colaboradores del Presidente hablando con ellos como un compañero más. Por

haber sido el propio Kennedy periodista en la «International New Service», conocía a los buenos profesionales mucho mejor que a los dueños de periódicos, que en muchos casos son menos influyentes de cuanto creemos. Se cuenta que, ante las prisas de una información, llegó a recibir a los periodistas envuelto en una toalla de baño. Sobre todo —¿por qué no lo aprenden tantas gentes nuestras!— sabía ser amable, recordar el nombre de todos y sonreír a tiempo.

Esta comunicación de Kennedy con la Prensa fue no sólo accidental, sino una tónica de su paso por la Presidencia. Sugiera las preguntas en las conferencias de Prensa —para eso están los amigos— y cuidaba de que sus discursos contuviesen frases especialmente dispuestas para los titulares, y por lo tanto muy breves y concretas. No dejaba nunca que una conferencia languidiese, ni que se produjese ese horrible «¿nadie tiene más que preguntar?», que indita que el aburrimiento ha llegado a su vértice. ¿Era verdaderamente un periodista? En España diríamos que fue un colaborador de Prensa, pero un colaborador tal como entiende esto la Prensa americana e inglesa, donde los largos artículos sobre temas sin interés no son de circulación corriente. Escribir no es hablar de la luna, o de las mareas, o sacar brillo al estilo, sino tener algo que decir y hacerlo en forma que interese.

Con su libro «Kennedy y las comunicaciones sociales», ha prestado Santiago Galindo Herrero un excelente servicio a quienes se interesan por la información profesionalmente, y a cuantos ya sospechábamos que, sin atención por la Prensa, un político dilapida una gran parte de sus éxitos. Acaso haya sido Kennedy, después de Churchill, el hombre de Estado que más sutilmente ha sabido manejar los medios de información, adivinando sus exigencias y su psicología, e incluso penetrando en su técnica. Así la comunicación con el pueblo a través de la información hizo famoso a Kennedy, quien después de muerto continúa más vivo en el efecto de las gentes que otros políticos que en Washington se creen muy vivos, pero que están irremediablemente muertos. Incluso que apestan levemente.



—No te lo diré más veces. Cuando lo necesito, lo remiendas.



## PENSAR

Es achaque muy humano. Con la mano en el corazón, ¿piensa usted lo que va a decir, o lo dice sin más ni más? «Lejos de nosotros la funesta manía de pensar», confesaban los doctos profesores de la Universidad de Cervera en un famoso memorial a Su Majestad Fernando VII. Cuando se hace el silencio en derredor nuestro y nos sentimos vocados a reflexionar, ¡qué de cosas impensadas somos capaces de descubrir!

El pobre periodista que trata de estar al día tiene que hacer garabos para no perderse en un profuso laberinto de palabras. Atrapar una idea en esta selva de papel impreso resulta tan difícil como cobrar una perdiz en ciertas zonas del sureste español, donde las aves no disponen ni de una semilla ni de una gota de agua que llevarse al pico. Bien es verdad que el panorama se ha aclarado un tantico desde que «Madrid» ha reducido al silencio al fecundo comentarista que acaparaba la casi totalidad de su tercera página. Pero de todos modos el proceso inflacionario no lleva camino de remitir. Para estar al día, insisto, es preciso quemarse las pestañas sobre una resma diaria de papel. El pueblo menos lógico de Europa se ha convertido de la noche a la mañana en uno de los mayores donantes de doctrina para procurarse la paz y la felicidad en el futuro.

Me aterran las cuantiosas fortunas de pensamiento político que existen soterradas en los cacúmenes españoles. Unos y otros estamos transidos de espíritu progresivo, liberal, democrático. El pobre J. J. Rousseau va a quedar como un enano. También en esto estamos resultando más papistas que el Papa. Y, así, jugando ya a lo que calculamos que vendrá mañana, el hoy experimenta rudos procesos de evaporación. El hoy que, en gran parte, es el ayer, con sus heridas y sus mataduras, sus irritaciones y sus endemias.

¿Con la de cosas que podríamos hacer por el sencillo trámite de esgrimir la ley vigente! Por la autóctona manía de no pensar, el español observa una tendencia irrefrenable a tirar las leyes sin estrenarlas. Ignoro en cuál rincón de nuestra alma está la despensa del sentido práctico. ¿Reincidirá el afanoso legislador en conminarnos a ser «justos y benéficos»? Sería como para volverse loco. No sé si el pueblo tendrá que gritar de nuevo «¡Vivan las caenas!» Pero, ante el terrorífico despliegue de artillería liberal que estamos contemplando, ¡qué Dios nos coja confesados...!

Cristóbal PAEZ

Ayuntamiento de Madrid



## EL LIMITE DE LA PACIENCIA

**E**SPAÑA es, según creemos recordar, el único país de la Europa occidental cuyo espacio aéreo ha sufrido constantes violaciones desde la paz de 1945. Y eso, pese a ser también el país cuya voluntad de paz quedó sobradamente manifiesta por su posición durante el conflicto. Este hecho resulta inconcebible, de absoluto desprecio a las normas internacionales y al respecto de la soberanía de una nación. Que las violaciones sean obra de un país que se arroga una larga tradición de libertad y de respeto a la libertad ajena sólo puede servir para aumentar la afrenta. Que ello sea, además, la culminación de un proceso de tipo colonialista en los momentos en que tanto se habla de descolonización, es anacrónico y desafiante. No puede extrañar, por tanto, que España haya respondido con la declaración de zona prohibida a la navegación aérea todo el espacio que cubre el Campo de Gibraltar y sus aguas jurisdiccionales. Se trata de un espacio español y estamos en el legítimo derecho de defender nuestra soberanía. De cara al pueblo español estamos seguros de que no precisa más explicaciones. Se ha llegado al límite de una paciencia mal entendida, sin duda, por quienes creen que viven aún en la victoriana era de la política de cañoneras.

De cara al pueblo inglés hemos de agregar algo más. ¿Qué haría el Gobierno británico si aviones militares extranjeros penetrasen cotidianamente más allá de las rocas de Dover? ¿Qué haría si todas sus protestas fueran ignoradas o se contestaran en un mínimo número de casos con flácidos reconocimientos de la violación? Es hora de que cada inglés se formule estas interrogantes y se encare con las consecuencias eventuales de una "escalada" de desprecio a los derechos españoles, que se inició con la usurpación de la zona neutra desmilitarizada, prosiguió con la construcción de un aeródromo militar y ha culminado con la abierta violación del espacio aéreo nacional. Por parte del Gobierno de Madrid se ha ido tan lejos como ha sido posible en el camino de las concesiones, de las negociaciones, del diálogo y de la advertencia cortés. Por parte de los Gobiernos de Londres se ha avanzado en la peligrosa ruta de la ignorancia deliberada del derecho español, que vale tanto como los derechos de los demás pueblos. No puede extrañarse, pues, nadie de que se haya llegado al límite de la paciencia.

## ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN: DOS ETAPAS

**L**AS conversaciones en Bruselas sobre nuestras relaciones con el Mercado Común Europeo progresan de forma constante. Los ministros de «los seis» han estudiado el caso español encargando un nuevo estudio a los representantes permanentes.

Ha quedado determinado ya que nuestras relaciones con la CEE se llevarán a cabo en dos etapas. La primera de ésta será de seis años y el paso a la segunda se hará mediante decisión de ambas.

Conviene recordar que el primer paso se dio con el informe de la Comisión sobre sus conversaciones exploratorias con España, elevado a los ministros a fines del pasado noviembre al reconocer como plenamente justificado el deseo español de integrar nuestra economía en la Comunidad a través de una unión aduanera y promover que la CEE nos diera una respuesta positiva al respecto.

En febrero pasado los ministros dieron un nuevo paso adelante al descartar definitivamente un acuerdo comercial, al orientar las negociaciones hacia un acuerdo preferencial y al incluir desde el primer momento de las discusiones los productos agrícolas y prever para los industriales el que se entrara a fondo en las preferencias que la Comunidad podría concedernos.

Lo que se está discutiendo, lo que va a elaborarse, es una cuestión muy compleja, puesto que el Mercado Común está compuesto por seis países y en

las negociaciones hay que tener en cuenta los intereses de todos ellos, así como los de terceras naciones que también tienen conversaciones en curso.

Es evidente que en cada una de las reuniones la posición de España va prosperando, va ensanchando el contenido de la posible oferta comunitaria en la que figuran tanto los productos agrícolas como los industriales.

Los ministros han vuelto a encargar un posterior estudio del tema a los representantes permanentes. Aun cuando a algunos esto pueda parecerles poco, no hay duda de que constituye un avance más en el camino emprendido en la iniciación de dos cuestiones: la primera es que continuando la etapa técnica se ha llegado ya a otra que podrá ser definitiva. La segunda es la expresa voluntad de no demorar más la cuestión, aun cuando en este momento no haya sido posible tratarla exhaustivamente, cosa que ya era previsible.

Otro aspecto importante de la cuestión es que nuestro país debe darse cuenta de que con el avance de nuestra posición negociadora para la progresiva integración de nuestra economía se crearan en el interior una serie de problemas que habrá que resolver en casa de forma prudente para hallar las soluciones que el proceso de reestructuración interior requiera.

## PRESION INFLACIONISTA

**L**A actualidad ha puesto sobre el tapete el nuevo informe que el Banco Mundial ha elaborado sobre la economía española. El crecimiento que nuestra Nación ha experimentado a partir de 1961 ha sido notable y ha

ido acompañado de continuas presiones inflacionistas, especialmente graves en la primera mitad de la década de los cincuenta, menores o nulas en los primeros años de la del sesenta y de nuevo graves a partir de 1964.

Queremos recordar que fue la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya la que en su comentario a la coyuntura industrial durante 1966 hizo saber que, tras los primeros meses de 1966, en que duró la euforia arrastrada del año anterior, la cartera de pedidos empezó a disminuir, y los «stocks» a aumentar.

En las disposiciones del Gobierno a finales de 1965, además del tope del 17 por 100 que se imponía a la Banca privada en su capacidad de expansión en materia crediticia, se le había colocado en los meses anteriores en una situación de máxima tensión entre sus recursos disponibles y los créditos otorgados al ampliar el coeficiente obligatorio de Fondos Públicos, por lo cual los Bancos tuvieron que adquirir importantes cantidades de «cédulas para inversiones».

«La tensión —dice el informe de la Cámara vizcaína— se manifestó claramente en la primavera, cuando la Banca se vio obligada a seguir una política mucho más restrictiva en el descuento del papel comercial y en la concesión de créditos.»

En el informe del Banco Mundial se deja consignado que, tras el período de estabilización, en España vuelven a aparecer las tensiones inflacionistas. De un lado, el sector público, quizá por una falta de coordinación entre las políticas de los Ministerios y los organismos autónomos, presionó mediante un rápido crecimiento de los pagos presupuestarios y el incremento de las salidas de fondos de las entidades oficiales de crédito, finan-

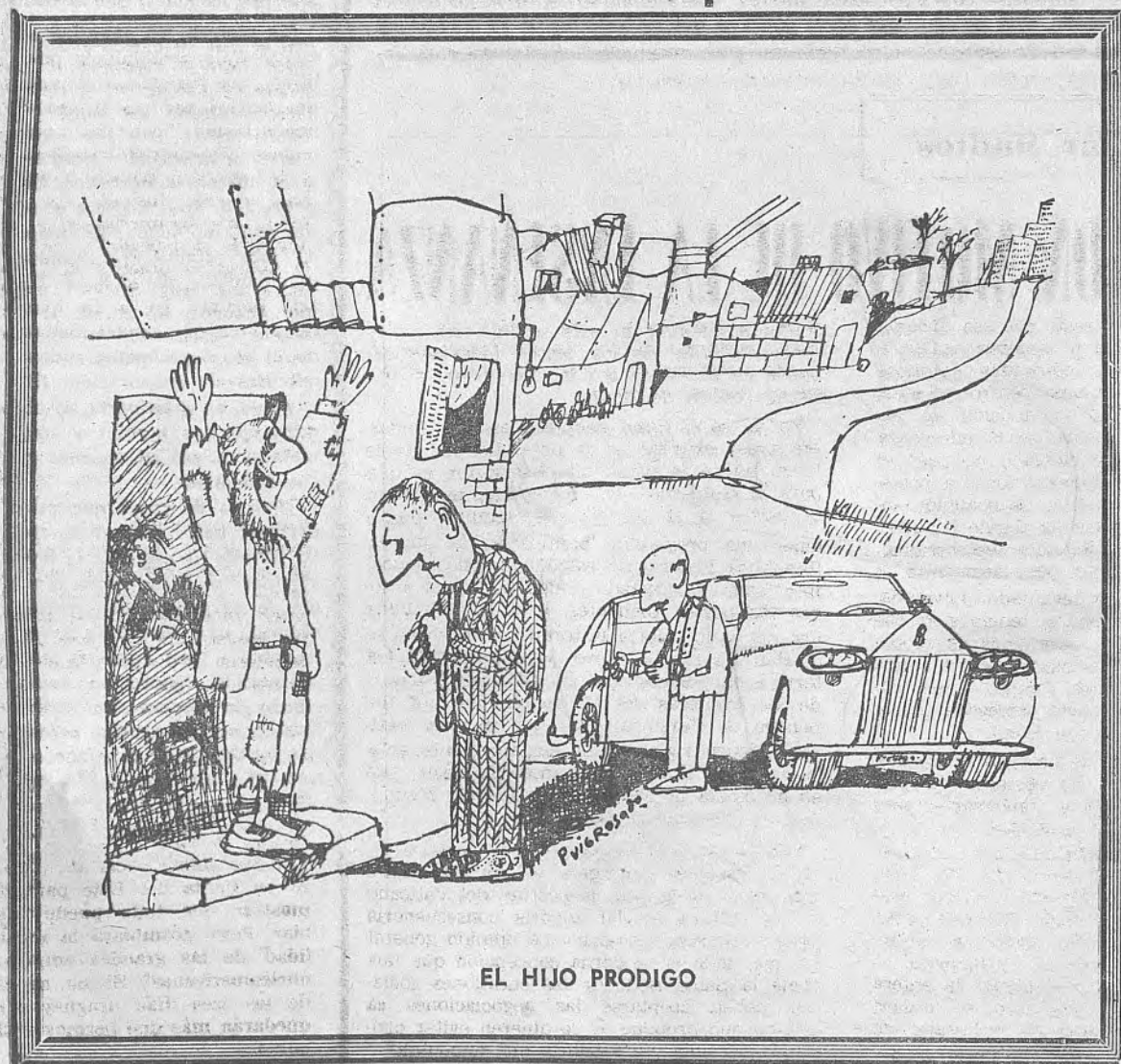
ciadas en medida considerable a través de la creación de dinero. Dejemos consignado a este respecto que la inversión pública se está ejecutando de acuerdo con el Plan de Desarrollo, al que califica el informe de «primer esbozo coordinado para desarrollar el país y resolver sus diversos problemas estructurales».

De otro lado, los desequilibrios sectoriales, especialmente en construcción y agricultura, contribuyen a la especulación y las grandes inversiones extranjeras al alza de precios al por mayor, que en el período junio 1964-junio 1965 llegan a un 13 por 100, y en un 15 por 100 el coste de vida.

Aconseja el Banco Mundial que la política restrictiva de créditos debe continuar por ahora, pero «sin llevarla demasiado lejos».

El informe en toda su extensión es realista. De él se desprende que el II Plan de Desarrollo Económico y Social, hoy ya en marcha, debe ser el coordinador de una planificación de nuestra política económica en las metas previsibles de crecimiento global, que estima en un 6,5 por 100 anual, y crecimientos parciales de un 3 por 100 para el sector agrícola, del 8 por 100 para la industria y del 5 por 100 para los servicios.

Es muy probable que las dificultades por las que están atravesando algunas industrias se deban fundamentalmente a problemas específicos y no a una contracción general de la economía, puesto que el restablecimiento de una cierta disciplina monetaria, como decía el resumen estadístico del Banco de España, ha dejado al descubierto los defectos estructurales de algunas empresas, el desequilibrio entre costes y precios en algunos sectores, y ciertos desajustes en la estructura de la oferta.





## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK: Guy Bueno

## NORTEAMERICA SUSPENDERA LA AYUDA MILITAR A LA INDIA Y PAKISTAN

NUEVA YORK, 12 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, por télex).—Estados Unidos acaban de anunciar la sin duda imprevista decisión de no volver a reanudar ya la ayuda militar dada a la India y al Pakistán hasta septiembre de 1968, cuando, con motivo del conflicto entre ambas potencias respecto de Cachemira, Washington suspendió todo envío de material bélico a uno y otro combatientes. El departamento de Estado también informó que clausurará sus misiones militares en la India y en el Pakistán en julio próximo. En la primavera pasada el embargo sobre las armas había sido relativamente relajado, permitiéndose nuevamente la venta de equipos militares—tales como camiones—de naturaleza «no-lethal». Este relajamiento pareció presagiar una normalización de las relaciones entre Washington y Rawalpindi y Nueva Delhi en lo que al abastecimiento en armas se refiere.

Desde hace más de un año Pakistán ha estado ejerciendo presión sobre los Estados Unidos a fin de obtener por lo menos piezas de recambio para sus tanques y aviones adquiridos en América. La petición pakistani fue rechazada a fin de no crear nuevos problemas, sobre todo políticos, en Nueva Delhi, aplazándose con tal objeto deliberadamente toda decisión hasta la conclusión de las elecciones celebradas en la India en febrero pasado. En estos últimos días circularon intensos rumores en Washington —recogidos por cierto co-

## SE TRATA DE EVITAR UNA NUEVA CARRERA DE ARMAMENTOS ENTRE LOS DOS PAISES ASIATICOS

## LA COOPERACION RUSO-AMERICANA PARA DEFENDER EL «STATU QUO» MUNDIAL CONTINUA AFIANZANDOSE

mo fidedignos por el «New York Times» esta misma mañana—según los cuales la Administración johnsoniana había acordado reanudar el envío de armas a ambos países. No es, pues, sin sorpresa como se ha recibido hoy la noticia de que la decisión final ha sido contraria, inspirada al parecer en el deseo de evitar una nueva carrera de armamentos entre la India y el Pakistán.

Es evidente que sin piezas de recambio el Ejército pakistani sufrirá más las consecuencias de la actitud tomada ahora por los Estados Unidos que el Ejército indio, que posee en número mayor que su rival armas adquiridas en otros países, especialmente en la Unión Soviética. La decisión de Washington podría indicar, pues, que Estados Unidos no tienen motivo para suponer que la India aprovechará esta coyuntura. Pero también indica algo más, a saber: que Washington no parece temer ya que Rawalpindi se dirija a Pekín para obtener esas armas que América le niega, temor éste que en el pasado indujo a los Estados

Unidos a mantener su programa de ayuda militar al Pakistán, a quien por lo demás le unen vínculos de alianza militar. Por lo visto, a pesar de que China ha entregado un número de aviones y tanques a Rawalpindi, América no juzga ya que la ayuda que Pekín pueda prestar a su vecino sea capaz de modificar notablemente la ecuación de las fuerzas pakistano-indias.

Por fin la decisión de Washington parece indicar que, a pesar de Vietnam, la cooperación ruso-americana establecida para impedir el planteamiento de crisis sobre la faz del Globo sigue desenvolviéndose satisfactoriamente.

El hecho de que la cooperación ruso-norteamericana en aras de defender el «statu quo» mundial haya podido mantenerse tanto en el Medio Oriente como también en Europa—donde ambas potencias han logrado ponerse de acuerdo en lo que atañe a un tratado sobre la no-proliferación de armas nucleares que implica un tácito acuerdo sobre la seguridad europea—cobra particular interés en vista del análisis de la situa-

ción en Vietnam, hecho en estos días por la «inteligencia» estadounidense.

Washington cree haber descubierto ahora un nuevo «modus operandi» entre Moscú y Pekín, por lo que habría vuelto a reanudarse a través de territorio chino la corriente de abastecimientos militares rusos destinados a Hanoi. Particular interés, en efecto, porque revela que Washington y Moscú han llegado a la conclusión de que es absolutamente indispensable seguir operando en las demás áreas del mundo a la luz de la inexorable escalada de la ayuda prestada por unos y otros a sus respectivos aliados en Vietnam y el consiguiente creciente peligro de que queden cada vez más profundamente implicados en un conflicto que podría llevarlos a una confrontación directa.

No parece que la «inteligencia» estadounidense sepa hoy a ciencia cierta si, en virtud del nuevo acuerdo atribuido a Pekín y Moscú, un número mayor de armas rusas está llegando actualmente a los campos de batalla vietnamitas o si la URSS tan sólo ha logrado evitar así que el envío de sus refuerzos al Vietnam deba tomar la larga ruta marítima rumbo al puerto de Haiphong. Lo que se parece haber descubierto es que, para evitar fricciones y recriminaciones, los norvietnamitas, y no los chinos como en el pasado, se encargan de transportar ahora el material ruso desde la misma frontera chino-soviética hasta el Vietnam.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## PUNTA DEL ESTE, HOY

En el mismo hotel de una estación balnearia uruguaya en que se firmó hace seis años la Alianza para el Progreso se han reunido los Jefes de Estado de los países del hemisferio occidental para saber si esa promesa se ha convertido en algo que no es ni alianza ni progreso o si es posible darle un nuevo impulso. El optimismo es de protocolo. Aunque el Presidente ecuatoriano haya dicho públicamente lo que un gran número de los asistentes piensan en silencio, y aunque el Presidente Johnson llegara a Punta del Este con las manos vacías, al negarle el Senado el cheque en blanco que pedía para que su presencia significara algo más que discursos.

Ese optimismo quedará justificado si se traducen en fórmulas concretas las ideas de integración económica, de ayuda al desarrollo y de Mercado Común iberoamericano que constituyen hoy las preocupaciones mayores de los asistentes a la Conferencia. Cuando en 1826 Simón Bolívar materializó su sueño de un gran conclave de jóvenes países del hemisferio, en la reunión de Panamá, los móviles eran de orden político. También lo eran cuando se celebró la primera Conferencia Internacional Americana, en 1889, bajo el patrocinio de Norteamérica. Pero con Bolívar se abría una línea de amplia independencia en la que aquellas naciones, que acababan de nacer a la soberanía, esperaban ocupar su puesto al sol. Incluso Bolívar esperaba la presencia de España en el concilio iberoamericano. La sombra del «monroísmo», con sus implicaciones económicas, materialistas y de influencia política, cortó en seco aquellas ilusiones. Las Conferencias interamericanas se han alternado demasiadas veces con la aplicación práctica de la política del «Big Stick», lanzada por Theodore Roosevelt, para no acabar suscitando desconfianza hacia el gran vecino al norte del río Bravo.

Algunos escépticos advirtieron a tiempo que, a pesar de su aparente generosidad, la Alianza para el Progreso encerraba muchas trampas, porque no cambiaba en nada un mecanismo fatal: las materias primas que exportan los países iberoamericanos bajan de precio en los mercados norteamericanos, mientras los productos industriales que esos países adquieren en Estados Unidos remontan sus índices. El desequilibrio produce perturbaciones sociales, con alarmas y aumentos de presión de Washington. El ciclo es conocido. La historia de esos seis años de Alianza para el Progreso es la historia de una enorme decepción. El Presidente Johnson quiere hacer un esfuerzo en Punta del Este para demostrar que todo puede cambiar. Pero, ¿cambiará la mentalidad de las grandes empresas norteamericanas? Si no es así, de los tres días uruguayos no quedarán más que hermosos discursos.

BONN: César Santos

## TENSION CON EL VATICANO CON MOTIVO DE LA ENSEÑANZA

BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Esto se veía venir. El conflicto entre el Gobierno federal y el Vaticano, en torno a una reforma de las escuelas primarias, no ha alcanzado, como cree hoy la mayoría de la Prensa germana, su punto cumbre, pero está en vías de alcanzarlo. Un paso más en este sentido, sin contar antes con el Vaticano, y Bonn tendrá que cargar con las consecuencias de haber quebrantado un concordato, firmado en 1933 entre la Santa Sede y el III Reich, y que para la Iglesia tiene la misma validez de entonces. Esto es, poco más o menos, lo que se le advierte al ministro federal de Asuntos Exteriores en una nota que le ha sido entregada por el nuncio apostólico en Bonn.

Para poner al lector al corriente de este tira y afloja entre Bonn y el Vaticano—que viene de muy atrás—trataré de explicar con brevedad en lo que consiste esa reforma escolar que se ha llevado ya a cabo en algunos «laender» (países confederados) y se pretende introducir ahora en un «land» eminentemente católico, el de Renania septentrional-Westfalia. En la República Federal venían funcionando por separado escuelas de primera enseñanza para católicos y para protestantes. Sin consultar antes con la autoridad eclesiástica de Roma, como al parecer exige la amistad firmada en el concordato de 1933, los «laender» Renania-Palatinado y Baden-

Wuerttemberg dieron al traste con esa división de escuelas, llamadas aquí «confesionales», e introdujeron la escuela «conjunta»: católicos y protestantes en el mismo centro docente, reservando y limitando la división de los alumnos sólo para la hora de la enseñanza de la religión. Para el Vaticano no pasó el desafío inadvertido. Negociaciones a posteriori evitaron una tormenta. La coalición social-demócrata-liberal, que ha cogido las riendas del país federado Renania septentrional-Westfalia, ha planeado un paso semejante. Y esta vez, si que se ha levantado polvareda.

Y cómo. La mejor prueba la tenemos en esa nota del Vaticano, que para unos es «nota» y para otros—según declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores, Brandt—tiene sólo el carácter de una carta entregada personalmente por el nuncio en Bonn.

Ayuntamiento de Madrid

soluta autonomía en este sentido. La «soberanía cultural» de los países federados no puede ser mermada por intromisiones del Gobierno central de Bonn.

Yo no sé si Bonn adoptará esas «medidas efectivas» exigidas en la nota. Lo que desde luego no se le oculta al observador es que para el Gobierno—y, en general, para todo el país—si el conflicto se agudiza, puede tener una proyección política en la que la República Federal no está, ni mucho menos, interesada. Un tratado obliga por igual a todas las partes firmantes, y si la República Federal se lo salta a la torera, al Vaticano le quedan las manos libres para actuar en los territorios polacos que en 1937 caían dentro de las fronteras del III Reich, que hoy dependen de Varsovia, pero que para el Vaticano siguen rigiendo las demarcaciones eclesiásticas de hace treinta años. Es decir, que en su esfera la Santa Sede sigue sin reconocer la línea Oder-Neisse.

«Es de suponer—concluye hoy el diario de Bonn «General Anzeiger» en un editorial—que tratar de ignorar la postura del Vaticano en la política escolar tendría consecuencias para la política alemana.» La opinión general es que, dada la moderna concepción que hoy tiene la Santa Sede de las cuestiones sociales, deben aceptarse las negociaciones «a priori» que propone, si se quieren evitar consecuencias que quizá habría que lamentar.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

PARIS: Manuel de Agustín

## LA «MAREA NEGRA», UNA CATASTROFE PARA LA BRETAÑA FRANCESA

Se asegura que dentro de dos meses ninguna playa conservará vestigios de petróleo

EL GOBIERNO HA CONCEDIDO VARIOS CREDITOS PARA COMBATIR LA INVASION

PARIS, 12. (Del corresponsal de Pyresa.)—La explicación menos arbitraria sobre los efectos en Francia del naufragio del Torrey Canyon es ésta:

«Las consecuencias resultan mucho más graves de lo que se había previsto y más inquietantes, porque afectan a Bretaña, región subdesarrollada, en la que pelagra la temporada turística, fuente esencial de sus ingresos.» No entramos a discutir si la «marea negra» es una catástrofe o una ocasión de situar un problema, porque el diálogo descubriría aspectos inéditos: Bretaña, como todo el norte de Francia, tenía «sus meses turísticos comprometidos hasta antes del hundimiento del petrolero» a causa de la moda, del confort, de los precios y del clima.»

Hace años que aquella hermosa región ha perdido muchos de sus fieles veraneantes. Los artistas que le dieron fama la abandonaron, los poetas que cantaban sus bellezas murieron y los ricachones que cubrían sus pérdidas desertaron.

En la época de culto al sol y al calor, la humedad atenuada y la brisa fresca de Contentin atraen pocos estivantes y, en consecuencia, sus ediles dejaron pasar la oportunidad de proceder a la tendencia de las multitudes. Pero ahora esa plaga que tiende sobre las playas el viento noreste brinda la ocasión esperada: toda Francia comprende, vive y siente la miseria bretona, merced al petróleo que envenena las rocas, infecta sus aguas y ataca sus viveros; el pueblo se entera «que la región no puede afrontar las cargas fiscales ni los gastos de la reconstrucción hotelera si el Estado no la ayuda», y hasta en Consejo de ministros han tenido que estudiar los efectos de una situación desastrosa con ánimo de participar a su mejoramiento inmediato.

## AYUDA ECONOMICA

Un ministro ha conseguido ya para combatir la invasión de los charcos de petróleo, un primer crédito de 40 millones de pesetas, y otro ha prometido que los gastos sufridos en las diferentes comunidades serán reembolsados por Hacienda pública en un 75 por 100. El fisco, incluso, ese organismo sin alma y sin sensibilidad, que avasalla en nombre de la ley, escudándose en la defensa de las obligaciones colectivas, anuncia que también estudiará una moratoria de impuestos a los comerciantes perjudicados por los efectos del naufragio, y, por último, el secretario de Estado, responsable de la organización turística, asegura

que de aquí a dos meses ninguna playa conservará vestigios de tan triste episodio.

No, como ustedes ven, a la larga aquel viejo consolador refrán, donde dicen que no hay mal que por bien no venga, lleva camino de confirmarse, pero ello no impide que de momento, contra previsiones y augurios de los expertos, en zonas determinadas cientos de kilómetros de playa estén ya cubiertos por una capa de grasa mezclada en barro, que alcanza hasta veinte centímetros de espesor, y que toda la ciencia y la técnica moderna no haya podido descubrir un medio de evitarlo.

Frente a eso, los autoctonos manifiestan el comprensible disgusto, mezcla de despecho y

de reproche: «No han sabido llegar a tiempo», dicen acusando a las autoridades; «tuvieron dos semanas y ni siquiera aplicaron un medio útil de defensa», «nuestra temporada está perdida y nuestros viveros también».

Si es totalmente cierto, alguien falla al rigor de la realidad, porque el Gobierno insiste en que los daños son menos graves de lo divulgado, pero entre el diagnóstico y la nota de gastos va tanta diferencia, que en el fondo todo depende de quien pague la factura y quien reclame la indemnización, para saber con exactitud a cuánto asciende el perjuicio. En las historias de pesca, como en las de caza, la verdad es difícil de discernir.

VIENA: Francisco Eguigaray

## CONTRADICCIONES Y SORPRESAS DEL VIAJE DE OCHAB A ROMA

VIENA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) La visita del Presidente del Estado polaco, Ochab, a Roma, terminó el sábado pasado sin que se produjera la esperada audiencia privada papal. Observadores y especialistas en cuestiones políticas del Este se han lanzado a toda clase de especulaciones sobre tal acontecimiento, barajando los datos ya conocidos: aparente éxito del viaje de Casaroli, distensión con la URSS a partir de la visita de Podgorny, reacción favorable a la Enciclica «Populorum Progressio» en la Europa oriental, afán de colaboración con los católicos «progresistas» en el comunismo italiano. Con todo tipo de variantes, los comentaristas de las más diversas tendencias comparten una idéntica sorpresa. El desinterés de Ochab por la visita al Papa se pone además en relación con la súbita vuelta a Roma de monseñor Casaroli, interrumpiendo una nueva etapa de su largo viaje por las diócesis polacas.

Pero la ausencia, hasta el momento, del encuentro con Pablo VI no es más que uno de los enigmas que plantean las palabras y gestos de Ochab en Roma. A los observadores más duchos en la política comunista les han sorprendido más las alusiones críticas de Ochab al tratado en proyecto de «no proliferación» de las armas nucleares. El esquema presentado en Ginebra, y que cuenta con la aprobación de Rusia y los Estados Unidos, había tropezado con graves críticas por parte de los Estados que temen verse relegados a una posición secundaria para siempre en la tecnología del futuro. Con matices muy diversos, la República Federal Alemana, los Países Escandinavos, la India e Italia, por citar sólo algunos Estados, objetan que el tratado previsto puede convertirse en la consagración del monopolio atómico de las actuales grandes potencias nucleares, incluso en lo que se refiere a la aplicación pacífica de la mayor fuente de energía con que hoy se cuenta. En la Alemania occidental llegó a cundir una especie de histeria consternativa, que suscitó frases como «un nuevo Versalles» o «la realización del Plan Morgenthau».

En contraste con estas aprensiones, los Estados del Pacto de Varsovia habían declarado hasta ahora su adhesión al tratado. Por ello resulta tanto más significativo que Ochab, en su viaje a Roma, se

de Estado, haya coincidido en la reciente visita con los temores italianos respecto a una hegemonía de las grandes potencias que no poseen armas atómicas, y sobre todo a claras desventajas de orden económico.

Claro que estas alusiones críticas se han expresado con suma cautela por ambas partes, y desde luego envueltas en toda suerte de afirmaciones positivas en favor de la distensión y del desarme. No obstante, la doble condición en que parecen estar de acuerdo Italia y Polonia como previa a la firma del tratado, a saber, que garantice la seguridad de los pueblos menores y que conduzca a un desarme general, significa una diferencia inesperada en la estrechísima colaboración polaco-soviética.

Entre estas pequeñas grietas en el concepto político unitario del Pacto de Varsovia hay que contar también la enigmática actitud de Bulgaria. Los enviados especiales con motivo de la firma del pacto entre Bulgaria y Polonia que cuadra el «triángulo de hierro», confirman en sus comentarios la equivocidad del sistema de tratados bilaterales. Frente a las presiones polacas y de la Alemania oriental, la activa política de visitas y contactos en la Europa oriental registra la presencia del miembro del Comité Central del PC búlgaro, Velcheff, en Belgrado, y la proyectada visita oficial del jefe del PC de Bulgaria, Schivkoff, a Yugoslavia en junio. Interlocutores oficiales en Sofía no han tenido inconveniente en confirmar al experto austriaco en política oriental, Paul Lendvai, que Bulgaria estuvo «al borde» de entablar relaciones diplomáticas con Bonn. Parece que el peso de las exigencias económicas sigue propiciando la creación de un nuevo «triángulo» independiente en el sureste de Europa, en el que Bulgaria formaría el tercer ángulo, con Rumania y Yugoslavia. Sólo que mientras Bucaresta no pierde ocasión de reafirmar su independencia política y su afán de coexistencia pacífica «independientemente del sistema político-social de cada país» —como recalaba hace poco en Viena el viceministro del Exterior, Macedescu, citando las relaciones consulares con España—, Sofía quiere evitar todo roce con los rusos y toda tensión innecesaria con el «triángulo» del

LISBOA: Pérez las Clotas

## PRESENTE Y FUTURO DE LA UNIVERSIDAD PORTUGUESA

FALTAN CENTROS DE ENSEÑANZA Y LOS QUE HAY ESTAN MAL DISTRIBUIDOS

LISBOA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—La imagen típica del hijo de papá, para quien rodar a lo más que dé su coche deportivo constituye casi un ideal de vida, no sirve evidentemente para dar la justa medida del universitario medio que llena las aulas de las Universidades portuguesas. Pero no es menos cierto que en algunos aspectos tampoco resulta un tipo demasiado excepcional. Según los primeros resultados de una encuesta realizada por la Juventud Universitaria Católica, que ahora acaban de ser dados a la publicidad en una revista especializada, la mayor parte de los padres de los estudiantes ejerce profesiones liberales en sus niveles más altos o son propietarios, industriales y altos empleados.

El trabajo, que se presenta como una tentativa de enumeración meramente descriptiva de los grandes problemas y de las grandes interrogaciones que se suscitan en estos momentos en el ámbito de la vida universitaria, está adquiriendo, sin embargo, una dimensión pública que lo ha hecho ya trascender a los más importantes órganos de opinión a través de editoriales y comentarios especializados.

Inciden éstos, sobre todo, en

destacar el hecho de que la alarmante pequeñez de la población universitaria —entre 30.000 y 40.000 estudiantes— no es sino una consecuencia del limitado número y mala distribución geográfica de los centros, subrayando de paso la falta casi total de establecimientos particulares de Enseñanza Superior, contrariamente a lo que ocurre en casi todos los países del mundo occidental.

Menos intencionalidad —resulta obvio el sentido que informa en algún diario tal criterio de «apertura», aunque bastante más dramatismo, resulta de los casi inexistentes índices relativos a las pruebas de orientación profesional —sólo las realiza un 7 por 100 escaso— y de su lógica consecuencia: que un largo 30 por 100 no se encuentre satisfecho de la carrera elegida.

Es, en cambio, en este aspecto de los problemas morales donde el universitario portugués ofrece una más sugestiva y progresiva dimensión. Sin dejar de aceptar una gran mayoría el uso más o menos moderado de las estimulantes «chuletas» —lanche la primera piedra el estudiante de cualquier país del mundo que no lo haya hecho—, sus preferencias intelectuales, y aun sus criterios personales, sirven para reflejar la imagen de un muchacho que se esfuerza por vivir dentro de su tiempo, aun cuando a menudo lo lastren ciertos condicionamientos sociales. Así, casi un 50 por 100 de los universitarios auscultados señalan el cine, la lectura y la conversación como sus entretenimientos preferidos —el fútbol sólo lo es para un escaso 16 por 100—; se muestran partidarios de una familia más descentralizada, en la que las «órdenes» paternales no tengan excesiva radicalidad, y, por consiguiente, defienden el control de la natalidad.

A riesgo casi de incurrir en una fácil generalización, y puesto a encontrar una imagen expresiva del universitario portugués que oponer a la, como digo en un principio, nada extraña del exhibicionista del «sport», yo escogería sin dudar, y es muy posible que los autores de la encuesta me diesen la razón, la del muchacho que ha hecho del café del barrio su lugar de estudio para huir de la fría soledad de su pensión, un tipo tan ejemplarmente extendido en Lisboa, que ha dado lugar a la aparición en muchos establecimientos de este discriminatorio e increíble letrero: «Se prohíbe estudiar».



## TRES SOLDADOS ISRAELIES MUERTOS EN UN NUEVO COMBATE

### INGLATERRA ENVIARA PARACADISTAS ESCOGIDOS A ADEN

DAMASCO, 12. (Efe-Réuter).—Se han producido tiroteos sirio-israelíes por tercera vez en una semana, y Siria afirma que tres soldados israelíes resultaron muertos y dos heridos.

El portavoz militar sirio declaró que una patrulla israelí había penetrado en territorio sirio. No se registraron bajas sirias en el subsiguiente encuentro.

Añadió que los israelitas estaban haciendo grandes esfuerzos para retirar a los cadáveres y los heridos bajo el fuego enemigo.

### Un batallón de los "diablos rojos" a Aden

LONDRES, 12. (Efe-Réuter).—Inglaterra se dispone a enviar a Aden en el próximo mes a los «Red Devils» —Los Diablos Rojos— del primer batallón de paracaidistas considerado como uno de los grupos más escogidos de esta clase de tropas.

El ministro de Defensa anunció anoche que estas fuerzas relevarán a otro grupo que ha sufrido importantes pérdidas causadas por los ataques terroristas y dijo que este envío no constituye otra cosa que un envío rutinario.

Los «Red Devils» fueron creados por Winston Churchill en 1944. Desde entonces han estado en servicio activo y participaron en las operaciones de Chipre y Suez.

### La Misión de la ONU irá a Londres

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12. (Efe).—La Misión de las Naciones Unidas en Aden ha aceptado una invitación del Gobierno británico para ir a Londres, a fin de discutir sobre los acontecimientos que tuvieron lugar durante la estancia de dicha Misión en la capital del protectorado británico.

Como se recordará, la Misión, encabezada por el representante de Venezuela en la ONU, señor Pérez Guerrero, partió bruscamente de Aden, al no permitirle las autoridades locales la emisión, por radio y televisión, de una declaración a la población del territorio. Las autoridades británicas, que en una declaración previa afirmaron no haber intervenido en dicha negativa, han invitado a la Misión a discutir en Londres sobre el desarrollo de la situación.

## CHOQUE DE PARTIDARIOS Y ENEMIGOS DE MAO EN CANTON

### SUHARTO PRESIDIO LA REUNION DEL PRESIDUM INDONESIO

HONG-KONG, 12. (Efe-Upi).—Obreros maoístas y antimaoístas han chocado hace cuatro días en Cantón, en los primeros episodios de violencia que se registran en aquella ciudad desde que está bajo gobierno militar, se dice hoy en informaciones de Prensa.

El «New Life Evening Post», citando viajeros recién llegados a esta colonia, dicen que los encuentros tuvieron lugar cuando estudiantes, soldados y mandos del partido, pro maoístas, se manifestaron contra el Presidente Liu Chao Chi, objeto de un intento concentrado de «purga» por parte de Mao Tse Tung.

Los viajeros dicen también que los «guardias rojos» llevan a cabo una encuesta para determinar si la población está a favor de Liu del presidente del partido, Mao Tse Tung.

### Chinos refugiados en Birmania repatriados

RANGUN, 12. (Efe-Réuter).—Cerca de quinientos chinos que el pasado mes de febrero buscaron refugio en Birmania, huyendo de la persecución de los «guardias rojos», han sido repatriados, anunció el «Diario del Pueblo».

### Reunión del Presidium indonesio

YAKARTA, 12. (Efe-Réuter).—El

general Suharto, Presidente en funciones, ha presidido una reunión del Presidium o Gabinete restringido, para tratar de la actual situación política en el país y oír los informes del ministro de Asuntos Exteriores, Adam Malik, después de realizar éste un viaje, de una semana de duración, a Tokio.

La agencia de noticias Antara informa que «boletines ilegales» se habían publicado en Java central acusando a Malik y al general Abdul Haris Nasution, presidente del Supremo Consejo Político Consultivo del Pueblo, de conspirar para derribar a Suharto.

Antara no da detalles, pero indica que los boletines han sido difundidos por comunistas, con la finalidad de dividir al Gobierno y promover desórdenes.

## Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 1 de abril de 1967 se anunció subasta para las obras de abastecimiento de agua en el pueblo de Serranillos del Valle, por el precio tipo de 892.595,25 pesetas. El plazo para la presentación de plicas es de veinte días hábiles a partir del día 3 de los corrientes, y podrá realizarse en la Sección de Cooperación, calle García de Paredes, 65. La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintinueve. El pliego de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 10 de abril de 1967.—El Secretario (firmado), Sinesio Martínez y Fernández Yáñez.

## HISPANOAMERICA AL DIA

## DOS MIL CAMPESINOS MEJICANOS MOVILIZADOS CONTRA LOS ESTUDIANTES

### TIENEN ORDEN DEL GOBERNADOR DE TABASCO DE ACABAR CON LOS DISTURBIOS UNIVERSITARIOS

### BOLIVIA: LOS PARTIDOS COMUNISTA Y REVOLUCIONARIO OBRERO, PROSCRITOS OFICIALMENTE

MEJICO, 12. (Efe).—Noticias llegadas de la capital del Estado de Tabasco, Villahermosa, informan que más de dos mil campesinos de la Chontalpa, quinientos de ellos armados con pistolas, machetes, rifles y palos, invadieron este mediodía la ciudad y se mantienen en espera de que los estudiantes, que de madrugada organizaron desórdenes y que están ahora refugiados en la Universidad, salgan y traten de reanudar otra vez desmanes.

El gobernador del Estado, Manuel R. Mora, que al parecer es el que ha reclutado a los campesinos, dijo que aunque los estudiantes le creen débil les va a demostrar que no lo es.

Las tropas se han retirado de la ciudad, que es patrullada ahora por los campesinos armados para impedir más actos de violencia.

Se ha cortado el suministro de agua a la Universidad donde los estudiantes se han hecho fuertes y se han protegido con barricadas.

También se dice que hay varios estudiantes heridos e inclusive que la Policía del Estado mató a tres de ellos, versión que ha sido desmentida por el gobernador,

### Invasión de tierras por los campesinos mejicanos

MEJICO, 12. (Efe).—Cerca de mil quinientas personas, campesinos, ocuparon de madrugada una gran extensión de tierras en el Estado de Puebla.

Los campesinos llevaban carteles con inscripciones de «Viva Zapata!» y «Viva Villa!» Son procedentes del Estado de Morelos, cuna de Emiliano Zapata, y al ocupar las tierras dijeron que no saldrán de allí hasta que lo ordene el departamento de Asuntos Agrarios y Colonización. Parece que los campesinos están dirigidos por el coronel zapatista José Ranales.

El Gobierno de Puebla ha pedido la ayuda de la fuerza militar.

### Guerrilleros castro-comunistas juzgados en Venezuela

CARACAS, 12. (Efe).—Catorce guerrilleros castrocomunistas fueron condenados por el Consejo de Guerra permanente de Caracas a penas que oscilan entre los ocho y diecisiete años de prisión.

Los guerrilleros, pertenecientes al denominado comando «José Leonardo Chirinos», están acusados de terrorismo, rebelión militar y porte ilícito de armas.

El Consejo condenó a diecisiete años de presidio a Salvador Iturbe, J. J. Ramírez, C. A. García, J. A. Díaz y Ramón A. Martínez, por delitos de rebelión a mano armada, mientras que los nueve restantes, acusados sólo de rebelión militar, fueron sentenciados a ocho años y ocho meses.

Los guerrilleros condenados a

diecisiete años habían realizado once asaltos en mes y medio, según consta en el expediente.

### Atentado terrorista contra la Embajada argentina en Guatemala

GUATEMALA, 12. (Efe).—Un atentado terrorista se perpetró contra el edificio de la Embajada argentina en Guatemala, donde fue arrojada una bomba en el jardín, sin que se produjeran víctimas ni daños.

El hecho se registró poco después de que el Gobierno argentino solicitó al de Guatemala el retiro de su embajador en Buenos Aires, Luis Coronado Lita,

por abusar de las franquicias diplomáticas aduaneras. Coronado Lita, ex secretario del Presidente Castillo Armas, estaba al frente de la representación diplomática de su país en la capital argentina desde 1959.

Por su parte, el canciller argentino, Gil Arturo González, informó que el embajador Lita había sido instruido para regresar a su patria.

Simultáneamente con el atentado en la Embajada argentina se produjo otro similar en la Embajada boliviana, donde el ciudadano de ese país Augusto Encinas Guzmán sufrió heridas leves provocadas por fragmentos de vidrio que saltaron de las ventanas.

### Los partidos comunistas y Obrero Revolucionario, proscritos en Bolivia

LA PAZ, 12. (Efe).—El Gobierno boliviano ha proscrito oficialmente los partidos comunista y Obrero Revolucionario. Este último, anteriormente trotsquista y ahora pro-chino.

El alto mando del Ejército boliviano informa que el pasado lunes fueron muertos en sangrientos choques con los guerrilleros castrocomunistas dos oficiales, un suboficial y seis soldados, mientras que en las filas enemigas se produjeron también numerosas bajas, habiéndose comprobado por lo menos cuatro.

Los sucesos, ocurridos en la zona de Ipiri, fueron comunicados al Presidente Barrientos por el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Alfredo Ovando.

El único choque armado registrado anteriormente fue el del 17 de marzo último, en que siete miembros del Ejército fueron acorralados por los extremistas.

El Gobierno ha declarado zona militarizada las provincias de Chuquisaca y Santa Cruz, donde se desarrollan más activamente las actividades guerrilleras.

Al propio tiempo decidió aplicar el Código Penal Militar para todos los guerrilleros que sean capturados y las personas vinculadas a ese movimiento subversivo.

### Armas para Bolivia

AREQUIPA (Perú), 12. (Efe).—A bordo de dos aviones de la Misión aérea estadounidense ha salido de esta ciudad un gran cargamento de armas y municiones con dirección a La Paz, Bolivia, presumiblemente para ser usado por el Ejército boliviano contra los guerrilleros comunistas.

En uno de los aviones también se transportó parte de un gigantesco helicóptero.

El cargamento bélico llegó al puerto de Matarani (sur del Perú) en un barco de la Compañía Grace, procedente de los Estados Unidos de Norteamérica.

Hoy volverán los aviones de la Misión aérea de los Estados Unidos para llevar a su destino las partes del helicóptero que quedaron en Matarani.

El embarque de las armas para Bolivia fue realizado en medio de un gran despliegue policial.



## ROMEO GORRIA DIO POR TERMINADA SU VISITA A ALEMANIA

Ayer conversó en Francfort con el presidente del Instituto Federal de Colocación y Seguro de Desempleo

EL MINISTRO EXPRESO SU COMPLACENCIA POR EL ESPIRITU DE COOPERACION Y SOLIDARIDAD DE LAS AUTORIDADES ALEMANAS

FRANCFORT DEL MAIN, 12. (Del redactor jefe de Pyresa, enviado especial).—La zona de Francfort es sin duda una de las de mayor concentración industrial de Alemania. Resulta lógico así que sea en esta zona donde se concentre también mayor número de trabajadores extranjeros. De los 141.000 obreros españoles que trabajan en Alemania, más de 60.000 lo hacen en esta gran comarca industrial que tiene por corazón y cabecera la ciudad de Francfort. Es más; en el propio casco ciudadano residen actualmente unas 12.000 españolas, que hacen de esta ciudad centro capital de la emigración hispana.

En el Consulado español el Ministro de Trabajo, Jesús Romeo, ha mantenido esta mañana una entrevista singularmente interesante y cordial con uno de los personajes más influyentes de la vida laboral alemana: el señor Anton Sabel, presidente del Instituto Federal de Colocación y Seguro de Desempleo.

La finalidad de la entrevista, de la que no ha habido comunicado oficial, resulta, pese a la prudencia diplomática, fácilmente deducible. Hoy mismo la Cámara alemana abordaba el estudio de la ratificación del convenio suscrito entre Alemania y España sobre el Seguro de Desempleo. La entrevista entre el señor Sabel y el Ministro español ha durado más de una hora, al final de la cual ambas personalidades, acompañadas de sus séquitos, han marchado a la Cámara de Comercio Española, donde los empresarios les han ofrecido un almuerzo.

Lo que se persigue con la ratificación del convenio suscrito por España y Alemania, y cuya aplicación inmediata ha urgido Jesús Romeo, es que el límite de aplicación actual del Seguro de Desempleo, que hoy son justamente cuatro meses, se extienda a cincuenta y dos semanas, es decir, a un año completo. La cifra y los plazos no pueden ser más expresivos y son resultado del esfuerzo y preocupación del Ministerio español de Trabajo por nuestros obreros en Alemania.

Hay que resaltar en justicia la buena disposición de las autoridades alemanas, que han demostrado un magnífico espíritu de comprensión y solidaridad del todo elogiosos. Así lo ha manifestado expresamente el Ministro español, que ha tenido palabras de especial reconocimiento hacia el Ministerio alemán de Trabajo y Ordenación Social.

Ya por la tarde, tras del almuerzo, Jesús Romeo, acompañado del embajador español y de los miembros de su séquito, ha estado en el Centro Español de Francfort, lugar habitual de reunión de nuestros trabajadores, en donde, además de un rato de asueto, encuentran consejo, asesoramiento y orientación incluso religiosa. Aquí el Ministro ha tomado café con los obreros españoles, que se han congregado en su propia pinta exponiendo sus preocupaciones y sus problemas. Con todos ha departido directamente el Ministro, quien ha sido entrevistado a continuación allí mismo por la Televisión alemana.

Esta entrevista espontánea y directa con los trabajadores españoles, que son su motivo de preocupación, ha sido el acto final del Ministro de Trabajo español en su estancia de cuatro días por

tierras alemanas. A las cinco de la tarde, en avión de Iberia, Jesús Romeo y sus acompañantes han regresado a Madrid.

Antonio GIBELLO

## EL MARISCAL GRECHKO, MINISTRO DE DEFENSA DE LA URSS

Sucesor de Malinovsky, mandaba hasta ahora las fuerzas del Pacto de Varsovia

MOSCÚ, 12. (Efe-Reuters).—El mariscal Andrei Grechko, comandante en jefe de las fuerzas del Pacto de Varsovia, ha sido nombrado ministro de Defensa de la URSS, según ha informado hoy un funcionario de la agencia oficial de noticias Tass.

N. de la R.—Con el nombramiento de Andrei Grechko como nuevo ministro de Defensa de la URSS se disipan los rumores que han circulado hace días según los cuales el Kremlin proyectaba nombrar para el cargo a un paisano, lo que hubiera supuesto una ruptura de la tradición soviética.

El nombramiento confirma la opinión de muchos observadores que estimaban que el Kremlin no daría aquel paso, ya que, ciertamente, sería mal recibido por los altos mandos militares.

Grechko tiene sesenta y tres años y sucede al mariscal Radion Malinovsky, fallecido el 31 de marzo de una afección cancerosa.

Andrei Grechko procede de familia de campesinos del sur de Rusia, y nació el 17 de octubre de 1903. Siguió la carrera militar después de la revolución bolchevique de 1917.

Luchó en la guerra civil que siguió a la revolución y después sir-

vió en diversas unidades del Ejército en distintos puntos del país. En la segunda guerra mundial tuvo mandos del Ejército ruso en el norte del Cáucaso y en Ucrania, hasta 1953.

Más tarde, mandó las fuerzas soviéticas de ocupación en Alemania oriental, hasta 1957, en que fue llamado a Moscú para ser viceministro de Defensa bajo Malinovsky. En 1960 fue nombrado jefe de las fuerzas del pacto de Varsovia. Durante la enfermedad de Malinovsky le suplió en actos oficiales y en la gestión del ministerio.

El ministro soviético de la Marina Mercante, en Marsella

PARIS, 12. (Efe).—El ministro de la Marina mercante soviética, Víctor Bakaeu, llegó esta mañana a la ciudad francesa de Marsella, donde realizará una visita oficial

ESPIONAJE SOVIETICO EN LA EUROPA OCCIDENTAL

## DETENIDO EN AMSTERDAM EL REPRESENTANTE RUSO DE LA «AEROFLOT»

\* \* \* DE PRIMERA

AMSTERDAM, 12. (Efe).—Vladimir Alexeyevitch Gloukhov ha sido inculcado por haber «intentado obtener secretos del Estado holandés», ha anunciado el procurador de La Haya, Kolkert, que ha interrogado durante varias horas al representante soviético de Aeroflot.

Protesta rechazada

AMSTERDAM, 12. (Efe).—El Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos ha rechazado la protesta del encargado de Negocios de la Embajada soviética. Por otra parte, se sabe que las instancias oficiales de La Haya consideran esta detención como una ac-

ción judicial normal contra alguien que es sospechoso de haber cometido un delito.

Otro noruego detenido como sospechoso de espionaje

OSLO, 12. (Efe-Reuters).—La Policía de Seguridad ha detenido a un noruego —el tercero en este mes— sospechoso de espionaje en favor de una tercera potencia, ha informado hoy la radio oficial.

Se sospecha que entregó secretos militares a la Unión Soviética desde la estratégicamente importante zona de la OTAN en el norte de Noruega, y se cree que formaba parte de una red de espías con contactos en Suecia y Finlandia.

## WILLY BRANDT, EN LONDRES

«ALEMANIA, DIJO, SE PROPONE MEJORAR LAS RELACIONES ENTRE EL ESTE Y EL OESTE DE EUROPA»

LONDRES, 12. (Efe).—Willy Brandt, viceministro y ministro de Asuntos Exteriores de Alemania occidental, llegó esta mañana, en avión especial, a Londres.

Le esperaba en el aeropuerto el ministro de Estado inglés con especial responsabilidad sobre los asuntos del Mercado Común, Fred Mulley.

Una hora después, Brandt se reunió con el secretario británico del Foreign Office, George Brown. El Gobierno de Gran Bretaña se encuentra actualmente elaborando

su decisión de solicitar o no el ingreso del país en la Comunidad Económica Europea.

La primera declaración de Brandt en Londres por la noche se refirió principalmente a relaciones Este-Oeste.

Alemania tiene el firme propósito de contribuir a la paz en Europa, dijo Brandt después de una cena en el Club de Asuntos Exteriores. Tarea de una primordial importancia, dentro de esta política, es la mejora de relaciones entre los países de Europa occidental y oriental.

Dos alemanes occidentales secuestrados por los «vopos»

BAD SOEDEN-ALLENDORF, 12. (Efe).—Dos jóvenes en edades entre los dieciocho y diecinueve años, procedentes de Gleidom, comarca de Meschede-Westfalia, fueron obligados el martes, por guardias fronterizos de la Alemania oriental, en la zona de Bad Soeden-Allendorf, a pasar a la zona soviética de Alemania. En Kassel se dijo a comienzos que los dos jóvenes se trasladaron con su coche hasta 60 metros de la línea fronteriza, pasando la zona de demarcación por ignorancia de sus límites. Cuando habían pisado unos metros de territorio de la zona, los jóvenes fueron obligados a bajar, sería amenaza a seguir su ruta hacia el interior de la zona oriental. En los medios fronterizos occidentales se espera que los «fugitivos a la fuerza» sean devueltos a la República Federal de Alemania en los próximos días.

## 78 MISIONES DE BOMBARDEO SOBRE VIETNAM DEL NORTE DOS AMERICANOS MUERTOS EN UN ATAQUE DEL VIETCONG

SAIGON, 12. (Efe-Upi).—Bombarderos pesados norteamericanos han aplustado concentraciones de guerrilleros que amenazaban las provincias norteafricanas de Vietnam del Sur, en el quinto día consecutivo.

Reactores «B-52 Stratofortress», que comenzaron a operar el domingo desde las bases de Tailandia, alcanzaron objetivos en las espesas junglas, donde las tropas norvietnamitas han estado acumulando pertrechos y desde las cuales atacaban con efectividad cada vez mayores, según se ha sabido por informes del servicio secreto.

Antes de amanecer, mientras las «Stratofortress» trataban el espacio, una banda de guerrilleros, escudándose de la jungla, lanzó de 30 a 40 proyectiles de mortero sobre la base de «Chu Lai», dando muerte a dos americanos e hiriendo a cuarenta y cinco. Los guerrilleros se retiraron cuando los aviones se pusieron en marcha para perseguirlos.

Los «B-52» concentraron sus bombardeos en un valle que penetra en Vietnam del Sur desde Laos. Ese valle es una gran ruta de infiltración, lugar de almacenamiento y punto de partida de los guerrilleros. Los ataques enemigos eran tan intensos en esa zona, que hace un año las tropas norteamericanas, especialmente «almos verdes», abandonaron una línea de puestos avanzados situados a lo largo del valle.

A pesar del mal tiempo los pilotos americanos lograron llevar a cabo 78 misiones de bombardeo sobre Vietnam del Norte, atacando camiones, barcos, trenes y otros objetivos militares.

Candidato a las elecciones presidenciales survietnamitas

SAIGON, 12. (Efe-Reuters).—Ha Thuc Ky, de cuarenta y ocho años de edad, ha sido designado por el partido revolucionario Dai Viet candidato para las elecciones presidenciales, que deberán celebrarse en Vietnam del Sur en septiembre próximo, se ha informado en Saigón.

Fan Khac Suu, presidente de la Asamblea Constituyente, ya se ha proclamado candidato para la presidencia.



## GINEBRA

## «ESPAÑA ES PARTIDARIA DE UNA POLÍTICA DE APERTURA»

«NUESTRA POLÍTICA DE LIBERALIZACIÓN COMERCIAL MERECE UNA JUSTA RECIPROCIDAD»

Discurso del Subsecretario español de Asuntos Exteriores en la sesión conmemorativa del XX aniversario de la Comisión Económica para Europa

GINEBRA. (Servicio especial de Pyresa).—La Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas celebró la sesión conmemorativa del XX aniversario de su fundación, en el curso de la cual pronunció un importante discurso el presidente de la Delegación extraordinaria enviada por España, don Germán Burriel, Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, quien al término de su intervención fue felicitado por los delegados occidentales y por muchos representantes de los países del este europeo.

Comenzó el delegado español su discurso recordando el panorama que presentaba España en los días siguientes al término de la guerra mundial y haciendo la comparación con la situación actual. El contraste, dijo, es un asombroso ejemplo de vitalidad. A continuación señaló la evolución de la economía española en los veinte años de existencia de la Comisión. En 1947, fecha en que se crea la Comisión Económica para Europa, España se hallaba en plena tarea de reconstrucción de su economía, haciendo frente a las destrucciones ocasionadas por la guerra civil y a las dificultades creadas por la segunda guerra mundial. Entre 1950 y 1955 se inicia el desarrollo económico, intensificándose la producción industrial con la aparición de nuevas instalaciones y una expansión extremadamente rápida, acompañada de una relativa estabilidad de precios. En este mismo período, dijo el señor Burriel, España inicia un proceso de rápida incorporación a los organismos internacionales, entre ellos a esta Comisión Económica para Europa. En 1959, señaló, se produjo un cambio fundamental en la política económica española, al establecer una nueva paridad de la peseta, que ha continuado firme desde entonces y que dio paso al Plan de Estabilización y al comienzo de una política de liberalización comercial, que tuvo un rápido éxito reconocido por todos los organismos internacionales, produciendo un incremento espectacular de las reservas de divisas. Todo esto, siguió diciendo, ha permitido a la industria española adaptarse a las condiciones de una economía de mercado y renovar y modernizar su equipo. Puso de relieve el representante español que esta política permitió la puesta en marcha del primer Plan de Desarrollo y que, según la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, había representado una tasa media anual de crecimiento del producto nacional del 9,2 por 100, en el quinquenio 1960-65.

En este punto dijo el señor Burriel que en 1965 se produjo por primera vez desde 1959 un déficit en la balanza de pagos, que se acentuó en 1966, motivado por el espectacular incremento de las importaciones y por la fidelidad del Gobierno español a una política de liberalización comercial, política que puede correr peligro si los esfuerzos que hace España no encuentran el eco y la reciprocidad que cree merecer de otros países.

El presidente de la Delegación española dijo que el Gobierno de Madrid estima que la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas ofrece un cauce para ampliar las esferas del entendimiento y hacer más fluidos los contactos de norte a sur y de este a oeste del continente, y que el Gobierno español es partidario de una política de apertura que permita ir soldando lazos que tienen siglos de historia común y que nunca debieron romperse.

Terminó diciendo que el respeto a la diversidad de estructuras políticas, sociales y económicas de los distintos miembros de la Comisión no deben ser obstáculos para el acercamiento, mediante una intensificación de los intercambios de todas clases: culturales, científicos, técnicos, industriales y comerciales, para, a través de ellos, dotar al continente de un mayor equilibrio en el desarrollo socio-económico de sus pueblos.

## GUINEA PORTUGUESA

## CUBANOS Y ARGENTINOS ACTUAN JUNTO A LOS TERRORISTAS

BISSAU (Guinea portuguesa), 12. (Efe).—Mercenarios cubanos y argentinos actúan en la Guinea portuguesa al lado de los terroristas que dirige Amílcar Cabral, informa el gobernador y comandante en jefe, general Arnaldo Schulz, en una conferencia de Prensa, informa la agencia Ani.

«Las milicias constituidas por la población nativa han contribuido decisivamente al aniquilamiento de

los ataques enemigos», ha señalado el general Schulz.

Acerca del desarrollo económico de la provincia, el gobernador declaró que, además de la intensificación de algunos cultivos, se van a experimentar otros cultivos, como el tabaco.

## Prestación de juramento

PARIS, 12. (Efe).—Hoy prestará

juramento el Presidente de la República del Gabón, León Mba, en la Embajada de su país en París.

En el mismo acto prestará también juramento el nuevo vicepresidente de la citada República, Albert Bongo, venido especialmente a la capital francesa para esta ocasión.

El vicepresidente Albert Bongo llegó, en últimas horas de la noche de ayer, a la capital francesa,

Ayuntamiento de Madrid

## 150.000 OBREROS GRIEGOS DE LA CONSTRUCCION, EN HUELGA

LAS MINAS DE LA LORENA, PARALIZADAS EN SAINT NAZAIRE PROSIGUIERON LAS MANIFESTACIONES DEL PERSONAL DE ASTILLEROS

ATENAS, 12. (Efe-Réuter).—Obreros de la construcción en número de unos 150.000 se han declarado en huelga hoy por veinticuatro horas en apoyo de demandas de mejores condiciones de trabajo y aumento en las retribuciones.

## Manifestaciones y huelgas en Francia

PARIS, 12 (Efe).—Los representantes sindicales de los mensuales de la industria metalúrgica de Saint Nazaire, que llevan cuarenta y tres días en huelga, mantuvieron hoy una entrevista con altos funcionarios del ministerio de Asuntos Sociales para llegar a una posible solución del conflicto.

La conversación ha sido calificada de encuentro oficioso y con ella se quieren reducir las diferencias entre las reivindicaciones de los obreros y las posiciones de los patronos.

En las factorías de camiones Berliet, en Lyon, el diálogo entre sindicatos y la Dirección se rompió ayer, a causa de ciertos paros de los obreros. Aunque las negociaciones no han sido rotas totalmente, el clima es menos favorable y no se producirá una nueva reunión hasta el próximo viernes.

## MANIFESTACIONES EN MARGNANE

De 2.500 a 3.500 trabajadores se manifestaron hoy desde Margnane hasta Berre, trasladándose en una gran caravana de más de 500 automóviles. Los obreros, de las

factorías aeronáuticas Sud-Aviation, celebraron un mitin, tras el que se dispersaron sin incidentes.

En la cuenca minera de hierro de la Lorena sólo un 10 por 100 de los 13.000 mineros se encuentran en actividad para mantener las instalaciones de seguridad y entretenimiento después de doce días de huelga. La paralización de los yacimientos es total y los envíos de mineral a las siderúrgicas y hacia el extranjero siguen paralizados.

En Saint Nazaire, mientras los delegados sindicales mantenían sus conversaciones en París, los huelguistas y obreros afectados desde el 20 de marzo por el «lock-out» de los astilleros prosiguieron sus manifestaciones, que en esta ocasión fueron motorizadas, con la participación de gran número de automóviles y motocicletas.

La ruptura de las negociaciones en la región de la Loire sobre los problemas de la siderurgia han producido cierta tensión, que puede desembocar en nuevas manifestaciones. Otras huelgas de menor importancia se prosiguen en diversos puntos de Francia.

## Huelga de ferrocarriles en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 12 (Efe).—Cinco mil funcionarios de los ferrocarriles del Estado se han declarado en huelga, interrumpiendo el normal servicio de trenes desde Santiago hasta la ciudad de Talca y el puerto de Valparaíso.

Los ferroviarios piden un anticipo de salarios y una mayor puntualidad en el pago de las horas extraordinarias de los maquinistas afiliados a la Asociación Santiago Watt. Los funcionarios administrativos paralizaron sus labores prácticamente como apoyo a los maquinistas.

Por otra parte, la Asociación Postal Telegráfica, que agrupa a todos los funcionarios de Correos y Telégrafos del país, acordó prorrogar un paro iniciado ayer por otras 24 horas. También el movimiento es por demandas económicas.

La paralización de este servicio ha hecho trabajar en forma anormal a otros, tales como el Registro Civil, Notarías y Tribunales. En el Registro Civil no se han podido inscribir a los recién nacidos por falta de pólizas.

## Amenaza de paro en los hospitales peruanos

LIMA, 12 (Efe).—Veintitrés mil empleados de los servicios asistenciales de 115 hospitales del Perú iniciarán hoy un paro de veinti-

cuatro horas en sus labores para ir el lunes a una huelga general si no llegan a un acuerdo con el ministerio de Justicia.

Los empleados asistenciales, a los que apoyan 3.500 enfermeras, piden la derogatoria de un decreto supremo del ministerio de Salud, que en su criterio viola diez leyes, entre ellas una que los obliga a trabajar cuarenta y dos horas semanales en contra de los convenios internacionales.

Después de su paro de hoy los obreros darán un plazo de setenta y dos horas, para ir después del mismo a una huelga de duración indefinida.

## Fin de la huelga de transportes en Norteamérica

NUEVA YORK, 12 (Efe).—Los representantes de las industrias de transporte de mercancías por carretera han llegado a un acuerdo con el sindicato de camioneros y han dado orden para que los camiones vuelvan a rodar por las carreteras norteamericanas. Se po-

ne así fin a una situación que comenzaba a ser grave y que en muy pocos días hubiera podido llegar a entorpecer gravemente la vida normal de este país.

## Violentos choques entre la Policía y los huelguistas griegos

ATENAS, 12 (Efe-Réuter).—Cuarenta y un policías y treinta y cuatro ciudadanos civiles se encuentran hospitalizados tras los choques violentos entre las fuerzas del orden y obreros de la construcción en huelga, según ha informado el ministerio del Orden Público.

La Policía ha efectuado 65 detenciones entre los elementos huelguistas, incluidos ocho miembros del Comité organizador de la huelga de veinticuatro horas, en la que han participado 150.000 obreros de la construcción en demanda de mejores condiciones salariales y de trabajo.

Los desórdenes se originaron al negarse los manifestantes a dispersarse tras una concentración de unos 2.000 huelguistas en uno de los principales teatros de la capital.

## NUEVOS DESORDENES EN ATENAS

35 HERIDOS EN UN CHOQUE ENTRE MANIFESTANTES Y POLICIA

ATENAS, 12. (Efe-Upi).—La Policía y manifestantes antigubernamentales chocaron duramente hoy en el centro de Atenas.

Al menos 35 personas resultaron heridas, algunas de ellas gravemente.

La Policía ha anunciado que había detenido a «varias» personas y continuaba la redada contra los dirigentes de una muchedumbre de unas mil personas, que con palos y piedras lucharon contra los fuertes destacamentos de la Policía.

Entre los heridos menos graves se encuentran el jefe de la Policía de Atenas, Costas Tassigirios, y Jon Kassimis, ayudante suyo.

## Previsión Financiera, S. A.

Compañía Española de Capitalización.—MADRID

En el sorteo del día 10 de abril de 1967, celebrado ante el Notario de esta plaza don Julio Albi Agero, resultaron designadas las siguientes combinaciones:

CHN CHJV IGE DLO  
HLLG GFH DBCH HJH

Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6 de marzo de 1963



## MERCADO COMUN

# «ES ESPAÑA LA QUE TIENE QUE DECIDIR SI REUNE LAS CONDICIONES DE INGRESO»

## DECLARACIONES DEL MINISTRO BELGA DE ASUNTOS EXTERIORES

BRUSELAS.—El ministro de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, expresó la opinión que los Estados europeos que reúnan las condiciones económicas y políticas requeridas pasarían por una fase de asociación que, normalmente, deberá ser transitoria, orientándose hacia una unión aduanera, que iría acompañada por acciones comunes en lo que se refiere a la Unión Económica. Para los Estados extra-europeos, el objetivo final sería sólo la asociación.

Respecto a España, el ministro señaló que no depende de la comunidad el fijar cuándo y si las condiciones económicas y políticas están reunidas, sino que es España la que debe decidir. «Bélgica desea que dicho país reúna esas condiciones», añadió. «Pero —dijo también— por el momento no es posible pronunciarse en cuanto a la elección entre una zona de libre cambio y una unión aduanera y económica».

### Problemas de la adhesión inglesa

PARIS, 12 (Efe). — «Una adhesión británica a la Comunidad Económica Europea, sin tener en cuenta las reglas del tratado de Roma y las realizaciones comunitarias no sería, a largo término, favorable ni para Gran Bretaña ni para la Comunidad», afirma el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de París, Henri Courbot, en una declaración hecha pública en París, tras unas conversaciones con representantes de la Cámara de Comercio de Londres.

Henri Courbot, presidente de la Conferencia Permanente de Cámaras de Comercio de la CEE, tras señalar la importancia de esfuerzo de adaptación que deberá hacer Gran Bretaña antes de entrar en el Mercado Común, afirma: «Es la verdadera Comunidad Europea la que debe ser ampliada a la Gran Bretaña y, eventualmente, a sus compañeras de la Asociación Europea de Libre Comercio».

### Trabajo intenso en Bruselas

BRUSELAS, 12 (Efe). — Si los ministros de Asuntos Exteriores de los «seis» trabajan afanosamente en estos momentos en Bruselas para llegar a un acuerdo sobre las ofertas comunitarias dentro de la «Ronda Kennedy», es porque el 30 de junio próximo expira el «Trade expansion act», que da al Presidente de los Estados Unidos plenos poderes para realizar negociaciones tarifarias entre su país y otros países terceros, y en este momento «los juegos estarán hechos».

Para que las proposiciones de la CEE estén dispuestas para este famoso 30 de junio, era completamente necesario que los ministros del Mercado Común llegaran a un acuerdo antes del 30 de abril, y, por lo tanto, el momento de las discusiones sobre cifras, los cálculos de los expertos tuvieron que ser abandonados para trabajar sobre opciones políticas de carácter general.

«Estamos lejos de los reproches entre los «seis» y Estados Unidos; los ingleses y los suizos han desilusionado a la Comunidad apoyando ciertas posiciones americanas, muy perjudiciales para Europa, y en lo que se refiere a los países escandinavos, deben dar muestras de una mejor voluntad en el dominio industrial», declaró ante el Consejo el miembro de la Comisión, Jean Rey. Estas palabras del que podría ser considerado como embajador de la Comunidad, resumen perfectamente

mundial de referencia del trigo, la CEE ayudará considerablemente a los países productores, entre los cuales se sitúa Francia, miembro de la Comunidad.

### Comisión de Agricultura del Parlamento Europeo

BRUSELAS, 12 (Efe). — La Comisión de Agricultura del Parlamento Europeo, reunida el lunes y el martes en esta capital, ha procedido a un primer cambio de impresiones sobre el proyecto de informe relativo a la nota dirigida por la Comisión de la CEE al Consejo de ministros sobre los principios de organización del mercado al estudio del mercado único, y a las proposiciones de reglamentos para diferentes productos.

Uno de los puntos discutidos ha sido el de la influencia del Parlamento Europeo sobre la ejecución de la política agrícola común y una gran parte de los debates ha sido consagrada al problema de procedimiento.

## ESPAÑA Y EL MCE

# VOLUNTAD DE DIALOGO

## «Ha quedado admitido el principio político de la negociación», dice «Le Soir» de Bruselas

BRUSELAS, 12 (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa).—El lunes y el martes han sido días con prisas. Acaso demasiadas. Menos mal que me queda este miércoles relativamente tranquilo para volver a escribirles, dentro de las exigencias de la actualidad y en torno al tema de España tratado como ya saben en el Consejo de Ministros del Mercado Común que acaba de celebrarse.

Hoy, la Prensa de Bruselas se ocupa de la cuestión extensamente. Desde «Le Peuple», que refunfuña y no se le ha ocurrido más que escamotearlo en una docena de líneas que dedica al tema, más a todos los sustantivos temas del Mercado Común, incluyendo el capítulo de mayor entidad de las relaciones de Europa con la Kennedy «round» hasta los periódicos más reposados y conservadores. Señalarlos a qui exigiera demasiado espacio. Sin embargo, se imponen algunas referencias. «Le Soir», a quien para apostillarlo de alguna manera llamaríamos diario independiente de izquierdas, señala que mientras la cuestión del Magreb ha quedado nuevamente aplazada, el tema español ha dado un paso adelante, logrando lo que Charles Rebuffi llama «un disco verde a la mitad», y que acaso yo llamaría una luz intermitente, que permite siempre el paso, pero con la debida cautela. El comentarista señala que, aunque quedan por negociar las modalidades económicas de nuestra relación con la CEE, es evidente que ha sido admitido el principio político de la negociación.

Para mí, esta admisión es al momento tan sustantiva como todo lo demás. Estamos en un momento en que el diálogo es posible porque a nuestra voluntad de dialogar se ha unido la manifestación expresa de los ministros europeos de dialogar con

nosotros. Si los puntos de partida son distintos o distantes, no quiere decir que sean necesariamente encontrados. Una negociación, como un trato comercial, lo es y se llama así precisamente porque los puntos de partida no puedan ser, como es obvio, los puntos de llegada; precisamente la distancia entre ambos puntos es la negociación. Por lo tanto, no creo que sea tiempo de considerar los hechos desde el punto de vista de arranque, sino de tomar el punto inicial como lo que es y como un término.

### LA DECLARACION HARMEL

Todos los periódicos belgas, entre ellos «La Libre Belgique», «La Cite», «De Standard», «Volksgazet», etc., publican una muy interesante declaración formulada por el ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, señor Harmel. Ya se difundió ayer esta declaración, pero yo la traigo a colación hasta hoy para poder considerarla con todo el interés que merece. El señor Harmel ha hecho una distinción entre Estados terceros europeos y Estados terceros extraeuropeos. Esto, naturalmente, no se lo ha sacado de la manga, sino que cualquier cristiano puede comprobarlo por la letra y el espíritu del Tratado de Roma. Y ha añadido: «En el primer caso, la fase de asociación no representa sino una fase transitoria hacia la unión aduanera, acompañada de acciones comunes que encauzan hacia la unión económica.» En el segundo caso, es decir, en el de los países terceros no europeos, la asociación constituye la fase final, que prevé tan sólo la instauración de una zona de libre cambio.

Refiriéndose concretamente a España, el ministro belga de Asuntos Exteriores dijo que no dependía de la Comunidad el fijar

cuándo y cómo se cumplirían las condiciones políticas y económicas, ya que esto es España quien debe alegarlo, y añadió, refiriéndose a la posición de Bélgica, que este país desea ver a España cumplir con estas condiciones.

Estos buenos deseos están un tanto alejados de las negativas frontales que Bélgica nos dispensó tantas veces. Pero hay más, el mismo ministro Harmel no es ahora la primera vez que se expresa así. Hace un par de meses, en la Cámara belga, y con ocasión de un debate sobre nuevos impuestos, el señor Harmel tuvo que contestar a una pregunta formulada por el ministro socialista de extrema izquierda, Ernest Glénne, interesado en conocer la actitud de Bélgica, país miembro de la OTAN, ante los convenios de cooperación militar hispano-americanos. El ministro hizo caso omiso de la evidente intención de su interrogante y contestó que la cuestión no le parecía revestir un carácter de urgencia. Luego añadió, al parecer con retintín: «Bélgica es partidaria de un ensanchamiento de los países europeos, y ello no es nada extraño cuando los mismos países comunistas han cambiado últimamente su actitud hacia España.»

También Brandt, como les señalaba en una crónica anterior refiriéndome a sus declaraciones ante el Consejo de ministros, ha cambiado de tercio. Acaso en este momento el problema ya no se plantea desde el dilema de las simpatías y los rechazos sin árbitros. Acaso en todo esto quede el inicio de un nuevo entendimiento de España desprovisto de la gran carga romántica de nuestra guerra. Si fuese así, para ellos y para nosotros sería posible hablar de un tiempo nuevo.

Ignacio María SANUY

## JUVENTUDES ESPAÑOLAS EN TUNEZ

PRESIDE EL GRUPO EL DELEGADO NACIONAL, EUGENIO LOPEZ

TUNEZ, 12 (Efe-Upi).—Esta mañana llegó a esta capital un grupo de representantes de la Delegación Nacional de Juventudes Españolas, presidido por don Eugenio López y López.

El grupo, que permanecerá en Túnez hasta el 24 de abril, visitará varias instalaciones juveniles y monumentos históricos del país y

sostendrá entrevistas con dirigentes tunecinos.

Los representantes, que están invitados por la Unión Tunecina de Juventud, Deportes y Asuntos Sociales, han sido recibidos en el aeropuerto por altos funcionarios tunecinos y el consejero cultural de la Embajada de España en esta capital.

## AMBICIOSO PROGRAMA ESPACIAL SOVIETICO

### LA URSS PROYECTA CREAR ESTACIONES-ESCALA EN EL ESPACIO PARA LAS ASTRONAVES QUE SE DIRIJAN A MARTE Y VENUS

MOSCU, 12. (Efe-Réuter). — El cosmonauta soviético Alexei Leonov, en unas declaraciones, predice hoy que Rusia tendrá estaciones espaciales en órbita con muelles para atracar naves espaciales que se dirijan a Marte y Venus.

Los laboratorios permanentes en órbita astronómicos y meteorológicos tendrán dotaciones regulares de hombres de ciencia, que serán

periódicamente relevados y traídos a Tierra —ha declarado Leonov—, el primer hombre que pasó por el espacio, abandonando la nave espacial en órbita terrestre, hace sus predicciones en una entrevista concedida a la agencia oficial de noticias Tass.

Es una de las varias entrevistas que aparecen en la Prensa soviética hoy en honor de los astronautas.



## EN BERLIN NO SE TOLERARÁN MANIFESTACIONES ESTUDIANTILES

### ENERGICA REACCION DE LAS AUTORIDADES ANTE LOS ULTIMOS INCIDENTES

BERLIN, 12. (Efe).—Las autoridades berlinesas se han propuesto energicamente impedir en el futuro cualquier demostración violenta de los estudiantes y grupos juveniles. La decisión ha sido anunciada por el senador para asuntos del recién elegido Senado berlinés, en el que se estudió el tema de las manifestaciones que tuvieron lugar en la antigua capital alemana durante la visita del vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert Humphrey, el pasado día 6. El doctor Buesch declaró: «No toleraremos que el derecho de demostración y manifestación de que gozan estudiantes y grupos juveniles berlineses sea llevado al límite de lo absurdo.»

## CONDECORACION PORTUGUESA A JUAN JOSE PRADERA

### LAS INSIGNIAS LE FUERON IMPUESTAS EN LA EMBAJADA PORTUGUESA EN DUBLIN

DUBLIN. — En la Embajada de Portugal en Dublín ha tenido lugar la ceremonia de imposición por parte del embajador de Portugal, señor don Armando de Castro e Abreu, al embajador de España, don Juan José Pradera, de las insignias de la Gran Cruz del Infante Don Enrique, que recientemente le ha sido concedida por el Gobierno portugués.

Al acto asistieron el jefe del Gobierno irlandés, señor Lynch; el subsecretario de Asuntos Exteriores, jefe de Protocolo, general jefe del Estado Mayor del Ejército y la totalidad de los jefes de las Misiones diplomáticas acreditadas en Dublín.

Los embajadores de Portugal y España pronunciaron palabras exaltando los vínculos fraternales que existen entre las dos naciones y su actitud al servicio de la paz y la civilización cristiana.

## ADENAUER, ENFERMO

BONN, 12. (Efe).—El estado de salud del ex canciller federal y presidente de honor de la cristianodemocracia, Konrad Adenauer, que cuenta noventa y un años de edad, se ha empeorado en las últimas horas. Un portavoz de la Unión Cristianodemócrata ha comunicado oficialmente el miércoles que el ilustre político sufre una infección gripal con bronquitis que afecta a todo el organismo. La médica particular del enfermo, señora Beber-Buch, ha requerido la colaboración del director de la Clínica Médica de la Universidad Laboral, Heymer, y de otros médicos de esta Institución, para tratar a Adenauer en su residencia particular de Rhoendorf, en las proximidades de Bonn.

Por esta razón, el ex canciller ha tenido que suspender su viaje de vacaciones a Cadenabá, junto al lago Como, que estaba anunciado para el día 20.

## PUNTA DEL ESTE

# HA COMENZADO LA CONFERENCIA

\* \* DE PRIMERA

CIUDAD DEL VATICANO, 12. (Efe).—Con fecha de hoy, 12 de abril, Pablo VI ha dirigido a la Conferencia de Punta del Este un mensaje autógrafa, en lengua castellana, que al mismo tiempo ha sido leído por el cardenal secretario de Estado, Mito Giovanni Cicognani, en un acto celebrado esta tarde en la iglesia argentina de Roma. A continuación damos algunos de los párrafos más interesantes:

«La Iglesia, que ha sido uno de los factores principales de la unidad de los pueblos de América Latina y que tanta parte ha tenido y continúa teniendo en el curso de su historia, se asocia plenamente, dentro del ámbito de competencia, al estudio de tales problemas; testimonio de ello son también los temas discutidos en la reciente décima reunión extraordinaria del Consejo Episcopal Latino-Americano. Consciente de los inagotables tesoros de que es depositaria, la Iglesia quiere, como hasta el presente, ofrecer su ayuda con espíritu de servicio a los individuos y a la sociedad.»

Al enseñar su doctrina sobre la hermandad de todos los hombres, hijos del mismo Dios, Creador y Padre, contribuye eficazmente a la integración de ese continente y de todas las demás naciones, la unidad y la fraternidad, en efecto, según decíamos en el mensaje dirigido a la mencionada Asamblea del Consejo Episcopal Latino-Americano, no tienen que limitarse al sector espiritual e individual, sino que han de plasmarse concretamente en la sociedad en todas sus dimensiones y, por tanto, también en un nivel continental y mundial.

Fiel a sus enseñanzas y a los ejemplos de su divino fundador, que aducía el anuncio de la buena nueva a los pobres como signo de su misión, la Iglesia —así lo hemos revelado en la reciente Encíclica «Populorum Progressio»— no ha descuidado nunca el promover la elevación humana de los pueblos a los cuales ha llevado la fe en Cristo.

De ahí que la Iglesia se regocije al ver un conjunto tan escogido de Jefes de Estado congregados en el esfuerzo de acelerar el desarrollo y la integración de los países de América Latina deseosos de participar, como les corresponde en derecho, a la comunidad de las naciones con toda su vitalidad.»

«Del Vaticano, 12 de abril de 1967.—Paulus, P. P. VI.»

### Los dieciocho participantes

PUNTA DEL ESTE, Uruguay, 12 (Efe).—Militares de carrera, profesores, abogados, hombres de negocios y autores están entre los dieciocho líderes de Estados Unidos e Hispanoamérica que intervendrán en la reunión en «la cumbre» a inaugurarse hoy. Los militares incluyen a los Presidentes de Argentina y Brasil, las dos naciones más grandes de Sudamérica. El Presidente que más tiempo ha permanecido en el Poder entre los que se reunirán aquí es el general Alfredo Stroessner, de Paraguay, quien tomó el Poder en 1954. El Presidente brasileño, Arthur da Costa e Silva, desempeña su cargo desde hace menos de un mes.

Ante cedentes profesionales de cada uno de los Presidentes:

Argentina, Juan Carlos Onganía, cincuenta y tres años, militar; Brasil, Arthur da Costa e Silva, sesenta y cuatro, militar; Chile, Eduardo Frei Montalva, cincuenta y seis, abogado y autor; Colombia, Carlos Lleras Restrepo, cincuenta y ocho, catedrático y autor; Costa Rica, José Joaquín Trejos Fernández, cincuenta, académico; República Dominicana, Joaquín Balaguer, cincuenta y nueve,

abogado y autor; El Salvador, Fidel Sánchez Hernández, cuarenta y nueve, militar; Ecuador, Otto Arosemena Gómez, cuarenta y uno, educacionista; Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, cincuenta y ocho, maestro; Guatemala, Julio César Méndez Montenegro, cincuenta y uno, profesor; Honduras, Oswaldo López Arellano, cuarenta y cinco, militar; México, Gustavo Díaz Ordaz, cincuenta y seis, abogado; Panamá, Marco Aurelio Robles, sesenta y uno, ex funcionario; Paraguay, Alfredo Stroessner, cincuenta y cuatro, arquitecto; Trinidad y Tobago, Eric Eustace Williams, cincuenta y cinco, profesor y autor; Uruguay, Oscar D. Gestido, sesenta y cinco, militar; Venezuela, Raúl Leoni, sesenta y uno, abogado.

### LOS AUSENTES

Los únicos Estados que no estarán representados en la Conferencia de Punta del Este son Bolivia, cuyo Presidente, el general René Barrientos, no está conforme con el orden del día, y François Duvalier, de Haití. En el último momento, el Presidente de Nicaragua decidió asistir.

### Arosemena, la voz disidente

PUNTA DEL ESTE, 12. (Efe).—El Presidente Arosemena estará presente en la Conferencia «cumbre», pero Ecuador será una voz disidente en la misma, expresó a la Prensa un miembro de la Delegación ecuatoriana. Y efectivamente, hay acuerdo en casi todos los observadores que el Presidente de Ecuador puede reeditar, ampliada, la actuación del delegado especial, Prado Vallejo, cuyo explosivo discurso en las sesiones iniciales de la reunión de cancilleres previa a la cita presidencial conmovió el ambiente, que se espera relativamente tranquilo, de las deliberaciones de cancilleres.

La concurrencia de Arosemena a la cita presidencial, según fuentes bien informadas, de ningún modo significa un alojamiento de la posición que Ecuador sostuvo a través de su delegado especial en la reunión de cancilleres. Y el propio Arosemena subrayó, en conferencia de Prensa, que la posición ecuatoriana se mantendrá con toda firmeza.

### Entrevistas presidenciales

PUNTA DEL ESTE, 12. (Efe).—El Presidente Johnson se reunió con el Presidente peruano, Belaúnde Terry. También se reunieron los Presidentes del Río de la Plata, el general Onganía, argentino, y el general Gestido, del Uruguay.



Se anticipa según lo trascendido que la Conferencia del Presidente Onganía con su colega uruguayo transcurrió en un ambiente de gran cordialidad, considerándose temas de interés para ambos países del Plata. Al término de la reunión, que se realizó en el hotel San Rafael y que se prolongó por espacio de treinta y siete minutos, el Presidente Gestido dijo a los periodistas que se encontraba sumamente satisfecho con los resultados de la reunión mantenida con el mandatario argentino.

Paralelamente, los ministros de Relaciones Exteriores de ambos países, en otra reunión privada trataron problemas inherentes a la cuenca del Plata, entre muchos, el del Salto Grande.

### La Universidad de Montevideo continúa ocupada

MONTEVIDEO, 12 (Efe). — La Universidad de Montevideo sigue ocupada por el grupo de estudiantes que ayer, tras los incidentes promovidos en la avenida Dieciocho de Julio, se refugiaron en ella. Los incidentes, que comenzaron en las primeras horas de la tarde, derivaron de una de las manifestaciones relámpago programadas por la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay en expresión de protesta por la cita presidencial que hoy se inicia en Punta del Este.

Hasta el momento, las autoridades nacionales no han tomado resolución, a pesar de que el juez de Instrucción, Púrpura, manifestó su intención de dar la orden de entrada si el edificio no era desocupado. Elementos del Cuerpo de Bomberos habían sido situados en las azoteas de los edificios vecinos a la Universidad, para ejercer desde allí vigilancia. En horas de la mañana continuaban las gestiones de autoridades nacionales y universitarias para procurar el abandono del local por parte de los estudiantes.

En los incidentes fue herido de cierta gravedad un agente de la Policía y un estudiante resultó intoxicado al ingerir amoníaco, con el que, creyendo que era agua, intentó mitigar los efectos de los gases lacrimógenos lanzados por los agentes después de que el rector admitió la inutilidad de sus esfuerzos para apaciguar a los re-

voltosos, que continuaban aporreando a la Policía desde la azotea de la Universidad.

### Stroessner: «Prioridad para los objetivos integracionistas»

PUNTA DEL ESTE, 12 (Efe).— En una entrevista para Canal 12 de Montevideo, Canal 11 de Buenos Aires y Televisión Española, el Presidente Alfredo Stroessner declaró que los planes de los Gobiernos deben satisfacer las ansias de desarrollo de los pueblos; «Debemos dar prioridad a los objetivos integracionistas sin descuidar aquellas cuestiones que merecen también prioridad en lo interno, como educación, vivienda, salud pública, caminos y reforma agraria. La integración es inaplazable; y para ello el Paraguay—dijo—llega a esta magna reunión con la revelación de su presente y para su progreso».

### Terry: «Queremos hechos concretos»

PUNTA DEL ESTE, 12 (Efe).— «Queremos acción y acción ahora», manifestó el Presidente peruano, doctor Belaúnde Terry, repitiendo palabras del Presidente Roosevelt, durante la conferencia de Prensa celebrada esta mañana.

«No queremos declaraciones vagas—añadió—, sino hechos concretos, para que nuestros pueblos recuperen la fe en sus gobernantes.»



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## CUENCA

## QUINCE MILLONES DE PESETAS PARA INSTALACIONES AGRICOLAS

EL JEFE DEL ESTADO ENTREGA UN DIPLOMA DE HONOR A LA ESCUELA DE MAESTRIA DE ESTA CAPITAL

CUENCA. (Servicio especial para ARRIBA.)—Por orden ministerial han sido concedidos a los cooperativistas de la zona de ordenación rural del río Mayor 15 millones de pesetas, cantidad a la que asciende el presupuesto para el montaje y puesta en marcha de una quesería, un almacén de abonos y un establo para la tenida y cebo de 300 terneros.

Además de la citada importante cantidad le ha sido concedida a la expresada Cooperativa «Nuestra Señora de la Merced» una subvención a fondo perdido de cerca de cuatro millones de pesetas. Este ha sido el paso más grande que se ha dado para el aprovechamiento de los productos que rendirá, una vez terminada su ordenación, la comarca alcarreña del río Mayor.

## DIPLOMA DE HONOR

El Jefe del Estado ha entregado al director de la Escuela de Maestría Industrial de esta capital, personalmente, durante la audiencia concedida al Comité Nacional de los concursos juveniles de Formación Profesional, Industrial y Artesana, el diploma de honor que la Delegación Nacional de Juventudes le concedió por su constante colaboración en los citados concursos.

Igualmente recogió de manos del Caudillo su premio de campeón nacional de Manipulación de Maquinaria Agrícola Jesús Moreno Sepúlveda, de Villarejo de Fuentes, de esta provincia.

## CUENCA EN VALLADOLID

Ha visitado esta capital el Lugarteniente General de la Guardia de Franco, camarada Nicolás Murga. En el salón de actos de la Casa de la Falange se celebró una reunión con los afiliados a la Guardia de Franco, que presidieron, además del Lugarteniente, el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la provincia y el resto de las jerarquías provinciales.

Una representación de la Falange conquisó la asistencia en Valladolid al acto de desagravio a la memoria de «Néscimo Redondo» y demás caídos de la Falange vallisoletana, en el cerro de San Cristóbal.

## DOS CURSOS DEL PPO

Se ha celebrado la inauguración del programa de Promoción Profesional Obrera en las localidades de El Provencio y Villar del Humo, con dos cursos de tractoristas manipuladores y de fruticultura, respectivamente.

A ambos actos asistieron las autoridades locales, alumnos, profesorado y mucho público. La presidencia la ocupó en las dos poblaciones el gerente provincial de PPO, que ostentaba la representación del delegado provincial del Ministerio de Trabajo.

Andrés GALLARDO

## HUELVA

## VII PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

HAN SIDO ESTUDIADAS LAS SIGUIENTES PONENCIAS:

*Ordenación y fomento pecuario, Abastecimientos de agua, Industrias y regadíos, Viviendas y urbanismo, Industrias siderúrgicas, Turismo, etc.*

HUELVA. (De nuestro corresponsal.)—Huelva es hoy, como suele decirse en el argot periodístico, noticia; Huelva viene figurando en un primer plano de actualidad, evidenciándolo así —es sólo una muestra— el mero hecho que en el corto intervalo de unos días haya sido visitada por tres Ministros —los del Plan de Desarrollo Industrial, Obras Públicas e Industria— para conocer de cerca y personalmente el cambio que viene efectuándose en la capital onubense, sobre todo, en cuanto a su auge en virtud, principalmente, de las factorías y plantas industriales que, acogidas a los beneficios del Polo de Promoción, se encuentran ya en pleno rendimiento unas y otras en realización o proyecto de inmediata construcción.

Otra prueba palpable del interés y propósito de las autoridades onubenses en aquellos empeños de desarrollo y prosperidad puede inferirse de la celebración del VII Pleno del Consejo Económico Sindical Provincial, que acaba de celebrarse en esta capital, cuyas Ponencias obedecieron a los siguientes enunciados: Ordenación y fomento pecuario; Abastecimiento de agua a la población, Industrias y regadíos; Viviendas y urbanismo; Enseñanza y formación profesional; Transporte y telecomunicaciones; Industrias siderúrgicas, y Turismo.

Con tales temas y cuestiones se ha puesto de manifiesto el sentir unánime de la Organización Sindical en puntos de tan extraordinario interés para Huelva como son los polígonos sectoriales independientes del emplazamiento territorial de las industrias; las líneas de crédito especiales para la reestructuración de las empresas tradicionales; los estudios hidrológicos, agronómicos y jurídicos, que servirán de base para la creación de grandes comunidades de regantes; la creación del polígono industrial del Andévalo; la conservación y modernización del ferrocarril de Butrón; la protección y extensión de formación profesional, con vistas al futuro industrial de Huelva; la creación de mataderos de frigoríficos para la regulación de productos ganaderos; la intensificación del desarrollo turístico de la costa; la solución al problema de la vivienda de forma tan agobiantemente planteado; la ampliación y conservación de las vías de comunicación; el desarrollo de la industria siderúrgica, etc., etc.

Más de tres horas estuvieron reunidas las Ponencias para redactar las conclusiones que, en el acto de clausura de la Asamblea, fueron aprobadas, previas enmiendas, todas muy positivas y de gran importancia.

En dicho acto hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Hernán Pérez Cubillas, quien agradeció el calor, entusiasmo y cariño de cuantos trabajaron en la redacción y estudio de las ponencias, así como a los poderes públicos la atención que vienen dispensando a Huelva.

Se refirió a la gran transformación que tan venturosamente se realiza en Huelva en todos los

órdenes de su engrandecimiento por la creación de nuevas industrias, obras de infraestructura, etcétera.

Hizo un breve esbozo de las ponencias aprobadas, dando a conocer los adelantos ya efectuados en la solución de los problemas mas implicados por las mismas.

Al analizar la ponencia relativa a siderurgia, el señor Pérez Cubillas reiteró sus ya conocidas manifestaciones acerca de la creación de la Siderurgia del Sur o Suroeste en Huelva, en tanto que se cuenta con situación geográfica, enlaces, puerto y carretera, dando las gracias a tenor de lo expuesto al Ministro de Industria y al Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, pues éstos opinan que no hay otro lugar mejor para la instalación de dicha planta.

Y añadió: «No debemos politizar el problema, ni agobiar al Gobierno en esto, ya que tengo la plena confianza y seguridad de que ha de resolver con plena objetividad la cuestión, sin localismo de ninguna clase.»

Domingo FLERY

## TOLEDO

## ASAMBLEA DE LA UNION TERRITORIAL DE COOPERATIVAS DEL CAMPO Y CAJA RURAL PARTICIPACION DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL EN LA REDACCION Y ESTUDIOS DE PONENCIAS DEL II PLAN DE DESARROLLO

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—Dentro de un ambiente de gran entusiasmo y con la asistencia de numerosos agricultores y ganaderos cooperativistas procedentes de la casi totalidad de las localidades de la provincia, y presidida por el de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, don Domingo Solís; Gobernador Civil, Delegado Provincial de Sindicatos, se celebró la I Asamblea General de la Caja Rural Provincial.

El director-gerente de la Caja Rural dio lectura a la Memoria de las actividades de la entidad durante el pasado ejercicio. El movimiento general alcanza la cifra de 1.770 millones de pesetas y la relación con el Banco de Crédito Agrícola llegó a finales de ejercicio a los 45 millones de pesetas.

El número de socios asciende a 955, y a cerca de 70 municipios a los que se extiende la acción. Los créditos concedidos por la Caja alcanzan la cifra de 145.622.000 pesetas, de los cuales cerca de 40 fueron otorgados con recursos propios.

La importancia de las cifras anteriores se reflejan en el hecho de que de los 1.354 tractores matriculados en la provincia durante el año 1966, 176, es decir, el 13 por 100, fueron adquiridos con los créditos concedidos por la Caja Rural toledana.

Se hizo referencia en la Asamblea al II Plan de Desarrollo, cuya ejecución comenzará el próximo año 1968.

Por otra parte, la Organización Sindical toledana —Vicesecretaría de Ordenación Económica— está ya actualizando sus estudios y ponencias en diversidad de materias, con miras al citado II Plan de Desarrollo, dentro del cual se le otorga a la Organización Sindical una preferente e indiscutible participación consultiva.

Intervino en el uso de la palabra el Delegado Provincial de Sindicatos, que señaló la importancia e incremento del movimiento cooperativista en la provincia.

El Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, don Domingo Solís, pronunció unas palabras, llenas de verdad y contenido, que fueron acogidas por los reunidos con grandes ovaciones. Recordó a la crítica situación que determinados programas han llevado al campo español, y dijo:

«No pretendemos que la agricultura tenga un tratamiento de privilegio, sino más ordenado y equitativo. Más en relación con la atención que se ha prestado a otros sectores. Para ello, si se quiere ayudar al campo, hay que dejar que el campo se ayude a sí mismo, dotándole de estos dos brazos: la comercialización y la financiación de sus propios productos e industrias.»

Cerró el acto el Gobernador Civil, que, entre otras cosas referidas al plano agrícola y de futuro desarrollo provincial, aludió al posible trasvase de las aguas del Tajo y sus consecuencias en los regadíos toledanos.

«No pretendemos —dijo— que las aguas del Tajo no fecunden las tierras que no hagan falta, sino que las primeras en ser atendidas sean las nuestras, las tierras toledanas.»

Francisco ZARCO

## ALICANTE

## EL FESTIVAL DE BENIDORM VOLVERA A LA PLAZA DE TOROS

ALICANTE. (De nuestro corresponsal.)—Sus buenas seis horas ha durado el conclave REM-Municipio, en Benidorm. Al final hubo «fumata blanca»: el Festival Español de la Canción —nueve años ya— será el 15, 16 y 17 de julio. La reunión, a nivel de delegados, tuvo una extremada cordialidad. Ustedes saben que para muchos el Festival había presentado, hablando en metáfora, expediente de crisis. Desde los tiempos heroicos,

«Happy end». El Festival volverá a la plaza de toros, donde solía celebrarse, más asfaltada, más acicalada y hasta con unos reflectores aéreos tipo USA, que llegarán a 50 kilómetros a la redonda. Se pensó en adelantarlo un mes, porque en agosto la industria del disco cierra la tienda. Pero resulta que junio es copado por el «Miño». Ayer quedaron en claro más cosas: que las votaciones y la «apertura» hacia las casas grabadoras seguirán la línea del 66. El Municipio benidormí había anunciado por su cuenta un premio de 20.000 duros a la mejor canción que hablase de Benidorm. Ayer,

en que Pedro Zaragoza respondía con un buen puñado de miles de duros «de que no lloviese», a la romántica piña de Teodoro Delgado y Juan Carlos Villacorta, habían pasado muchas cosas: había nacido el «trust» del disco; había estallado «la guerra de los festivales», y había habido relevo municipal. Hace meses varias playas y costas —que no eran de Levante ni de Lloret— hablaron de trasplantar el Festival.

La cosa se ha dejado en 10.000 duros para evitar los «Viva Cartagena!»

Ayer mismo, los enviados REM se acercaron al Ayuntamiento de Alicante a darle la buena nueva a Pedro Zaragoza. Pedro Zaragoza estaba en el Ayuntamiento porque a esa hora se estaban nombrando «alicantinos ilustres» a Luis Gómez de Aranda, a Vicente Spiteri, al notario Amorós Gosálvez y a don Julio Guillén Tato, que llevan muchos años alicantineando por la Villa y Corte.

Así están las cosas por aquí cuando a la playa de San Juan —donde don Indalecio Prieto

quería que se bañase la señora —na aquella del gorro frigio— han llegado dieciséis parejitas de tórtolas inglesas a pasar su noche de bodas y su «honey moon».

La verdad es que los treinta y dos amantes vienen huyendo de los impuestos, porque el lunes acababa el plazo según el cual a los novios ingleses se les descuentan no sé qué gabelas.

Lo que ha llegado también —y esto es noticia— es el plan de ordenación de esta costa, que marca «las metas del desarrollo» en una zona de 200 kilómetros de playa.

Pedro RODRIGUEZ

Ayuntamiento de Madrid



## SOLIS RECIBIO A LOS GOBERNADORES CIVILES DE HUESCA Y LERIDA

SE INFORMO DE LOS DAÑOS QUE LAS HELADAS HAN CAUSADO EN LOS CAMPOS DE LAS DOS PROVINCIAS

El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, recibió en su despacho oficial al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Huesca, don Víctor Fragoso del Toro, acompañado del Presidente de la Diputación Provincial, Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente de la Cámara Sindical Agraria.

Expusieron al Ministro la situación del campo en dicha provincia, como consecuencia de los daños producidos por las recientes heladas, y solicitaron ayuda para los cultivadores afectados.

Igualmente recibió al Gobernador de Lérida, señor Serrano Montalvo, al que acompañaban el Presidente de la Diputación Provincial, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica, Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas.

También informaron al señor Solís sobre los daños causados por las heladas en el territorio leridano, y el Ministro prometió realizar las gestiones precisas para aliviar la situación en ambas provincias.

### Visita al Ministro de Hacienda

MADRID, 12. (Cifra).—Las autoridades leridanas que se encuentran en Madrid, presididas por el Gobernador Civil de la provincia, han visitado esta mañana en su despacho oficial al Ministro de Hacienda para exponerle los daños causados por las heladas.

Los comisionados entregaron al señor Espinosa un detallado informe sobre dichos perjuicios, que el Ministro prometió estudiar con todo interés, y de modo muy particular en lo que afecta a su Departamento.

## EN ALEMANIA NO EXISTE CRISIS, SINO UNA SIMPLE FLEXION COYUNTURAL HA AFECTADO A 3.500 TRABAJADORES ESPAÑOLES, TOTALMENTE PROTEGIDOS POR EL GOBIERNO ALEMAN

Declaraciones del Ministro de Trabajo a su regreso de Alemania

«A las familias de quienes trabajan en Alemania, temerosas de la pérdida de sus puestos de trabajo, quiero darles la tranquilidad de la seguridad que allí tienen y la esperanza de que la acción común de los dos Gobiernos protege y ampara a nuestros trabajadores.»

Con estas esperanzadoras palabras el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, terminó las declaraciones que a su llegada al aeropuerto de Barajas, procedente de Alemania, hizo a los informadores madrileños.

«Dos motivos —dijo— han reclamado la presencia del Ministro de Trabajo en Alemania. El primero, establecer contacto con los trabajadores españoles, y el segundo, establecer contacto con las autoridades alemanas. Había un estado de inquietud en relación con la situación de nuestros trabajadores en aquel país y era obligado tomar las medidas indispensables para que en ninguna situación se vieran desamparados.»

«Nos interesaba —continuó el Ministro— comprobar hasta qué extremo había riesgo de retorno global de los trabajadores y saber en qué grado era cierta la aparente crisis de la economía alemana. Puedo decir —prosiguió— que no existe tal crisis; es una simple flexión coyuntural, de la que pronto pasará.»

En Alemania —continúa— hay 140.000 trabajadores españoles. La incidencia de ellos de esta aparente crisis ha sido casi nula, pues sólo afectó a 3.500, o sea, un 2,5 por 100 del censo laboral que allí tenemos. Las autoridades alemanas me han prometido solemne-

mente que no habrá más retornos, y estos 3.500 trabajadores nuestros están totalmente protegidos por las disposiciones tomadas por el Gobierno alemán.»

Se refirió a continuación el Ministro a que precisamente hoy la Cámara alemana debe conocer la segunda lectura del convenio con España, que es un trámite previo para su aprobación.

«Nos duele siempre —continuó el Ministro— que nuestros trabajadores salgan al extranjero sin una adecuada formación profesional y pretendemos conseguir que esta preparación se haga en el futuro antes de que nuestros hombres vayan a Alemania.»

Agregó que una Comisión del Gobierno alemán llegará a España el próximo día 26 para, junto con otra española, se estudien y resuelvan todas las cuestiones pendientes en este sentido laboral. Terminó manifestando que había encontrado la máxima comprensión por parte de las autoridades alemanas sobre los problemas de nuestros trabajadores.

Al Ministro, que arribó a Barajas a las 19,15 horas, acompañaban el señor García La Higuera, director general de Asuntos Consulares; los señores García Mir y García Sáez, y director general de Empleo y del Instituto Español de Emigración y delegado general del INP, señor Guerra Zuzunegui.

Le esperaban en el aeropuerto el subsecretario del Ministerio de Trabajo, don Evaristo Ibáñez Freire, y los directores generales de Jurisdicción del Trabajo, Promoción Social, Ordenación del Trabajo, Previsión y presidente del Tribunal Central del Trabajo.

## CRONICA DE ESPAÑA

### LAS AUTOPISTAS CATALANAS, EN MARCHA

El tema de las autopistas en el área catalana está en marcha. El próximo día 20 se efectuará en nuestra capital la formalización notarial del contrato entre la empresa concesionaria y el Estado. Estos mismos días va a publicar el «Boletín Oficial del Estado» las bases del concurso internacional para adjudicar la construcción de las mencionadas vías especiales, de acuerdo con los proyectos aprobados. La iniciación de las autopistas Mongat-Matarró y Barcelona-Granollers está prevista para los últimos días del próximo mes de julio.

Por lo que se refiere a la primera, la de Mongat-Matarró, se especifica que deberá estar concluida, en sus 17 kilómetros, en octubre de 1970, pero abierta al tráfico un año antes, es decir, en octubre de 1969. A su vez, el tramo Barcelona-Granollers, con 18 kilómetros de longitud, deberá estar abierto al tráfico en diciembre de 1969 y concluido totalmente en diciembre de 1970. Estos dos tramos de autopista dispondrán de tres vías de circulación en cada sentido, lo que ha de dar una extraordinaria fluidez al tráfico rodado. Por otra parte, los tramos Granollers-Massanet, de 48 kilómetros; Massanet-Gerona, de 24 kilómetros, y Gerona-La Junquera, de 60, deberán estar abiertos en los meses de diciembre de 1970, 1971 y 1972, respectivamente. En el momento de la apertura se estima que el tramo Mongat-Matarró será utilizado por unos 22 a 25.000 vehículos diarios, cifra que irá aumentando progresivamente hasta llegar en 1990, momento de saturación, a los 90.000 vehículos diarios. A su vez, en el tramo Gerona-La Junquera la cifra inicial será de 10.000 coches, para llegar en 1990 a los 25.000.

Aunque ya se ha publicado en ocasión no excesivamente lejana, recordemos que las tarifas de peaje para estas autopistas son las siguientes: motocicletas, 60 céntimos kilómetro; turismo y vehículos industriales con carga inferior a una tonelada, 1,25; camiones con dos ejes, 2 pesetas, y camiones con más de dos ejes o con remolque, 2,50 pesetas kilómetro. ¿Son caras estas tarifas? ¿Son económicas? ¿Repercutirán sobre los precios de los artículos, especialmente los que recibimos del exterior por carretera? ¿Servirá este peaje para justificar la elevación de productos básicos, muchos de ellos de primera necesidad? No lo sé. Lo que puedo asegurar es que sin estas autopistas de cara a la frontera francesa no sería posible ni el incremento del turismo, que tantos beneficios produce al país, ni mucho menos alcanzar esas cifras fantásticas de 90.000 vehículos diarios de aquí a una veintena de años. ¿No es suficiente esto para satisfacer la idea de su iniciación?

### PROBLEMAS AGRICOLAS

«Es preciso que el espíritu legislador reconozca que existe un problema campesino, antes que el problema de la balanza comercial y antes también que el problema del precio a los consumidores.» La frase es de Mombiedro de la Torre, Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, en una reunión celebrada en Cuenca. El señor De la Torre ha hecho afirmaciones que considero importantes. Por ejemplo: «El FORPPA (Fondo de Orientación y Regulación de los Precios y Productos Agrícolas) tiene como finalidad el ordenar la producción, teniendo en cuenta la demanda; mira al interés nacional, y en algunos casos habrá que saltar por encima del factor precio para estimular los precios políticos, como en los casos del algodón y del trigo.» Otra: «Es preciso poner en marcha cuantas medidas sean precisas para resolver la actual coyuntura socio-económica de nuestra agricultura. La Hermandad Nacional lanzó en su momento un S. O. S. absolutamente urgente y realista para que sean puestas en práctica las directrices del II Plan de Desarrollo en favor de la agricultura.» El Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos afirmó después que se ha solicitado un crédito de 1.000 millones de pesetas anuales a favor de las Cooperativas del Campo o de pequeños propietarios agrícolas para resolver la reestructuración de la pro-

ducción y todos los problemas inherentes a la explotación. Finalmente, el señor Mombiedro señaló que «hay que crear empresas en el campo, antes que pensar en la expropiación de tierras».

Estoy de acuerdo, en general, aunque la versión de la agencia posiblemente no sea todo lo concreta y amplia que hubiera sido de desear. En cualquier caso, me parece extraordinariamente interesante la idea de solicitar 1.000 millones de pesetas de crédito anual para las Cooperativas de pequeños propietarios del campo, ya que estas entidades constituyen una base fundamental del futuro desarrollo de nuestra agricultura. En cualquier caso, la resolución de los verdaderos problemas no queda reflejada en esta exposición. Esto solamente es una parte del problema. Pero el conjunto reclama la máxima atención. Y en esta atención ha de estar presente de forma sustancial la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

### ASTILLEROS ESPAÑOLES

No tengo a mano una estadística de las construcciones realizadas en los astilleros españoles en años anteriores. Pero la nota que nos proporciona Cifra, referida a la actividad del primer trimestre de este año, es, cuando menos, espectacular. En estos tres meses se han concluido 31 buques, con un desplazamiento total de 43.594 toneladas de registro bruto, lo cual, dice la nota, representa un 47,5 por 100 de incremento respecto al trimestre inicial del año anterior. Durante el mismo periodo de tiempo fueron botados 46 buques, con más de 70.000 toneladas, de los cuales siete, con casi la mitad del tonelaje, están destinados a países extranjeros. A su vez, las «puertas de quilla» correspondieron a 44 buques, que en su momento desplazarán cerca de 149.000 toneladas, un tercio de los cuales irán a parar a armadores internacionales. La nota tremendamente optimista se cierra con esta noticia: la cartera de pedidos de los astilleros nacionales en 1 de abril asciende a un total de 292 buques, con cerca de un millón de toneladas de registro bruto.

Resumen: la actividad en este sector no puede ser más positiva, risueña y esperanzadora.

### ESPAÑA Y EL MC

Cuarenta y cinco minutos ha dedicado un organismo internacional a examinar un tema del mayor interés para España: el posible acuerdo de nuestro país con la Comunidad Económica Europea. En este tiempo el tema España ha avanzado poco; pero ha avanzado. Por lo pronto, se ha establecido que el mencionado acuerdo se realice en dos etapas y que la primera tenga una duración de seis años —más de lo previsto—, admitiéndose que en esta primera fase España recibiría un tratamiento preferente, mediante el cual la Comunidad ofrecerá a nuestro país una rebaja lineal de sus aranceles, que puede ir desde el 50 al 90 por 100, aunque todo hace suponer que no pasará del 60 al 70 por 100 para una serie de productos agrícolas que en su momento se especificarán. Cuando este hecho se produzca, las ventas que la CEE decida a nuestro favor serán hechas en función de las contrapartidas que España esté dispuesta a conceder a los productos exportables de la propia Comunidad.

En definitiva, los avances son sensibles, pero no fundamentales. Si ahora se perfila una etapa de seis años —que habrá de concretarse en la próxima reunión de junio— de trato «preferencial», queda pendiente, en cambio, el tema base de la cuestión: la unión aduanera, el establecimiento de una zona de libre cambio o la propia integración. En este aspecto es preferible despojarnos de toda impaciencia porque el tema va para largo.

M. LUIS DOMÍNGUEZ



# EL CAUDILLO RECIBIO A LA JUNTA DIRECTIVA DEL GRUPO ESPAÑOL DE LA UNION INTERPARLAMENTARIA

**FUE CUMPLIMENTADO TAMBIEN POR COMISIONES DE CRONISTAS DE LA VILLA Y DE CORRESPONSALES DE PRENSA IBEROAMERICANA**

## AUDIENCIAS MILITAR Y CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes:

Junta Directiva del grupo español de la Unión Interparlamentaria, presidida por el conde de Mayalde y acompañada de don Antonio Iturmendi Bañales, Presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino.

Comisión pro-traslado de los restos de los condes de Urgel al cenobio de Santa María de Bellpuig de las Avellanes (Lérida), presidida por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Antonio Serrano Montalvo, y acompañada de don Manuel Lora Tamayo, Ministro de Educación y Ciencia.

Equipo de baloncesto del Real Madrid, campeón de Europa, presidido por don Santiago Bernabéu y acompañado de don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento, y de don Juan Antonio Samaranch Torelló, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

Junta Directiva de la Asociación de Corresponsales de Prensa Iberoamericana, presidida por don Rafael Miralles Bravo y acompañada de don Manuel Jiménez Quilez, director general de Prensa, y de don Adolfo Martín Gamero, director general de la Oficina de Información Diplomática.

Comisión de los Cronistas de la Villa, presidida por don Carlos Arias Navarro, Alcalde de Madrid.

Comisión Ejecutiva de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, presidida por don Ramón Gordillo Carranza y acompañada de don Miguel A. Santamaría Conradi, comisario general de Ferias y Exposiciones Comerciales.

Comité Organizador del II Sector Automóvil de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, presidido por don Enrique Lacalle Barnadas y acompañado de don Miguel A. Santamaría Conradi, comisario general de Ferias y Exposiciones Comerciales.

Señor Luther H. Hedges, ex secretario de Comercio de los Estados Unidos, acompañado de don Nuño Aguirre de Cácer, director general de Asuntos de Norteamérica.

Don Ignacio del Cuvillo Merello, director general de Pesca Marítima, acompañado de su esposa, doña Pilar Contreras Franco.

Don Alberto Cerrolaza Asenjo, director general del Instituto Nacional de Estadística.

Don Francisco Ruiz-Jarabo, presidente de la Sala de lo Social del Tribunal Supremo.

Don Domingo López Alonso y don Anibal Carral Pérez, presidente y vicepresidente del Consejo de Administración de la Empresa Trainco, S. A., Servicio de Microbuses Urbanos de Madrid.

Don Alfonso de Churrua y Calbetón, presidente del Consejo de Administración de la Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas, S. A.

### AUDIENCIA MILITAR

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha

recibido en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Rafael García-Valiño y Marcen, teniente general, a las órdenes del señor Ministro.

Don José Samaniego y Gómez de Bonilla, teniente general, a las órdenes del señor Ministro.

Don Antonio Cores Fernández de Cañete, teniente general, Capitán General de la sexta región militar.

Don Carlos Ruiz García, general de división, jefe de la división de Montaña «Navarra», número 6, y Gobernador Militar de la plaza de Pamplona y provincia de Navarra.

Don Carlos Gómez Cobián, general de Brigada de Aviación, vocal de la Sala Eventual de Actualización de Pensiones del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Don Ricardo Panero Buceta, general de brigada de Caballería, vocal del Consejo Superior de Acción Social.

Don Emilio García-Conde García, general de brigada de Infantería, presidente de la Junta de Adquisiciones y Enejanaciones de la novena región militar.

Don Ramón Abenia Arenas, general de brigada de Ingenieros, jefe de ingenieros de la tercera región militar.

Don Pablo Salvador Rodríguez, general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, de la Dirección General de Industria y Material.

Don Severiano Peleteiro Alvarez, coronel de Aviación, de la Dirección General de Servicios del Ministerio del Aire.

# SECTOR-AUTOMOVIL EN LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

**CIENTO CINCUENTA MIL METROS CUADRADOS CUBIERTOS POR LAS MAS FAMOSAS MARCAS**

**DECLARACIONES DE DON ENRIQUE LACALLE EN EL CLUB INTERNACIONAL DE PRENSA**

MADRID, 12. (Pyresa.) — Esta noche, en el Club Internacional de Prensa, se ha celebrado una conferencia con los informadores nacionales y extranjeros, en la que el presidente del Sector-Automóvil 1967, don Enrique Lacalle, ha expuesto las líneas generales del certamen que se va a exponer en la

Feria Internacional de Muestras de Barcelona, durante los días 20 al 30, ambos inclusive, del presente mes.

El certamen superará todas las previsiones al contar con una superficie de 150.000 metros cuadrados completamente cubiertos por automóviles de las más famosas marcas nacionales y extranjeras; motocicletas, industria nacional de recambios y accesorios.

La industria nacional, muy superada, expone también un coche «sport» nuevo, tipo de carreras. También se cuenta con la colaboración del Aero Club Barcelona-Sabadell, con su sección de aeronáutica.

Durante la permanencia abierta de la Exposición el Sector-Automóvil ofrece el sorteo diario de un coche, una moto y una carabina, realizado ante notario, con exhibición de los vehículos objeto del sorteo diario.

Durante su desarrollo están también previstas las elecciones de la señorita «Miss Volante», gymkanas, desfiles de elegancia automovilística, moda femenina deportiva, boxes de pruebas de automóviles, symposium de la Industria Automóvil, con tres sesiones, actuando como coordinador don José Román Esnaola, Presidente del Sindicato Nacional del Metal.

Se espera para asistir a una sesión de trabajo del Symposium, así como para girar visita al Sector-Automóvil 1967, la presencia del Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, que se des-

# ACTUALIZACION SALARIAL EN LA SIDEROMETALURGICA VIZCAINA AFECTA A MAS DE 50.000 PRODUCTORES

BILBAO, 12. (Cifra).—La Dirección General de Trabajo ha autorizado la aprobación de la revisión prevista en las «Normas de obligado cumplimiento», dictadas para la industria siderometalúrgica de esta provincia el 24 de diciembre de 1965.

Esta revisión implica una actualización salarial que tendrá efecto desde el primero de enero del presente año y vigencia hasta el próximo 31 de diciembre. Afecta a más de 50.000 productores siderometalúrgicos, encuadrados en unas 2.500 Empresas de este ramo.

### Problemas de contratación

VALENCIA, 12. (Pyresa.) — Los camareros eventuales se han reunido en la Sección Social del Sindicato de Hostelería para estudiar el problema laboral que tienen pendiente como consecuencia de su contratación individual, que no siempre se realiza en forma equitativa. Los interesados aspiran a lograr una fórmula de contratación que evite las desigualdades derivadas de su mayor o menor número de días de trabajo.

### Campaña contra el intrusismo

VALENCIA, 12. (Pyresa.)—En el Sindicato de Industrias Químicas se han reunido los vocales que componen el grupo de perfumería para mantener un cambio de im-

presiones e iniciar una campaña contra la candestinidad e intrusismo en su actividad. Los reunidos estudiaron la posibilidad de acudir a las autoridades en defensa de sus intereses.

### Reunión de vicultores

VALENCIA, 12. (Pyresa.)—En el Sindicato Provincial de la Vid, Cervezas y Bebidas, se han reunido los componentes del grupo de mayoristas y embotelladores de vinos, para estudiar la situación actual de su actividad, a la vista de la entrada en vigor del Código alimentario.

Los asistentes acordaron iniciar gestiones para montar una planta embotelladora de vinos, con el fin de unificar calidades y lanzar al mercado nacional los vinos con denominación de origen.

### Expediente de crisis

OVIEDO, 12. (Pyresa.)—El expediente de crisis total presentado por la Empresa Cementos Fradera, S. A., afecta, entre obreros y personal administrativo, a unos 396 trabajadores. La noticia quedó confirmada oficialmente el pasado sábado. En principio había rumores de que tal medida afectaba únicamente al pozo «Ribote», pero después de la reunión de directivos con el Jurado de Empresa, el mencionado expediente ha afectado a la sociedad completa.

El criterio de la Empresa se basa en el hecho de que ya no resulta rentable la extracción del carbón, máxime cuando en la actualidad no tiene salida.

Por su parte, el Jurado de Empresa argumentó que los males provenían de la mala administración y de los medios anticuados de instalaciones. Con una puesta a punto de estos factores podían cambiarse por completo los resultados de la explotación.

Los miembros del Jurado de Empresa celebraron posteriormente una reunión con los inspectores de Trabajo, señores Pérez de León y Schuman, a los que expusieron los argumentos referidos con anterioridad a los propietarios de Cementos Fradera, S. A.

### Acto de conciliación

MURCIA, 12. (Pyresa.) — Hubo avenencia en el acto de conciliación previo al juicio laboral promovido en Magistratura por seis obreros que despidió en su día la Empresa Cauchos de Levante, de Guadalupe, al intervenir aquéllos en un conflicto colectivo ilegal, según la declaración posterior de la Delegación Provincial de Trabajo. En el acto de conciliación se readmite a uno de ellos, con pérdida de antigüedad e indemnización de 5.000 pesetas por el tiempo que ha permanecido inactivo.

En cuanto a los restantes, se mantiene el despido, pero con las correspondientes indemnizaciones, y seguro de desempleo.

# INFORME SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE LIBERTAD RELIGIOSA

**SE HAN PRESENTADO 68 ENMIENDAS CON MAS DE 200 ENMIENDAS**

Hoy jueves, a las cinco de la tarde, se reunirá la Ponencia encargada de informar sobre el proyecto de ley de Libertad Religiosa, enviado a las Cortes por el Gobierno.

La Ponencia está integrada por los señores Arellano, Herrero Tejedor, Martín-Sánchez Juliá, Reyes y Celada de Andrés.

Según fuentes bien informadas han sido presentados a este proyecto de ley 68 escritos, con más de 200 enmiendas, entre ellas una a la totalidad que formula el Procurador don Blas Piñar. (Pyresa.)

# PEREGRINACIONES A TIERRA SANTA

PARA 1967

### A) EN BARCO:

**SALIDA:** 29 de agosto.

**REGRESO:** 21 de septiembre.

### B) EN AVION:

**SALIDAS DE MADRID**

**EN:** junio, julio, agosto y septiembre.

### ITINERARIO

MADRID- ROMA- CAIRO (dos días), JERUSALEN (Jordania: 6 días)-ISRAEL (tres días), ATENAS (medio día), ROMA (tres días), MADRID.

**PRECIO** (todo incluido y en primera clase): 23.500 pesetas.

Para informes, dirigirse:

P. Comisario de Tierra Santa.

PP. Franciscanos.

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Teléfono 58 16 00.

Ayuntamiento de Madrid



## 41.600 MEDICOS HABRA EN ESPAÑA ESTE AÑO

EL NUMERO DE ESTOS GRADUADOS QUE SE CONSIDERA NECESARIOS ES DE 39.000

En 1967 se espera que haya en España 41.600 médicos, y en 1971, 45.200, mientras que el número necesario para el país se cifra en 39.000 y 42.000 para 1967 y 1971, respectivamente, según se dice en un artículo sobre las necesidades de graduados en España, publicado por el «Boletín del Centro de Documentación» en su número del mes de marzo.

El número de graduados no científicos (Derecho, Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales) esperado para 1967, según la misma fuente, es de 104.900, y para 1971, de 118.770, mientras que el «stock» necesario para esos periodos de tiempo se estima en 122.700 y 134.300, respectivamente. En numerosos totales, entre médicos y universitarios no científicos, se espera para 1967 la cifra de 146.500, y para 1971, la de 163.900. El «stock» estimado necesario para ambos periodos de tiempo es de 162.300 y 176.300. Las diferencias son, por tanto, las siguientes: para 1967 el déficit será de 15.800 médicos y universitarios no científicos, y para 1971 el déficit será de 12.400 graduados. La fuente utilizada por el artículo reseñado es la OCDE: «Las necesidades de graduados en España en el periodo 1964-71». (Cifra.)

## EL DIA PRIMERO DE MAYO SE INAUGURARA LA FERIA DE MUESTRAS VALENCIANA

CON MOTIVO DEL CINCUENTENARIO, LA MISION EJECUTIVA FUE RECIBIDA POR EL CAUDILLO

POR ULTIMA VEZ SE CELEBRARA EL SALON MONOGRAFICO DE LA NARANJA

El día 1 de mayo será inaugurada en Valencia la XLV Feria Internacional de Muestras de Valencia, que coincide con el cincuentenario de la I Feria, celebrada en 1917.

Con este motivo, los miembros de la Comisión ejecutiva del certamen, presididos por don Ramón Gordillo Carranza, han sido recibidos en audiencia por el Jefe del Estado, a quien ofrecieron una medalla conmemorativa del cincuentenario.

El señor Gordillo hizo uso de la palabra para hacer el ofrecimiento, que dijo: «quiere ser el homenaje, tan humilde como emocionado, a vuestra labor de gobierno y a vuestras gestas victoriosas en la

hora crucial de España, sin las cuales, a buen seguro, no hubiera sido posible esta conmemoración».

La celebración del próximo certamen estará rodeada de especial solemnidad; se ha cuidado de intensificar la importancia y significación de las participaciones extranjeras en el certamen, muy principalmente desde el punto de vista de sus respectivas producciones en relación con el sector económico del Levante español, del que la Feria de Valencia puede muy bien considerarse como centro más representativo. Se cree que el número de países concurrentes, que en 1966 fue de 28, se verá notablemente incrementado.

Por última vez se celebrará este año el Salón Monográfico de la Naranja, que en 1968 se convertirá en Feria Monográfica, para ofrecer al labrador, al industrial y al comerciante la ocasión única de poder elegir, cada año, en ella la última novedad en la extensa gama de artículos relacionados con la naranja y su cultivo.

Secciones tradicionales que este año tendrán un relieve extraordinario serán las del automóvil y transporte, agricultura y obras públicas, aparatos de instalaciones domésticas, maquinaria para la alimentación y sus industrias, etc.

Todo ello ha determinado la necesidad de ampliar considerablemente los espacios destinados a la exposición de mercancías, para lo que se ha adquirido un pabellón metálico desmontable que cubra una superficie de unos 6.500 metros cuadrados.

El 10 de mayo será la fecha dedicada especialmente a la conmemoración de los cincuenta años de vida de la institución, que inauguró su I Feria de Muestras en la misma fecha de 1917; desde entonces y con la del presente año, se han celebrado cuarenta y cinco certámenes internacionales y dado vida a cinco manifestaciones de carácter especializado, como son las del juguete, mueble, cerámica, arte en metal y confección infantil.

En estos cincuenta años el número de expositores pasó de 142 en 1917 a 2.491 en 1966, y se observa una creciente atención por par-

te de los participantes extranjeros y constante interés de los compradores de todo el mundo en correspondencia al interés de la participación nacional. (Cifra.)

### PAMPLONA

## CENSURAS ESTUDIANTILES AL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

IMPIDIO HACER UNOS DIAS LA CELEBRACION DE UNA ASAMBLEA

Manifestación de sacerdotes en Bilbao

PAMPLONA, 12. (Pyresa).—Esta mañana han circulado por la Universidad de Navarra unas hojas, en las que se censura al rector y se protesta por el hecho de haber impedido hacer unos días la celebración de una Asamblea de estudiantes.

El presidente del Consejo de las Asociaciones ha dirigido una carta en este sentido a dicho rector, profesor Ponz Piedrafita, y ha presentado la dimisión de su cargo.

### Carta al rector

PAMPLONA, 12. (Pyresa).—En una carta dirigida por Andrés de la Oliva, vicepresidente del Consejo de Estudiantes de la Universidad de Navarra, al rector de la misma, protesta por la postura adoptada por el rectorado, concretamente en autorizar el registro de los locales de la Asociación de Estudiantes, y expone la disconformidad con dicha actitud.

### Hojas de protesta

PAMPLONA, 12. (Pyresa).—Entre las hojas a ciclostil distribuidas esta mañana en la Universidad de Navarra figura una de protesta por el artículo de Rafael García Serrano en el diario «Arriba España» en el que se critica a la Diputación de Cádiz por haber concedido 150.000 pesetas de subvención a la Universidad de Navarra y por la nota de la redacción que se publicaba.

### Manifestación de sacerdotes

BILBAO, 12. (Pyresa).—Cerca de un centenar de sacerdotes se han manifestado a las ocho de esta tarde ante el Gobierno Civil de Vizcaya y posteriormente ante el palacio del obispo. Dos sacerdotes se dirigieron al Gobierno, donde intentaron hacer entrega de un escrito, al parecer de protesta por el exhorto que se le ha hecho al padre Armentia, S. J., que deberá declarar en proceso instruido por el Tribunal de Orden Público junto con un trabajador de la Empresa Babcock-Wilcox. Tras detenerse aproximadamente unos quince minutos ante el Gobierno Civil y el palacio arzobispal, se disolvieron.

## EL CAMPO DE GIBRALTAR, «ZONA PROHIBIDA A LA NAVEGACION AEREA»

### DE PRIMERA

Esta decisión se anuncia después de ocho meses de reiteradas y enérgicas protestas del Gobierno español contra las constantes violaciones del espacio aéreo vecino a Gibraltar, cometidas por aviones militares británicos en ruta hacia la base inglesa del Peñón. España ha denunciado formalmente treinta y tres violaciones en nueve notas de protesta ante el Gobierno británico. Sólo en tres casos Inglaterra admitió que sus aviones militares habían sobrevolado el territorio español, a pesar de que los sistemas de detección de estos vuelos empleados por las autoridades españolas se ajustan a las más modernas técnicas y no admiten lugar a duda. De todos estos hechos el Gobierno español ha dado cuenta a la Secretaría General de las Naciones Unidas para subrayar, de un lado, la evidencia de los peligros y amenazas que supone para España la existencia en su propio suelo, y contra su voluntad, de una base militar extranjera. Y para poner también de manifiesto su paciente actitud y su propósito de agotar todos los medios de persuasión antes de tomar las medidas adecuadas a la defensa de su propia soberanía.

En contraste con sus violaciones del espacio aéreo español, Gran Bretaña mantiene desde hace muchos años una rigurosa prohibición de vuelo sobre todo el territorio de Gibraltar que se extiende al sur de la verja construida en 1939, incluyendo, por tanto, en ella el trozo del istmo usurpado a España. Y tiene establecidas otras dos zonas de sobrevuelo restringido sobre el Mediterráneo: una al este de Gibraltar y otra en las proximidades de las costas de Marruecos fronterizas con Argelia, que son utilizadas para el entrenamiento de sus aviones militares.

### REGULACION DE LA NAVEGACION AEREA

La declaración del Campo de Gibraltar —que comprende los términos municipales de La Línea,

San Roque, Los Barrios, Algeciras y Tarifa— como «zona prohibida a la navegación aérea» se hace en virtud de los derechos que solemnemente reconoce a las naciones firmantes el artículo primero del Convenio de Aviación Internacional de Chicago de 7 de diciembre de 1944 —suscrito, entre otros muchos países, por España y Gran Bretaña—, que actualmente regula la navegación aérea. En él se consagra el principio de la soberanía de cada país sobre el espacio aéreo que pertenece a su territorio y a sus aguas jurisdiccionales. El artículo 9 de dicho convenio refuerza ese concepto de soberanía estipulando que cada país tiene derecho, «por razones militares o de seguridad pública», a «restringir o prohibir de manera uniforme los vuelos de las aeronaves de otros Estados sobre ciertas zonas de su territorio».

En virtud de esta medida del Gobierno español, ninguna aeronave extranjera civil y militar podrá sobrevolar el territorio del Campo de Gibraltar ni sus aguas jurisdiccionales, ni tampoco podrán hacerlo los aviones civiles españoles que sirvan a líneas aéreas internacionales.

### CUENTA A LA OACI

La declaración de zonas prohibidas a la navegación aérea es un hecho hoy frecuente en el mundo. Además de Gran Bretaña en el Peñón y el trozo del istmo usurpado, otros países mantienen prohibiciones de sobrevuelo en determinadas zonas de sus territorios nacionales. Para ello han dictado disposiciones legales, de las que se da oportuna cuenta a la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), que tiene su sede en Montreal (Canadá), y a todos sus Estados miembros, conforme dispone el mencionado convenio de Chicago. Dichas prohibiciones se reflejan en las cartas aéreas que todos los Gobiernos publican para conocimiento de los navegantes y en las tablas y mapas que edita la referida OACI.

En Francia, por ejemplo, se han reglamentado 120 zonas de su espacio aéreo, restringiendo en unas los sobrevuelos y prohibiéndolos totalmente en otras. Entre las zonas francesas prohibidas se encuentran las áreas de Gramat, Mont de Marsan, Marcoule, Toulon, Ile de Levant, Cherbourg, Parque Nacional de la Vanoise —conocida reserva ornitológica francesa— y Colombey-les-deux-Eglises, residencia particular del Presidente De Gaulle, en la cual, sobre un círculo de 2,7 millas, está terminantemente prohibido el sobrevuelo y advertido a los navegantes aéreos, civiles o militares, de cualquier nacionalidad, que se disparará sobre ellos sin previo aviso.

### EL AERODROMO DE GIBRALTAR

El aeródromo militar de Gibraltar, causa de estas violaciones del espacio aéreo español, fue construido en 1938 —es decir, aprovechando la circunstancia de que España, empeñada en aquellos años en una guerra civil, no podía reaccionar adecuadamente— sobre el territorio del istmo no cedido a Inglaterra por el Tratado de Utrecht y que desde el siglo XVIII era considerado como zona neutral desmilitarizada. Ante las protestas españolas, los ingleses declararon en 1939 que se trataba tan sólo de una pista de aterrizaje de emergencia («Emergency Landing Ground»), pero pronto se convirtió en un moderno y eficiente aeródromo militar intensamente utilizado. El capitán de navío, Alan Hillgarth, que fue agregado naval británico en Madrid durante la guerra mundial, decía en una carta al «Daily Telegraph» de 28 de abril de 1955: «El aeropuerto está situado en el llamado territorio neutral que, en estricta aplicación del espíritu de los tratados, debería haberse respetado. Su prolongación en aguas de la bahía de Algeciras se hizo de tal forma que viola aguas que ni siquiera son neutrales, sino claramente españolas.» (Pyresa.)

## PROGRAMA DE LA CONCENTRACION DE MONTEJURRA

SE CALCULA QUE ASISTIRAN UNAS CIENTO CINCUENTA MIL PERSONAS

Se ha hecho público el programa de la anual concentración carlista de Montejurra, que este año ha sido anunciada para el próximo día 30 de abril.

Por la mañana tendrá lugar la tradicional subida hasta Montejurra (en las proximidades de Estella). Al mediodía, en la explanada que hay en la cumbre, se celebrará la santa misa. Por la tarde habrá un acto político en la plaza de los Fueros, de Estella.

En principio se calcula que asistirán este año a la concentración de Montejurra unas 150.000 personas. (Pyresa.)



## INFORME DEL BANCO MUNDIAL SOBRE ESPAÑA

# LA ECONOMIA SE HA ACERCADO A UN ESTADO DE EQUILIBRIO

## LOS RESULTADOS AGRICOLAS FUERON DECEPCIONANTES

La expansión de la producción ganadera debería ser una política clave

A PESAR DEL RAPIDO PROGRESO, SIGUEN EXISTIENDO DIFICILES PROBLEMAS ESTRUCTURALES } EL PLAN DE DESARROLLO, PRIMER ESFUERZO COORDINADO PARA RESOLVER ESTOS PROBLEMAS

España tiene amplia capacidad para obtener préstamos en el exterior

Durante los últimos quince años, y en particular desde 1961, la economía española ha crecido fuertemente; el producto nacional bruto se ha incrementado, en los últimos cinco años, alrededor de un 8 por 100 anual, y la renta «per capita» actual es de unos 700 dólares, comienza diciendo el nuevo informe sobre la economía española realizado por la Misión del Banco Mundial en los últimos días de 1966 y hecho público por la hoja informativa 2/67, de la Comisaría del Plan de Desarrollo.

El incremento ha estado acompañado de continuas presiones inflacionistas, especialmente graves en la segunda mitad de los años 50, menores o nulas en los primeros años de la década del 60 y amenazando de nuevo gravemente el crecimiento sostenido a partir de mediados de 1964. Además, la distribución de la renta continúa siendo muy desigual, especialmente entre las

áreas rurales y urbanas; subsisten difíciles problemas estructurales en la agricultura e industria que, heredados del pasado, sólo pueden ir resolviéndose de forma gradual.

### PROGRESIVA LIBERALIZACION

Desde 1962 —dice más adelante el informe— fueron suprimiéndose progresivamente los minuciosos controles sobre la inversión, salarios, precios, producción y distribución, y otras reformas básicas afectaron a los aspectos monetario, financiero y fiscal. La creciente liberalización interna y externa hizo crecer rápidamente la economía desde 1961, pero los resultados agrícolas fueron decepcionantes. La participación del sector agrario en el producto interior bruto descendió del 26 por ciento en 1960 al 18 por 100 en 1965.

### LA AGRICULTURA

El proceso de desarrollo se vio afectado por una emigración en gran escala de población activa del campo a zonas urbanas y a otros países europeos. El empleo total en la agricultura descendió, por lo menos, en medio millón de personas durante el período 1960-64, y aproximadamente en 200.000 en 1965.

A pesar del rápido progreso, siguen existiendo difíciles problemas estructurales. En la agricultura es deseable una disminución adicional de la población activa agraria, junto con un aumento de la productividad y una progresiva reducción de costes. La expansión de la producción ganadera debería ser una política clave.

Un programa de acuerdo con esta orientación conducirá a largo plazo a una importante sustitución de importaciones de carne, piensos y ganado, y, con políticas apropiadas, será posible que aumente la producción y las exportaciones de los tradicionales productos agrícolas de exportación.

### LA INDUSTRIA

Queda mucho por hacer en la industria—señala más tarde el informe de la Misión del Banco Mundial—para mejorar su estructura e incrementar su competitividad. Es preciso fortalecer la industria básica de la energía, modernizar el complejo carbón, mineral de hierro, acero, la de maquinaria y la de automóviles, acelerar el desarrollo de las industrias químicas y racionalizar las industrias tradicionales, como las textiles, de alimentación, del papel y de la minería.

### LOS TRANSPORTES

En los transportes, gran parte de la infraestructura de las carreteras y ferrocarriles resulta anticuada. Existen líneas de ferrocarril duplicadas y antieconómicas y servicios paralelos de transpor-

te por carretera y ferrocarril que son innecesarios. Los puertos necesitan ampliarse y modernizarse. Los programas a largo plazo de inversión y modernización de las carreteras, ferrocarriles y puer-

tos, vinculados al Plan de Desarrollo, están resolviendo estos problemas.

### PLAN DE DESARROLLO

El Plan tiene especial significación en cuanto constituye el primer esfuerzo coordinado encaminado a desarrollar el país y a resolver sus diversos problemas estructurales. Algunas de sus medidas de política económica, en particular la acción concertada y el establecimiento de Polos de Desarrollo, han producido ya, sin duda, un impacto sobre la economía.

El Plan ha tenido menos éxito en otros aspectos; todavía se advierte una cierta falta de coordinación de las políticas de los Ministerios y los organismos autónomos, como en el caso de las actuaciones tendientes a dominar la inflación.

### CRECIMIENTO ECONOMICO

Para salvaguardar el crecimiento económico es esencial evitar el resurgimiento de fuertes presiones de la demanda. Ahora que la economía se ha acercado a un estado de equilibrio es importante que el drenaje de rentas y la política fiscal se apliquen efectivamente, de acuerdo con las circunstancias.

Además, se requiere una política presupuestaria más firme para evitar déficits presupuestarios, reducir el acento en la restric-

ción del crédito privado y eliminar en alguna medida la presión que sobre el mercado de capitales suponen las amplias emisiones de cédulas de inversión con destino a las entidades oficiales de crédito.

Pero la principal exigencia es un esfuerzo mayor del lado de los ingresos, mediante la elevación de los impuestos y de los precios de los servicios públicos. La presión fiscal efectiva en Es-

paña es bastante reducida e igualmente lo son los precios de muchos servicios públicos.

El método de evaluación global en los impuestos de productos y en el de tráfico de empresas despoja al sistema impositivo de la significación que la ley le atribuye, distorsiona su repercusión y supone un obstáculo para el logro de una flexibilidad automática de los ingresos públicos, a la par que facilita la evasión fiscal.

### LA PRESION INFLACIONISTA

Después de un breve período de estabilidad que siguió al Plan de Estabilización, volvieron a aparecer las presiones inflacionistas. En principio, algunos desequilibrios sectoriales, especialmente en construcción y agricultura, fueron en gran medida los responsables de las alzas de precios y salarios. La construcción se expandió a un ritmo excesivo, estimulada por el crédito oficial, las subvenciones, la inversión extranjera y la especulación.

Las amplias alzas de precios de los productos alimenticios estimularon las reivindicaciones salariales, con una espiral precios-salarios creciente; se incrementaron las presiones sobre el crédito de la Banca privada. El sector público también contribuyó a las presiones inflacionistas mediante un rápido crecimiento de los pagos presupuestarios y un fuerte incremento de las salidas de fondos de las entidades oficiales de crédito, financiadas en medida considerable a través de la creación de dinero.

A partir de junio de 1965, la tasa de crecimiento de los precios se desaceleró marcadamente, pero a costa de un amplio aumento de las importaciones, comenzando a descender las reservas exteriores. Se adoptaron una serie de medidas para restablecer el equilibrio, entre ellas elevar el salario mínimo. Estas medidas condujeron a una reducción gradual de las presiones inflacionistas. La mayor rigidez del crédito ha sido el principal factor responsable del descenso de la intensidad de la demanda interior. Por el contrario, los gastos presupuestarios continuaron creciendo con rapidez.

A pesar de las mejoras experimentadas, el problema de la inflación no se encuentra aún firmemente resuelto.

### CONCLUSIONES

Los dos últimos puntos que aborda el informe del Banco Mundial, a manera de conclusiones, son los siguientes:

Se prepara el segundo Plan de Desarrollo y poco puede decirse de su contenido. Desde el momento actual hasta 1971 parece alcanzable una tasa anual de desarrollo del 5,5 por 100; la agricultura podría crecer al 3 por 100; la industria, al 8 por 100, y el sector servicios, al cinco.

Una tasa de crecimiento superior originaría muy probablemente una excesiva presión sobre los recursos nacionales y las reservas de divisas. Por otra parte, el objetivo de una tasa de crecimiento del 5,5 por 100 sólo puede considerarse realista si se lleva a cabo un gran esfuerzo en la

sustitución de importaciones y promoción de exportaciones y turismo.

España tiene una amplia capacidad para obtener préstamos públicos adicionales del exterior en términos normales y posee una solvencia externa excelente. Al terminar el año 1965, la deuda pública externa era de 415 millones de dólares, encontrándose sin desembolsar la mitad de esta cifra, aproximadamente. El interés de dicha deuda, incluyendo la no desembolsada, no excederá del 2 al 3 por 100 de los ingresos obtenidos por exportaciones y turismo.

Las reservas de oro y divisas, a pesar del descenso que se viene registrando desde 1964, equivalían aún, a finales de septiembre de 1966, a cuatro meses de importaciones de acuerdo con su ritmo actual.



## Suben los precios de los alimentos en Bilbao

FIGURAN EN CABEZA LOS DE LAS PATATAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES

BILBAO, 12. (Pyresa).—Después del ligero descenso experimentado en enero (0,9) en el coste de los productos alimenticios en Bilbao, vuelve a presentarse con manifiesta claridad el proceso inflacionista de los precios en los meses de febrero y marzo. Con base 1966=100, el índice de este grupo de alimentación ha pasado de 104 en enero a 105,8 en febrero y 107,2 en marzo. Entre los componentes que han influido en este alza figura en cabeza el grupo de patatas, hortalizas y legumbres, que es esencialmente estacional.

### Nuevos precios

AVILES, 12. (Cifra).—Desde hoy rigen en toda la comarca avilesina nuevos precios de venta para el pan de elaboración libre. Las piezas de 600 gramos, que hasta ahora valían 6,70 pesetas, se elevan a 7,80 en pan flama, y de 7,00 a 8,60 en pan bregado. Las de 300 gramos, de pesetas 3,70 y 4,10, respectivamente, pasan a 4,10 y 4,50. En piezas de menos peso, también ha habido elevación, por lo que el aumento medio registrado ha sido de un 12 por 100.

En este aumento se respetan los precios de las piezas de elaboración obligatoria, llamadas familiares, de 800 gramos de peso, y cuyo precio fija la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

### No sube el precio del pan

BARCELONA, 12. (Cifra).—No se ha producido aumento en el precio del pan en las piezas de fabricación obligatoria en Barcelona. Las piezas de pan 800 gramos y 500, de fabricación obligatoria, continuarán al mismo precio.

El precio de las piezas de fabricación voluntaria es libremente fijado por el industrial panadero.

todo ello a tenor del artículo 23 de la circular 7/66, que proroga la 7/64, y como consecuencia de ello, los industriales panaderos han introducido este ligero aumento de 30 céntimos en las piezas de 380 gramos y 70 céntimos en las de 900 gramos.

Se sigue manteniendo el mismo precio de las piezas obligatorias, que es el de 7,00 pesetas para la pieza de 800 gramos, y de 4,70 para las de 500, por venderse en Barcelona el pan al precio exacto.

Todos los industriales panaderos están obligados a tener a disposición del público las referidas piezas obligatorias, y si el cliente lo solicitara y no la hubiere, vienen obligados a entregar las de fabricación libre al precio de éstas.

### Pesca

PONTEVEDRA, 12. (Pyresa).—Durante el pasado mes de marzo fueron subastados en la lonja municipal de Marín un total de 727.827 kilos de pescado, que produjeron una cifra global de pesetas 18.690.937,50.

La especie de mayor rendimiento fue la pescadilla, de la que se vendieron 175.330 kilos, que proporcionaron 7.402.014 pesetas; seguida de los gallos, con 3.183.199; las cigalas, con 2.339.618, y la rábada, con 1.392.504 pesetas.

El lenguado alcanzó un precio medio de 82,69 pesetas kilo; las cigalas y la merluza alcanzaron 72,60, y la merluza tuvo una cotización de 55,84 pesetas kilo.

Se vendieron también 12.000 kilos de sardinilla, que alcanzaron un precio medio de 16,25 pesetas.

Del total de la pesca subastada fueron destinados al consumo local 63.260 kilos; a fabricación, 26.960, y a la exportación a Madrid, Barcelona y otros mercados, los restantes 637.607 kilos.

## EL RITMO INVERSOR ACUSA SINTOMAS DE MODERACION

LA RECAUDACION TRIBUTARIA ADQUIERE UN SENTIDO COMUNITARIO MAS PROFUNDO SUPERAVIT DE 1.221 MILLONES EN LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO AL FINALIZAR EL PRIMER TRIMESTRE

LA COLABORACION DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO PERMITE CONTEMPLAR CON OPTIMISMO NUESTRO FUTURO ECONOMICO

CONFERENCIA DEL MINISTRO DE HACIENDA EN LA SEMANA DE ESTUDIOS DE DERECHO FINANCIERO

«Parece que hay dos características que se perfilan en este primer trimestre y que, sin duda, marcarían la tónica de gran parte del año si no nos limitáramos a asistir de manera impasible al libre juego de las fuerzas económicas. Estos dos rasgos son la presión del consumo y el menor dinamismo inversor», señaló el Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa, en su conferencia en el Instituto de Estudios Fiscales, con motivo de la XV Semana de Estudios de Derecho Financiero.

El señor Espinosa, que estaba acompañado en la presidencia del acto por el Subsecretario del Tesoro, señor Herrero Fontana; el presidente del Instituto de Estudios Fiscales, señor Sánchez Cortés; el director general de Impuestos Indirectos, señor Ruiz Bergamín, y el presidente de la Mutua de inspectores Técnicos Fiscales, don Plácido García Durán, comenzó su discurso diciendo que, al no poder presidir, por estar ausente de Madrid, la conferencia final de clausura de la Semana, intervenía en este día para bosquejar a grandes rasgos algunos aspectos de nuestro momento económico.

### ESFUERZO INVERSOR

El señor Espinosa señaló que el consumo, forzado, sin duda, por la elevación de las rentas personales, manifiesta una alta propen-

sión orientada hacia esos bienes y servicios que en este inicio de la economía del bienestar se presenta de modo atrayente y sugestivo.

El esfuerzo inversor, en consecuencia, corre el riesgo de quedar resentido por esta gran apetencia del consumo. Se dibuja en este primer semestre con perfiles suficientemente claros, al menos en algunos sectores, un ritmo de inversión que, si bien sigue todavía creciente, acusa, sin embargo, síntomas de moderación. En esta coyuntura es indudable que la política económica debe seguir atentamente la expansión de los gastos de consumo de la comunidad, procurando moderar su excesivo crecimiento, y debe, al propio tiempo, realizar un esfuerzo importante en favor de la inversión.

Dijo más tarde, que en la medida que el aumento de la inversión no suponga una desmesurada expansión de la demanda, corresponde al sector público renovar con esfuerzo y decisión el impacto inversor, si bien dentro de una ortodoxia financiera.

El señor Espinosa señaló que la recaudación tributaria, que es siempre una exigencia nacional, adquiere en este año un sentido comunitario más profundo, pues el logro de excedente recaudatorio será puesto al servicio de la inversión, bien sea realizada ésta directamente por el sector público en obras de infraestructura o bien se realice por el sector privado a través de ayudas financieras del crédito oficial.

### PRESUPUESTO DEL ESTADO

Los estudios del presupuesto del Estado arrojan al finalizar el primer trimestre un superávit de 1.221 millones de pesetas, ya que los ingresos han sido de 42.676,2 millones y los pagos han alcanzado los 41.455,2 millones de pesetas. Sin embargo, el endeudamiento del Tesoro con el Banco de España ha aumentado en unos 5.000 millones de pesetas, en gran parte debido a los anticipos efectuados a las Haciendas locales —propias de esta época del año— y al crédito oficial. Subrayó que la gestión presupuestaria se está llevando a cabo de acuerdo con la política que exige el actual momento, y que los efectos expansivos que se pudieran notar se deben tanto a la situa-

ción típicamente transitoria de los recursos locales como a la situación, también circunstancial, del crédito oficial.

La situación monetaria en los primeros meses del año observa una tendencia similar a la del último trimestre de 1966, caracterizada por un progresivo aumento de la liquidez bancaria.

Los depósitos han crecido desde octubre del año pasado hasta fines de febrero del año actual en 36.189 millones, mientras que en el periodo similar anterior lo hicieron en 27.800 millones, tendencia que se acentúa más en el mes de marzo.

Los Bancos están utilizando este gran volumen de recursos ajenos en mejorar su posición frente al Banco de España. Desde final de octubre de 1966 al 20 de marzo de 1967, la pignoración ha descendido en 8.330 millones, a diferencia de lo que ocurrió en el mismo periodo de los años anteriores, en donde se apreciaba un aumento considerable en las mismas fechas.

A su vez, el redescuento ha disminuido también en 6.201 millones. En cuanto al crédito bancario, en los cinco meses de octubre a febrero, ha aumentado sólo 36.664 millones, cifra inferior a la de igual periodo del año anterior, y que viene a representar un incremento mensual del orden del 14 por 100.

### INVERSIONES PRODUCTORAS

La situación analizada pone de relieve que en este momento lo más importante es atender a que el conjunto de recursos disponibles del sistema financiero se canalice bajo el principio de selectividad hacia inversiones productoras, pasando a un segundo plano la fijación de límites globales a la expansión del crédito.

Así, pues, terminó diciendo el señor Espinosa, hay que llevar adelante con estos criterios esta gran tarea de capitalización que reclama el ímpetu empresarial en los sectores agrarios, industrial y de los servicios, para continuar con plena efectividad el proceso expansivo de nuestra Nación, que constituye un imperativo social y político. La estrecha colaboración de los sectores públicos y privados, nos permite contemplar con seguridad, confianza y optimismo el gran futuro económico de España. (Pyresa.)



EL SEÑOR

**DON RAFAEL ROIG ROIG**

De sesenta y seis años de edad

JEFE DE LA AGENCIA COMERCIAL DE CAMPSA  
EN ALICANTE

FALLECIO EL DIA 12 DE ABRIL DE 1967

R. I. P.

Su viuda, doña Josefa Valls Pons; sus hijas, doña Concepción y doña Ana María; hijos políticos, don Agustín de Asís Garrote y don Javier Ansuátegui Gárate,

RUEGAN una oración por su alma.

Domicilio en Alicante: Calderón de la Barca, 2.



ACTUALIDAD  
MILITARLA POSTURA  
ACTUAL  
DE TURQUÍA

Por nuestro crítico militar, Ramón M.-Cifuentes

Acaba de visitar los Estados Unidos el Presidente de Turquía, señor Sunay. Con motivo de este viaje han salido a la luz ciertas dificultades que desde hace tiempo vienen entorpeciendo el normal desarrollo de las relaciones entre ambos países. Resulta necesario, para ponderar el alcance de estos obstáculos, recordar algunos hechos significativos conforme a los cuales ha ido evolucionando la política turca en los últimos años.

Evolución que comienza con el decidido ingreso de Turquía en el sistema defensivo europeo —ante la progresiva amenaza soviética de los años inmediatos a la segunda guerra mundial— y que se traduce en una ayuda económica y militar masiva por parte de Washington; que pasa por la entrada de Turquía en los pactos de Bagdad y CENTO; que implica su vinculación al Mercado Común y que, con la crisis de Chipre de 1963, sufre una gran sacudida: Ankara considera lesionados sus derechos, intuye la inoperancia de la OTAN para resolver los litigios entre sus miembros y recibe un desaire de los Estados Unidos, que le impiden llevar adelante una intervención militar —justificada de sobra desde el punto de vista de Ankara— en apoyo de los turcos-chipriotas. Es éste el principio de una nueva tendencia que se acusa claramente en el proceder turco de los últimos tiempos: mayor libertad en orden a sus compromisos internacionales y progresivo desligarse de Washington para buscar en Moscú, en El Cairo, en los Balcanes... nuevas relaciones, nuevos lazos. Postura que pudiera dar paso con el tiempo a un neutralismo más o menos claro de Ankara.

La importancia geopolítica de Turquía no es preciso señalarla. Los Dardanelos —vieja meta eslava— los domina Ankara; el Mediterráneo oriental requiere del concurso turco para su control; el Oriente Medio tiene una puerta de entrada por Turquía. Por tales motivos, Occidente siempre ha estado interesado en la amistad turca; por ello, los Estados Unidos montaron en suelo turco bases estratégicas y rampas de proyectiles, y aún conservan bastantes efectivos de la VI Fuerza Aérea Táctica y las importantes bases de Gigli —cerca de Izmir— y de Incirlik, próxima a Adana; amén de cuatro estaciones radar de vigilancia. Por eso, la OTAN dedica especial atención a Turquía y creó una fuerza móvil de intervención —prevista para apoyar los flancos de la Alianza—, que realiza frecuentes ejercicios en territorio turco. Por todas estas razones, en fin, un decidido apoyo occidental dio lugar a que Turquía disponga hoy de importantes Fuerzas Armadas —catorce de sus dieciséis divisiones están asignadas a la OTAN—, que alinean cerca del medio millón de hombres. Que disponen, como materiales más notables, de los ingenios «Honest John» y «Nike-Ajax»; de los aparatos «F-84», «F-86», «F-100», «F-104» y «F-5». Cuya Marina cuenta con nueve destructores, diez submarinos, quince corbetas y muchas otras unidades menores, etc.

La crisis de Chipre, sin embargo, cambió decisivamente la tónica de las relaciones entre Turquía y gran parte de sus aliados de la Organización Atlántica. Así, esta importante península —notable por su situación geográfica y potencial bélico— ha empezado a perder el carácter de pilar fundamental en la defensa del flanco Sur de la OTAN. Y si Chipre ha sido en este caso concreto la ocasión para esta mudanza, ésta, en definitiva, proviene ante todo del hecho indudable de que la noción de dos bloques exclusivos, enfrentados el uno al otro, no es ya conciliable con las realidades del momento. Es cierto, sin duda, que no cabe esperar, hoy por hoy, que Ankara vaya a abandonar la Alianza Atlántica —el señor Sunay ha declarado en Washington que considera a la OTAN como elemento indispensable para el equilibrio, seguridad y paz general—, pero no lo es menos que la crisis por la que atraviesa la Organización Atlántica no nace sólo de la postura francesa o del problema de la «no proliferación» de las armas nucleares. Son los datos fundamentales que sirvieron para crearla los que han variado, como esenciales han sido los cambios operados desde entonces en todo el mundo. De aquí, en último análisis, deriva la postura turca actual.

De la gira del Presidente Sunay por los Estados Unidos habrá que esperar una estructuración más real de las relaciones entre ambos países —el problema de las bases americanas en Turquía es delicado— y también un cambio de impresiones fructífero en esta hora en que la OTAN debe plantearse con serenidad la cuestión de su futuro.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

GERENCIA MUNICIPAL DE URBANISMO

## SUBASTA

Objeto del contrato.—Enajenación de una parcela, sita en la calle Parador del Sol, c/v. a la del Conde de Vistahermosa.

Lugar de presentación de proposiciones.—Gerencia Municipal de Urbanismo, calle de Barceló, 6.

Plazo.—Hasta el día 29 de abril a la una de la tarde.

Diario Oficial en que figuran las circunstancias detalladas.—«Boletín Oficial del Estado» núm. 82, del día 6 de abril de 1967.

Madrid, 7 de abril de 1967.—El Secretario General (firmado), Juan José Fernández-Villa y Dorbe.

## JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS

## PROVINCIA DE MADRID

SERVICIO DE EXPROPIACIONES  
EDICTO

## TERMINOS MUNICIPALES DE COLMENAR VIEJO, SAN SEBASTIAN DE LOS REYES Y SAN AGUSTIN DEL GUADALIX

Declaradas de urgencia las obras de «C. N. 1., Madrid a Irún, p. k. 26,00 al 34,00, Tramo Alcobendas-San Agustín.—Desdoblamiento de la calzada», por estar incluido en el programa de inversiones del vigente Plan de Desarrollo Económico y Social, le es aplicable el artículo 20, apartado d), de la ley 194/1963, de 20 de diciembre, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que se establecen en el artículo 52 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954; en consecuencia,

ESTA JEFATURA, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 precitado, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta, para que los días y horas que se expresan comparezcan en esta Jefatura —planta 2.ª del Ministerio de Obras Públicas, Servicio de Expropiaciones—, al objeto de trasladarse posteriormente al terreno y proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto deberán asistir los afectados, personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad, el último recibo de la contribución y certificación catastral, pudiendo hacerse acompañar a su costa, si lo estiman oportuno, de su Perito y Notario.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56-2 del Reglamento de 26 de abril de 1957, los interesados, así como las personas que siendo titulares de derechos e intereses económicos directos sobre los bienes afectados, se hayan podido omitir en la relación adjunta, podrán formular por escrito ante esta Jefatura, hasta el día señalado para el levantamiento del acta previa, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha del levantamiento de las actas		
					Día	Mes	Hora
141	Excelentísimo señor marqués de Jura Real.—Venta de Pesadilla. Madrid.	4.360,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	9
141 bis	Excelentísimo señor marqués de Jura Real.—Venta de Pesadilla. Madrid.	10.270,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	9,30
147	Compañía Madrileña de Inversiones, S.A.—Peligros, 10. Madrid.	1.270,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	10
148	Real Automóvil Club.—Cea Bermúdez, núm. 1. Madrid.	23.230,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	10,30
143 bis	Real Automóvil Club.—Cea Bermúdez, núm. 1. Madrid.	10.640,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	11
149	Excelentísima señora marquesa de Somosancho. Pesadilla Las Puebas. Madrid.	5.570,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	11,30
149 bis	Municipio de San Sebastián de los Reyes.	320,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	12
150	Excelentísima señora marquesa de Somosancho. — Pesadilla Las Puebas. Madrid.	18.120,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	12,30
150 bis	Excelentísima señora marquesa de Somosancho. — Pesadilla Las Puebas. Madrid.	4.820,00	Parcialmente	Zona próxima	27	abril 1967	13
151	Urbanizadora Valdealaguas.—Santiago Bernabéu, 2. Madrid.	190,00	Parcialmente	Zona próxima	28	abril 1967	9
152	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18.—Madrid.	4.140,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
153.	Don Manuel Sanz Martín.—Raimundo Fernández Villaverde, número 27. Madrid.	4.310,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	10,30
154	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18. Madrid.	1.520,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
155	Doña Jacinta Sanz. — Mártires de la Ventilla. Bloque 38, bajo. Madrid.	430,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	11
156	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18. Madrid.	2.250,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
157	Don Manuel Sanz Ortiz.—Algete (Madrid).	2.280,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	11,30
158	Doña Emiliana Berrocal Martín. Calle Mediodía, 10.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	2.110,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	12
159	Don Juan Pedro Madridano Morales.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	630,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	12,30
160	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18. Madrid.	350,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
161	Don Aurelio Ortiz Arenas.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	730,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	13
162	Don Manuel Sanz Martín.—Raimundo Fernández Villaverde, número 27. Madrid.	480,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	10,30

(Continúa en la página siguiente.)



## JEFATURA PROVINCIAL DE CARRETERAS

## PROVINCIA DE MADRID

(Continuación de la página anterior.)

Núm.	Nombre del propietario y domicilio	Superficie aproximada que se expropia M/2	Forma en que se expropia	Clase de terrenos	Fecha de levantamiento de las actas		
					Día	Mes	Hora
163	Don Manuel Sanz Martín.—Raimundo Fernández Villaverde, número 27. Madrid.	110,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	10,30
164	Don Francisco de Mingo.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	790,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	9
165	Don Francisco de Mingo.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	1.090,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	9
166	Don Juan Pedro Madridano Morales.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	840,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	12,30
167	Municipio de San Agustín.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	860,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	9,30
168	Don Juan Martín Blandin.—Casas Nuevas. San Agustín del Guadalix (Madrid).	1.200,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	10
169	Don Felipe Pons Camps.	350,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	10,30
170	Don Teodoro Morales Burgos.—Paseo Marqués de Zafra, 27. Madrid.	1.560,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	11
171	Herederos de don Hilario del Pozo.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	650,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	11,30
172	Doña Genoveva de Mingo Sanz. San Agustín de Guadalix (Madrid).	910,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	12
173	Herederos de don Ildefonso Martín Ortega.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	450,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	12,30
174	Seppic-Imérica, S. A.—Cea Bermúdez, 74-76. Madrid.	1.990,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	13
175	Herederos de don Patricio de Mingo.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	1.570,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	9
176	Don José García Rodrigo.—Avenida Generalísimo, 163.—Madrid.	130,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	9,30
177	Herederos de don Hilario del Pozo.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	540,00	Parcialmente	Agrícola	29	abril 1967	11,30
178	Don Gaspar Sanz Guerrero.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	710,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	10
179	Viuda de don Natalio Martín.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	390,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	10,30
180	Don Manuel Sanz Martín.—Raimundo Fernández Villaverde, número 27. Madrid.	930,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	10,30
181	Don Ramón Quesada.—General Martínez Campos, 36. Madrid.	890,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	11
182	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18. Madrid.	2.410,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
183	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18.—Madrid.	480,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
184	Don Mariano Berrocal Cebros.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	560,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	11,30
185	Don Mariano Berrocal Cebros.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	520,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	11,30
186	Herederos de don Félix Sanz Martín.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	50,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	12
187	Hidroeléctrica Española.—Hermosilla, 3. Madrid.	2.710,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	12,30
188	Don Valentín Sanz Sanz.—Avenida de los Toreros, 18.—Madrid.	1.120,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	9,30
189	Don Manuel Sanz Martín.—Raimundo Fernández Villaverde, número 27. Madrid.	2.630,00	Parcialmente	Agrícola	28	abril 1967	10,30
190	Don Gaspar Sanz Guerrero.—San Agustín del Guadalix (Madrid).	180,00	Parcialmente	Agrícola	2	mayo 1967	10
191	Obras Públicas.						
192	Obras Públicas.						

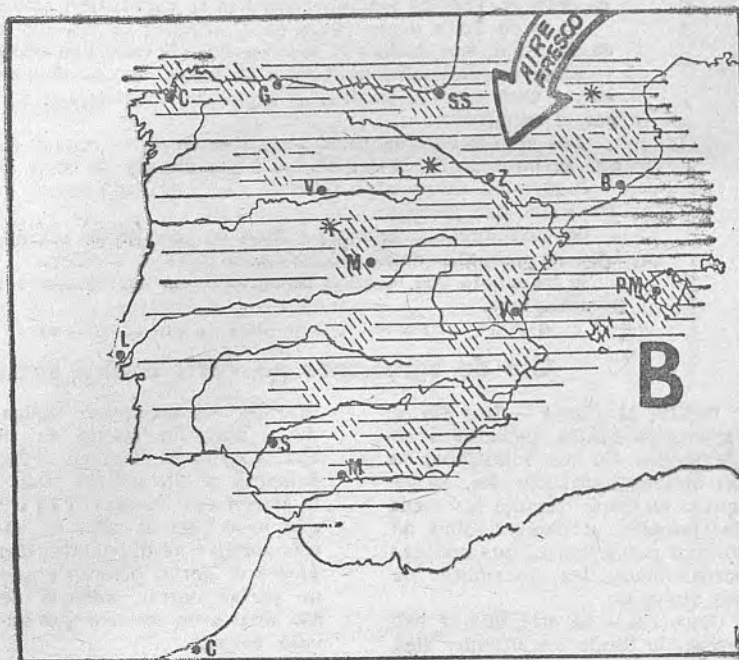
Madrid, 8 de abril de 1967.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

Ayuntamiento de Madrid

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## SIGUE LA INESTABILIDAD ATMOSFERICA

Por José María CASALS



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

Hoy el tiempo será inestable e inseguro, con nubosidad en general abundante y régimen de chubascos, que serán más copiosos en las regiones mediterráneas y más espaciados y débiles en las vertientes atlántica y cantábrica. Habrá nevadas en los sistemas montañosos de la mitad septentrional de la Península. Las temperaturas continuarán relativamente bajas y sin cambios apreciables.

## Importantes lluvias en el Sureste

La ligera mejoría del tiempo que se inició en la mañana de ayer en las vertientes atlántica y cantábrica, fue tan transitoria que por la tarde ya había dejado de existir al cubrirse de nuevo el cielo. A última hora del día volvían otra vez las lluvias a numerosos lugares.

La zona de mayor inestabilidad atmosférica se localizó en el Sudeste, donde hubo lluvias de importancia, tanto por las cantidades recogidas como por el beneficio que en aquellas áridas tierras suponen las precipitaciones en esta época del año. En veinticuatro horas —desde las siete de la tarde del martes a la misma hora de ayer— se recogieron 19 litros por metro cuadrado en Almería; 13, en

Valencia; 15, en Cabo de San Antonio; 11, en Alicante, y ocho en Murcia. También llovió en cantidades inferiores en Cataluña y Aragón.

Se ha intensificado la inestabilidad atmosférica en toda la Península, como consecuencia de haberse situado sobre ella en las capas altas de la atmósfera una borrasca o «gota de aire frío», borrasca que tenderá a moverse hacia el Mediterráneo, pero mientras tanto ocasionará mal tiempo general. Por todo ello, de momento continuará el tiempo inseguro e inestable, con probabilidad de que concluya la semana con alternancias de nubes, claros y algunos chubascos.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

	Máxima	Mínima		Máxima	Mínima
La Coruña ... ..	12	8	Cáceres ... ..	16	7
Lugo ... ..	12	3	Badajoz ... ..	20	3
Pontevedra ... ..	15	8	Vitoria ... ..	11	0
Vigo ... ..	16	7	Logroño ... ..	14	3
Orense ... ..	15	6	Pamplona ... ..	13	2
Cijón ... ..	14	8	Huesca ... ..	14	5
Santander ... ..	13	8	Zaragoza ... ..	15	6
Bilbao ... ..	14	4	Lérida ... ..	10	6
San Sebastián ... ..	12	5	Gerona ... ..	15	6
León ... ..	17	-1	Barcelona ... ..	17	10
Zamora ... ..	14	1	Castellón ... ..	14	9
Burgos ... ..	11	1	Valencia (aero- puerto) ... ..	13	8
Valladolid ... ..	13	-2	Alicante ... ..	13	11
Soria ... ..	12	-2	Murcia ... ..	12	10
Salamanca ... ..	14	2	Sevilla ... ..	20	11
Ávila ... ..	10	0	Córdoba ... ..	19	10
Segovia ... ..	12	1	Granada ... ..	9	7
Navacerrada ... ..	1	-4	Huelva ... ..	20	12
Madrid ... ..	15	5	Cádiz ... ..	16	12
Guadalajara ... ..	13	3	Málaga ... ..	19	10
Toledo ... ..	16	4	Almería ... ..	13	11
Cuenca ... ..	11	1	P. de Mallorca ...	20	11
Ciudad Real ... ..	15	3	P. Gran Canaria ...	21	11
Albacete ... ..	8	1			



## ARGELIA: SE ESTRELLA UN AVION CONTRA UNA MONTAÑA 35 MUERTOS Y CINCO SUPERVIVIENTES

ARGEL, 12. (Efe-Upi).—Un avión «DC-4» de Air Argelie que transportaba principalmente turistas europeos se estrelló contra una montaña del desierto del Sahara la noche pasada, ha anunciado la Compañía Nacional Argelina de Navegación Aérea.

Se cree que algunos norteamericanos iban a bordo. Funcionarios de la Compañía han declarado que 35 personas habían resultado muertas y cinco heridas. Tres de los supervivientes se encuentran graves.

El avión iba a tomar tierra en el pequeño aeródromo de Tamanrasset después de un vuelo desde Argel, han declarado funcionarios. El vuelo se realiza dos veces por semana.

El avión, de cuatro motores y de hélice, chocó contra uno de los picos en las montañas Hoggar, a unos 8.000 kilómetros al norte de Tamanrasset. El nombre de la montaña no se conoce por el momento.

Los pilotos consideran el aterrizaje en Tamanrasset difícil debido a las abruptas montañas que se levantan cerca del campo hasta alturas de unos 3.000 metros.

Portavoces autorizados dicen que los cinco miembros de la tripulación, tres argelinos y dos franceses, han perecido.

Laroussi Jelfa, presidente y director general de la Compañía, permaneció en el aeropuerto de Argelina dirigiendo desde allí las operaciones de rescate.

Se ha sabido que el avión se aproximaba normalmente a Tamanrasset cuando repentinamente perdió altura.

### Ola de agresiones en París contra ancianos y comerciantes

PARIS, 12. (Efe.) — Una ola de agresiones contra ancianos o comerciantes, en sus domicilios, en las últimas horas del día, se registró en París durante las jornadas pasadas, al parecer, obra de jóvenes malhechores, que conocen perfectamente las costumbres de sus víctimas.

Cinco casos de este tipo se han registrado desde los últimos días de marzo, con tres ancianos muertos por las heridas producidas por sus atacantes y otros tres heridos de importancia. El móvil de este tipo de atracos, que ha comenzado a preocupar a la Policía parisense, parece ser siempre el robo de las economías de las víctimas, que viven generalmente solas. En todos los casos los testigos o las víctimas que han podido declarar describen a los asaltantes que penetran en los apartamentos forzando las puertas y golpean siempre con brutalidad a sus víctimas, como de poca edad, con melenas en muchos casos y vestidos modernos. Hasta el momento sólo ha podido ser detenido uno de los delincuentes, un joven de veintidós años, que mató a una anciana de setenta y ocho años, golpeándole la cabeza con una plancha para robarle cincuenta francos (600 pesetas).

### Ocho heridos a causa de la explosión en un barco

AMBERES, 12. (Efe.)—Una explosión se ha producido esta mañana en la cámara del navío noruego «Borga», que se encontraba en reparación en los astilleros navales de Cockerill, en Hobken. Siete obreros y un miembro de la tripulación han sido alcanzados por las llamas y han debido ser trasladados al hospital de Boboken.

Poco antes de la explosión, una inspección de la Comisión de Seguridad había visitado el barco y habían efectuado varios controles. Todo estaba en buen estado y nada hacía sospechar la explosión. La Policía de Amberes ha comenzado una investigación.

### Dos mujeres asaltan y roban diez mil dólares

NUEVA YORK, 12. (Efe.) — A 10.000 dólares asciende el valor de lo que ha sido robado a un joyero por dos mujeres que le asaltaron con un cuchillo cuando se encontraba en la puerta de su apartamento.

La víctima, Víctor Conrad, de cincuenta años de edad, ha manifestado a la Policía que dos mujeres subieron con él en el ascensor del edificio donde vive y que al llegar a su piso salieron detrás de él. Frente a su apartamento una de ellas sacó un cuchillo y amenazándole le

dijo que era un atraco. Obligado a abrir la puerta de su apartamento le llevaron seguidamente al dormitorio, donde le ataron con cuerdas, a la vez que procedían al robo de varias sortijas de diamantes, dos juegos de perlas blancas y uno de perlas negras, además de 350 dólares en efectivo que llevaba consigo.

Conrad, que está separado de su esposa y vive solo, no ha sabido dar una descripción a la Policía de las mujeres que le asaltaron.

### Grave incendio en una granja

PARIS, 12. (Efe.)—Treinta cerdos y 13 terneras perecieron carbonizados en el incendio de una granja en la localidad francesa de Sommevoire (departamento de Haute Marne). Otras muchas reses que lograron escapar del incendio deberán ser sacrificadas a causa

de las graves quemaduras sufridas.

El incendio fue originado por una lámpara de calefacción de rayos infrarrojos instalada en las pocilgas.

### Daños a causa de un terremoto en Penang (Malasia)

PENANG (Malasia), 12. (Efe-Reuters).—Trabajadores presos del pánico se precipitaron a las calles cuando un terremoto de tres minutos de duración, el peor de los conocidos en Penang en treinta años, sacudió a los edificios de la ciudad.

La fachada del edificio del mercado central de Penang se derrumbó segundos después de abandonarlo sus ocupantes. Centros oficiales fueron cerrados una vez que funcionarios comprobaron se encontraban a salvo.

Por el momento no hay noticias de víctimas.

### Waldemar Wohlfahrt se entrega a las autoridades de Stuttgart

STUTTGART, 12. (Efe.)—El detective privado Waldemar Wohlfahrt, que en el mes de junio pasado fue detenido en España por solicitud del ministerio público de Speyer, sospechoso de ser el «vampiro» de la autopista de Stuttgart, se ha presentado el miércoles ante las autoridades judiciales en esta ciudad. Contra Waldemar Wohlfahrt hay otra orden de detención por estar pendiente de celebración un proceso por determinadas actividades de rufianismo. Después de casi un año de estancia en España, donde fue puesto en libertad después de ser detenido, al comprobarse que no tenía nada que ver con los delitos y crímenes de que le hacían sospechoso, Wohlfahrt ha aceptado las recomendaciones de su abogado, Heinrich Mackenrodt, de regresar a Stuttgart. A su llegada al aeropuerto de Stuttgart, Waldemar Wohlfahrt fue detenido por tres agentes de la Policía criminal, que sometieron al recién llegado a un registro minucioso. Inmediatamente después fue llevado en un coche a la comisaría de Stuttgart-Stammheim, donde se encuentra en estos momentos. El detenido, que se ofreció gentilmente a los fotógrafos que acudieron al aeropuerto, manifestó con gran optimismo: «Pronto estaré libre de nuevo». «¿Y después?», preguntó un periodista. «Creo que volveré al sitio de donde he venido: a España».

## APARECE EN UN POZO EL CADAVER DE UN DEMENTE

### FUE ASESINADO POR UN ANTIGUO COMPAÑERO SUYO DEL CENTRO PSIQUIATRICO

CIUDAD REAL, 12. (Pyresa).—A dos kilómetros del término municipal de Carrión de Calatrava, en la finca propiedad de don Alejandro Herguido, ha aparecido en un pozo el cadáver del demente Gregorio Gallego Molina, natural de Herencia (Ciudad Real), de cuarenta y siete años de edad, soltero, que se había fugado del Hospital Psiquiátrico de esta capital el pasado día 1 de abril.

En Carrión de Calatrava conocía

a Julián de Haro Salcedo, de cuarenta y dos años, natural de aquella localidad, que había sido compañero suyo en el citado centro benéfico, del que fue dado de alta hace cinco meses. Ambos salieron, al parecer, al campo, y sin que se sepan los motivos que mediaron, Julián mató a su amigo, arrojándole a un pozo.

La Guardia Civil y funcionarios del Cuerpo General de Policía están investigando el caso.

## MADRID

## DA MUERTE A SU ESPOSA Y DESPUES SE QUITA LA VIDA

### EL SUCESO SE DESARROLLO EN UNA NUEVA BARRIADA DE LEGANES

Una mujer murió apuñalada por su esposo, que después se quitó la vida ahorcándose, en la mañana de ayer. El suceso tuvo lugar en una barriada de reciente construcción en Leganés, calle del Seminario, bloque A, cuarto piso B, domicilio del matrimonio formado por Miguel Garcillán Soria, de treinta y un años de edad, obrero de la factoría Standard, y Concepción del Tronco del Amo, de treinta años de edad.

Los hechos fueron descubiertos por una vecina del inmueble que, ante el persistente llanto de una criatura de tres años, hija única del matrimonio citado, se asomó a una de las ventanas y observó tendido en el suelo de la cocina el cuerpo de Concepción. Como no se pudiese entrar en el piso, la vecina en cuestión dio aviso a la Guardia Civil del puesto de Leganés, que penetró en la vivienda y halló el cadáver de Concepción, ensangrentado, en el lugar mencionado. Presentaba cuatro heridas por arma blanca en la región torácica izquierda. La inspección practicada en el cuarto llevó al descubrimiento del cuerpo de Miguel Garcillán colgado en el lavabo.

Se desconocen las causas que impulsaron a Miguel Garcillán al asesinato de su mujer y a quitarse la vida después, pero parece tratarse de un crimen pasional.

### Muere ahogada

Una anciana de setenta y dos años de edad, Marina Torras Baxade, domiciliada en la calle de Alfonso XIII, número 196, fue descubierta ayer tarde cadáver flotando en la piscina de la finca. Parece ser que la anciana debió de resbalar cuando caminaba por las orillas de la piscina.

### Heridos en reyerta

Jesús Ruiz Barrios y Evangelina Díaz Garrido han resultado con heridas de pronóstico grave y reservado, respectivamente, producidos por arma blanca, en una reyerta que tuvo lugar en Villaverde. Los autores del hecho, Antonio Serrano Humanes, de treinta y seis años, y otros tres, cuyos nombres no han sido facilitados, fueron detenidos por la Guardia Civil del puesto de la citada barriada, pasando a disposición judicial.

### Robo de una caja de caudales

Una pequeña caja de caudales ha sido sustraída durante la última noche al representante de la casa Heinze Española, S. A., con domicilio en la calle de Argoz, número 9. La caja, que contenía

3.600 pesetas en metálico y once cheques al portador por importe de 6.000 pesetas cada uno, pagaderos en el Banco Central de Barcelona, se hallaba situada en uno de los cajones de la mesa del despacho de las oficinas del citado representante. Al parecer, la sustracción se ha efectuado sin violencia alguna.

### Se da por concluido el sumario por la muerte de Khider

MADRID, 12. (Cifra).—El magistrado juez-instructor del sumario por muerte del «leader» de la oposición argelina, Mohammed Khider, ha declarado concluido el citado procedimiento.

Don Juan de Dios Giménez Molina, titular del Juzgado número 17 de los de Madrid, que es el instructor, ha dictado hoy un auto en el que, después de declarar concluido el sumario, expone que pasen las actuaciones a la Audiencia del territorio, y emplaza a la acusación particular, encargada al catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Madrid, don Juan del Rosal, para que comparezca en la citada audiencia.

## BARCELONA: DETENCION DE UN DELINCUENTE INTERNACIONAL

### SE HALLABA RECLAMADO POR ONCE JUZGADOS CIVILES Y UNO MILITAR

BARCELONA, 12. (Pyresa).—Por inspectores de la Brigada de Investigación Criminal se procedió a la detención de un peligroso delincuente de talla internacional, que había operado en Francia, Italia y España.

Se trata de Enrique Molina Sánchez de treinta y cuatro años, natural de Barcelona, que fue detenido al volante de un coche «Seat 600» y al que se buscaba por hallarse reclamado por once Juzgados civiles y uno militar. Este último, por deserción cuando cumplía el servicio militar en El Aijn.

En el momento de su detención se le ocupó una pistola y una completa documentación falsificada de un turismo que pensaba sustraer de nuestra ciudad. Poseía asimismo los troqueles para alterar los números del chasis y carrocería

del vehículo que proyectaba robar.

En el momento de su detención, y al serle reclamada su documentación, mostró a los inspectores un documento nacional de identidad y un permiso de conducción hábilmente falsificados, con los que, hasta el momento, había podido rehuir la acción policial. Sin embargo, y debido a que últimamente se habían recibido de Génova unos informes y fotografía del delincuente, no le valió la documentación exhibida.

Sus antecedentes se desglosan de la siguiente manera: Robos, hurtos, estafas y falsificaciones. Consta además un robo con agresión cometido en Madrid en octubre de 1962.

Al parecer, últimamente había intervenido en el robo perpetrado en un finca de San Justo Desvern.



**COGIDO «IN FRAGANTI»****FUE SORPRENDIDO AL INTENTAR FORZAR UN COCHE APARCADO**

BARCELONA, 12. (Cifra.)—Un individuo fue sorprendido por una pareja de motoristas de la Guardia Urbana cuando intentaba forzar un coche aparcado en la calle de Santa Madrona, con intención de robar unos objetos que había en su interior. Presentado en la Comisaría resultó ser Antonio Elorza Ibañola, con antecedentes policiales por haber cometido delitos semejantes y que precisamente había salido hace unos días de la cárcel después de cumplir condena.

**Incendio en una fábrica de Bilbao**

BILBAO. (Cifra.)—En una fábrica del barrio bilbaíno de Zorroza se ha registrado un incendio que ha afectado al tejado del inmueble, al arder el polvillo acumulado debajo de las tejas.

En total ardió una superficie de 30,354 metros cuadrados de tejado, no siendo mayores las pérdidas gracias a la eficaz labor de los bomberos del parque bilbaíno que trabajaron activamente en la extinción por espacio de una hora.

**Ladrón detenido**

TOLEDO, 12. (Pyresa.)—Por fuerzas de la Guardia Civil ha sido detenido Felipe Morante Ordóñez, de dieciocho años, natural y vecino de Cuenca, sospechoso de haber cometido un robo en una fábrica de mosaicos de esta ciudad. Confesó la sustracción de 7.600 pesetas. También se declaró autor de otros robos cometidos en diversas ocasiones, aclarando que con el dinero últimamente sustraído había pagado cierta cuenta que debía, gastando lo que le había sobrado con unos amigos.

**Causa por asesinato**

PALENCIA, 12. (Pyresa.)—Esta tarde ha terminado el juicio oral de la causa seguida contra Emilio del Río Cuerna, por el delito de asesinato en la persona de su vecino Valentín Sanz, a quien dio muerte en la noche del 24 de agosto de 1965, con el propósito, según se comentaba en la localidad, de casarse con la mujer de éste, de quien estaba enamorado.

El ministerio fiscal solicitó para el procesado la pena de muerte por delito de asesinato, artículo 405 del Código Penal, e indemnización de 300.000 pesetas a los

**EJECUTADO EN LA CAMARA DE GAS**

WASHINGTON, 12. (Efe.)—Aarón C. Mitchell, de treinta y siete años de edad, ha sido ejecutado en la cámara de gas de la prisión de San Quintín, Estado de California, después que le ha sido negada la apelación de última hora ante el Tribunal Supremo de Estados Unidos.

Esta fue cursada telegráficamente por los abogados de Mitchell y rechazada luego por el Supremo.

Mitchell es el primer ejecutado en Estados Unidos en 1967. Había sido sentenciado a la cámara de gas por asesinato de un policía en 1963, en la capital de California, Sacramento. El único que hubiera podido librarle de la ejecución es el gobernador de California, Ronald Reagan, conocido defensor de la pena capital.

Mitchell intentó suicidarse ayer, cortándose las venas con una cuchilla de afeitar.

herederos de la víctima. La defensa interesó la pena de seis años y un día de prisión mayor e indemnización de 200.000 pesetas.

**Electrocutado**

SAN JAVIER (Murcia), 12. (Cifra.)—Antonio Saura Martínez, empleado de la Hidroeléctrica Española, murió electrocutado cuando realizaba los trabajos propios de su empleo. Tenía veintisiete años de edad.

**MUERE A CONSECUENCIA DE UNA BOFETADA****CAYO HACIA ATRAS, GOLPEANDOSE LA CABEZA CON EL SUELO**

MALAGA, 12. (Cifra.)—En el transcurso de una riña ocurrida en un bar de Nerja, Antonio Narváez Moreno propinó una bofetada a Francisco Paloma Plateros, que cayó hacia atrás y se golpeó la cabeza con el suelo. Trasladado a un sanatorio de Málaga, ingresó ya cadáver. El agresor ha sido detenido.

**Muerta por un camión**

AVILES, 12. (Cifra.)—Elena Torres Alvarez, de cuarenta y tres años, fue atropellada y muerta por un camión conducido por Constantino Suárez Artime. El hecho ocurrió en una calle de esta villa, cuando la víctima quiso cruzar la calzada.

**Colisión de un camión con un tranvía**

VALENCIA, 12. (Pyresa.)—Un camión y un tranvía han chocado en la avenida del Puerto. A consecuencia de la colisión, los dos ocupantes del camión resultaron con heridas de pronóstico grave.

**Muerto en choque de vehículos**

VALENCIA, 12. (Pyresa.)—En el kilómetro 227 de la carretera de Barcelona, en el término de Benifayó, chocaron el turismo «Mercedes» matrícula 350-PL-67, conducido por Juan José Nonce Alado, ve

cino de Estrashburgo, y el velomotor licencia 816, de Benifayó, que pilotaba el vecino de la citada localidad José Hernández Almerich, quien murió en el acto.

**Atropellada por un camión**

VALENCIA, 12. (Pyresa.)—En la confluencia de las calles de Cádiz y Los Centelles, el camión V-23208 ha atropellado a Josefa Puig Pascual, de setenta y siete años, domiciliada en Carretera Molino, 11, ocasionándole heridas graves.

Ha sido asistida en la Casa de Socorro de Ruzafa.

# AMEZAGA

## AUTO DE FE EN VALLADOLID

Un libro en torno a Cazalla, arzobispo  
Carranza, gran inquisidor Valdés,  
Mary Tudor, Carlos V y Felipe II

DISTRIBUIDOR  
EN MADRID Y BARCELONA

### LUYVE

### PRECIO: 180 PESETAS

Ayuntamiento de Madrid



## ARTE - LITERATURA - LIBROS - MUSICA

## LA MAESTRIA DE ALEJO CARPENTIER

Sólo para los iniciados en la literatura narrativa hispanoamericana eran conocidos el nombre y la obra de Alejo Carpentier, nacido en La Habana en el año 1904, hasta que fue publicada hace cerca de dos años en España su novela «El siglo de las luces», una auténtica revelación en el público e, incluso, en los círculos literarios, que pronto reconocieron en ella una novela excepcional, de las que sólo muy de tarde en tarde aparecen en la orilla narrativa de una literatura. Fuera de todos los concursos, incluso del Premio de la Crítica otorgado por los críticos literarios españoles durante el año anterior en razón de haberse publicado la primera edición trece años antes, «El siglo de las luces» ganó jerarquía fuera de serie. De ella escribimos en su sazón y no ocultamos su calidad y sus valores señeros en la literatura hispanoamericana contemporánea.

Ahora se publica una nueva obra de Alejo Carpentier, «El reino de este mundo», cuya relación con «El siglo de las luces» me parece evidente. Publicada con anterioridad a ésta, no es difícil adivinar en ella la primera manifestación de un mundo narrativo que aparecería en toda su magnífica complejidad en la novela siguiente. Pero en modo alguno se trata de un borrador ni de una obra menor en relación con la que a nuestro juicio nos sigue pareciendo obra definitiva en las escritas por el autor. Se trata de primera inmersión en un ambiente histórico y humano que había de proporcionar luego el gran fruto, ligados ambos sólo por el parentesco ambiental y por el talante con que lo aborda su autor; un talante grave, melancólico, con una veta de estoicismo y, no hay que decirlo, con un estilo narrativo extraordinario, con todas las modernidades de la expresión narrativa vertidas en la forma irreprochable de un clásico. Sus párrafos tienen muchas veces la tersura de la expresión latina y nos parece estar leyendo a Suetonio, a un Suetonio, por supuesto, que hubiese enriquecido su universo expresivo con los colores y los brillos del trópico y los hiciese desfilan con su pompa serena, ordenada como una cabalgata.

«El reino de este mundo» no incide, como lo hacía «El siglo de las luces», sobre los caracteres individuales. Es una novela más impersonal, un tanto crónica colectiva del alma criolla, por un lado; del mundo negro de Haití, con raíces africanas aún próximas, aún no seccionadas, en su vivir. Hay personajes, como el del negro Ti Noel, esclavo de colonos franceses y luego libertado por el estallido de la Revolución en Francia y sus efectos, tal que el culatazo de retroceso de un fusil al dispararse en la isla nativa. Hay otros personajes, como el negro Suetonio, el masajista de Paulina Bonaparte, la esposa del general Leclerc, y que enloquece en Roma al volver a verla muchos años después en la estatua de Canova, y hay, por fin, el personaje histórico de Henri Christophe, «Rey de Haití, Soberano de las Islas de la Tortuga, Gonave y otras adyacentes; Destructor de la Titania; Regenerador y Bienhechor de la Nación Haitiana; Creador de sus Instituciones Morales, Políticas y Guerreas; Primer Monarca Coronado del Nuevo Mundo; Defensor de la Fe, etc.» En fin, del colosal personaje histórico que inspiró a O'Neill «El Emperador Jones».

La tesis de la novela aparece explícita al final.

Es una tesis existencialista, claramente emparentada con las de Malraux y Camus en sus novelas. Ti Noel «era un cuerpo de carne transcurrida. Y comprendía ahora que el hombre nunca sabe para quién padece y espera. Padece y espera y trabaja para gentes que nunca conocerá y que, a su vez, padece y esperarán y trabajarán para otros que tampoco serán felices, porque el hombre ansía siempre una felicidad situada más allá de la porción que le es otorgada. Pero la grandeza del hombre está, precisamente, en mejorar lo que es. En el Reino de los Cielos no hay grandeza que conquistar, puesto que allá todo es jerarquía establecida, incógnita despojada, existir sin término, imposibilidad de sacrificio, reposo y deleite. Por ello, agobiado de penas y de tareas, hermoso dentro de su miseria, capaz de amar dentro de las plagas, el hombre sólo puede hallar su grandeza, su máxima medida, en el Reino de este Mundo».

Nos hemos detenido en esta cita-resumen porque ella desvela el pensamiento subyacente de la novela de Carpentier, que aparece explícito al final de la asendereada vida de Ti Noel, esclavo del colono francés que lo vende a Santiago de Cuba cuando la emigración, obligado a labores forzadas por los soldados de Christophe, echado de sus tierras por la nueva aristocracia mulata que se adueña política y socialmente de la isla, siempre esclavo, siempre laborando y sufriendo y que ni siquiera puede hallar reposo ni justificación en el mundo de la magia que el mandinga Mackandal le había revelado. Y no sólo es el sino individual, sino el propio colectivo de la isla, el que se revela sujeto a la misma ley a través de las catástrofes, de las matanzas, de la esterilidad de la Fraternidad revolucionaria, del reinado absoluto de Henri I Christophe (que leía en el jardín las «Vidas paralelas» de Plutarco mientras la labor forzada construía la fortaleza inexpugnable que hoy aún alza su sueño de rey megalomano en un promontorio), a través de los estallidos del fondo tribal de los negros en oleadas colectivas en que los tambores se vuelven llamada universal o en sus vidas mansas, regidas mitad por las leyes sociales que se hallan a la superficie, mitad —la mitad interior— por el mundo misterioso del «voudou».

Más que una novela, si nos atenemos a puntuar como novela la compleja trama que va desde lo individual a lo colectivo de «El siglo de las luces», la presente narración de Carpentier nos parece un cuadro novelesco, una crónica del acontecer humano a través de la crónica de un mundo, el del Caribe durante el gozne del siglo XVIII al XIX sacudido por la onda explosiva de la Gran Revolución, del que Carpentier ha sacado junto con «El siglo de las luces» esta novela-narración que comentamos, de otras proporciones, en otra dirección más general, pero que revela igualmente una suma de maestrías que se impone al ánimo y a la atención de quien le lee desde la primera página. La autenticidad, la riqueza del estilo, la cultura implícita en la narración, hacen de ésta un jalón más de la fama lograda desde hace algún tiempo por Alejo Carpentier.

A. VALENCIA

EL REINO DE ESTE MUNDO.—Alejo Carpentier.—Seix Barral, S. A.

## HERALDICA DE LOS APELLIDOS ASTURIANOS

EL LIBRO FUE ENTREGADO AYER A LA ESPOSA DEL CAUDILLO EN EL CENTRO ASTURIANO DE MADRID

MADRID. (Servicio especial de Pyresa, por Ricardo Díaz-Manpessa.)—A mediodía se ha hecho entrega a doña Carmen Polo de Franco, en el Centro Asturiano de Madrid, del libro «Heraldica de los apellidos asturianos». A las puertas de Arenal, 9 —donde está el Centro— esperaban a la esposa del Jefe del Estado la Directiva en pleno, muchos asturianos y algunas chicas ataviadas con el típico traje regional, que le ofrecieron un ramo de flores. Algunos curiosos, al descubrir a la egregia dama, se acercaron, y el grupo, por tanto, se hizo numeroso. Empezó el buen ambiente.

A la una en punto dio comienzo el acto con unas palabras de agradecimiento del presidente del Centro, don Félix Fernández, a doña Carmen Polo de Franco por su asistencia y de presentación del autor del libro, don Francisco Sarandeses y Pérez. El amplio salón estaba completamente lleno. Hasta vi algunas personas en pie.

Con la esposa del Generalísimo, presidieron el vicepresidente de la Diputación asturiana, señor Coronado; director general de Arquitectura, señor García Lomas; presidente del Centro, don Félix Fernández; ex Ministro de Obras Públicas don Jorge Vigón, Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Alejandro Fernández Sordo, y rector de la Universidad don José Virgili.

## Palabras de Sarandeses Pérez

A continuación hizo uso de la palabra don Francisco Sarandeses Pérez. Habló durante veinticinco minutos emocionados de su libro, de su amor por la provincia. Se emocionó él en ocasiones y emocionó a todos los asturianos, porque hizo una pintura exacta de la tierra asturiana en acertadísimas metáforas y en perfectas descripciones del campo, del paisaje, de los hombres y de los trabajos de sus paisanos. El había venido desde Oviedo especialmente para este acto, y de verdad que supo aprovechar la ocasión.

«¿Por qué este libro?—se preguntó el señor Sarandeses—. Hace doce años, el 3 de julio de 1955, murió mi padre, un hombre que hizo suyo el tema de «Las mujeres, jóvenes, y las piedras, viejas», al morir me dejó una gran colección de fotografías de maravillas, la mayoría desconocidas, de nuestra provincia. Me planteé un problema: ¿por qué no dar a conocer todas estas piedras, estas casas solariegas. Y empecé el trabajo, pero me tenía que buscar un colaborador para fotografiar, y encontré uno ideal: Jesús González Galatea. Al presentar diez o doce páginas del libro me di cuenta de que faltaban muchos detalles de escudos, de apellidos, etc. Y no lo encontré en ningún otro libro. Pensé que debía realizar la obra y aquí la tenía. He de agradecer especialmente al Instituto de Estudios Asturianos por su colaboración y publicación y a la Diputación Provincial.»

Seguro que muchos, al escuchar sus palabras «estaban» en las verdaderas praderas, en la catedral, en los ríos, en el gran paisaje de la tierra. «Los setenta y ocho conceptos de Asturias —continuó el se-

ñor Sarandeses— están plasmados en el libro, tras diez años de investigaciones. Estoy orgulloso de dar a conocer, sin querer enmendar la plana a nadie, las tierras de Asturias, donde empezó una nueva España, y porque sirviendo a Asturias se sirve a la Patria».

## Entrega del libro a la esposa del Caudillo

Entonces, todavía en el ambiente lleno de recuerdos, se levantó a hablar el vicepresidente de la Diputación, señor Coronado. En breves palabras agradeció a doña Carmen Polo de Franco y le hizo patente la adhesión del Centro y de todos los asturianos al Jefe del Estado.

Ante todas las personalidades, a las que se había unido don Camilo Alonso Vega, Ministro de la Gobernación, hizo entrega del libro «Heraldica de los apellidos asturianos» a doña Carmen Polo, ante fogonazos de flash y, sobre todo, ante todos los asturianos apiñados en apretadísimo grupo.

## ACTOS CULTURALES PARA HOY

En el salón de Consejos del Instituto Nacional de Previsión, Alcalá, 56, a las ocho de la tarde, don Gregorio Marañón Moya pronunciará una conferencia sobre el tema «Hispanoamérica, hoy y mañana. Situación económica. Unión con Europa. Crisis de la Iglesia católica».

En el aula de Cultura del Colegio de San Esteban de Kotska, Arturo Soria, 111, a las 5.30, conferencia del profesor de Psicología don Alfonso Álvarez Villar sobre «La ciencia-ficción en nuestro mundo».

A las ocho, en el Hospital Central de la Cruz Roja, Reina Victoria, 26, «Curso sobre clínica, diagnóstico y tratamiento médico-quirúrgico de las cardiopatías congénitas», dirigido y dictado por el profesor E. García Ortiz. Lección a cargo del profesor Jorge Espino Vela, de Méjico.

7 FECHAS

EL SEMANARIO MAS POPULAR DE ESPAÑA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña con Seat 1400, 850, 600. Simca 1000. Ondine, R-8, camión Avia. En Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44). «CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas.

Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778

HIPOTECAS 24 horas. Merino, Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10. HIPOTECAS garantizadas. Primeras, segundas. 2244627.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica.

Bravo Murillo, 52. Lucas Tena, 2.

TRESILLOS piel, directamente fábrica, 18.000 pesetas. Representante: Espín. Guzmán Bueno, 52. Tardes.

## PISOS

## VENTAS

PISOS magníficos en venta, con calefacción, todos exteriores. 18.000 pesetas de primera entrada; resto, a pagar en 10 años. Magnífica inversión de capital (12 % neto) alquilando los pisos adquiridos. Renta libre y amparado a exenciones tributarias. Tiendas de todas superficies desde 3.500 pesetas al mes en alquiler y desde 28.175 pesetas de primera entrada en venta. Coreysa, López de Ho-

yes, 11. 1.º (de 9 a 1 y de 3.30 a 7.30). Barrios de Santa María y San Miguel (entrada por Borjas Blancas, a la altura del número 363 de López de Hoyos). Servicio permanente de 10 mañana a 8 tarde, incluidos festivos. Autobuses núm. 49, desde la plaza de Castilla al propio barrio, y desde Diego de León esquina Francisco Silveira.

## PATENTES

OFRECESE licencia patente invención 279.399: «Perfeccionamientos en dispositivos de anclaje para el pretensado de alambres o cables para armaduras de hormigón». Dirigirse Oficina García Cabrerizo. Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial, Madrid.



## LA VIDA BREVE IMAGINACION

En abril de 1966 se aprobó el Reglamento de Galerías de Alimentación. En abril de 1967 se ha inaugurado en la calle de Alcalde López Casero (Ventas) un establecimiento de esta clase. La Galería de Alimentación es un ente intermedio entre el mercado de distrito y el supermercado. En la fisonomía del comercio alimenticio constituye una novedad que, en líneas generales, podríamos justificar como fenómeno propio de nuestro tiempo, pero que, en un orden de mayor concreción y justicia, habrá que atribuir a la imaginación y al dinamismo del delegado municipal de Abastos y Mercados, Enrique de Aguinaga.

Los Mercados Centrales, los de distrito y la atomización comercial constituyen tres puntos básicos del actual sistema de abastos. Generalmente, quienes se preocupan de su análisis en las columnas de los periódicos han colgado sobre el frontispicio del Mercado Central —en cualesquiera de sus versiones— la reiterada sospecha de que de allí arranca el irremediable alza de cotización. Una contemplación más rigurosa, y menos espectacular, naturalmente, explicaría la cuestión de otra forma: efectivamente en el Mercado Central se produce la primera elevación del precio sobre el que traía el producto de origen. Pero el gran disparo se origina después: entre el asentador y el minorista. Ello se razona con mayor precisión en los márgenes comerciales que inevitablemente tiene que establecer quien ofrece el producto al público. En Madrid existen 5.327 puntos de venta de frutas y verduras, sobre un consumo medio de un millón de kilos-día; quiere decirse que quien está sólo dedicado a la venta de frutas y verduras monta su negocio sobre un promedio de venta de doscientos kilos diarios, lo que, para mal vivir, le obliga a establecer unas cotizaciones que ni remotamente guardan concordancia con lo que pagó.

Si en orden a la economía el sistema resulta pernicioso para el consumidor, existen otras razones puramente mecánicas que justifican las previsiones del Reglamento de Galerías de Alimentación. Por ejemplo, el ama de casa se ve precisada cada día a verificar un itinerario inevitable para realizar la compra: en un establecimiento adquirirá el primer plato; en el otro, el segundo, y en un tercero, el postre, que es algo así como si existiesen zapaterías que vendieran zapatos del pie izquierdo y zapaterías que vendiesen el zapato del pie derecho. La Galería de Alimentación trata de resumir en un solo edificio —no perturbador del orden viario, como el mercado— todo lo necesario para la alimentación. En orden al mercado, la Galería es lo que éste fue al viejo zoco madrileño construido con timbirimbis de madera: una superación. En la instalación de Alcalde López Casero cualquier persona puede abastecerse de todo lo necesario sin salir del edificio. La Galería, superadora, como digo, de la estructura del mercado, cuenta con los procedimientos técnicos de última hora: desde escaleras mecánicas a horno de incineración de basuras y residuos.

Por lo pronto, esta experiencia —a la que aludiré en alguna otra ocasión— revela que la tradicional pereza municipal o su, también tradicional, falta de imaginación, ha roto moldes en la Delegación de Abastos y Mercados y ha dado silenciosa, poderosamente, un paso adelante. Un paso decisivo y eficaz que transformará la fisonomía del comercio de alimentación y sus arcaicas y perniciosas prácticas.

Antonio IZQUIERDO

## CUESTACION PRO LUCHA CONTRA EL CANCER

LA RECAUDACION EN 109 MESAS REBASABA ANOCHE LOS 18 MILLONES

Más de dos millones trescientas mil pesetas se recaudaron en la mesa presidida por la marquesa de Villaverde

MADRID. (Pyresa.)—Bajo el lema «Por un amanecer de esperanza» se celebró ayer en la capital de España la cuestación en favor de la Lucha Contra el Cáncer. Participaron en la misma 8.000 señoritas postulantes y 1.500 señoras, que ocuparon las 157 mesas instaladas en diversos sectores de la ciudad.

A última hora del día se conoce únicamente el cómputo de 109 mesas, que arrojan un balance de 18.400.000 pesetas. Entre las mesas computadas, la presidida por la marquesa de Villaverde figura en cabeza de las recaudaciones con una cifra de 2.300.000 pesetas, que se espera sea incrementada, pues, como mesa presidencial, recibirá lo recaudado en los pueblos de la provincia. Esta mesa recibió importantes donativos, como el del Ministro de la Gobernación, de medio millón de pesetas.

Entre otras mesas de alta recaudación figuran las presididas por la señora Rodríguez de Valcárcel, con 428.000 pesetas; la del Club de Monteros, con medio millón, y la del Ayuntamiento de Madrid, con 540.000 pesetas.

## INCIDENTES ESTUDIANTILES EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA

PRETENDIAN CORTAR LA CIRCULACION RODADA EN LA AVENIDA COMPLUTENSE

Han sido detenidos doce estudiantes

MADRID. (Pyresa.)—Un grupo de estudiantes procedió a mediodía de ayer a la quema de un montón de periódicos en la explanada de la Facultad de Medicina, junto al grupo escultórico denominado «El relevo de la antorcha». Parece que el motivo de la acción era protestar por las informaciones publicadas sobre los incidentes registrados ayer en diversos puntos del paseo de la Castellana, calle de Goya y plaza del Marqués de Salamanca.

Tras la quema, que fue presenciada por unos trescientos estudiantes, algunos de ellos invitaron a sus compañeros a que se dirigieran hacia la avenida Complutense para cortar la circulación rodada. Muy poco después aparecieron en la avenida cuatro «jeeps»

de la fuerza pública, protegida con cascos. La Policía Armada quedó a la expectativa ante sus vehículos, evidentemente, con la intención de impedir cualquier intento de cortar el tráfico. Los estudiantes comenzaron entonces a arrojar piedras sobre la fuerza pública, que repelió la agresión, marchando sobre los estudiantes, que se refugiaron en las Facultades próximas.

Mientras se desarrollaban algunas pequeñas escaramuzas llegaron nuevos contingentes de la fuerza pública, entre ellos dos coches-manguera, con los que se ocuparon los puntos más destacados de la zona. Se impidió la formación de grupos y los incidentes quedaron prácticamente finalizados.

No obstante, más tarde, siguiendo a varios estudiantes que se refugiaban en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, la fuerza pública entró en aquel centro docente. Identificó a las personas que se encontraban en su interior y efectuó unas 30 aprehensiones.

Posteriormente, según fuente bien informada, han quedado detenidos una docena de estudiantes y el resto han sido puestos en libertad de inmediato.

A las cinco de la tarde la fuerza pública abandonó la Escuela.

### Doce mil estudiantes de «Preu» en Madrid

MADRID. (Pyresa.)—El número total de estudiantes de Preuniversitario del distrito de Madrid que se matricularán en el curso académico actual es, aproximadamente, de doce mil, de ellos 5.000 son repetidores de convocatorias precedentes.

Aun cuando no ha sido confirmado oficialmente, se cree que el plazo para matricularse se abrirá el próximo día 2 de mayo.

## ENTREVISTA

### MISION PERUANA DE TURISMO EN ESPAÑA

Tres altos funcionarios de la Corporación de Turismo del Perú se encuentran en España con proyectos y planes que nos apresuramos a conocer. Son ellos don Hugo Blondet, jefe del departamento de Operaciones, subgerencia de Promoción; don Diego Parra del Riego, jefe de Propaganda de la referida subgerencia, y arquitecto, don Enrique Chuy, jefe de la división de Proyectos. El señor Blondet nos explica su misión.

—De acuerdo con el estudio hecho por una conocida firma norteamericana sobre las posibilidades turísticas del Perú nos interesamos ahora en el conocimiento directo de una serie de técnicas en turismo.

—¿Se señaló España para este conocimiento?

—Inicialmente se pensó en España, Austria, Italia y Francia; pero se determinó después concretar la visita a España, aunque con más tiempo.

—¿Cuánto?

—Cerca de un mes. Necesitamos estudiar variados aspectos de la experiencia española turística.

—¿Responde el viaje también a la invitación de alguno institución?

—Está dentro de un programa con la OEA, el Instituto de Cultura Hispánica y el Ministerio español de Información y Turismo.

—¿No hay, además, un plan de la UNESCO en pro de la revalorización de zonas turísticas peruanas de interés mundial?

—Perú es el segundo país del que se ocupó la UNESCO en este sentido (después del rescate de los monumentos de Nubia). Ahora hay que promocionar el plan e interesar a grandes firmas financieras.

—¿Mientras tanto, Perú va desarrollando sus propios programas?

—Exacto. De ahí nuestra presencia aquí. Nuestra política turística se concentra hoy en Lima y en el circuito Cuzco-Puno-Arequipa-Lima-Callejón Huaylas.

—¿Qué ha significado económicamente el turismo para el Perú?

—Nuestro potencial es inmenso, toda vez que poseemos los recuerdos de una de las tres más antiguas civilizaciones y culturas del mundo, pero es ahora cuando se inicia una preocupación oficial en turismo.

—¿Cuántos turistas se han registrado el último año?

—En 1966, 90.000. Y diez años atrás, sólo 26.000.

—Habrá que darse prisa entonces para desarrollar el turismo como factor de la economía nacional.

—Ese es nuestro objetivo, y esperamos que nuestra visita a España sea el comienzo de muchas otras iniciativas y posteriores realizaciones.

España es hoy para nuestra América—termina diciéndonos el señor Blondet—maestra de la nueva ciencia del turismo, como lo ha sido siempre en todo. Es su destino y es nuestra historia.

Nívio LOPEZ PELLON

## EL GOBERNADOR CIVIL VISITO LA INSTITUCION «VIRGEN DE LA PALOMA» LE FUERON MOSTRADOS LOS TRABAJOS DEL XXI CONCURSO NACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL

MADRID. (Pyresa.)—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo de Santayana, visitó en el día de ayer los trabajos del XXI Concurso Nacional, en su fase provincial, de Formación Profesional, que desde el pasado día 10 se vienen realizando en la Institución Sindical «Virgen de la Paloma». El Gobernador Civil, que fue recibido a su llegada por el Delegado Provincial de Juventudes, director de la Institución y miembros del Jurado que han de calificar los trabajos, recorrió las diversas naves donde se llevan a

efecto las pruebas del concurso, deteniéndose principalmente donde se efectuaban prácticas de reparación de radio y televisión, comprobando que uno de los concursantes descubrió en un tiempo record 11 distintas averías en un receptor de televisión.

Este concurso, en el que toman parte 320 aprendices de diversas Empresas madrileñas en distintas especialidades, finalizará el próximo sábado y, a excepción de las pruebas de joyería y orfebrería, que tienen lugar en la Escuela Sindical de Joyería, y las de delineación, en la correspondiente Escuela Nacional, se desarrolla en

la Institución Sindical «Virgen de la Paloma».

### Formación profesional en el Ejército

MADRID. (Pyresa.)—Mañana, a las cuatro de la tarde, en la Escuela de Formación Profesional de Automóviles del Ejército, se celebrará la clausura del VI Curso de Promoción Profesional Obrera. En el acto, que presidirá el Capitán General de la primera región militar, se entregarán los carnets de obreros cualificados a 500 alumnos.

Ayuntamiento de Madrid



# SE PIDE LA MODIFICACION DE LA LEY DE JORNADA MERCANTIL

## NECESIDAD DE ESTRUCTURACION DE UN ANTEPROYECTO DE ORDENANZA LABORAL PARA EL COMERCIO

### ACUERDOS DE LOS PRESIDENTES DE SECCIONES DE TRABAJADORES DE LAS FEDERACIONES DE ESTE SECTOR

MADRID. (Pyresa).—Se han reunido los presidentes de las Secciones de Trabajadores de las Federaciones Provinciales de Comercio, presididos por el titular de la Sección Central, señor Villa Casero.

Los reunidos fueron informados sobre los distintos Convenios Sindicales Colectivos vigentes en cada provincia, que afectan al Sector Comercial de los 17 Sindicatos que integran la Federación.

La representación femenina informó sobre una moción presentada, referida al trabajo de la mujer y encaminada a conseguir que se haga realidad el principio de igualdad de retribución de los trabajos de valor igual, y de

que «no se haga discriminación alguna en perjuicio del sexo o del estado civil, aunque éste último se altere en el curso de la relación laboral». La Federación acordó proceder a estudiar y proponer las medidas conducentes a la solución y reconocimiento de estos principios, establecidos en normas de rango superior.

Se trató después sobre la necesidad de proceder a la estructuración de un anteproyecto de ordenanza laboral para el comercio, en el que trabajasen los servicios pertinentes de la Sección Central de Trabajadores, y serán recogidas las sugerencias que aporten las Secciones Provinciales. El proyecto definitivo se presentará al

Ministerio de Trabajo para su aprobación.

Fue discutido ampliamente el tema de horarios, y los presidentes mostraron su preocupación ante los proyectos encaminados a modificar la actividad laboral del comercio, e hicieron patente su absoluta oposición a toda variación que no sea conocida, tratada y discutida con la representación de los trabajadores.

La Sección Central de Trabajadores mostró también su disgusto por la ausencia de representación en las Comisiones del Plan de Desarrollo.

Por último, los reunidos solicitaron de la presidencia que se dirija un razonado escrito a los organismos competentes por el que se solicite la modificación y puesta al día de la ley de la Jornada Mercantil.

Fueron también objeto de estudio los problemas que acarrea en el comercio la aplicación de las horas extraordinarias y sus remuneraciones. Se apuntaron diversos criterios, que habrán de tenerse en cuenta en la ordenanza laboral que se propugna, a fin de que se acabe con la confusión e inobservancia de las disposiciones en vigor referidas al descanso dominical.

#### Contratas ferroviarias

MADRID. (Pyresa).—En la Casa Sindical se reunió ayer por la mañana la Junta Nacional de Contratas Ferroviarias, encuadrada en el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones. Presidió el titular de la Sección Social Central, señor Prósper.

La reunión ha sido convocada para estudiar el grave problema creado a las contratas ferroviarias por las modificaciones de las estructuras de la RENFE, que originan situaciones difíciles a los siete mil hombres que viven de esta actividad. Ha sido adoptado el acuerdo de visitar al director general de Ordenación del Trabajo para exponerle la gravedad de la situación.

## ENTIERRO DE LA ESPOSA DEL SECRETARIO GENERAL DEL SEU

### PRESIDIO EL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

MADRID. (Pyresa).—Ayer tarde recibieron cristiana sepultura los restos de doña María Teresa Fernández, esposa de don Luis Bucefa Facorro, secretario general de la Delegación Nacional Comisaría para el SEU, fallecida víctima de rápida enfermedad.

Al entierro asistieron el Vicepresidente General del Movimiento, Rodríguez de Valcárcel; Delegados Nacionales, subdirector general de Beneficencia, numerosos profesores y alumnos del Instituto Social «León XIII» y amigos.

## “DOCTOR ZHIVAGO”



«Doctor Zhivago», la película más premiada en 1966, con seis «Oscar», ha logrado, como un auténtico clásico del séptimo arte, un éxito tan resonante como no se conocía con ninguna otra película hasta la fecha.

«Doctor Zhivago» está basada en la célebre obra de Boris Pasternak, Premio Nobel. Su partitura musical («Oscar» a su autor, Maurice Jarre) se escucha hoy en todo el mundo, habiendo destacado su tema «Lara».

Veinticuatro semanas lleva el distinguido cine Paz, con «colas» impresionantes ante sus taquillas.

La Empresa del cine y Metro Goldwyn Mayer se enorgullecen de haber podido ofrecer al público las primicias de uno de los éxitos más destacados en la historia del cine.

Todos los días, a las 5,30 de la tarde y 9,30 de la noche, puede usted admirar en el cine Paz, en «TODD-AO» 70 mm., esta extraordinaria película, que no debe usted dejar de ver.

En esta escena que reproducimos aparecen juntos dos de las grandes estrellas de «Doctor Zhivago», Julie Christie y Omar Sharif, que interpreta el papel de Zhivago.

## BANCO DE ESPAÑA MADRID

El Consejo Ejecutivo de este Establecimiento ha tomado el acuerdo de proveer por concurso-oposición sesenta plazas de Oficiales Administrativos, de ambos sexos, para prestar servicio en las Sucursales del Banco. Dicho concurso se regirá por lo establecido en la Reglamentación Nacional de Trabajo y Ley de 17 de julio de 1947.

Las bases y programa del expresado concurso se hallarán de manifiesto, a partir del día de hoy, en la Oficina de Personal del Establecimiento, en Madrid, y en todas sus Sucursales.

Madrid, 13 de abril de 1967.—El Jefe de Personal, A. Adiego.

Ayuntamiento de Madrid

# AGENDA

DÍA 13 DE ABRIL DE 1967

JUEVES

SANTORAL.—Santos Hermenegildo, Máximo y Quintiliano, Sale el sol a las 6,41. Se pone a las 19,50.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID.—Máxima, 13,3 a las 1,30. Mínima, 1,6 a las 5.

#### ASOCIACION DE CONSUMIDORES

Con sede en la Puerta del Sol, número 5, ha quedado constituida la Asociación de Consumidores de la provincia de Madrid, cuyo primer Consejo directivo está formado por los siguientes señores: Presidente, don José Hernández Navarro; vicepresidente,

don Andrés Crespo; secretario, don Alvaro R. de Rivas y Maycas; vicesecretaria, doña Pilar Hernando de Rohrer; contador, don Moisés Lombana; tesorero, don Miguel Morgado, y vocales, los señores Robles Sanz, González Santander y Hernández Castañedo.

Bomberos	...	232 32 32
Taxis	...	254 26 40
Policía	...	1 91
SERVICIOS DE URGENCIA		
Seguridad Social	...	209 12 40
Médico Quirúrgico	...	261 01 00

#### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

122

#### FARMACIAS DE GUARDIA

##### TURNO 9.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Puerta del Sol, 14; Santa Apolonia, 6; Doctor Castedo, 45 (esq. Málquez); Santa Felicidad, 30 (Barrio Elipa); Goya, 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; General Mola, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuencarral, 36; Plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; S. Bernardino, 11 (jun. pl. Crist. Martos); Plaza de España, 12; Plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (erm. S. Ant. Florida); Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próx. Quevedo); Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 85; San Francisco de Sales, 31 (ent. G. Bueno); Vallehermoso, 63; Trafalgar, 11; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Reina Victoria, 3; Alvarado, 18; Poblado Valdezarza, bloque 40; Ntra. Sra. del Carmen, 14 (fin. Tablada); Azucenas, 20 (Teatón); Barrio del Pilar, Vía 5 (Vaca, 10); Ciudad Pío (bloque 3, Peña Grande); Alemana, 7 (Ventilla); Plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); Paseo de la Habana, 144; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; General Moscardó, 21; Serrano, 207; Pradillo, 13; Víctor de la Serna, parcela 31; Paseo de la Habana, 52; López de Hoyos, 282; Clara del Rey, 17; Cartagena, 130; Francisco Silvela, 75; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada, 31; Colomer, 9; Alcalá, 231; Virgen del Val (Mercado, local 14);

José Arceles Gil, 25; Reales y Betancuria (H.º G. Nobil.); Albarique, 20, parcela E (Gran San Blas); Achuri, 23 (próx. Gutierrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Parque Marqués Suanes (Canillejas); General Kirkpatrick, 38 (C. Lineal); Barrio San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza); Puchena (Poblado Dirig. de Mañoteras).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol, 14; Santa Apolonia, 6; Doctor Castedo, 45 (esq. a Málquez); Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; Serrano, 38; Gravina, 13; Carranza, 9; Plaza de España, 12; Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próx. Quevedo); Donoso Cortés, 85; Joaquín García Morato, 74; Reina Victoria, 3; Ntra. Sra. del Carmen, 14 (fin. Tablada); Barrio del Pilar, Vía 5 (Vaca, 10); Ciudad Pío (bloque 3, Peña Grande); Paseo de la Habana, 144; avenida del Generalísimo, 69; General Moscardó, 21; Pradillo, 13; Paseo de la Habana, 52; López de Hoyos, 282; Cartagena, 130; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Colomer, 9; Virgen del Val, 20 (Mercado, local 14); José Arceles Gil, 25; Achuri, 23 (próx. Gutierrez de Cetina, 70); Parque Marqués Suanes (Canillejas); Barrio S. Lorenzo, Bloque 2 (Hortaleza).

##### TURNO 9.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Magdalena, 8; Santa Apolonia, 6; Doctor Castedo, 45 (esq. Málquez); Sancho Dávila, 23; Goya, 131; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuencarral, 36; Plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; S. Bernardino, 11 (jun. pl. Crist. Martos); Plaza de España, 12; Plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (erm. S. Ant. Flor.); Paseo de Extremadura, 139; Juan Tornero, 42 (próx. Puerta Angel); Ramón Azorin, 16 (ent. Camino de la Laguna B. Luc.); Padre Piquer, 8 (Suburb. Campamentito); Ronda de Segovia, 47; Marmol, 3 (Canalización Manzanares); Glorieta de Embajadores, 5; Antonio López, 15; Paulina Odiaga, 31 (ent. G. Ricardos, 72); Camino de las Animas, 141 (C. Bajo); Pelicón, 25 (Col. San Vicente Pad.); Plaza Emperatriz, 10 (C. Alto); General Ricardos, 200; Valle de Oro (Viv. Experimentales); Maceo Ustera, 143 (ent. C. V. Villarv.); Pharrica, 114 (Userr); Leizaola y Deva, bloque 16 (Orcasitas); Paseo Sta. María Cabeza, 114; Bolívar, 6; Embajadores, 152; Glorieta de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Juan de Urbieto, 34; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel-

do, 31; (Pte. Vallecas); San Narciso, 3 (Palomeras); Soledad López, 19 (Puente de Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (P. V.); Picos de Europa, 70 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Santa Apolonia, 6; Doctor Castedo, 45 (esq. Málquez); Sancho Dávila, 23; Serrano, 38; Gravina, 13; Carranza, 9; Plaza de España, 12; Paseo de Extremadura, 139; Padre Piquer, 8 (Suburb. Campamentito); Ronda de Segovia, 47; Antonio López, 15; Camino de las Animas, 141 (C. Bajo); Plaza Emperatriz, 10 (C. Alto); Valle de Oro (Viv. Experimentales); Pharrica, 114 (Userr); Leizaola y Deva, bloque 16 (Orcasitas); Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Paseo Sta. María de Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Bolívar, 6; Glorieta de casitas); Bolívar, 6; Arguñosa, 19; Luca de Tena, 9; Arguñosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Av. Nazaret); B. Moratalaz, Polígono G, avenida Pavones; avenida Monte Iguel, 31 (Pte. Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Pte. Vallecas); Soledad López, 19 (Pte. Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Pte. Vallecas); Pase



## LA EDUCACION DE LA JUVENTUD ES CONFORMADORA

CONFERENCIA DE DON MARIANO YELA EN EL CURSO SOBRE "PROBLEMAS DE LA INFANCIA Y LA JUVENTUD EN EL MUNDO ACTUAL"

Continuando el curso organizado por el Instituto Municipal de Educación sobre el tema «Problemas de la infancia y de la juventud en el mundo actual», ha pronunciado su anunciada conferencia el catedrático de la Universidad de Madrid don Mariano Yela Granizo.

Asistieron al acto el segundo teniente de alcalde, general Villalba; la concejala señorita Oliva Tomé; el delegado de Educación, señor Aparici; el director del Instituto, señor Gutiérrez del Castillo; profesores y jefes de sección del mismo y un numerosísimo público. Presentó al conferenciante el jefe de la Sección de Pedagogía del Instituto Municipal de Educación, profesora de la Universidad, señorita María Jesús Tur.

Arrancó el señor Yela su disertación desde el enunciado mismo del curso, planteándose los problemas que el mundo actual vive. Definición al mundo como la realidad a la que el hombre está abierto en tanto lo habita y le da un sentido, que no siempre ha sido igual en la Historia.

El sentido de hoy es la universalidad y la igualdad en dignidad en todos los hombres. Por eso la actitud del hombre es dialéctica. Está instalado a través de la ciencia y de la técnica, pero no tiene fe en ellas. Esta dialéctica característica es de dominio y de evasión, cuyas tres directrices principales son: el marxismo, que lucha por la felicidad humana; la cristiana, de la fe que quiere encarnarse en la realidad del mundo, y la de la angustia, de la que el hombre no puede evadirse. En ese mundo, el hombre está instalado en el problema común de la liberación y de la esclavitud, y sólo puede ser libre por la educación.

La infancia es la etapa en que se constituye la personalidad humana, en vía de su liberación o su enajenación. Se libera la personalidad si recibe protección afectiva y efectiva.

Es competencia de los educadores que todos los padres den pan con amor. El punto capital del sistema educativo es la familia. Pero el niño tiene que sentir la libertad de crecer física y espiritualmente. En nuestro mundo, el niño precisa un amor comprensivo, y para ello es necesario paz y tiempo.

La etapa siguiente, la juventud, es la apertura a sí mismo. La conciencia del señorío sobre el propio yo. Es el descubrimiento de la soledad, que no es aislamiento. Es esta de la juventud la etapa de la caída de los ídolos. Por eso caen los padres y los educadores, considerados hasta aquí como verdaderos ídolos. Lo que precisa entonces el joven es que le queden, al menos, como tales padres y educadores, ya que no como ídolos.

La educación de la juventud es conformadora. El educador tiene que formarse con él. Ha de encontrarse en el terreno personal. Para que el educador encuentre al educando es preciso hacerlo al trío más libre, más dueño de sí. Educa el que sabe aceptar, el que sabe comprender.

## SEMINARIO IBEROAMERICANO DE ESTUDIOS SOCIOLOGICOS

LA PRIMERA CONFERENCIA SERA PRONUNCIADA POR DON ALBERTO BALLARIN

MADRID. (Cifra).—Un Seminario Iberoamericano de Estudios Sociológicos se celebrará, por

primera vez, en Madrid, del 14 al 16 del presente mes de abril, con el patrocinio del Instituto de Cultura Hispánica.

Un grupo de destacados especialistas universitarios hispano-americanos presentarán, en el curso de este Seminario, las conclusiones de los estudios que han venido realizando desde el pasado mes de octubre en el seno de las respectivas comisiones.

Los temas de las ponencias se refieren a cuestiones de palpante interés en los países hispanoamericanos, como son: política, reforma agraria, economía y educación, e intervendrán en su exposición, además de estudiantes iberoamericanos residentes en Madrid, delegaciones de Pamplona y Barcelona.

La conferencia inaugural del Seminario, que se desarrollará en la sede de la Asociación Cultural Iberoamericana, correrá a cargo del director de la Asociación Española de Derecho Agrario, Alberto Ballarín Marcial, que disertará sobre un tema de su especialidad, tras unas palabras del jefe del Departamento de Asistencia Universitaria del ICH, don Luis Sainz de Medrano.

## El Piccolo Teatro, en la Zarzuela

Patrocinado por la Embajada de Italia, el Instituto Italiano de Cultura presentará en Madrid mañana viernes, día 14, en función de gala, el Piccolo Teatro, de Milán, que constituye la más pura representación de arte dramático italiano. La obra que se va a representar en el teatro de la Zarzuela, hasta el 23 de abril, será la comedia en tres actos de Goldoni «Arlequín, servidor de dos amos», bajo la dirección de G. Strehler. Esta obra es el más evidente ejemplo, universalmente válido, de la teatralidad italiana y es la que más éxito ha proporcionado al Piccolo Teatro desde su creación en 1947. En los últimos veinte años, este conjunto que acaba de obtener en Barcelona y Zaragoza éxitos delirantes, ha puesto en escena más de sesenta comedias italianas y otras tantas de teatro mundial.

No es imprescindible saber el idioma italiano para comprender el desarrollo escénico de la comedia, pues el Piccolo Teatro lo representa como «teatro-total», por lo cual puede seguirse fácilmente.

## EL PRESIDENTE DEL PROGRAMA DE BECAS FULBRIGHT, EN MADRID

CELEBRARA DIVERSAS ENTREVISTAS CON ANTIGUOS BECARIOS Y PERSONALIDADES DEL MINISTERIO DE EDUCACION

MADRID. (Pyresa).—Ayer llegó a Madrid el presidente del Consejo de Becas binacionales del programa Fulbright, doctor John Hope Franklin, que permanecerá en Madrid hasta el próximo sábado.

Viene a España para celebrar conversaciones con altos funcionarios de la Embajada norteamericana, de la Comisión Fulbright hispanoamericana, así como con personalidades españolas del mundo de la educación y antiguos becarios.

El doctor Hope se graduó en la Universidad de Harvard, ha sido profesor de Historia en diversos centros de su país y en 1964 fue nombrado profesor de Historia de América en la Universidad de Chicago. Ha pronunciado conferencias en diversos países y es miembro de varias Asociaciones de historiadores. Entre las obras que ha escrito figura «De la esclavitud a la libertad».

### Cursillo de ortodoncia

MADRID. (Pyresa).—Del 1 al 6 de mayo próximo, en la Residencia sanitaria La Paz, se celebrará el XI Cursillo de Ortodoncia multibanda fija, organizado por el Servicio de Odontopediatría de la Clínica Infantil, en colaboración con el Servicio Nacional de Cirugía Maxilofacial de la Seguridad Social.

También en la misma Residencia, del 8 al 13 de mayo, se ce-

lebrará el XI Curso de Actualidades Pediátricas: Terapéutica, bajo la dirección del profesor A. Jaso.

### Semana de Estudios de Derecho Financiero

En la tarde de ayer miércoles continuaron las sesiones de la XV Semana de Estudios de Derecho Financiero, bajo la presidencia de don Juan Sánchez-Cortés y Dávila, presidente del Instituto de Estudios Fiscales.

Don José Ramón Fernández-Buagall y Barrón, inspector técnico fiscal del Estado, excedente, consejero delegado de la Unión Española de Financiación, desarrolló el tema «Financiación de bienes de equipos».

Después de analizar el panorama financiero español y las medidas tendientes a fomentar las inversiones productivas, centró el tema de su conferencia en torno al fomento de la venta a plazos de bienes de capital productivo que realizan las entidades de financiación acogidas al decreto-ley de 27 de diciembre de 1962.

«Estas entidades —dijo— constituyen un buen ejemplo de colaboración del sector privado con el público y registran un volumen de operaciones que este año excederá de los dos mil millones de pesetas, cifra muy significativa si se tiene en cuenta que comenzaron a actuar en 1965.»

Seguidamente se refirió a la ley de Ventas a plazos y disposicio-

## «LAS REPERCUSIONES POLITICAS DE LA GUERRA»

CONFERENCIA DE SANCHEZ AGESTA EN EL CENTRO SUPERIOR DE ESTUDIOS MILITARES

En los locales del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional y de la Escuela Superior del Ejército el catedrático de Derecho Político de la Universidad Central, señor Sánchez Agesta, pronunció la cuarta conferencia del Ciclo de Estudios Jurídicos sobre la Guerra, organizado por los citados Centros.

El tema desarrollado por el profesor Sánchez Agesta fue «Las repercusiones políticas de la guerra».

El conferenciante hizo un análisis de las teorías políticas sobre la guerra, llegando a la conclu-

sión de que el problema de la guerra y la paz internacionales se pueden reducir a dos términos: equilibrio y hegemonía. La paz se monta sobre el equilibrio de fuerzas, que las tendencias hegemónicas, o la defensa contra dichas tendencias, tienden a romper.

El conferenciante trató del gran problema de la guerra, en cuanto medio político, que expuso de la siguiente forma:

El proceso bélico es indomable, y nunca alcanza los objetivos previstos. Presentó varios ejemplos históricos recientes para probar cómo las causas por las que se inicia una guerra desaparecen en la misma, en la que se alcanzan soluciones distintas de los propósitos que movieron a ella, e incluso opuestas. Este hecho viene a poner en crisis el concepto guerra como medio de la política, puesto que es un medio de efectos incontrolables.

Examinó los cambios que las guerras producen en el equilibrio de fuerzas y en la configuración política de los Estados, señalando que, en los últimos tiempos, el 80 por 100 de los cambios de régimen se producen como consecuencia de la guerra, que irremisiblemente impone transformaciones en el orden interno, como en el externo.

El señor Sánchez Agesta terminó manifestando que si bien el equilibrio de fuerzas constituye el medio actualmente más eficaz para el mantenimiento de la paz, una paz montada sobre ese equilibrio es esencialmente defectuosa. Porque la verdadera paz no puede nacer del temor, sino de la buena voluntad. Expresó su esperanza y deseo de que el problema de la verdadera paz puede ser enfocado desde un punto de vista positivo (cooperación entre los hombres) y no sólo desde el negativo (nivelación de fuerzas), e hizo referencia a la doctrina de la Iglesia, que abona esta teoría.

### Exposición de fotografía

El Centro Sindical «Hermanos García Noblejas», con la colaboración de las Obras Sindicales de Educación y Descanso y Artesanía, celebrará, del día 14 al 28 de mayo, tres Exposiciones dedicadas a fotografía, pintura y artesanía. La presentación de obras se efectuará en el citado Centro Sindical, calle de Betancuria, 6, de seis a nueve de la tarde, desde el día 15 al 30 de abril actual, pudiendo concurrir a tales Exposiciones los trabajadores que lo deseen.

Los trabajos de artesanía se clasificarán: Arte de la madera, corcho, similares y afines. Arte del hierro, metales y similares. Arte del mármol, piedra, similares y anejos. Arte de las restauraciones y obras de arte. Arte textil, derivados y afines. Arte de cuero y del calzado. Arte de orfebrería y afines. Arte de la cerámica, vidrio y similares. Juguetería y muñequería. Bellas artes plásticas. Artes diversas.

### LEA USTED

el español

Aparece

los sábados

## JUAN JOSE PLANS, REDACTOR JEFE DE «LA ESTAFETA LITERARIA»

Don Juan José Plans ha sido nombrado redactor jefe de «La Estafeta Literaria». Anteriormente ocupaba el cargo de jefe de Información. Autor de la biografía de Antonio Casona, es primer premio del I Concurso Nacional de Ciencia Ficción, género en el que se ha especializado.

## ¿QUE SABE VD. SOBRE LA F. I. C. P.?

Cuatro días durarán los actos que se van a desarrollar en Madrid con motivo del XVI Congreso de la Federación Internacional de Clubs de Publicidad, cuyas reuniones darán comienzo el próximo 12 de mayo, con la recepción y entrega de documentos congresistas en el salón de actos del Instituto Nacional de Industria (INI) y finalizarán con una cena de gala el día 15.

Para esos cuatro días se ha previsto la celebración de tres asambleas y cuatro sesiones de trabajo, una reunión de presidentes y un coloquio en el que se tratará de la admisión de nuevos socios.

Pero el Congreso también se divertirá: una recepción, dos cenas, excursiones, etc., completan el programa que todavía es susceptible de ampliarse o modificarse en algunos de sus detalles y en el que el Club de la Publicidad de Madrid trabaja entusiasmadamente.



# DEVALAR BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Ha tomado el mercado bursátil cierta derivación del buen rumbo iniciado en la anterior sesión. En la actualidad las cosas no han ido tan bien; pero como norma tenemos a los Bancos, que siguen navegando viento en popa a toda vela, que no corren, sino que vuelan—remedando a Espronceda—en su avance alcista de cambios. Y como no hay regla sin excepción, tenemos en baja a Banesto, para que todo no sea euforia.

La nao bursátil salió de buen puerto, iniciando una nueva singladura en la mar ancha de las cotizaciones. Su proa enfilaba las suaves olas rizadas que producían los vientos alisios; sus bodegas, de llenas que iban de demanda, rebosaban hasta el combés; el comandante oteaba el horizonte, y la oficialidad se las prometían felices, ante el buen negocio que se podría hacer; los pasajeros inversores cuchicheaban en sus paseos por cubierta. Todo era bonanza y se esperaba un mañana mejor. Y este mañana ha defraudado notablemente. Los tiempos previsibles anuncian tormentas y chubascos procedentes del Norte, que es de donde casi siempre salen, por lo cual no se ha tenido más remedio que hacer una derivación de diez grados a estribor en el rumbo, para poder capear el temporal; pero, sin embargo, a pesar de haber sido revisadas las distintas partes para no hacer agua, encontrándose únicamente el espolón bancario firme e inhiesto, se dio la orden de avance toda, cifrándose al rumbo primero. Como todavía quedan dos jornadas de navegación en el proceloso mar de las cotizaciones, esperamos una arribada sin forzamientos en el atraque.

En los muelles bursátiles, en el sector de renta variable, se han contratado 104 valores, de los que 31 han ganado posición, por 32 que las han perdido, siendo 41 los que se han limitado a no perder ni ganar, con un buen criterio de negociación. A pesar de estos resultados tenemos en baja al índice general, aunque ésta es de poca significación, pero resalta entre todas las habidas en la sesión. Por el contrario, las cifras de negocio se ven aumentadas considerablemente en el total, siendo mayormente ese aumento del sector obligacionista, donde están ubicados los bonos de los Bancos industriales, que son los que dan una cifra de 55 millones de pesetas nominales contratadas; sin embargo, en los otros dos sectores también hay una buena cantidad, señal inequívoca de que se compra y se vende.

ALZAS.—Para recuperarse de lo perdido en la anterior semana, el Banco Hispano suma siete enteros más a los diez conseguidos en la anterior jornada; también el Exterior sigue la racha alcista ganando otros cinco enteros; Popular, cuatro; Ibérico, tres, y Central, Fomento y General, dos. En los grupos eléctricos destaca Hidrola, con una ganancia de cinco enteros, seguida por Fecsa, pequeña, y Viesgo, con dos. De todos los demás valores en alza sólo destacan los diez enteros que recupera G. Inversiones, seguido por Petróleos, con tres, y por Vacesa y Marconi, con dos.

BAJAS.—De todo el sector bancario destaca únicamente Banesto, con cuatro enteros de pérdida. En otros coros están los siete enteros que cede Galerías Preciados; los cinco de Aguila; los cuatro de Hidro-Nitro; tres en Petroliber; dos en Ebro, Ponferrada y Seat, y uno y un cuartillo en Iberduero.

A. ESPADA BEJAR

FONDOS PUBLICOS				Eléctricas				Urbanizadoras				Seguros			
Cambio	Diferencia			Cambio	Diferencia			Cambio	Diferencia			Cambio	Diferencia		
<b>Centrales</b>				<b>Orbanizadoras</b>				<b>Seguros</b>				<b>Siderometalúrgicas</b>			
Interior 1/2 % .....	100,25	+	0,25	Cantábrico .....	144,50	-	1,-	Ures .....	100,-	*		Pérez .....	2.400,-	*	
Exterior 1/2 % .....	105,50	*		Cataluña .....	131,-	+	0,50	U Metropolitana .....	490,-	=		Hermes, A .....	495,-	*	
Amort 1/2 % enerc 1956	108,-	*		Chorro .....	179,-	+	1,-	<b>Inversiones</b>				<b>Alimentos</b>			
idem 1/2 % vbre 1951	106,50	-	1,-	Eléct de Viesgo .....	179,-	+	2,-	Grat de Inversiones .....	295,-	+	10,-	Alto Horno .....	58,-	*	
idem 1/2 % junio 1953	107,50	*		Fecsa de 5.000 pías .....	211,-	+	0,75	Insa .....	100,-	*		Aluminio Ibérico .....	118,-	*	
idem 1/2 % abrio 1957	106,25	*		Fecsa de 1.000 pías .....	206,-	=		Vamosa .....	100,-	*		Aux Ferrocarriles .....	64,-	*	
Ed inv 1/2 % .....	100,-	-	1,50	Fenosa .....	263,-	+	5,-	<b>Mineras</b>				Babcock & Wilcox .....	67,-	*	
Ed inv 1/2 % .....	100,-	=		Hidro Española .....	297,-	+	1,25	Rit .....	100,-	*		Esp del Zinc .....	65,-	-	1,-
Ed inv 1/2 % .....	100,25	=		Iberduero ord .....	401,75	*		Duro-Felguera .....	32,-	-	1,-	Citroén Hispania .....	223,-	*	
<b>Empresas</b>				Leonesas .....	90,-	*		Los Guindos .....	40,-	*		Fasa-Renault .....	297,-	*	
Emp. hipotecaria 1/2 % .....	80,-	*		Moncabr .....	105,-	-	1,-	Ponferrada .....	278,-	-	2,-	Seat .....	404,-	-	2,-
idem id. A, 4,50 % .....	96,25	+	1,25	Saltos del Nansa .....	111,50	*		Rio Tinto .....	120,-	*		Finanzauto .....	283,-	*	
idem id. B .....	100,-	+	1,-	Saltos del Sil .....	270,-	*		<b>Monopolios</b>				Femsa .....	305,-	+	1,-
idem id. C .....	98,-	*		Sevilla de Electr .....	208,50	+	6,50	Campa .....	166,50	=		General Eléctrica .....	160,-	*	
Ed inv 1/2 % exentas .....	103,25	-	0,25	U E Madrileña .....	192,50	*		Tabacalera .....	183,-	*		I. Santa Bárbara .....	33,75	+	0,25
B. Cto. Local Interp .....	102,-	=		Catalana Gas, E .....	164,-	*		<b>Navegación y Pesca</b>				Materia y Constr .....	77,-	*	
Ed inv 1/2 % .....	101,50	+	0,25	<b>Alimentación</b>				Naval .....	56,-	-	1,-	Maquinista .....	66,-	*	
Ed inv 1/2 % .....	105,-	-	0,25	Cerv. El Aguila .....	210,-	-	5,-	Pehsa .....	98,-	*		Met. Santa Ana .....	97,-	-	1,-
<b>Entidades oficiales</b>				Azucarera Española .....	99,25	=		Transatlántica, pref. .....	58,-	*		N. Montaña Quijano .....	143,-	=	
Ins. Nac. Coloniz. .....	100,-	*		Ebro .....	360,-	-	2,-	Trasmediterránea .....	139,-	*		<b>Telefonía y Radio</b>			
Reconst. Nacional .....	106,50	=		<b>Comerciales</b>				<b>Papeleras</b>				Marconi .....	90,-	+	2,-
Renfe .....	104,-	=		G. Preciados .....	518,-	-	7,-	<b>Químicas</b>				Telefónica .....	176,50	+	0,25
<b>ACCIONES</b>				<b>Construcción</b>				<b>Papelera Española</b>				<b>Textiles</b>			
<b>Bancos</b>				Crist. Esp. grandes .....	361,-	=		Papelera Reunidas .....	100,-	=		Pehsa .....	51,-	*	
Aragón .....	816,-	+	1,-	Crist. Esp. pequeñas .....	368,-	=		<b>Transportes</b>				Solace .....	120,50	+	0,50
Banesto .....	1.128,-	+	4,-	Cementos alba. peq. .....	156,-	*		Aviaco .....	83,-	*		<b>Última cotización</b>			
Bankiunión .....	209,-	+	1,-	F y Minera .....	436,-	*		<b>Der. de suscripción</b>							
Central .....	1.127,-	+	2,-	Port. Valdeirras .....	265,-	*									
Exterior .....	440,-	+	5,-	Hidrociivil .....	53,-	=									
Fomento .....	188,-	+	2,-	Dragados .....	460,-	-	1,-								
Grat. Comercio .....	509,-	+	2,-	Encinar Reyes .....	84,-	-	1,-								
Granada .....	154,-	=		Vallehermoso .....	218,-	=									
Hispano .....	1.035,-	+	7,-	<b>Automobiliarias</b>											
Ibérico .....	748,-	+	2,-	Aicazar .....	206,-	*									
López Quesada .....	930,-	=		Asturiana .....	101,-	*									
Mercantil .....	440,-	=		Bami .....	115,-	-	1,-								
Popular .....	846,-	+	4,-	Celsa, pequeñas .....	125,-	*									
Rural .....	307,-	*		El Carmo .....	200,-	*									
				Hispana preferentes .....	102,-	*									
				Menfis .....	300,-	*									
				Metropolitana .....	210,-	-	1,-								
				Orbis .....	135,-	=									
				Vacesa .....	190,-	+	2,-								

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1966 = 100

	Día 11	Día 12
Bancos .....	111,17	111,30
Eléctricas .....	94,17	94,29
Alimentación .....	88,97	87,71
Construcción .....	104,19	104,10
Inversión .....	99,26	99,25
Mineras .....	102,55	102,25
Monopolios .....	105,96	106,07
Siderometalúrgicas .....	98,30	97,96
Químicas y Textiles .....	94,30	93,79
Varías .....	97,43	96,50
General .....	99,92	99,85

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 11	Día 12
Fondos públicos .....	23.222.000	11.942.500
Obligaciones .....	13.713.500	62.719.000
Acciones .....	24.399.050	16.402.000
Total .....	61.334.550	91.063.500

## PISOS 50.000 PESETAS ENTRADA

RESTO, AMPLIAS FACILIDADES

### PARQUE ALUCHE, próximo Metro

Tres habitaciones, comedor, cocina, baño completo, calefacción, ascensor subida-bajada. Alicatado hasta el techo en baño y cocina. Fregadero y lavadero, carpintería exterior metálica. Muebles metálicos en cocina. Terraza. Amplias zonas ajardinadas

### VENTA DE LOCALES COMERCIALES

EMPRESA CONSTRUCTORA: PLAYMON, S. L.

INFORMACION Y VENTA: HERSAU

GUABAIRO, 2 (junto Hospital Militar, Carabanchel Bajo), teléfono 228 82 75, y CARRETAS, 14

Ayuntamiento de Madrid

## BOLSA DE BARCELONA

Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Banco Comerc. Trans	600,-	=	Foment. Obr. y Cons	210,-	=
Exterior de España .....	440,-	-	Motor Ibérica .....	495,-	+
Agua de Barcelona .....	300,-	+	La Maquinista Terr. .....	63,-	-
Asfaltos Port. Asland .....	215,-	-	Industrias Agrícolas .....	237,-	*
Aux. Const. «Samsón» .....	160,-	*	Tabacos de Filipinas .....	230,-	-
Catalana Gas y Elec .....	163,-	=	Telefónica .....	177,50	+
Cros, S. A. .....	185,-	=	U. E. Explosivos .....	137,-	-
Electro Metal Ebro .....	175,-	*	Urbanizac. y Transp. .....	165,-	*
España Industrial .....	178,-	=	La Seda Barcelona .....	530,-	-
España Carburos .....	348,-	-	Pirelli .....	252,-	*
Esp. Elec y G. Lebón .....	112,-	*	M. Santa Ana .....	99,-	-
España Petróleos .....	327,-	-	Tao .....	167,-	*
FECSA, de 5.000 pías .....	207,-	+	Siemens .....	140,-	=
Ferrocarriles Cataluña .....	179,-	*			

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Banco de Bilbao .....	1.040,-	-	Altos Hornos .....	58,-	=
Vizcaya .....	1.000,-	-	Babcock & Wilcox .....	66,-	-
La Robla .....	42,-	*	Basconia .....	94,50	-
Santander .....	131,-	*	Euskalduna .....	48,-	-
Vascongados .....	83,-	*	Echevarría .....	380,-	*
Electra Viesgo .....	182,-	+	Papelera .....	92,-	*
Hidroel. Española .....	295,-	+	Resinera .....	159,-	*
Iberduero .....	404,-	+	Explosivos .....	139,-	-
Minera, ord. .....	105,-	*	Dow Químicas .....	94,-	-
Marítima Nervión .....	190,-	*	Setanitro .....	115,-	*
Naviera Aznar .....	56,-	*	Nicas .....	70,-	*
N. Vascongada .....	149,-	*	Bil .....	100,-	*
Naviera Bilbaina .....	137,-	*	Santa Bárbara .....	33,-	*
General de Navegación .....	680,-	*	C. Mondragón .....	125,-	*

## DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 3 del actual mes de abril se ha publicado el extracto del pliego de condiciones para la contratación, por subasta, del suministro de FRUTAS Y VERDURAS a los establecimientos benéfico-hospitalarios provinciales durante el año 1967. La apertura de plicas tendrá lugar el día 27 de los corrientes, a las doce de la mañana, en la Casa Palacio de la Diputación Provincial (Miguel Ángel, 25), y las proposiciones podrán presentarse, juntamente con los documentos exigidos y el resguardo acreditativo de haber constituido la garantía provisional de 21.000 pesetas, en la Sección de Beneficencia y Sanidad de la Corporación Provincial (García de Paredes, 65), hasta el día anterior hábil al de la apertura de plicas, durante las horas de 10 a 12 de la mañana.

Madrid, 13 de abril de 1967.—El Secretario, Sinesio Martínez y Fernández-Yañez.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40



## ESPAÑA ES UN PAIS DE NEGOCIO

TENEMOS OPORTUNIDAD DE AYUDAR A SU DESARROLLO EN LOS MAS DIVERSOS SECTORES

*Declaraciones del presidente del Continental Bank de Illinois*

MADRID. (Cifra).—«España es un país de negocio. Tiene grandes recursos, necesita capitales, y yo creo que en mi país hay un gran interés por participar en el desarrollo español», ha manifestado el señor David Kennedy, presidente del Continental Illinois National Bank, en el curso de una reunión tenida ayer tarde con los periodistas. «Nuestro Banco tiene importantes negocios en España—ha dicho el señor Kennedy—e intentaremos fomentarlos en el futuro. Tenemos la oportunidad de ayudar al desarrollo español y esto en los más diversos sectores de la actividad económica».

El Continental Bank, de Chicago, es el octavo Banco de los Estados Unidos. Sus cifras de recursos totales sobrepasan los 336 millones de pesetas, es decir, la mitad aproximadamente de los re-

ursos de toda la Banca española comercial. El establecimiento del Continental Bank en España se centra en tres operaciones: el acuerdo de colaboración en materia de negocios bancarios con el Banco Atlántico Español; el establecimiento de una oficina de representación en España, y la compra de acciones del Banco Atlántico a diversos tenedores de dichos títulos para la Sociedad de cartera americana relacionados con el Continental Bank y denominada Continental International Finance Corporation.

Con motivo de inaugurarse hoy la oficina de representación de España del Continental Bank, se celebró una recepción, a la que asistieron gran número de personalidades políticas, diplomáticas y financieras españolas y norteamericanas.

## SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A. (S.E.A.T.)

Por acuerdo del Consejo de Administración y de conformidad con lo previsto en el artículo 18 de los Estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas para la celebración de:

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Que tendrá lugar en el salón de actos de esta Sociedad, avenida del Generalísimo, 146, Madrid, a las 11,30 del día 8 de mayo del corriente año en primera convocatoria, y, en su caso, el día 9 del mismo mes y a la misma hora y lugar en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, del Balance, Memoria y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, así como de la gestión del Consejo, correspondiente al ejercicio cerrado.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Ratificación de nombramientos.

### RCA ESPAÑOLA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se cita en primera convocatoria a Junta general ordinaria de accionistas, que tendrá lugar el día 10 de mayo de 1967, a las 12,30 horas, en el domicilio social, Torre de Madrid, planta séptima, oficinas 8 y 9.

Los señores accionistas que hayan de concurrir a la Junta depositarán sus acciones o resguardos en la Caja Social, cinco días antes, por lo menos, de la celebración de la Junta.

El orden del día, que ha de ser sometido a la aprobación de los señores accionistas, es el siguiente:

- 1.º Aprobar la gestión del Consejo de 1966.
- 2.º Aprobar el Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1966.
- 3.º Nombramiento de Consejeros.
- 4.º Nombramiento de Censores de Cuentas.

Madrid, 11 de abril de 1967.—El Consejo de Administración.

- to de Consejeros y renovación estatutaria del Consejo.
- 4.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el ejercicio 1967.
- 5.º Aprobación del acta de la reunión.

Se convoca asimismo a los señores accionistas, de conformidad con el artículo 22 de los Estatutos sociales, para la celebración de:

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Que tendrá lugar en el mismo local señalado para la celebración de la Junta general ordinaria, a las 12,30 horas del día 3 de mayo del corriente año en primera convocatoria, y, en su caso, el día 9 del mismo mes y en la misma hora y lugar en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día:

- 1.º Informe a la Junta general de accionistas sobre el convenio celebrado entre el INI, FIAT S. p. A., los Bancos accionistas de SEAT, Internationale Holding Fiat y SEAT, y propuesta de aumento de capital hasta mil ochocientos millones de pesetas, elevando en noventa millones de pesetas el capital actual, fijación de las modalidades de la emisión y adopción de los acuerdos necesarios para la ampliación, con delegación de facultades en el Consejo de Administración para ejecutar dicho aumento.
- 2.º Propuesta de modificación de los artículos primero, quinto, sexto, treinta y uno y treinta y seis de los Estatutos sociales, confiriendo facultad al Consejo de Administración para llevar a efecto en su día las modificaciones que se aprueben.
- 3.º Aprobación del acta de la reunión.

El derecho de asistencia, regulado en el párrafo primero del artículo 24 de los Estatutos, habrá de acreditarse, para ambas Juntas generales, con la tarjeta de asistencia que asimismo se hace referencia en dicho artículo.

Madrid, abril 1967.—El Presidente del Consejo de Administración.

## EL CONVENIO COLECTIVO DE BANCA Y BOLSA, CONCLUIDO

AFECTA A 80.000 EMPLEADOS Y ENTRARA EN VIGOR CON FECHA DE 1 DE ENERO

SUPONE UN AUMENTO DE 24.000 PESETAS COMO MINIMO EN TODAS LAS CATEGORIAS, CON ALGUNAS EXCEPCIONES

LA JORNADA DE TRABAJO SERA CONTINUADA, DE OCHO DE LA MAÑANA A TRES DE LA TARDE

MADRID. (Pyresa).—Se han dado a conocer los principales puntos contenidos en el nuevo Convenio Colectivo Sindical de ámbito nacional concluido ayer y que será firmado el viernes en el Sindicato Nacional de Banca y Bolsa.

El Convenio afecta a 80.000 empleados de la Banca privada y entrará en vigor con fecha de 1 de enero de 1967. Supone un aumento de 23.900 a 24.000 pesetas como mínimo para los empleados de todas las categorías laborales, con las siguientes excepciones: auxiliares que no lleven seis años en la Empresa o no tengan veinticuatro años de edad; ordenanzas que no lleven nueve años al servicio de la Empresa o no tengan veinticuatro años de edad.

Otros puntos son: jornada continuada durante todo el año, de ocho de la mañana a tres de la tarde para todas las poblaciones de más de 25.000 habitantes, con el plus de asistencia y puntualidad de pesetas equivalente al antiguo plus de bocadillo, cifrado en treinta pesetas, pero a repartir entre los doce meses del año, en lugar de los ocho meses del régimen de la anterior jornada; elevación de la participación en beneficios para la Banca extranjera hasta que iguale a la máxima que reporte la Banca mundial; creación de la figura de ordenanza mayor a los nueve años de servicio prestado en su categoría; aumentos del 50 por 100 en el quebranto de Caja y cobradores; subida del plus de vivienda a los conserjes; indemnización para los guardias del personal subalterno y vigilantes.

El Convenio tendrá una duración de dos años, elevándose la nueva escala salarial resultante de este nuevo Convenio al 1 de enero de

1968, en un cinco por ciento sobre los nuevos salarios y antigüedades.

### Situación laboral en el Banco Central

MADRID. (Pyresa).—Continúa la situación de protesta pasiva entre el personal del Banco Central en solidaridad con los compañeros del Jurado de Empresa sometidos a expediente.

En la mañana de hoy, un grupo

de unos doscientos empleados ocupó sus puestos de trabajo diez minutos antes de su hora y permaneció en ellos silenciosamente. Esta protesta silenciosa volvió a repetirse por otros diez minutos a la hora de abandonar el trabajo.

Por otra parte, todo el personal al mediodía se abstuvo de utilizar los comedores de la Empresa, también como exteriorización de su malestar.

## JUNTA GENERAL DE HIDROELECTRICA MONCABRIL, S. A.

En la mañana del día 4 del corriente y en su nueva sede social se celebró la Junta General de accionistas de Hidroeléctrica Moncabril, con asistencia del 84 por 100 del capital social. Cumplidos los trámites reglamentarios, el secretario del Consejo dio lectura a un informe sobre la composición del capital social, en el que puso de manifiesto el cese de la preferencia que habían venido disfrutando las acciones llamadas «viejas», de la que nunca había sido necesario hacer uso porque todas las acciones habían percibido el mismo dividendo, superior al garantizado a aquellas. Por tanto, las acciones «viejas», «nuevas» y «emisión de 1963»—es decir, 2.500 millones de pesetas—quedan igualadas y sólo tendrán un interés intercalario del 6 por 100 los 250 millones de pesetas de la emisión de 1964. Se refirió también a la próxima emisión de 500 millones de pesetas en obligaciones, de las que un cincuenta por ciento serán convertibles en acciones.

El director, don Gabriel Barceló, expuso a continuación los puntos más destacados del pasado ejercicio, deteniéndose en las características hidrológicas del año—uno de los mejores de los últimos veinticinco—, para realizar después una comparación entre las previsiones del PDES y lo realizado en cuanto a producción y potencia; la primera ha rebasado las previsiones, indicio de que el desarrollo ya había empezado antes de iniciarse el Plan, y la segunda ha sufrido un retraso, que en las centrales hidráulicas se eleva al 17 por 100. Habló a continuación de la insuficiencia del actual sistema de tarifas. Mientras el precio de otras fuentes de energía, carbón y gasolina, en cincuenta años se ha multiplicado por 41 y 13, respectivamente, el de electricidad es algo menos del triple, lo que no ha ocurrido en ningún otro sector económico. Habló seguidamente de los Saltos de La Barca y Portodemouros, que entrarán en servicio este año, y del segundo grupo de la central térmica del Narcea, que se pondrá en marcha a finales de 1968. Las centrales, también térmicas, de La Robla—de 500 MW de potencia, que se construirá en colaboración con otras Sociedades y se pondrá en servicio en 1970—, Puentes de García Rodríguez—prevista en un principio un primer grupo de 150 MW y se estudia su ampliación a 250 MW—y el Aller, de 500 MW, están previstas para aprovechar los carbones de las cuencas respectivas,

aunando el interés de la Sociedad con el general, siguiendo la política del Gobierno de ayuda a la industria del carbón y aprovechamiento de los recursos nacionales. Analizó a continuación el desarrollo del ejercicio en las Sociedades vinculadas—Distribuidora Eléctrica, Eléctrica de Cangas del Narcea y Minas del Narcea, S. A.—para terminar resaltando la magnífica actuación del personal, que, con una plantilla de 409 personas, ha conseguido tan importantes resultados.

A continuación hizo uso de la palabra el presidente del Consejo, don Antonio Martínez Cattáneo, para referirse, en primer lugar, al consumo español de energía total. «En los últimos años—dijo—, la importación de energía ha pasado desde un 15 por 100 en 1950 a un 45 por 100 en 1966, año excepcionalmente húmedo, y es sumamente probable que tal porcentaje continúe creciente, lo que ha supuesto en 1966 un saldo negativo de 280 millones de dólares, y es muy probable que en 1971 se eleve a 500 millones, cifra que por sí sola justifica el aprovechamiento máximo de los recursos energéticos nacionales, estructurando las tarifas—que fueron pensadas en momentos en que era necesario estimular la construcción de centrales térmicas—de forma que fomenten también el aprovechamiento de recursos hidráulicos y la energía de punta».

Habló a continuación de la inversión de la industria eléctrica en 1966, cifra aún no conocida, pero que puede estimarse en millones de pesetas 30.000. Mencionó en este punto la participación de la empresa pública en las inversiones eléctricas, poniendo de manifiesto la participación de Moncabril en el sector.

Hizo a continuación un examen de las inversiones de Hidroeléctrica Moncabril, analizando los recursos propios (capital, amortizaciones y reservas) y ajenos (obligaciones y créditos) utilizados hasta ahora, y que representan un 60 por 100 y 40 por 100, respectivamente.

Varios accionistas solicitaron algunas aclaraciones sobre la Sociedad y la industria eléctrica en general, que fueron atendidas por la Presidencia, el secretario y el director-gerente.

Todas las propuestas, entre las que figuraba el aumento del dividendo, fueron aprobadas por aclamación, cerrándose el acto con la mayor cordialidad y satisfacción entre los asistentes.

Madrid, 4 de abril de 1967.

## RUMORES SOBRE EL CAMBIO DE NOMBRE DEL BANCO DE SIERO

MADRID. (Pyresa).—Hace unos días, el corresponsal de Pyresa en Oviedo transmitió una noticia en la que se daba cuenta de los rumores existentes en aquella zona sobre el cambio de nombre del Banco de Siero por Banco Rumosa. A raíz de la suspensión de pagos del Banco de Siero, Financiera Rumosa adquirió en documento privado el paquete mayoritario de acciones del Banco de Siero por compra a don Ramón Rato y Rodríguez de San Pedro. Como el Banco de Siero tiene la mayoría de las acciones del Banco Murciano, de autorizarse la operación de compra por Rumosa entraría ésta también automáticamente en poder del paquete mayoritario del Banco Murciano.

Un redactor de la agencia Pyresa se ha personado en el Banco de España a fin de informarse sobre si existe la autorización para esta compra, sin que se le haya podido dar ninguna noticia a este respecto.

Ayuntamiento de Madrid



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## HOY COMIENZA EL PREMIO DE LA BICICLETA EIBARRESA

ENTRE LOS PARTICIPANTES FIGURAN LOS EQUIPOS FRANCESES «PEUGEOT» Y «PERFORTH»

SAN SEBASTIAN, 12. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo de Pyresa, J. M. Sáez.) — Hoy se pone en marcha la XVI prueba de la Bicicleta Eibarresa, con cuatro etapas muy sugestivas. La primera (el día 13) se disputará entre Eibar - San Sebastián - Eibar, con 180 kilómetros y con los fuertes obstáculos de los altos de Descarga, a los pocos kilómetros de iniciarse la etapa, y el puerto de Azcarate.

El viernes, día 14, Eibar-Bilbao-Eibar, con 187 kilómetros, con los altos de Utxagana, Sollube y Karabieta, este último al final de la etapa.

El sábado, día 15, la Eibar-Vitoria-Eibar, sobre 210 kilómetros, con los pasos de Trabakua, Urquiola, Arlabán y, al igual que en la etapa anterior, la «tachueta» de Karabieta, en las puertas de Eibar.

Y finalmente, el domingo día 16, Eibar-Eibar, en circuito urbano, dándose la salida frente al campo de deportes de Ipurúa, plaza del 18 de Julio, Isasi, Escuela Armatoria, fábrica de Lambretta e Ipurúa, un circuito de 1.400 metros, al que los corredores deberán dar 28 vueltas para completar los 40 kilómetros estipulados en la etapa.

Este circuito ha sido ideado con el fin de que Televisión Española pueda transmitirlo en directo.

La edición de este año, que estuvo a punto de suspenderse, tendrá nuevamente su rango internacional con la presencia de los equipos franceses del Peugeot y el Perforth, B. P., junto con los españoles del Fagor, Kas y Ferrys.

La firma del Peugeot envió en el día de ayer un telegrama al Club Ciclista Eibarrés en el que se notifica la composición del equipo para la prueba eibarresa, que estará formado por estos nueve hombres: Pigeon, Kunde, Dumendo, Delisle, Lepont, Zimmermann, Baisier, Daumont y Miel.

Por su parte, el Perforth, B. P., estará capitaneado por la gran esperanza francesa del ciclismo, Bernard Guyot, al que darán escolta los Eter, Guimelly, Isier, G. Groussard, Ducax, Marceillau, Millot, Van Esped y Delot.

En el Kas se ha confirmado a última hora la ausencia de Pérez Francés, al haber inscrito a los siguientes corredores: Eusebio Vélez, Gómez Moral, Francisco Gabica, Sebastián Elorza, López Carril, Galera, San Miguel, Uribe Zubia II, Carlos Echevarría y Pinera.

Por su parte, el Fagor anuncia la composición del siguiente equipo: Luis Otaño, Domingo Perurena, Jorge Marine, Mariano Díez, López Rodríguez, Ginés García, José María Lasa, Momeñe, Valentín Uriona y Ramón Mendiburu.

Igualmente el Ferrys decidió la formación del «diez» con Angelino Soler, Castelló, Ramón Sáez, J. M. Azcue, Fernando Manzanque,

J. Pereda, J. A. Pontón, Ventura Díaz y Lorenzo Zárate.

El equipo Karpy, que ayer al mediodía se presentó en Eibar, desistió a última hora de inscribirse, por lo que serán solamente cinco los conjuntos participantes, dos franceses y tres españoles, los que hoy inicien la primera etapa de la XVI prueba ciclista eibarresa.

Dalmacio Langarica, que anunció la no participación de Pérez Francés ante la inclemencia del tiempo, parece haberse vuelto atrás en sus manifestaciones ante el buen tiempo que reina estos días, por lo que nada tendría de particular que hoy Pérez Francés tomase la salida con el dorsal número 10 en sustitución de Pinera.

## HOMENAJE NACIONAL DEL DEPORTE A JOSE ANTONIO ELOLA

SE CELEBRARÁ EL SABADO EN EL INSTITUTO DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

El próximo sábado, día 15, rendirá el deporte español un magno homenaje nacional a José Antonio Etxebarria-Olaso. El solemne acto se celebrará en el salón de actos del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, y comenzará a las seis y media de la tarde, con asistencia de varios Ministros.

El número masivo de adhesiones ha movido a los organizadores del homenaje a estructurarlo en un programa, en el que estará representado todo el deporte español, puesto que es unánime el deseo nacional de rendir homenaje a José Antonio Etxebarria.

El acto se iniciará con el ofrecimiento del homenaje, que hará el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Juan Antonio Samartín. A continuación intervendrán el Gobernador Civil de Vizcaya y Presidente de la Junta Provincial de Educación Física, don Guillermo Candón.

Dos destacados deportistas españoles, Eduardo Dualde, medalla olímpica en hockey en los Juegos Olímpicos de Roma, y Guillermo Timoner, seis veces campeón mundial de ciclismo tras moto, pronunciarán discursos de homenaje a José Antonio Etxebarria en representación de todos los deportistas españoles.

Será después el presidente de la Federación Española de Fútbol, don José Luis Costa, quien intervenga, representando a las Federaciones deportivas nacionales, y finalmente intervendrá un representante del Comité Olímpico Español, cerrando el acto don José Antonio Etxebarria con un discurso.

### HOCKEY SOBRE PATINES

## LA FASE FINAL DE LA LIGA NACIONAL COMIENZA HOY EN TARRASA

BARCELONA. (Alfil.)—Hoy jueves, por la tarde, se iniciará en el Pabellón del Deporte «Sagrada Familia» de Tarrasa la fase final de la Tercera Liga Nacional. Participan en la misma ocho equipos, distribuidos en dos grupos; los finalistas —es decir, los vencedores de cada uno de los dos grupos— se enfrentarán el domingo 26 por la mañana en el Palacio de Deportes de Barcelona. El encuentro será retransmitido en directo por TVE.

Los equipos serán agrupados como sigue:

Grupo A: C. San Miguel (Valencia), D. Oberena (Pamplona), Magnetos FEMSA (Barcelona), Réus Deportivo (Tarrasa).

Grupo B: C. D. Mataró (Barcelona), Deportivo Coruña (La Coruña), Sémolas Estepona Tarrasa (Barcelona), C. Pilaristas (Madrid).

Hoy jueves se disputarán los siguientes partidos:

Grupo A: Magnetos-Oberena, Réus Deportivo-San Miguel.

Grupo B: Mataró-Coruña, Estepona Tarrasa-Pilaristas de Madrid.

## GALES EMPATO CON IRLANDA DEL NORTE EN BELFAST

### EL PARTIDO CORRESPONDIA AL TORNEO DE CLASIFICACION DE LA COPA EUROPEA DE NACIONES

BELFAST (Irlanda del Norte). (Alfil.)—Irlanda del Norte y Gales han empatado, sin goles, en partido internacional de fútbol correspondiente al torneo de clasificación de la Copa Europea de Naciones.

Solamente asistieron al encuentro unos quince mil espectadores, en el Windsor Park, de Belfast. Los irlandeses fueron los protagonistas de la mayoría de las jugadas de ataque, pero Gales, que se vio en la necesidad de realizar algunos cambios en su equipo por lesiones, realizó una buena defensa.

Inglaterra marcha en cabeza de la clasificación del grupo, con cuatro puntos, de dos encuentros; en segundo lugar, Escocia, con tres puntos; ambos conjuntos se enfrentarán en Wembley el sábado próximo. Gales tiene dos puntos e Irlanda del Norte, uno.

### VICTORIA DEL CELTIC GLASGOW EN LA RECOPA

GLASGOW. (Alfil.)—En partido de ida de semifinales de la Copa de Europa de Clubs campeones de Copa, de fútbol, el Celtic, de Glasgow, ha derrotado al Dukla, de Praga, por tres tantos a uno.

En el descanso el tanteo era de empate a un tanto.

Los goles fueron conseguidos por Wallace (dos) y Johnstone, para el Celtic, y Strunc, para el Dukla.

### CAMBIO DE ENTRENADOR EN LA SELECCION RUSA

ESTOCOLMO. (Alfil.)—La selección de fútbol de la Unión Soviética tiene nuevo entrenador. El antiguo y famoso ex jugador del Dinamo de Moscú, Yakushin ha reemplazado a Maslov.

El nuevo preparador ruso ha planeado, como primera medida, una serie de encuentros amistosos de su selección con las representaciones de Austria, Marruecos, Francia y otros países europeos. La misma medida adoptó el antiguo preparador, pero con equipos americanos. Yakushin prefiere hacerlo con equipos de Europa.

Yakushin tiene el propósito de incluir en la próxima selección a jugadores jóvenes, con el fin de

que vayan formándose al lado de los veteranos, como Yashin, Ponedelnik o Metrevelo.

Esta vez, los rusos no se han acordado de Helenio Herrera para dar conferencias en Moscú ni para entrenador de la selección nacional.

### SANCIONES EN EL FUTBOL ITALIANO

MILAN. (Alfil.)—El juez deportivo de la Liga de fútbol ha sancionado al jugador brasileño Amarildo Tavares de Silveira, delantero del Milán, con cuatro partidos de suspensión «por prolongada y espectacular manifestación de protesta, con frases irrespetuosas contra el árbitro, así como por injurias dirigidas al mismo árbitro, después de que éste decretó la expulsión del jugador».

También han sido castigados con una jornada de suspensión el peruano Víctor Benítez (Venecia) y el argentino Juan Carlos Morrone (Lazio), el primero por reincidencia en juego incorrecto y el segundo por reincidencia en protesta contra el árbitro.

Por protestar asimismo contra el árbitro han sido amonestados, entre otros, los jugadores del Inter Luis Suárez y Mario Corso.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

■ En partido amistoso jugado anoche en el Estadio Bernabéu, el Real Madrid venció al Mestalla por 2-1. Los goles del conjunto madridista fueron conseguidos por Puskas e Izanata.

■ La Televisión mejicana traerá hasta las pantallas del país el primer partido internacional que se efectuará en el astrodromo de Houston (Texas) el próximo día 19, con el encuentro entre el Real Madrid y el West Ham inglés.

■ El Lérida ha recusado al colegiado canario señor Ramos, que dirigió el encuentro Levante-Lérida el pasado domingo en Valencia.

## ESTADIO DEL MANZANARES

Domingo día 16 de abril de 1967, a las CUATRO CUARENTA Y CINCO de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

Real Madrid C. de F. - Club Atlético de Madrid

VENTA DE TODA CLASE DE LOCALIDADES.—Taquillas de la calle Barceló y en el domicilio social de la Peña Atlético Valleca, calle Peña Prieta, núm. 25. Hoy, JUEVES 13; mañana, VIERNES, 14, y SABADO 15, de SEIS a NUEVE de la tarde; DOMINGO 16, de ONCE a DOS de la mañana.

En las taquillas del Estadio Manzanares, el DOMINGO día 16, de ONCE a DOS de la mañana, y desde las TRES QUINCE de la tarde.

Con objeto de salvar posibles incidencias en el pago de recibos (anual o mensual), LOS COBRADORES SE ENCONTRARÁN EN EL DOMICILIO SOCIAL DEL CLUB (calle Barquillo núm. 22), EXCLUSIVAMENTE, el DOMINGO día 16, de ONCE a DOS de la mañana.

Los señores portadores de PASES EXPEDIDOS POR ORGANISMOS FEDERATIVOS Y OFICIALES utilizarán la puerta núm. 70.

La puerta núm. 8, de entrada para el PERSONAL DE SERVICIO, se cerrará a las 14,45 horas.

Ayuntamiento de Madrid





## EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE BALONCESTO FEMENINO, EN CHECOSLOVAQUIA

**Comenzarán el día 15, disputándose las eliminatorias a razón de seis partidos por día**

PRAGA, 11. (Alfil).—Los V Campeonatos del mundo de baloncesto femenino, que se celebrarán en Checoslovaquia, comenzarán el próximo día 15.

Las eliminatorias se disputarán a razón de seis partidos por día, del 15 al 17 de abril, en las ciudades de Brno, Bratislava y Gottwaldov, por 12 equipos, repartidos en los tres grupos siguientes:

En Brno: Estados Unidos, Yugoslavia y Australia.

En Bratislava: Bulgaria, Alemania Este, Japón y Brasil.

En Gottwaldov: Checoslovaquia, Italia, Corea del Norte y Cuba.

Las finales se celebrarán del 19 al 22, en Praga, entre dos grupos. El primero, formado por los dos primeros de cada grupo y de las eliminatorias, jugará las finales del primero al sexto lugares, y el segundo grupo lo formarán los seis equipos restantes, que lucharán por los puestos del 7 al 12.

La gran favorita de este Campeonato es Rusia, campeona del mundo en las tres últimas ocasiones.

## CAMPEONATO DE ESPAÑA

Los doceavos de final del Campeonato de España de baloncesto, Copa de S. E. el Generalísimo, se

celebrará los días 16 y 23 del presente mes de abril. Los partidos de ida son los siguientes:

E. M. Bazán, de Cartagena - C. D. Matagorda.

Club Obarrena de Pamplona-Picadero de Barcelona.

Patronato Arda de Bilbao-Club Juventud de Badalona.

Club Alhama de Granada - C. F. Barcelona.

C. D. Málaga - Estudiantes de Madrid.

Club Ensidesa de Avilés - Canoe N. C. de Madrid.

Club Dimar de Valencia - Vallehermoso OJE de Madrid.

Círculo Labradores de Sevilla - Club Atlético de Madrid.

C. C. Covadonga de Gijón - Aguilas de Bilbao.

Club Bosco de La Coruña - C. D. Kas de Vitoria.

Club Estudiantes de Vigo - Atlético Fagor de San Sebastián.

C. R. Sanfelices de Tarragona-Antorchas de Lérida.

Los partidos de vuelta se jugarán el día 23, en los campos de los Clubs citados en segundo término.

El Comité Olímpico Internacional, que comenzará el 5 de mayo próximo, según ha anunciado ayer Amin Amin, secretario del Comité Olímpico Internacional.

En conferencia de Prensa, Amin anunció que el Rey Constantino de Grecia, la princesa Margarita de Dinamarca y el príncipe Takeda

del Japón se hallarán presentes cuando el Sha de Persia inaugure la Asamblea el 5 de mayo.

Informes anuales y discusiones rutinarias forman parte del orden del día de la Asamblea, que también tratará del traslado de algunos deportes que pueden ser celebrados en locales cerrados de los Juegos de Verano a los de Invierno, añadió Amin.

El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones por actos antideportivos cometidos en la pasada jornada de Liga.

Primera División: Un partido al jugador del Sevilla Isabelo Ramírez, expulsado del terreno por practicar juego peligroso.

A José Luis Ponce, del Elche, amonestación y multa por juego peligroso.

Con la misma sanción se castiga al jugador del Granada José Datana.

En Segunda División se imponen cuatro partidos de suspensión al jugador del Burgos Emilio Amadisa, por agresión a un contrario.

Clubs: Multa a la Unión Deportiva Las Palmas por incidentes del público.

Árbitros: Amonestación al árbitro del partido Sevilla-Atlético de Madrid por incumplimiento de sus obligaciones.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Groenman (Bélgica) venció a Elizabeth Cameron (Estados Unidos), 6-0, 6-1.

Françoise Durr (Francia) venció a Lulu Gongora (Méjico), 6-1, 6-2.

En simples damas, la española Carmen H. Coronado venció a la holandesa Betty Stove por 6-1, 6-2.

Trudy Gro





## SIN SALIR DEL BURLADERO

Por Juan LEON

Ayer verían ustedes en nuestras páginas las combinaciones de toros y toreros que la Empresa madrileña ofrecerá en la plaza de las Ventas con motivo de la Feria de San Isidro. Las preguntas que se hacen sobre tan importante ciclo taurino son las mismas de siempre: ¿están todos los que son? ¿Son todos los que están? Muchos no se atreven a responderlas porque saben que los gustos personales influyen mucho en esta clase de opiniones, y si, al fin, están los que a ellos personalmente les interesan, no reparan en los que faltan ni en los que sobran, en opinión de otros, que consideran que en tan extensa serie no deberían faltar Mengano y Zafano, y dada la categoría del festival y el prestigio de la «primera plaza del mundo», no debieran figurar en modo alguno Perengano y Mengano.

Es difícil hacer una crítica de los carteles sin caer en gravísimos errores, pues aun sobre las primeras figuras, taquilleras o no, hay considerables discrepancias; pero sin decir por qué, es seguro que más del noventa por ciento de los que han de ser seguros espectadores del entero abono contestarían con un «no» rotundo cada una de las preguntas formuladas al comienzo de este comentario.

### PRESTIGIO DE LA FAMILIA ARRUZA

Recibimos una llamada telefónica de la madre de Carlos Arruza, tan trágicamente muerto hace ya casi un año. Su voz era temblorosa y entrecortada y fácilmente se advertía que lloraba. La causa era una noticia aparecida en los periódicos. La familia Arruza, integrada hoy por su madre, doña Cristina; su viuda, doña María del Carmen Vázquez, y sus cinco hijos, el mayor de los cuales tiene trece años y lleva el nombre de su padre, y su hermano, don José Arruza, con su esposa y un hijo también de pocos años, constituyen una familia dignísima a la que ha causado una profunda amargura la noticia, procedente de México, de la que es protagonista un joven delincuente de veintidós años, traficante en drogas, cuyo nombre y apellidos legítimos son Carlos Benito Montes.

Carlos Arruza no hay otro en la actualidad que Carlos Arruza Vázquez, fruto del matrimonio del extinto torero con la mencionada doña Carmen, que se celebró en Sevilla el 28 de junio de 1950, y resulta realmente lamentable que el buen nombre de la familia se vea vituperado por una ligereza de información, que afirmaba que el delincuente se llamaba Carlos Arruza, cometida con absoluto olvido, incluso, del respeto que merecen los muertos.

### REHABILITACION DE LA MANOLETINA

Cuando a través de la televisión me enteré el pasado domingo de la gravísima cogida que el joven diestro Palomo Linares sufrió en Castellón de la Plana al dar una manoletina, pensé en la oportunidad de prestigiar un pase del que se dice que no entraña peligro alguno y que es una de tantas «inas» sin el menor mérito. K-Hito pensó, sin duda, lo mismo y escribió en su sección «Estatuarios», del último número de «Dígame», lo siguiente: «A Palomo Linares lo ha cogido el toro al dar una vituperable manoletina. Pero, ¿no habíamos quedado en que se lance no frece peligro alguno? Pues, sí que sí.»

Fui testigo de una cogida que sufrió Mondeño al dar el mismo pase y de la cual resultó con un

brazo roto. También en Madrid, un muchacho cuyo nombre no recuerdo, que actuaba de sobresaliente de la genial rejoneadora Conchita Cintrón, fue cogido al dar una manoletina y resultó con una cornada penetrante por la axila derecha que por poco le rompe la yugular, pues el pitón, aun arreglado al uso común en los toros de rejones, le llegó al cuello.

Al torero se le exige variedad, se protesta de la monotonía que significan los dos pases clásicos con la derecha o con la izquierda y los correspondientes de pecho, y se rechazan las manoletinas, las chicuelinas, las arrucinas y todas las «inas» habidas y por haber considerándolas nefandas.

Ponerse ante los toros y verlos venir es un mérito, y si se les aguanta con valor y se les pasa con arte, todos los lances son meritorios. Hoy se critican las tocaduras de pitón, el toro de rodillas, rascar el testuz a un toro dominado, y quienes critican hablan constantemente del torero antiguo, ignorando o queriendo ignorar que en el torero, desde sus primeros años, cada torero inventaba suertes a su antojo, según su valor y su arte. Se hacían diabluras a los toros, como puede comprobarse en multitud de dibujos de las primeras épocas, y en tales diabluras radicaba el mayor contentamiento del público, que es lo que en definitiva importa.

### LAS COSAS DE BENITEZ

Don Manuel Benítez Pérez, como presidente del Consejo de administración de FIRGA y Construcciones, S. A., cursó unas invitaciones para la inauguración del hotel El Cordobés, que ayer a mediodía tuvo lugar. ¿Se le perdona esta intromisión en el mundo de los negocios, tan ajeno a su arte? Sí. ¿Se le perdona que tenga contratadas cien corridas de toros a 1.250.000 pesetas, que significa un total de 125 millones en la temporada española? No. ¿Se le perdona que llene las plazas? No. ¿Que alborote a los públicos? No.

Un solo sí, que resulta ser negativo, y todos los «noes» que se quieran, que son positivos. Este es el signo de Cordobés, pero es también su fama y su fortuna.

### HA MUERTO LA ESPOSA DE ANTONIO CASERO

Falleció de rápida enfermedad doña Concepción Martínez Peláez, esposa de Antonio Casero, pintor y dibujante de justa y merecida fama, que con frecuencia ilustró las páginas de este diario con sus magníficos dibujos. Nuestro entrañable compañero agrega al dolor natural el de haber tenido en su esposa una eficaz colaboradora por su gran sensibilidad artística. Era un matrimonio muy compenetrado, con el que nos unía una excelente amistad, y nos sentimos afectados como si algo propio hubiéramos perdido. Pedimos a Dios que dé a nuestro entrañable y admirado compañero la resignación cristiana necesaria para sobrellevar tan sensible pérdida.

### FALLECIO EL GANADERO ARRANZ

Don Manuel Arranz, acreditado ganadero salmantino, falleció el pasado sábado en Salamanca. Su muerte ha producido gran sentimiento en el mundillo de los toros y en su amplio sector de conocimientos y amistades, que se honraban con su trato caballeroso y cordial.

Reciban su viuda, sus hijos y demás familia el testimonio de nuestro sentimiento más sincero.

## LOS MENORES DE CATORCE AÑOS PODRAN IR A LOS TOROS

MADRID. (Pyresa.) — Según ha comunicado ayer a los periodistas el gerente de la Empresa de la Plaza de Toros de Madrid, don Livinio Stuyck, los menores de catorce años podrán entrar a los toros. Por lo tanto, queda derogada la disposición que se ha estado cumpliendo desde la última temporada.

«A mí confirmó— me han comunicado que quitase de las taquillas de la plaza el cartel de prohibición.»

## CARTELES DE LA FERIA DE SAN ISIDRO

La Empresa de la plaza de toros de Madrid reunió ayer a los cronistas taurinos para hacerles entrega de los carteles de la próxima Feria de San Isidro, que transcribimos más abajo.

A la pregunta de por qué no toreaba Antonio Ordóñez, un portavoz de la Empresa manifestó que es costumbre del torero de Ronda no confirmar alternativas que él no haya dado, y se daba la circunstancia de que en la combinación planeada tenía que confirmar la de Paquirri.

En cuanto a Gregorio Sánchez, manifestó que el toledano actuará tres tardes fuera de la Feria.

Día 13.—Seis toros del conde de la Corte: Miguel Báez «Litri», Antonio Chenel «Antoñete» y Diego Puerta.

Día 14.—Un novillo de Bohórquez para Fermín Bohórquez. Seis toros de Clemente Tassara: Andrés Hernando, Efraín Girón y Manuel Amador.

Día 15.—Un novillo de Castillejo para Alvaro Domecq. Seis toros de Pablo Romero: Rafael Ortega, Curro Girón y Manuel Cano «El Pireo».

Día 16.—Seis toros de Antonio Pérez-Angoso: Julio Aparicio, Miguel Báez «Litri» y Palomo Linares (alternativa).

Día 17.—Seis toros de Atanasio Fernández: Victoriano Valencia, Paco Camino y Manuel Benítez «El Cordobés».

Día 18.—Seis toros de Juan Pedro Domecq: Paco Camino, José Fuentes y Francisco Rivera «Paquirri» (alternativa).

Día 19.—Seis toros de Baltasar Ibán: Julio Aparicio, Santiago Martín «El Viti» y Pedrín Benjumea (alternativa).

Día 20.—Seis toros de Francisco Galache: Santiago Martín «El Viti», Palomo Linares y José Manuel Tinín.

Día 21.—Seis toros de Fermín Bohórquez: Manuel Cano «El Pireo», José Manuel «Tinín» y Francisco Rivera «Paquirri».

Día 22.—Seis toros de Alipio Pérez: Diego Puerta, Santiago Martín «El Viti» y Pedrín Benjumea.

Día 23.—Seis toros del marqués de Domecq: Antonio Chenel «Antoñete», Manuel Benítez «El Cordobés» y José Manuel «Tinín».

Día 24.—Seis toros de Antonio Pérez, de San Fernando: Miguel Báez «Litri», Andrés Hernando y Manuel Benítez «El Cordobés».

Día 25.—Seis toros de Miguel Higuero: Rafael Ortega, Curro Romero y Palomo Linares.

Día 26.—Seis toros de Benítez Cubero: Diego Puerta, Curro Romero y Paco Camino.

Día 27.—Seis toros de José Luis Osborne: Antonio Chenel «Antoñete», José Fuentes y Pedrín Benjumea.

Día 28.—Un novillo de Villamarta para el conde de San Remy. Seis toros de Eduardo Miura: Joaquín Bernadó, Andrés Vázquez y Agapito García «Serranito».

## PISOS POPULARES

URBANIZADORA BEJAR, S. A., inicia la admisión de solicitudes en nuevos bloques de viviendas, en las siguientes poblaciones

### MADRID

Magníficos pisos desde 199.000 pesetas, precio total (entrada, 99.000; 24 mensualidades desde 2.500 a 4.666 pesetas; resto, hipoteca). Carretera de Toledo y paseo de Extremadura (junto Metro Campamento y Aluche). Comunicadísimo. Pisos con vestíbulo, comedor-estar, dos o tres dormitorios, cuarto de baño, cocina con galería, amplia terraza, ascensor, instalación para calor negro, esmeradísima construcción. URBANIZADORA BEJAR, S. A. Jacometrezo, 4 (junto Callao).

### GETAFE

Magníficos pisos por sólo 199.000 pesetas precio total (entrada, 99.000; 24 mensualidades de 2.500 pesetas; resto, hipoteca). Comunicadísimo. Pisos con vestíbulo, comedor-estar, dos o tres dormitorios, cuarto de baño, cocina con galería, amplia terraza, instalación para calor negro, esmeradísima construcción. URBANIZADORA BEJAR, S. A. Jacometrezo, 4 (junto Callao).

### ALICANTE

Magníficos pisos por sólo 199.000 pesetas precio total (entrada, 99.000; resto, facilidades). Mejor sitio mismo Alicante. Habitables este verano. Pisos con vestíbulo, comedor-estar, dos o tres dormitorios, servicios, amplias terrazas, esmeradísima construcción. URBANIZADORA BEJAR, S. A. Jacometrezo, 4 (junto a Callao).

PRECIOS SIMILARES A LOS DE VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

**URBANIZADORA BEJAR, S. A.**  
(Capital desembolsado, 100.000.000 de ptas.)  
**JACOMETREZO, 4. - MADRID**  
(JUNTO PLAZA CALLAO)

## ORGANIZACION SINDICAL

CONCURSO PUBLICO PARA LA DECORACION DEL PABELLON SINDICAL DE LA FERIA DE MUESTRAS DE BURDEOS

La Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica convoca Concurso Público para contratar los servicios de decoración del Pabellón de la Organización Sindical en la Feria de Muestras de Burdeos.

El pliego de condiciones generales y técnicas y los modelos de dicho Concurso, se encuentran a disposición de los industriales a quienes pudiera interesar en el Departamento de Publicaciones de esta Vicesecretaría Nacional (Casa Sindical), Paseo del Prado, 18, cuarta planta. El plazo de presentación de ofertas finaliza el 26 de abril a las trece horas.

Madrid, 3 de abril de 1967 (firmado), el Secretario General de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica, Guillermo Canalda Paláu.



**Título español:** «Bromas con mi mujer, no». **Título original:** «Not urth my Wife you don't». **Producción:** Warner Bros, 1966. **Productor y director:** Norman Panama. **Argumento:** N. Panama y Melvyn Frank. **Guión:** N. Panama, Larry Gelbart y Peter Barnes. **Decorados:** George James Hopkins. **Fotografía:** Charles Lang. **Fotografía en Europa:** Paul Beeson. **Música:** Johnny Williams. **Letra canción:** Johnny Mercer. **Montaje:** Aaron Stell. **Procedimiento color:** «Technicolor». **Interpretes:** Virna Lisi, Tony Curtis, George C. Scott, Carroll O'Connor, Richard Eastham, Eddie Ryder, George Tyne, Ann Doran, Donna Dutton y Natalie Core. **Cines de estreno:** Carlos III, Consulado, Regio y Roxy «A».

Es el tema de «Una mujer para dos», cinecomedia hollywoodense muy graciosa, muy divertida. Y de tantas otras películas y ficciones escénicas. Dos amigos quieren a la misma mujer y uno gana su amor, pero el otro no acepta el fracaso y sigue con su galanteo, como si ella no estuviese casada... Una situación vodevilística que vista por un director francés —de los antiguos— presentaría algunos momentos picarescos, pero que no llegarían nunca a lo erótico, que quedaría sólo insinuado. Y acometida por un director francés —de los modernos— se desarrollaría de manera muy diferente, con descaro, sin rehuir lo escabroso. Y como la acción de la película sucede, en parte, en los Estados Unidos y en parte en Europa, así es su comicidad: hollywoodense, con dosis europeas.

No es el propósito de los que efectúan estas películas —burlescas y embusteras— que los espectadores se crean sus incidencias —allá cada uno—, sino que lo pasen bien, que se diviertan. Y sin el menor intento de buscar detalles o destellos originales —todo está más que visto y que oído— se cumple plenamente en esta tan clara finalidad.

Julie fue enfermera, y así la conocieron durante la guerra de Corea el coronel de Aviación Tom Ferris y su hermano de armas Tank Martin. Julie se decidió por Tom. Pero, ya en la paz, Tank, que la quiere aún, aplica una táctica bélica a sus andanzas amorosas. Y ella tiene sus instantes de duda...

Virna Lisi, muy guapa —con unos ojos tristes más apropiados para los papeles

«Bromas con mi mujer, no»

## UNA FICCION COMICA Y UN RELATO DE AVENTURAS

Por Luis GOMEZ-MESA

dramáticos que para los cómicos —interpreta a Julie. Tony Curtis, a Tom Ferris. Y George C. Scott, a Tank Martin, en un trabajo superior al de Curtis, acaso por serlo su papel.

**Título español:** «Tierra de diamantes». **Producción:** Coral Film (Rafael Gil), Madrid y Twincraft (Harry Spalding), 1966. **Director:** Bernard Glasser. **Guión:** Myron Jay Gold. **Decorados:** Santiago Ontañón. **Fotografía:** Federico G. Larraga. **Música:** Johnny Douglas. **Montaje:** Peter Parashelles y N. Wentworth. **Procedimiento color:** «Eastmancolor». **Sistema panorámico:** «Techniscope». **Interpretes:** Kieron Moore, Ina Balla, Keenan Wynn, Fernando Rey, Sancho Gracia, Charles Regnier, Victor Maddern, Mike Brendel, Luis Rivera, Bobby Hall, Xan das Bolas, Román Arisnavarreta, Vicente Roca, Jerry Radlowsky, Charles Siegmund, Pedro Barbero, Scott Millet y F. de la Vega. **Cines de estreno:** Alcalá, Palace y Roxy «B».

Ya en los primeros fotogramas se ve el asalto en la carretera a un camión de la



Compañía Diamantífera. Se le suponía asegurado contra toda agresión armada. Una gran matanza. Hay también víctimas del lado de los bandidos. Surge un personaje que, escondido, contempló lo ocurrido, y es el que se aprovecha. Le es aplicable nuestro refrán: «Quien roba a un ladrón...» Pero la cosa no termina allí, sino que es cuando realmente empieza. Participan en la sangrienta pugna gentes diversas. Unos y otros se confunden. ¿Son éstos los buenos o al revés? El embrollo es intencionado, para explicar de alguna manera la constante movilidad, ya que ni se intentó infundir verosimilitud a la trama. Todos son sospechosos, hasta el jefe de Policía.

Un relato más de aventuras, con el interés que cada espectador quiera darle.

El cuadro interpretativo es internacional: norteamericanos como Kieron Moore, españoles como Fernando Rey y Sancho Gracia, alemanes como Charles Regnier...

El color y la técnica panorámica realzan lo insulso de lo argumental.

### V CERTAMEN NACIONAL DE CINE INDUSTRIAL

Se celebrará en Alicante del 29 al 31 de mayo. Comprende varias categorías. Las películas que obtengan el primer premio en cada una serán presentadas al VIII Festival Internacional de Cine Industrial, que tendrá lugar en Lisboa en septiembre.

Las Empresas españolas podrán inscribir sus películas realizadas en los dos años anteriores y que no hayan concurrido a otro certamen. Se admitirán las películas de 16 y 35 milímetros, en blanco y negro, y en color, de sonido óptico o magnético. El plazo de inscripción se cerrará el 1.º de mayo próximo.

En la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica —paseo del Prado, 18 y 20, Madrid-14— se facilita toda clase de información sobre este Certamen.

## TEATRO

# «SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR», EN EL BELLAS ARTES

AUTOR: Luigi Pirandello.

ADAPTACION ESPAÑOLA: Ildefonso Grande.

DIRECTOR: José Tamayo.

REPARTO: José Sancho Sterling, Ana María Noé, Asunción Sancho, José Roble, Miguel Vico, Rosa María Aboia, Mari Merche Abreo, Fernando Guillén, Asunción Montijano, Víctor Losada, Hebe Russo, Pilar Prades, Fernando Lewis, Manuel Alberdi, Manuel Peña, Antonio Adam, Lina de Hevia, Antonio Díaz, Pedro del Río, Eugenio González, Dámaso Serrano.

DECORADO: Víctor María Cor-tezo.

«Seis personajes en busca de autor» es un tratado de filosofía hecho carne dramática, es un auto filosófico insuperable, sin los fallos habituales en este tipo de empeños.

A los cuarenta y cinco años de su estreno no era cosa de empezar aquí a calificar preceptivamente esta obra maestra del Pi-

critico permitirse el lujo de recrearse con sus pequeñas ideas sobre un ángulo de juego.

Bajo la dirección de José Tamayo, maestro en el arte de hacer Pirandellos, que ya puso en escena esta misma obra hace unos quince años, la representación fue un completo éxito. Escuchando el limpio y claro texto traducido por Ildefonso Grande, el público permaneció dos horas totalmente preso de cuanto ocurría en el escenario. Ana María Noé, que mereció recios aplausos en un paso de

su poco hablar y mucho expresar, dio una prueba más de su magisterio escénico. Asunción Sancho llevó su papel, tenso y desgarrado, con una fuerza y arrebatado impresionantes. José Sancho Sterling compuso su parte de padre con sostenido acierto. Fernando Guillén hace un director muy director, llevando con estupendo pulso las transiciones que le imponen las extrañas experiencias de su cometido en esta obra. El resto del reparto, de intervención muy limitada, estuvo acorde con el buen tono de las primeras figuras.

Al final de la función, ante uno de los logrados y justos decorados de Víctor María Cor-tezo, saludó toda la compañía, juntamente con el director, mientras el público aplaudía incansablemente y prodigaba los «bravos» de las noches triunfales.

F. GARCIA PAVON



«El precio de un hombre»

Pensaba yo anoche viendo de nuevo los «Seis personajes», esta obra cumbre de nuestro siglo, que dentro de unos cientos de años, y de otros cientos más remotas, podrá llevarse a los escenarios sin que los espectadores futuros tengan la sensación de presenciar una pieza antigua. La traza, el gesto y los problemas de cada hora quedan marcados por no sé qué sello temporal que nada puede borrar. Los hombres de cada tiempo siempre arrastran un halo de su cronología que es imposible eludir. Don Pedro Crespo, Otelo o Madre Coraje, por muy símbolos humanos que sean, siempre lo serán en mucho de su tiempo, un mucho de su circunstancia física y metafísica. Pero las criaturas de esta comedia de Pirandello no son de tiempo alguno porque nunca nacieron. Son puros ideas. El argumento de su «drama irrealizado», con ser intemporal, es lo que menos importa. Son «ellos», es su problema de entes mentales que no llegaron a los puntos de ninguna pluma ni a la superficie de ningún papel. Es la expresión dramatizada de unas ideas que no cambiarán mientras el hombre exista. Ya dice el mismo Pirandello con palabras aproximadas: «la realidad del hombre —de cada hombre y de todos los hombres— cambia, pero la realidad de los personajes, no». Y los componentes del reparto de Pirandello en esta obra no son personajes que representan o simbolizan hombres, sino personajes puros, personajes que representan y simbolizan personajes.

Las cosas cuando han dejado de existir es como si nunca hubieran existido. Tenemos que creerlas a quien nos las cuentan

o tenemos que creer las que nosotros contamos, bajo palabra de honor. Pero los personajes hijos del verdadero arte están más vivos que los propios vivos. Don Quijote, Celestina o Hamlet son personajes más vivos que la mayor parte de los seres que ya vivieron... Los personajes de genial ficción perduran porque persisten sin cesar en la misma vivencia. No hay en ellos vivencias posteriores que anulen su vivencia cumbre, la vivencia brillante en que los detuvo el autor. Nunca cambia en ello aquella realidad que los fijó en la letra impresa, el lienzo o el mármol intocable.

La historia del hombre mortal es una serie de acontecimientos que borra las realidades anteriores. La historia del personaje es una realidad jamás enterrada por otras realidades posteriores que no suceden. Con el paso de los años, el hombre y quienes le rodean, acaban olvidando lo que fue antes, lo que ahora es. El personaje, cada vez que abrimos el libro o volvemos a ver la función, se nos repite en su única realidad.

Luigi Pirandello, por una revelación genial, supo hacer literatura, teatro imperecedero, esa idea tan vieja como el hombre mismo, y que parecía imposible trasladarla del campo de la especulación teórica al mundo del teatro.

Ayuntamiento de Madrid



El cine americano también ha escuchado la llamada de García Lorca. Una de sus obras más divulgadas va a ser llevada a la pantalla, con toda suerte de medios.

Para filmar «Bodas de sangre», los productores han confeccionado un reparto de notable popularidad: Virna Lisi, Anthony Quinn y Alain Delon. Nadie discutirá su fama, pero lo que es de dudar es la identificación entre dos «estrellas» como la Lisi y Delon con los personajes de Lorca. Ellos son sofisticados y magníficos en cualquier comedia americana—o italiana—, pero en una tragedia de Lorca...

Ahora, cuando los yanquis van a realizar este proyecto, uno recuerda cómo se cacareó en el cine español, hace aproximadamente cinco años, la filmación de esta joya de la literatura lorquiana. Incluso recuerdo que se habló de protagonistas. Pero, como suele ocurrir frecuentemente en el cine nacional, todo quedó en humo de pajas. Probablemente sea éste el momento de que algún «avispa» productor español se lleve las manos a la cabeza...

Hacia mediados del verano tendremos en España al equipo americano de «Bodas de sangre». Aún no se ha confirmado el nombre del realizador, pero ya verán us-

tedes qué pronto nombran al consabido «asesor»... y la docena de actores hispanos que desempeñarán su papel de «extras» con frase. Estas son cosas de nuestro cine.

#### EL ÚLTIMO «BUÑUEL» REPRESENTARÁ A FRANCIA EN CANNES

A estas alturas no vamos a hablar de la universalidad alcanzada por ese aragonés «desconocido» en España—al menos por sus películas—que se llama Buñuel. Sin embargo, el discutido director vuelve a asomarse al ventanal de la actualidad: su último film, francés, «Belle de jour», representará a Francia en el próximo Festival Internacional de Cannes. Resulta paradójico pensar que Buñuel acuda a los distintos Festivales siempre—o casi siempre—para defender el pabellón de una cinematografía extranjera. Aún perduran los ecos del extra-

ordinario éxito que consiguió en Venecia con aquella cinta inacabada titulada «Simeón del desierto», que copó distinciones... para Méjico.

«Belle de jour» está interpretada por Catherine Deneuve, Jean Sorel, Michael Piccoli y otras primeras figuras del cine europeo, con una «colaboración especial» de Paco Rabal, el actor favorito de Luis Buñuel.

#### CLAUDIO VILLA VUELVE AL CINE

El vencedor del último Festival de San Remo, además de haber hecho lo propio en tres ocasiones anteriores y de ser uno de los más importantes intérpretes de la melodía italiana, fue también un asiduo actor de cine.

Rodó varias películas en las que su voz era incentivo principal, cara a su posible comercialidad. Inesperadamente, y para dedicarse completamente a la canción, Claudio Villa abandonó

el cine. Ahora, tras su fulgurante éxito en el más popular e importante de los certámenes, Villa ha anunciado su «rentree» en el mundillo del cinema.

La noticia nos afecta directamente, porque la cinta que marca la reaparición del «crooner» latino se rodará en régimen de coproducción hispano-italiana y

totalmente en una de nuestras ciudades más universales: Granada. Su título, «Adiós, Granada». Naturalmente, interpretará varios de sus más reconocidos éxitos: «Granada», «Malagueña», «Adiós, Granada» y el título que le valió el triunfo en San Remo, «Non pensare a me».

Junto a Claudio Villa protagonizará el film una joven cantante española, aún sin designar, que en la ficción será su hija.

Resulta obvio aclarar que se trata de un musical. Será dirigido por un veterano director italiano y la ciudad de la Alhambra prestará su inigualable marco de luz y color. (Pyresa.)

## VIDA SOCIAL

### ENLACE TOLEDO SANZ - GONZALEZ GREEN

En la pontificia basílica de San Miguel ha sido bendecido el matrimonio de la bella señorita Esperanza González Green con don Romualdo de Toledo Sanz.

La sagrada unión fue bendecida por el arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Casimiro Morcillo, quien dirigió a los contrayentes sentida y elocuente plática y dio lectura al telegrama de la Se-

taría de Estado del Vaticano otorgando la bendición apostólica de Su Santidad Pablo VI al nuevo matrimonio. Ofició la misa de velaciones el reverendo padre Ricardo Ruiz Vega.

La gentil desposada, que vestía elegante modelo en shantung natural con adornos de bordado en perlas y cristal, y en el tocado, azahar y amplio velo de tul ilusión, entró en el templo a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don Alvaro González Magro. Seguía el novio, que daba el suyo a su madre y madrina, doña Pilar Sanz de Toledo, que lucía elegante toilette.

Testificaron el acta matrimonial como testigos: por ella, el Alcalde de Sevilla, don Félix Moreno de la Cova; don José Pedro de Berganza, don Fernando y don Leopoldo Parías y Calvo de León, don Manuel Laffón de la Cosura, sus tíos don Fernando Serra y Jarés, don Fernando y don Ildefonso Camacho Baños; los condes de Azaruzinha y Vilaflor, don Javier Lasso de la Vega y Jiménez Placer, don Fernando Magro Valdivieso y don Juan Fonseca Llamado; sus primos don Javier Díez Canedo y don Alonso de Colmenares y Gullón; su hermano político don Jaime de Parías Merry y su hermano don Jesús González Green.

Por él firmaron su padre, don Romualdo de Toledo y Robles; el Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Antonio Iturmendi Bañales; el Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo; el Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau Nolla; el embajador de España en Lisboa, don José Ibáñez Martín; el presidente del Instituto de España, marqués de Lozoya; el vicepresidente del Banco de Crédito Agrícola, don Santiago Pardo Canalís; el Alcalde de San Sebastián, don José María Elósegui Lizarriturri; el Gobernador Civil de Burgos, don Eladio Perlad Cadavieco; don Antonio Rosillo Herrero, don Adolfo Antónanzas Porres, don Rafael Linage Zaldivar, don Juan Luque Amaya, don Javier Sedó Conde, don Antonio Llinás Llobera, don Carlos Trías Vejarano, su hermano político don Juan Miguel Antónanzas Pérez-Egea, su primo don Mariano Sanz Briz y sus tíos el doctor Sanz Beneded, don Juan Obregón de Toledo y don José María Arauz de Robles.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, los distinguidos invitados se trasladaron al domicilio de los padres del novio, donde les fue servido un espléndido cóctel-lunch por Perico Chicote.

La feliz pareja visitará en largo viaje distintas capitales.

# POMPEYA - PALACE - MOLA

## HOY JUEVES, ESTRENO

### ¡AL FIN! LA PELICULA QUE TODOS ESPERABAN

*Gengala* PRESENTA un film de **FEDERICO FELLINI**



*Fellini*  
**8 1/2**

MARCELLO MASTROIANNI,  
CLAUDIA CARDINALE  
ANOUK AIMÉE, SANDRA MILO  
y ROSSELLA FALK, BARBARA STEELE  
productor ANGELO RIZZOLI

ES MAS QUE LA PROPIA HISTORIA DE FELLINI. ES LA HISTORIA DE LA HUMANIDAD TRATANDO DE COMPRENDERSE Y COMUNICARSE

PARA MAYORES 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



## MANDO PERDIDO

### LA IDEA ORIGINAL DE FELLINI, «8 1/2»

A Fellini se le ocurrió hacer «8 1/2» poco después de terminar «La dolce vita». La película sería el retrato de un hombre débil, confuso y vacilante que al encontrarse en una situación difícil busca la calma en la orgía de un día de fantasías.

Con este tipo de héroes en la cabeza, Fellini tomó dos semanas de descanso para tranquilizarse en Chiancino, al norte de Roma. Allí encuentra lo que él llama una «humanidad desequilibrada, exótica», compuesta de jubilados, enfermos y desquiciados, que buscan reposo y soledad. Impresionado por esta humanidad doliente, decide cambiar de rumbo y dirigirse a los baños termales, donde el héroe, intelectual fuera de órbita, intenta curarse. Allí, rodeado de quietud y silencio, en la atmósfera aburrida de una hostería señorial, el héroe se encuentra a sus anchas en busca de una inspiración todavía dis-

tante. Miedos, recuerdos, dudas e inquietudes envuelven a nuestro héroe, que empieza a soñar y ver dibujadas en su memoria gentes que ha conocido.

Fellini vive en dos niveles, en dos mundos: realidad y fantasía.

En el primero reconoce a la gente que le acompaña, a sus amigos que llegan de Roma, a su amante, que oculta en un pequeño hotel para que su esposa no la vea. En el segundo, todo es sueño y fantasía.

Mucho tiempo antes de que la filmación comenzara bullían ya en el cerebro de Fellini varios episodios de la película.

Tres novelistas, Brunello Rondini, Ennio Flaiano y Tullio Pinelli, comenzaron a trabajar en el guión a principios de 1961. Cada novelista entregaba una secuencia diferente de la historia, sin saber lo que los otros estaban haciendo. Raras veces se veían con Fellini. A medida que...

**Palacio de la Música**

**BARCELO**  
CINEMA ACONDICIONADO PARA COMFORTABLE  
NUEVAS INSTALACIONES Y MUY COMFORTABLE

**Cinema ARGÜELLES**  
el más "chic"

### HOY JUEVES, ESTRENO

Una apasionante producción de  
**ALFRED HITCHCOCK**  
que deja el ánimo en suspense

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta

**PAUL NEWMAN**

**JULIE ANDREWS**



LA PRODUCCION DE  
**ALFRED HITCHCOCK**  
**'CORTINA RASGADA'**

EL MAESTRO DEL  
"SUSPENSE" LE DEJARA  
ESTA VEZ SIN ALIENTO

TECHNICOLOR.

Dirigida por  
ALFRED HITCHCOCK

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40



**COMO ESPAÑOL  
SE SENTIRA  
ORGULLOSO DE**

## EL PRECIO DE UN HOMBRE

"El precio de un hombre", una película en la que,  
como español, se sentirá orgulloso

Suele decirse bastante, pero sólo por razones patrióticas o empujados por los imperativos de la propaganda. Sin embargo, no siempre es verdad, y desde luego, nunca tan verdad como ahora. Esta vez una película de manufactura española, en coproducción con Italia, merece, desde cualquier pun-

to de vista, esta afirmación que encabeza nuestra nota. De «El precio de un hombre» puede sentirse orgulloso, pensando en español, cualquier espectador. Porque su categoría, su calidad, son evidentes.

Muy pronto, dentro de escasas fechas estrenará la prestigiosa

marca Mercurio Films «El precio de un hombre», en una de nuestras salas más favorecidas, y podrán ustedes comprobar que la afirmación del epígrafe no encierra ditirambos alguno; obedece a la más estricta realidad. Este título, «El precio de un hombre», está llamado a figurar por derecho propio en cualquier antología puesta al día del cine europeo. Y España ha llevado el timón de esta efemérides.

**GENEVIEVE GRAD**

**MICHEL SUBOR**

EN



EL LA HIZO SENTIRSE MUJER;  
ELLA LE DIO UN MOTIVO  
PARA VIVIR

CON PATRICIA LORAN · JOAQUIN DIAZ · JOSE ANTONIO AMOR EN "PAUL" UN FILM DE GERMAN LORENTE  
GUIÓN: GERMAN LORENTE · ENRIQUE JOSA · ANGEL GAUNA MÚSICA JOSE SOLA FOTOGRAFÍA RAUL ARTIGOT  
UNA PRODUCCIÓN: FILMCO S.A. EASTMANCOLOR-PANORAMICA

Ayuntamiento de Madrid



# TVE

## MUTUO SERVICIO

Aumenta nuestra televisión sus espacios cinematográficos para satisfacción de la mayoritaria audiencia que disfrutan. Aparte los filmes de largo metraje y el anuncio de nuevas series de telefilmes, lo más interesante es la convocatoria de un concurso para aficionados a realizar filmaciones. «Cine amateur de TVE» se titulará el nuevo programa-concurso, puesto que establece premios de diez mil pesetas y otro especial de quince mil y placa de honor para aquella película que por sus excepcionales valores pudiera merecerlo.

Las emisiones se efectuarán por grupos de cuatro películas, bajo los siguientes epígrafes: «Argumental», «Documental y reportaje», «Tema libre y curiosidades», y «Niños». Para mayor estímulo de los aficionados concursantes, a todos aquellos cuyos trabajos sean aceptados para su proyección en la pequeña pantalla se les enviarán unos bonos de mil quinientas pesetas que podrán hacer efectivos en material de cine amateur en los establecimientos con los que TVE concierte esta provisión. «Bono de colaboración» que vendrá a sufragar los gastos efectuados por los concursantes.

Sin perjuicio de que publiquemos en nuestras columnas —hoy, si el espacio de que disponemos lo permite, o en uno de los días inmediatos— las bases del concurso, queremos elogiar la iniciativa de TVE porque creemos sinceramente que resultará un programa entretenido y variado y que quizá llegue a ser causa de la revelación de algún futuro profesional, ya sea en el aspecto de actor, como en el de realizador o director.

Lo único sorprendente de la convocatoria de este concurso es el anuncio de que su emisión comenzará el próximo viernes día 14, ya que para esa fecha es imposible que, sin haber hecho públicas las bases, reciban el material necesario para cubrir la duración del programa que se pondrá en antena a las nueve de la noche del referido día. Su periodicidad será, de momento, quincenal, pues suponemos que si el material que recibe es bueno y abundante pronto casi se verá obligada TVE a transformarlo en semanal. Sobre todo si se hacen sondeos y se ve que gusta a los telespectadores. Claro que este sondeo podría evidenciarse dando al público una cierta participación, que podría consistir en la concesión de un premio de equis pesetas, que se sortearía entre los que mayoritariamente votasen la misma película. Algo así como el primer bloque de aciertos de «Gran Premio».

La televisión y el cine se prestan un mutuo servicio, como es en cierto modo lógico, por lo que indefectiblemente tienen de común.

Juan CANALES

### PROGRAMAS PARA HOY

#### SOBREMESA

- 2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD. Incluye Comentarios musicales, de Fernández-Cid.
- 3,00 TELEDIARIO.
- 3,30 NOVELA presenta «Biografía de Zorrilla», capítulo IV
- 4,00 REVISTA PARA LA MUJER. Hoy: «Novedades».
- 1,10 EL VIRGINIANO. «Los lobos, al frente, y los chacales, por la espalda».
- 5,10 Cierre.

#### TARDE

- 6,30 ANTENA INFANTIL. «¡Ven a jugar con nosotros!» Con Valentina, Locomotor, Capitán Tan, Osobuco, Osobuco y Los Mimos Roberto Escobar, Ignor Lerchundi y Eduardo Hernida. Guión y dirección: Oscar Banegas.
- 7,25 Avance de TELEDIARIO.
- 7,30 REVISTA AGRARIA.
- 7,50 MIS HOMBRES Y YO. Telefilm de serie.

#### NOCHE

- 8,00 POR TIERRA, MAR Y AIRE. Dedicado especialmente al Observatorio de la Marina (II). Locutor: Angel Lozada. Realizador: Adriano del Valle. Guionista: Francisco Summers.
- 9,00 ENCUESTA.
- 9,29 Avances.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 9,55 Avances.
- 10,00 ALMA DE ACERO.
- 11,00 CONOZCA USTED ESPAÑA. Hoy: Zaragoza, capital de Aragón. Guión: Lola Aguado y José Luis Boráu. Presentadora: Sonia Bruno. Director: José Luis Boráu.
- 11,30 BOXEO. En colaboración con la Federación Española de Boxeo.

- 0,30 TELEDIARIO.
- 0,45 EL ALMA SE SERENA. Meditación. Cierre.

#### SEGUNDA CADENA

(PROGRAMA EN UHF)

- 0,30 CARTA DE AJUSTE: Música de Bartok.
- 9,00 Presentación y avances.
- 9,02 EL MUNDO DEL DEPORTE.
- 9,15 DIBUJOS ANIMADOS: «Los amigos del inspector Ardilla».
- 9,30 TELEDIARIO.
- 9,45 Avances.
- 9,47 DOCUMENTAL: «Tierras sedientas». El problema de la falta de agua potable en diversas regiones del mundo. Las soluciones proporcionadas por la técnica moderna. Estaciones depuradoras y estaciones para convertir el agua del mar en agua dulce. El problema en particular en regiones de África, en Sidney (Australia), en Kuwait y un problema particular y su solución en Inglaterra, pese a ser este país uno de los más lluviosos del mundo.
- 10,15 TEATRO DE SIEMPRE presenta «El condenado por desconfiado», de Tirso de Molina. Reparto: Paulo: ARTURO LOPEZ. Pedrisco: ALFONSO DEL REAL. Demonio: FERNANDO MARIN. Lisardo: DANIEL DICENTA. Octavio: PASCUAL MARTIN. Celia: ANGELA MARIA TORRES. Lindora: MARIA JOSE FERNANDEZ. Enrique: PABLO SANZ. «El condenado por desconfiado» es uno de los dramas más característicos de Tirso de Molina. En él trata un problema teológico: ¿puede un hombre malvado durante toda su vida salvar su alma arrepintiéndose de sus pecados en el último momento? Dirección y realización: Marcos Reyes.
- 11,45 Cierre.

# RADIO

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias y de música), por Raf y Leonor Pareja.—8,30: Una opinión, por Torres Padial.—8,32: Club de amigos.—9,02: Sólo por hoy, por Luis Villalta.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «La paz del alma» (serial).—12,00: Regina.—12,02: Club de mediodía, por Luis Villalta.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Conjuntos famosos.—13,30: Estudio dos, por Pedro Sáez.—14,10: La entrevista, por Eduardo Alarcón.—14,16: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prast.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Dos orquestas.—15,05: Agenda financiera.—15,10: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,20: Pantalla cinematográfica, por Mario Hernández.—15,30: Pequeño concierto.—16,00: Confidencias.—16,35: «El derecho de amar» (serial).—17,01: Impacto musical, por Eduardo Alarcón.—17,16: Mientras rueda la tarde.—17,45: Cuatro canciones, una voz.—18,00: Cont. Mientras rueda la tarde.—18,30: Temas españoles.—18,35: Continúa Mientras rueda la tarde.—19,30: Continúa Mientras rueda la tarde.—19,30: Música de España.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Exitos (novedades musicales), por Francisco Carpi y Chelo Romero.—21,00: Musical exprés.—21,15: Madrid, espectáculo, por Eduardo Alarcón.—21,35: Catorce aciertos.—21,50: La voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,20: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,30: Música en mil tiempos, por Eduardo Alarcón.—24,00:

España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,00: Exitos 67.—10,05: Radio-revista número 1, por Esperanza Lloret.—11,05: Edictos de hoy.—11,15: Musical Hilario presenta a Gracia Montes.—11,31: Cantan los famosos.—12,08: Cita en la mañana.—12,35: Música y canciones de España.—13,05: Radio-revista número 2, por Charo Vime.—14,00: Luz roja. Atención conductor!, por Rafael Fajol.—14,05: Selección musical.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional.—14,46: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Show del disco, por Pepe Machado.—15,31: Ritmo español.—15,48: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—16,10: Panorama cultural, por Javier Basilio.—16,20: Panorama musical, por Rafael Beltrán.—16,30: Panorama teatral, por Serafin Adame.—16,35: La zarzuela: Selección.—17,05: Los grandes temas del mundo del sonido, por Rafael Beltrán.—18,05: Exitos 67.—19,05: Club de oyentes (discos dedicados).—19,31: Cuentos y canciones infantiles.—19,45: El rosario en familia, por el Rvdo. P. don Luis García.—20,15: Paseo musical.—20,35: Catorce aciertos.—20,50: Folklore del mundo.—21,05: Panorama juvenil, por Julio Paniagua.—21,10: Exitos 67.—22,00: Diario Hablado de Radio Nacional.—22,15: Panorama deportivo (segunda edición), por Angel López Peña.—22,20: Desfile de orquestas.—22,30: La Biblia.—23,00: Radio-revista número 3.—23,55: Semblanza de medianoche, por Julio Paniagua.—23,58: Lectura de programas, despedida y cierre.

## PENINSULAR

7,00: Apertura.—7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Primeros compases.—7,30: Invitación al concierto: «Danza del fuego», de Falla; «Campanilla» y «Zambra gitana», de Lecuona; «Golondrinas pueblerinas», de Strauss.—8,00: Faro de Madrid (anticipo de previsión del tiempo).—8,03: Ruta matinal.—8,30: Palabras para una melodía.—8,45: Discorama.—9,00: Faro de Madrid.—9,03: Canta España.—9,30: Los famosos.—10,00: Faro de Madrid.—10,31: Destino: ellas.—11,01: Faro de Madrid.—11,03: La incubadora.—12,00: Faro de Madrid.—12,05: Música de todos los tiempos.—12,31: Nuevo frente.—13,03: Melodías de siempre.—13,31: Tiempo y ritmo.—14,54: Intermedio musical.—15,01: Vuelo 605.—15,31: Desfile de orquestas.—16,01: Faro de Madrid.—16,03: Concierto en familia: Obertura de «Zampa», de Herold; «Vals triste», de Sibelius; «Danzas de las silfides», de Berlioz.—16,31: Escapate de éxitos.—17,01: Intermedio.—17,30: La música que usted prefiere.—18,00: Faro de Madrid.—18,31: Musical exprés.—19,01: Club de baile.—20,31: Segunda parte de Club de baile.—21,00: Faro de Madrid.—21,03: Madrid, escala del mundo.—21,31: Música de nuestro tiempo.—22,19: Ritmos en la noche.—22,30: Buzón del disco.—23,00: Cuatro esquinas de la canción.—23,31: Pequeño club: Concierto: «Sinfonía en re menor», de César Franck.—24,00: Música en la medianoche.—24,45: La hora de las estrellas.—1,45: Lección de música en la noche.—2,00: Cierre.

## MADRID

6,45: Bachillerato radiofónico.—7,30: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Via, un programa para las amas de casa presentado por Juan de Toro.—12,00: De lo que leí con gafas.—12,05: Voces que triunfan.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14, por Tomás Martín Blanco.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol, por José Luis Pékter.—16,00: «Mamá», de Antonio Losada, cap. 54.—16,30: «La mirada», de Rafael Barón, cap. 17.—17,00: «Playa de gaviotas», de Amparo Sanchis, capítulo 34.—17,25: Consultorio Avecrem, de José Mallorquí.—17,32: «Del otro lado del tiempo», de Pedro Roger, capítulo 59.—17,50: Las mejores canciones.—18,00: Cantando en ritmo.—18,30: El tiempo.—18,32: «El misterio de las tres esposas», de Laura García Corella, capítulo 34.—19,00: «El hijo de Juan Oso», de Miguel Arazuri, cap. 44.—19,30: «Cañón City», de José Mallorquí, cap. 4.—19,45: Ritmo joven.—20,00: Revista Aspes.—20,30: Incógnitas de la Historia.—21,00: Mi vida es así, reportajes por Tico Medina.—21,15: Matilde, Perico y Periquín, de Eduardo Vázquez.—21,30: Ventana abierta, por José Luis Pékter.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,22: Melodías de la noche.—22,30: Desde Londres, por José María Iñigo.—22,45: Ustedes son formidables, un programa presentado por Alberto Oliveras.—23,45: Música de medianoche.—24,00: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.—4,00: Cierre de la emisora.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.

## ¿A QUE VA LA GENTE AL CINE? A PASAR EL RATO ¿DE QUE RATO ME HABLA USTED? Y USTED, ¿DE QUE GENTE?

En relación con este diálogo fingido —muy real, por otra parte—, un agudo comentarista de cine ha escrito: «Nueve cartas a Berta» ha pasado con éxito el cabo del Domingo de Resurrección. Es un film comercial. El éxito no está determinado por un público estudiantil. Ese ya lo ha visto, pero la película sigue en cartel. Lo ve también otro público «de mayores». Y le gusta. El éxito de «Nueve cartas a Berta» está accionado por ser «rabiosamente española». Patino opera con unos personajes «españoles» y se eleva de la anécdota para indagar en una realidad «española». Creo sinceramente que todo esto no habría sido posible hace algunos años. Es que el público ha cambiado.

Alfonso Sánchez, «La evolución del público» («Hoja del Lunes»).

# NUEVE CARTAS A BERTA

## 18 SEMANAS DE EXHIBICION EN MADRID

# GAYARRE-TIVOLI

... Y A PARTIR DE HOY JUEVES  
TAMBIEN EN EL CINE  
ROSALES

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



## MUSICA

**TEATRO REAL: RECITAL VICTORIA DE LOS ANGELES**  
Miércoles 26, 7,30 tarde. Piano: Miguel Zanetti. Localidades para abonados Orquesta Nacional: Lunes 17, martes 18, miércoles 19. Venta libre: Desde jueves 20. Taquillas Carlos III: Abiertas de diez a dos y de dos y media a seis y media tarde.

**RAVI SHANKAR,**  
eminente compositor y compositor hindú, con Alla Rakha, tabla. Recital música india. Martes 18, 7,30, Instituto Previsión.

**ALEA**  
Música de la India, por Ravi Shankar, cítara, y Alla Rakha, tabla. Martes 18, 7,30, Instituto Previsión. Alfonso XI, 1. Información: 2253397 y 2445967. (Tres a cinco.)

**CLUB CONCIERTOS «FESTIVALES DE ESPAÑA» CORREA-SANMARTIN**

Hoy jueves, 7 tarde, Auditorio Ministerio: Recital Enrique Correa (violoncello), José María Sanmartín (piano): «Sonatas» de Brahms, Mendelssohn y Honneger.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de revistas Zori-Santos, en Metidos en harina. Con Manolo Codeso.

**ARLEQUIN.** — (2475131.) (Empresa Esquerra Hermanos.) (Dirección: Arturo Serrano.) Hoy, jueves, 11 noche, estreno: La muchacha del sombrero rosa (de Víctor Ruiz Iriarte). Amalia de la Torre, Enrique Diosdado, con Teresa del Río, José Vivó, Lolita Losada, Teresa y Fernanda Hurtado. (Dirección escénica: Enrique Diosdado.)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) (Compañía de comedia Carmen Bernabos, Pedro Osinaga, con Carlos Muñoz.) 7 y 11: Desde Isabel, con amor (de Alfonso Paso). (Dirección: Juanjo Menéndez.)

**BEATRIZ.** — (Nacional de Cámara y Ensayo.) 7 tarde: Esperando a Godot (de Samuel Beckett). (Director: Jaime Jaimes.) Horario: De martes a viernes, única función, 7 tarde. Vísperas y festivos, 7 tarde y 11 noche.

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 y 11: Asunción Sancho, en Seis personajes en busca de autor (de Pirandello). Con José Rubio, Fernando Guillén, José Sancho y Ana María Noé.

**CALDERON.** — 7, 10,45: Marifé de Triana presenta su espectáculo Embajadora de España. (Tolerado.)

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) 7, 11 (Compañía Angel de Andrés.) Bambi y las cazadoras (de Luis Tejedor y Angel de Andrés).

**COMEDIA.** — (Compañía de Conchita Velasco, con Guillermo Marín.) 7 y 11: Una chica en mi sota (de Terence Frisby; adaptación y dirección, José Luis Sáenz de Heredia). Martes, noche: Descanso de la compañía.

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Carlos Larrañaga-María Luisa Merlo, con María Fernanda Ladrón de Guevara.) La tercera palabra (de Alejandro Casona). (Treinta meses en cartel ¡Incomparable éxito!)

**ESLAVA.** — (2311964.) 7 y 10,45: Compañía Paco Martínez Soria continúa con el gran éxito cómico La tía de Carlos (segundo año consecutivo). Con Milagros Pérez de León, Gregorio Alonso, Carmen Alonso de los Ríos, Ana María Simón y Rafael López Somoza.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) 7 tarde: El Rey Lear (de Shakespeare; traducción por Jacinto Benavente). (Dirección: Miguel Narros.) (Se ruega puntualidad por la duración del espectáculo.) Horario: De lunes a viernes, a las 7 de la tarde. Sábados y vísperas festivos: 6 y 10. Domingos y festivos: 3,45 (popular); 35 pesetas butaca) y 7,30. (Autorizado

mayores catorce años.)  
**GOYA.** — 7 y 11: Conchita Montes, Adolfo Marsillach, Arturo Fernández, en Marbella, mon amour (de Alonso Millán). (Dirección: Adolfo Marsillach.) (Localidades con cinco días de antelación.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Todos los días, 7 y 11: El gran éxito cómico Caroline se ha perdido. («Francamente divertida», García Pavón, ARRIBA.) (Hacia las 300 representaciones!)

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: La llave en el desván (de Alejandro Casona). (Cinco últimos días, en pleno triunfo, por compromisos de programación!)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7 y 11: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Juanito Navarro, con la vedette italiana Angela, en la revista cómica ¡Y parecía tonta! Tito Medrano, Manena Algorta, «ballet» Continental Dancer y un alarde espectacular de mujeres. (Éxito clamoroso.) (Localidades con cinco días de antelación.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 10,45: Antofita Moreno, en Ronda de España. (Dirección: Roberto Carpio.) (Últimos días.) (Tolerado menores.)

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) 7,30 tarde: La cabeza del Bautista, La enamorada del Rey y La rosa de papel (de Valle-Inclán). (Localidades, desde 10 pesetas. Butacas de patio, 70 pesetas.) De lunes a viernes, única representación, a las 7,30. Sábados y domingos, a las 7,30 y 11. (La crítica ha dicho: «El mayor triunfo de la temporada».)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) 7 y 11: María Dolores Pradera, en Mariana Pineda (de Federico García Lorca). (Colaboración especial: Pastora Peña.) (Dirección: Alfredo Mañas.) Lunes, noche: Descanso compañía.

**MARTIN.** — (2316393.) (Compañía revistas.) 7 y 11: Monumental éxito de ¡Me tienes loca, Manolo! (Un cordobés de ida y vuelta.) Creación de Ingrid Garbo, Manolito Díaz, Anita Luna. Colaboración: Eugenia Roca. «Ballet» Paraíso. (Un alarde espectacular.) (Localidades con tres días antelación.)

**REINA VICTORIA.** — 7 tarde, 11 noche (Compañía Analía Galdé - Fernando Fernán-Gómez.) Gravemente peligrosa (de Alonso Millán). Con Manolo Alexandre. ¡Atrevida! ¡Divertidísima! (Últimos días.) Próximo estreno: Cuando se espera (de P. Lán Entralgo).

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Antonio Vico, María José Goyanes, Jorge Vico, en Verde doncella (de Emilio Romero). (Dirección: José María Morera.)

**ZARZUELA.** — (2214341.) 7 y 10,45: La del soto del parral (de Luis F. de Sevilla y Anselmo C. Carreño; música de Soutullo y Vert). (Dirección escénica: Joaquín Deus.) (Hoy, jueves, último día.)

## CIRCO

**CIRCO ATLAS.** — (Instalado en la Plaza de Castilla, frente al monumento a Calvo Sotelo.) (Teléfono 2796187.) Hoy, jueves, a las 4,15 tarde: Gran gala infantil, con la colaboración de los mejores juguetes de la Casa Payá. ¡Sorteo de juguetes para todos los niños! Una fiesta infantil inolvidable. 7,15 y 10,45 noche: La fauna salvaje del Circo. ¡Veinticinco atracciones internacionales de circo y fieras y los mejores payasos españoles: Hermanos Tonetti! (Medios de locomoción: Metro, autobuses y tranvías.)

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) 6,45 tarde y 10,45 noche: Cuatro últimos días. Rafael Farina presenta el alarde flamenco Pregón gitano. Con Flor de Córdoba, María Dolores, Presentación Palacios, Los Beduinos de Cádiz, Merche y Troya, «ballet» Los de Lorca, la colaboración del Bambino y otras muchas figuras. (Apto.) Domingo, despedida,

## CINE INFANTIL

**CONDE DUQUE.** — 4: Dos alas, (Tolerada.)

**MOLA.** — 4: Dos alas. (Tolerada.)

## CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 6,15 tarde y 10 noche (Pases película: 6,30 y 10,15.) Gran Prix (Metrolor.) (James Gardner, Eva Marie Saint, Yves Montand). (Mayores dieciocho años.) (Se ruega puntualidad.) Domingos y festivos: 10,45 mañana (sesión especial).

**ALCALA-PALACE.** — Robo de diamantes.

**ALCANTARA.** — 5,30: Despierte ministerial; Harper, investigador privado.

**ALEXANDRA.** — Las viudas.

**AMAYA.** — La jauría humana.

**APOLLO.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**ARGÜELLES CINEMA.** — El más «chico». 4,30, 7, 10,30: Los guardiamarinas (Alberto de Mendoza, Julia Gutiérrez Caba, José Luis López Vázquez). (Tolerada.)

**ASTUR.** — Estudiantes en Oxford y La Avenida. — (2217571.) 7 y 10,30: ¿Qué hiciste en la guerra, papi? (James Coburn). (Technicolor, panavisión.)

**AZUL.** — Caramba con las señoras y El tigre de Scotland Yard.

**BAHIA.** — El justiciero de Kansas y El primer cuartel.

**BARCELONA.** — 4,30, 7, 10,30: Los guardiamarinas (Alberto de Mendoza, Julia Gutiérrez Caba, José Luis López Vázquez). (Tolerada.)

**BECERRA.** — Maigret, terror del hampa y El rey del tabaco.

**BECQUER.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**BELLAS ARTES.** — El padre Manolo.

**BENAVENTE.** — 10: Suspenso en sinvergüenza, Satanás nunca duerme (Color.) (William Holden).

**BENLLIURE.** — 4,30, 7, 10,30: Los guardiamarinas (Alberto de Mendoza, Julia Gutiérrez Caba, José Luis López Vázquez). (Tolerado.)

**BILBAO.** — Vida sin freno.

**BRISTOL.** — Entrega inmediata y El padre Manolo.

**BULEVAR.** — El primer cuartel.

**CALIFORNIA.** — Escala en Hi-Fi y Como una pesadilla.

**CALLAO.** — 7, 10,30: Penélope (Color.) (Natalie Wood).

**CANCHILLER.** — Magnífico bribón.

**CANDILEJAS.** — Días maravillosos y Las viudas.

**CAPITOL.** — 7 y 10,30: Tokio: hora cero (Frederick Stafford, Marina Vlady). (Color, cinemascopio.)

**CARLOS III.** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**CARTON.** — El destino también juega.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 5: Camino del Rocío y Orgullo contra orgullo. (Tolerado.)

**CARRERAS.** — 10 mañana: Dulcinea, Una vez a la semana.

**CERVANTES.** — Charada y Sierra prohibida.

**CIUDAD LINEAL.** — Pesadilla bajo el sol y La habitación en forma de L.

**COIMBRA.** — La pantera negra y El Oscar.

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Un hombre y una mujer (de Claude Lelouch) (Anouk Aimée y Jean-Louis Trintignant). (En east-mancolor.) ¡Un acontecimiento en el mundo!!

**CONCEPCION.** — La batalla de Siracusa y Las viudas.

**CONDE DUQUE.** — Dos alas y La Biblia.

**CONSULADO.** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**COPACABANA.** — Senderos de odio y El Oscar.

**CHUECA.** — La máscara roja y Tarzán 66.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Los Brutos en el Oeste, La carga de los indios sioux. (Toleradas.)

**EL ESPAÑOLETO.** — Magnífico bribón.

**EMPERADOR.** — Rica, guapa y casadera, y La mujer de paja.

**ESPRONCADA.** — El hijo del pistolero y La carabina de plata.

**EUROPA.** — Donde tu estés y El Oscar.

**FANTASIO.** — Hace un millón de años.

**FELIPE II.** — La mujer más guapa del mundo y El señor de Hawaii.

**FIGARO.** — Hace un millón de años.

**FLORIDA.** — Solimán el Conquistador y La carga de los indios sioux.

**FUENCARRAL.** — Yo, yo, yo... y los demás. (Un film de Alessandro Blasetti.) (Mayores dieciocho años.) Sábado, 4,30 (infantil): Dumbo (Walt Disney). (Technicolor.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Acusación de asesinato, El arte de casarse (C. Velasco).

**GALILEO.** — El tren y Una parisina.

**GAYARRE.** — Nueve cartas a Berta.

**GRANADA.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**GRAN VIA.** — Magnífico bribón.

**IBIZA.** — El halcón del desierto y Molly Brown.

**IDEAL.** — 4,30: Camino del Rocío (Carmen Sevilla). (Color.) (Tolerada.) (Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Esposa ingenua (Catherine Deneuve, Pierre Brasseur).

**IMPERIO.** — Los desbravadores y Escuela de sirenas.

**INFANTAS.** — El primer cuartel.

**INFANTE.** — Magnífico bribón.

**IRIS.** — ¿Dónde están los espías? y Cuando ruge la marabunda.

**JORGE JUAN.** — El primer cuartel.

**KURSAL.** — Fantomas y El padre Manolo.

**LIDO.** — Las raíces del cielo y Camino del Rocío.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Yo, yo, yo... y los demás. (Un film de Alessandro Blasetti.) (Mayores dieciocho años.)

**LUCHANA.** — 7 y 10,30: El destino también juega (Henry Fonda, Joanne Woodward). (Mayores catorce años.)

**LUX.** — Misión especial en Caracas y Berlín, cita con los espías.

**MADRID.** — 7, 10,30: El mal (Glenn Ford, Stella Stevens). (Color.)

**MAGALLANES.** — 4: Kin Rodelo y El Oscar.

**MARVI.** — Camino del Rocío.

**METROPOLITANO.** — Ladrón en su propia casa y El primer cuartel.

**MOLA.** — Fellini, ocho y media.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Las viudas. (Dieciocho años.)

**MONTECARLO.** — 4,30: Molly Brown (Debbie Reynolds) y La carga de los indios sioux (Jeff Chandler, Saith Dumergue). (Tolerado.)

**MONTERA.** — La carabina de plata.

**MONUMENTAL.** — 4,30: Asalto al «Queen Mary». (Tolerada.)

**MORASOL.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: ¿Qué noche la de aquel día! y El Oscar. (Dieciocho años.)

**MURILLO.** — Cuando calienta el sol y A todo riesgo.

**NARVAEZ.** — Charada y Sierra prohibida.

**NIZA.** — Los tres desgraciados y Las águilas azules.

**ODEON.** — La carabina de plata y El padre Manolo.

**ORAA.** — Divorcio a la americana y Este perro mundo.

**PALACE.** — Fellini, ocho y media.

**PALACIO DEL CINE.** — Las viudas.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7 y 10,30: Los guardiamarinas (Alberto de Mendoza, Julia Gutiérrez Caba, José Luis López Vázquez). (Tolerada.)

**PALAFOX.** — La condesa de Hong-Kong.

**PAVON.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**PAZ.** — 5,30 y 9,30 (Pases película: 5,55 y 9,55.) (En toddao.): Doctor Zhivago (Geraldine Cha-

plin, Omar Sharif, Christie). (70 milímetros. Panavisión y metrolor.) (La película de los seis Oscar.) (Venta anticipada.)

**PENALVER.** — Las dos caras del doctor Jeckill.

**PEZ.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**PLEYEL.** — El filo del miedo y Salvaje, pero encantador.

**POMPEYA.** — Lellini, ocho y media.

**POSTAS.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**PRINCESA.** — El padre Manolo.

**PRINCIPE PIO.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**PROGRESO.** — Vida sin freno.

**PROYECCIONES.** — 5,30, 9,45: El Yang-Tsé en llamas. (Cinéma.) Domingos y festivos: 11 mañana (función especial).

**REAL CINEMA.** — Funeral en Berlín.

**REGIO.** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**R.E.X.** — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: La cámara de los horrores.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Hace un millón de años (Raquel Wells, John Richardson). (Color.) (Tolerado.) (Tercera semana.)

**RICHMOND.** — Penélope.

**RIO.** — La versión de la verdad y Las águilas azules.

**RIVIERA.** — Harper, investigador privado y Como un trueno.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: El vengador de California, El padrecito. (Toleradas.)

**ROSALES.** — Nueve cartas a Berta.

**ROXY «A».** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**ROXY «B».** — Robo de diamantes.

**SAINZ DE BARANDA.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**SAN CARLOS.** — 5: Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**SAN DIEGO.** — Coartada y Molly Flinders.

**SAN REMO.** — Comisario X y Misión especial en Caracas.

**SOL.** — 10 mañana: Cleopatra. (Color, cinemascopio.)

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 7, 10,30: Funeral en Berlín (Michael Caine, Paul Hubschmidt).

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 6: Asalto al «Queen Mary» (Frank Sinatra). (Color.) (Tolerado.)

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5,15: El primer cuartel (José Suárez, Gloria Cámara). (Color.) (Tolerado.)

plín, Omar Sharif, Christie). (70 milímetros. Panavisión y metrolor.) (La película de los seis Oscar.) (Venta anticipada.)

**PENALVER.** — Las dos caras del doctor Jeckill.

**PEZ.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**PLEYEL.** — El filo del miedo y Salvaje, pero encantador.

**POMPEYA.** — Lellini, ocho y media.

**POSTAS.** — Acusación de asesinato y El arte de casarse.

**PRINCESA.** — El padre Manolo.

**PRINCIPE PIO.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.

**PROGRESO.** — Vida sin freno.

**PROYECCIONES.** — 5,30, 9,45: El Yang-Tsé en llamas. (Cinéma.) Domingos y festivos: 11 mañana (función especial).

**REAL CINEMA.** — Funeral en Berlín.

**REGIO.** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**R.E.X.** — (2471237.) Continúa, de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: La cámara de los horrores.

**RIALTO.** — 7 y 10,30: Hace un millón de años (Raquel Wells, John Richardson). (Color.) (Tolerado.) (Tercera semana.)

**RICHMOND.** — Penélope.

**RIO.** — La versión de la verdad y Las águilas azules.

**RIVIERA.** — Harper, investigador privado y Como un trueno.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: El vengador de California, El padrecito. (Toleradas.)

**ROSALES.** — Nueve cartas a Berta.

**ROXY «A».** — Bromas con mi mujer... ¡no!

**ROXY «B».** — Robo de diamantes.

**SAINZ DE BARANDA.** — Atraco en Milán y Las dos caras del doctor Jeckill.



